GUACANAGARI
MONTEZUMA
GUATIMOTZIN
POWHATAN
POCAHONTAS
SAMOSET
MASSASOIT
KING PHILIP
UNCAS
TEDYUSKUNG

PONTIAC
CAPTAIN PIPE
LOGAN
CORNPLANTER
JOSEPH BRANT
RED JACKET
LITTLE TURTLE
TECUMSEH
OSCEOLA
SEQUOYA
SHABONEE

BLACK HAWK
KEOKUK
SACAGAWEA
BENITO JUAREZ
MANGUS
COLORADAS
LITTLE CROW
SITTING BULL
CHIEF JOSEPH
GERONIMO

TO PERPETUATE THE HISTORY AND DEVELOPMENT OF THE PEOPLE REPRESENTED BY THE ABOVE CHIEFS AND WISE MEN THIS COLLECTION HAS BEEN GATHERED BY THEIR FRIEND

EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM TO THE NEWBERRY LIBRARY

1911

MANUAL
DE LOS SANTOS SACRAMENTOS

MANUAL
DE LOS SANTOS
SACRAMENTOS

MANUAL

DE LOS SANTOS

SACRAMENTOS

CONFORME AL RITVAL DE PAVLO V.

FORMADO

Por mandado del Illustrisimo, y Excelentisimo Señor,

D. JUAN DE PALAFOX,

Y MENDOZA.

Siendo Obispo de la Puebla de los Angeles, Electo Arçobispo de Mexico, Governador de su Arçobispado, del Consejo de su Magestad, en el Real de las Indias, Capellan, y limosnero mayor de la Serenissima Emperatriz de Alemania, Virrey, Governador, y Capitan General, Presidente de la Real Audiencia de Mexico, y Visitador General de este Reyno.

Impresso con Privilegio en Mexico Año de 1642,

Repetida segunda vez su ediccion el Año de 1671. en Mexico con las dos licencias del Superior Govierno, y Eccleſiastico.

Y esta tercera, y vltima vez corregido, emmendado, y dado â luz por orden del Illustrisimo, y Reverendisimo Señor Doctor

D. MANUEL FERNANDEZ DE SANTA CRVZ.

Obispo de la Puebla de los Angeles, del Consejo de su Magestad &c.

Con licencia en la Puebla de los Angeles por Diego Fernandez de Leon Año de 1691.

Ypor su Original en la Imprenta de Miguel de Ortega y Bonilla Año de 1714.

Ayer
8771
.A955
C36
Sv.
1714

Ayer 8775

APROBACION DEL DOCTOR JACINTO de la Serna, Cura del Sagrario de la Cathedral de Mexico, y Rector de su Real Vniversidad.

EXCMO. SEÑOR.

HE VISTO EL MANVAL de Sacramentos, que por mandado de V. Exc. ha formàdo el *Doctor Andres Saenz de la Peña*, Cura Beneficiado de la Ciudad de Tlaxcala: Y doy muchas gracias à Nuestro Señor, que en tiempo del feliz Govierno de V. Exc. y por su orden, salgan à luz obras tan del servicio de Dios, y tan vtiles à la salud espiritual de las almas, con que se manifiesta el santo zelo conque V. Exc. la dessea, y el Pastoral affecto con que la procura. El Manual està muy conforme al Ritual Romano de la Santidad de Paulo V. de felice recordacion. Y por lo que toca à la administracion de santos Sacramentos en lengua Mexicana, tan precissamente necessario, que cessarà con el, el inconveniente de administrarse por tantos, y tan diversos Manuales, y se ajustaràn todos los Parrochos à las Reglas del Romano. Y assi siendo V. Exc. servido, le podrà dar licencia al Autor, para que lo imprima, y premiarle trabajo tan del servicio de Dios, y tan vtil para los Naturales de este Reyno, para q̃ se anime à sacar otras obras. Y como Arçobispo, mãdar q̃ por el, y no por otro, se administren los santos Sacramentos en este Arçobispado: como Metropolitano proponerlo à las demàs Iglesias, para que assimesmo se vse del: y como Virrey, Lugarteniente de su Magestad, encargar-

cargarlo, pues zederà en mayor gloria de Nuestro Señor, la reduccion del ministerio à vniforme, y general estilo. Mandàrà V. Exc. lo que mas conviniese al servicio de la Divina Magestad. Mexico 8. de Agosto de 1642. Años.

Doctor Jacinto de la Serna.

APROBACION DEL BACHILLER JVAN *Martinez Gallardo, Beneficiado de Ayutla.*

EXCMO. SEÑOR.

HE RECONOCIDO EL MANVAL de Sacramentos, en las lenguas Castellana, y Mexicana, que por orden de V. Exc. ha formado el *Doctor Andres Saenz de la Peña*, Cura de la Ciudad de Tlaxcala, con forme al Ritual de Paulo V. Y considerando los inconvenientes grandes que resultan de administrar los santos Sacramentos por Manuales diversos, assi en las Preces, como en las Ceremonias, principalmente no aviendo tenido Aprobacion de los Prelados, ni estando mandados recevir: demas de faltar en muchos lo necessario para exercitar el ministerio con los Naturales, no solamente me parece serà de mucha vtilidad, y alivio para los Parrochos de Indios, y Españoles su impressiõ: sino de precisa necessidad para todos. Y assi se podrà dar la licencia q̃ se pide, para q̃ saliendo à luz, se deva al zelo, cuydado, y vigilancia con q̃ V. Exc. atiende, como verdadero Pastor, al bien de sus obejas, q̃ se les administre el pasto espiritual de los Sacramentos, con la pureza, circunstancias, y vni-

vniformidad, que se requiere para el mayor servicio de Nuestro Señor. Mexico, y Agosto 23. de 1642. Años.

Br. Juan Martinez Gallardo.

CON Licencia y Privilegio por diez años, del Illmo. y Exc Señor D, Juan de Palafox y Mendoça, Obispo de la Puebla de los Angeles, como Virrey Governador, y Capitan General de esta Nueva España &c. *En Provicion de 12. de Noviembre de 1642. Refrendada por D. Phelipe Moran de la Zerda Secretario de Govierno.*

Y

CON *Licencia del mismo Illmo. Señor, como Arçobispo electo y Governador de este Arçobispado de Mexico.* Dada en 2. de Septiembre de 1642. Ante Don Juan de Mendoça Secretario de Camara, y Govierno de su Excelencia.

Y assi mismo.

CON Licencia del Señor Doctor Don Lope Altamirano, y Castilla, Dean de esta Santa Iglesia, Metropolitana, Comissario General Subdelegado de la Santa Cruzada, del Consejo de su Magestad. &c.

A LOS CVRAS BENEFICIADOS, VICARIOS, Y Doctrineros de nuestra Jurisdiccion.

NOS D. Juan de Palafox, y Mẽdoza, *Obispo de la Puebla de los Angeles, Electo Arçobispo de Mexico, Governador de su Arçobispado, del Consejo de su Magestad en el Real de las Indias, Capellan, y Limosnero mayor de la Serenissima Emperatriz de Alemania, Virrey, Governador, y Capitã General de la Nueba España, y Pre-*

si-

VNA DE LAS COSAS EN QVE principalmente pusimos los ojos luego que llegamos à esta nuestra Diœcesi fue, en la administracion de los sãtos Sacramentos, como en la q̃ principalmente se libra el cuydado de la obligacion Pastoral: pues que son estos santos mysterios de la Iglesia instituydos por JESV-Christo N. Señor sino siete canales por donde el Espiritu Santo fecundamẽte la riega con su preciosa sangre, y merecimientos? Que son sino los medios de nuestra vocacion, los passos de nuestra predestinacion, las santas disposiciones de nuestra salvacion? En esto consiste, que se limpie el alma con la primera gracia en el Bautismo; que se haga mas constante con la Confirmacion; q̃ si cayere por la fragilidad del albedrio, se levante por la Confession con la Penitencia; que le de fuerças, luz, y vida la Extrema-Vncion; que tenga Ministros, y sacrificios la Iglesia con la Orden, hijos, y criaturas con el Matrimonio. Quiẽ sino la sabiduria Divina pudiera, ni supiera assegurar cõ tan efficaces auxilios, con tan claras luces, con tan evidentes socorros, la fragilidad de nuestra naturaleza, reparada suavissimamente, con tan proporcionados medios de la gracia? En estos santissimos medios consiste la perseverancia en el bueno, el remedio en el malo, la fortaleza en el flaco, la constancia en el fuerte, la redempcion en el perdido, la gracia en el justo. A estas inefables fuentes vienen las almas heridas à saziar la ardiente sed, que causan las passiones, y curan en ella sus llagas. Viendo pues la gravedad, è importancia de la materia, el peso de la obligacion, y lo que los Santos Concilios, señaladamente el Trento encarga à los Prelados, la reverencia,

cia, orden, atencion, y cuydado en la administracion, de los Curas, que les presentan. Fuy reconociendo y tocando con las manos la grande necessidad que avia de ajustar la practica, y forma de la administracion, à mas precisos, claros, vniformes, y ajustados terminos. Porq̃ aunque es assi, que por la Divina misericordia, todos cumplian en la substancia con la obligacion de sus officios en la administracion de los cinco Sacramentos, cuyo ministerio les pertenece, de los siete que hemos referido: pero esto era con tanta diversidad en las ceremonias, tanta differencia en los ritos: los vnos omitiendo, los otros añadiendo, y quitando de las ceremonias, que causaba no pequeña confusion, à que huviesse la orden, la vnidad, la regularidad con que el Santo Concilio quiere, y conviene, q̃ en cada vno se administre. Nacio este daño en estas Provincias, de q̃ quando se hizo el Cõcilio, Mexicano q́fuè el que mas atentamente diò forma en la santa Sede Apostolica de Roma, Maestra de todas las demas, y Cathedra de verdad el Ritual Romano, que despues se compuso por la Santidad de Paulo Quinto. Y aun que el Santo Concilio Mexicano entre otras cosas acertadissimas que ordenô, fuè q́ se observasse la forma, que en el Manual Mexicano señala en el ministerio de los santos Sacramentos, cõ desseo de hazer vniforme su administracion: pero ordenòlo assi hasta que la santa Iglesia Romana lo determinase, como parece claramente en las palabras siguientes: *Verum vt illud, quod est conformi sacrarum Ceremoniarum vsu in cultu divino provenit decorum servetur, & ea evitentur incommoda, quæ ex varietate huiusmodi oriuntur. Curati omnes huius Provinciæ, tam Seculares, quam Regulares in Sacramentis administrandis præscriptam in Rituali Mexicano formam teneant, quousque à Sede Apostolicæ Rituale ad vsum vniversalis Ecclesiæ evulgetur. Si qui vero aliter Sacramen-* (Lib. 1. tit. 5. §. 2.)

tá administraverint; tanquam perturbatores Ecclesiastici ordinis punientur.

Admitióse el Manual Mexicano en algunas partes, en otras fueron continuando con los manuscriptos, que antes tenian; y ya por no aver impresso quantos eran necessarios, ya por averse consumido con el vso, ya por las fuerzas, que cobra siempre la administracion con la diuturnidad, han ido formandose tantos Manuales, ya manuscriptos, ya impressos, y con tan diversa forma de administracion, que llegan à mas de diez y seis, y entre ellos el *TOLEDANO, SALMANTINO, SEVILLANO, MEXICANO, el de Fr. MIGVEL DE ZARATE, DE Fr. MARTIN DE LEON, DE Fr. PEDRO DE CONTRERAS, de los Licenciados PINELO CANTV, LORRABAQVIO, y otros.*

Han resultado de este desorden grandes inconvenientes à aquella buena forma, discrecion, y pureza, con que ordena la Iglesia que se proceda en materia tan grave: y entre ellos el afear aquella vniforme blancura, aquella igual gracia con que la Iglesia quiere, que se obre por sus Fieles; como la que es vna, y vnica Esposa de JESV-Christo. Y assimismo el poderse causar, assi à los ignorantes, como à los Indios, que son plantas tan recientes en la Fee, y à otros Neophitos, de que estàn tan llenas las Provincias, confusion grande, creyendo que la administracion, que es diversa en las ceremonias, lo es tãbien en la substancia. Tanto mas, que si à cada vno es licito administrar con Manuales manuscritos, y tales, que los pueden alterar, ya el cuydado del que quiere celebrar, y administrar, ya el descuydo del que lo trasiada, queda expuesta materia tan grave, à terribles, è irreparables desordenes, excessos, y pecados, originados por ligeros principios, è inconvenientes. Y assi, aviendo reconocido, que si à esto no se ocurre con tiempo, se ignora hasta donde pueden llegar: Nos ha parecido de lo mas in-

interior de nueſtra obligacion, ſiguiendo los Decretos del ſanto Concilio de Trento, y executando el Mexicano, que por Cedulas de ſu Mageſtad, Dios le guarde, nos eſtà mandado obſervar, que ſe formaſſe vn Manual, reduciendo la aminiſtracion de los ſantos Sacramentos al Ritual Romano de Paulo Quinto, con todos ſus Canones, ritos, y advertencias, y otras muchas, que los nuevos Miniſtros regularmente no alcançan algunas de que tal vez los antiguos neceſſitan: demas de aquellas, que ſeñaladamente deven guardarſe en la adminiſtracion de los Indios (cuya fragilidad pide particulares reparos) obſervadas por los mas doctos, graves, zeloſos, antiguos y experimentados Miniſtros, que deſde ſu converſion han governado eſtas almas: añidiendo las principales reglas, que el ſanto Concilio Mexicano diò à los Parrochos de eſtos Naturales, de ſuerte que ſe conſerve en todo nueſtro Obiſpado aquella vnidad, y hermoſura, que tanto reſplandece en la Igleſia Catholica, y que tan encomendada nos eſtà à los Prelados.

Para eſto, aviendo precedido junta de Varones doctos, eſpirituales, y experimentados, que calificaſſen la importancia, gravedad, y neceſſidad del intento, elegimos la perſona del Doctor ANDRES SAENS DE LA PEñA, nueſtro Cura en Tlaxcala, graduado dignamente de Doctor de Theologia por la Vniverſidad de Mexico, de quien por ſus letras, virtud, recogimiẽto, y amor al ſervicio de Dios, y cumplimiento de ſus obligaciones tenemos particular ſatisfacion. Y aviendolo trabajado con continuo deſvelo; y aſſi à ſu inſtancia, como por nueſtra orden, governando eſtos Reynos como Virrey, y el Arçobiſpado de Mexico como Governador, remitido eſte Libro à los Maeſtros mas verſados en eſta materia, lo aprobaron, y alabaron, haciendonos relacion de quan perfectamente lo avia diſpueſto; y que ni en la

forma, ni en la materia, ni en aquella clara, breve, y succinta disposicion, que le encomendamos avia que añadir, ni quitar.

Con lo qual, haviendo precedido todas las calificaciones, y aprobaciones que manda el santo Concilio de Trento, lo mandamos remitir à la estampa. Y como quiera, que de la gravedad, è importancia de esta materia, y del zelo, y amor con que se administra en nuestro Obispado, y promptitud con que nuestros Curas guardan qualquiera de nuestras insinuaciones, que les encaminan à mayor perfeccion, podia fiar la execucion, vso, y practica de este Manual. Pero porque cese el escrupulo grave, que nos causava este desorden, y satisfagamos con el precepto, à lo que estamos obligados, con la obediencia, rindiendo nuestra voluntad à los santos Concilios Mexicano, y de Trento, y en su execucion mandamos, que desde el mes de Marzo en adelante de mil seis cientos y quarenta y tres, pena de Excomunion mayor *latæ sententiæ*, y de docientos pesos, aplicados en la forma ordinaria, ninguno de nuestros Curas, Beneficiados, Doctrineros, Vicarios, Tenientes, ni otros de los que en su lugar administran, vsen de otro.

Y porque estamos informados de los inconvenientes, y peligros, que resultan de la falta de Manuales, mãdamos, que assi en las Cabeceras, como en cada visita de las que tienen Crismeras, ò Pila de Baptismo, tengan los dichos Ministros Manual, para el exercicio de su cuydado Parrochial: Todo lo qual guarden, y cumplan, con apercebimiento, que si contravinieren, se procederá contra ellos por todo rigor de derecho. Y se despachará persona à su costa, para que averigue el descuydo, que en esto huviere: Y de que en la Visita que hizieremos de nuestra Diœcesi, les haremos sobre ello cargo particu-

lar,

lar. Dado en Mexico en doce de Septiembre de mil seiscientos y quarenta y dos años.

El Obispo de la Puebla
de los Angeles.

Por mandado del Ilustrissimo, y Excelentissimo Señor Obispo, Arçobispo electo mi señor.

D. Iuan de Mendoza
Secretario.

A LOS CVRAS, BENEFICIADOS SECVLARES, Y regulares del Obispado de la Puebla, y à sus Vicarios, y Tenientes.

NOS D. DIEGO OSSORIO, ESCOBAR, Y LLAMAS, *por la divina, y Apostolica gracia, Obispo de la Puebla de los Angeles, del Consejo de su Magestad, &c.*

HAVIENDO LLEGADO A ENTENder, que con el curso del tiempo se avian gastado, y consumido los cuerpos del Manual de la administracion de los santos Sacramentos, que se formò, imprimiò, y publicò el año passado de 1642. de orden del Ilust. y Excmo. Señor D. Juan de Palafox, y Mendoza, nuestro antecessor, y que la faltalta de ellos era casi general en todo nuestro Obispado; dispusimos, que se bolviesse à im-

à imprimir, y estando para hacerlo, nos fuè suplicado, y pedido por diferentes Curas, y Ministros, que antes de ponerlo en effecto reconociesemos, y mandasemos reconocer el dicho Manual, para que lo que (fuera de la substancia) estuviesse en èl con mas dilacion de la necessaria, se reduxesse à mas breve forma; assi porque en esso se haria mas facil la administracion de los santos Sacramentos à los Parrochos; como porque tambien se atajaria la confusion, y embaraço, que ocasionaba à muchos la latitud. Y aviendose visto por Nos, y por personas doctas, inteligentes, y versadas en la administraciõ, è idioma Mexicano el dicho Manual, se ajustô, a breviò, y reduxo à lo precisamente substancial, y necessario, dexandolo en la disposicion que ha parecido mas commoda, vsual, y conveniente. Y para que esta se guarde, y execute conforme se contiene en esta segunda impression. Mandamos à todos los Curas, y Vicarios de nuestra Diœcesis, assi Seculares, como Regulares, que pena de excomunion mayor *latæ sententiæ*, y de docientos pesos aplicados en la forma ordinaria, vsen de este Manual, y no de otro alguno, atento à estar conforme al Ritual de Paulo V. y lo tengan en las Cabeceras, y Visitas de los Curatos: Con apercebimiento, que haziendo lo contrario se procederà contra ellos por todo rigor de derecho, despachandose persona à su costa, que averigue la falta, de que les serà echo cargo de Visita, en las que se les hizieren. Y assimismo encargamos, y mandamos à dichos Ministros, que para recuerdo de su obligacion, conocimiento de la importancia de la vniformidad de la administracion de los santos Sacramentos, è inconvenientes que se siguen de la diversidad de las ceremonias, tengan presentes los ajustados, doctos, y santos documentos de la Carta del Illustrissimo, y Excelentissimo Señor Don Juan de Palafox, y Mendoza, nuestro antecessor, que và

antes

antes de esta. Dada en la Puebla de los Angeles à 30. de Agosto de 1670. Años.

Diego Obispo de la Puebla.

Por mandado del Obispo mi Señor,

D. Ioseph de Neyra, y Quiroga.

COncediò licencia para imprimir este Manual el Exc. Señor Marques de Manzera, Virrey de esta Nueva-España, &c. Por Mandamiẽto de su Exc. de 30. de Agosto de 1670. Refrendado de D. Pedro Velazquez de la Cadena, Secretario de Govierno.

ASsimismo concediò licencia el Ilust. y Rev. Sr. M. D. Fray Payo de Rivera, del Consejo de su Magestad, Arçobispo de Mexico, &c. Por su Decreto de primero de Septiembre de 1670. Ante el Liç. Santiago de Zurricaldai, Secretario de Govierno.

LICENCIA DE SV ILVSTRISSIMA.

NOS EL DOCTOR DON MANVEL FERNANdez de Santa Cruz por la gracia de Dios, y de la santa Sede Apostolica, Obispo de la Puebla de los Angeles del Consejo de su Magestad. &c.

POR QVANTO POR PARTE DE DIFERENtes Curas, y Ministros de este nuestro Obispado se nos ha representado la vrgente, y precisa necessidad, que ay en èl de los Manuales de la administracion de los santos Sacramentos, que se formarõ en

en tiempo del Venerable, Iluſt. y Exc. Señor D. Juan de Palafox, y Mendoza, nueſtro glorioſo predeceſſor, y ſe imprimieron de nuevo en el govierno del Iluſt. y Exc. Señor D. Diego Oſſorio de Eſcobar, y Llamas, Obiſpo, q̃ tambien fuè deſte Obiſpado, de felice memoria; porque reſpecto de ſer mucho, y continuo el vſo de tan neceſſario libro, ſe han gaſtado, y conſumido todos, ò los mas cuerpos de la vltima impreſſion que ſe hizo en Mexico en la Officina de la Viuda de Bernardo Calderon, por el año de mil ſeiſcientos y ſetenta y vno, con licencia de dicho nueſtro anteceſor, de el Exc. Señor Marques de Mancera, Virrey que à la ſaçon era de eſta Nueva-Eſpaña, y del Iluſt. y Exc. Señor M. D. Fr. Payo de Rivera Enriquez, Arçobiſpo que à la ſaçon era de la Santa Igleſia Metropolitana de dicha Ciudad de Mexico, y conviene ocurrir al reparo, y prevencion de los graves inconvenientes, que pueden producirſe de no anticiparſe èl remedio que pide la referida falta: y en conſideracio de ella ſe ha viſto, y reconocido de orden nueſtra el Manual referido por perſonas zelozas, doctas, y juntamente peritas en la lengua Mexicana, y ſe halla eſtar ajuſtado, y convenir que ſe imprima el miſmo que oy ſe conſerva, para que todos los Miniſtros puedan ſeguir la direcion de el, y permanecer en la vniformidad de las diſpoſiciones del Santo Concilio Tridentino. Por tanto por la preſente damos, y concedemos licencia à Diego Fernandez de Leon Impreſſor, y mercader de libros en eſta dicha Ciudad, para que pueda imprimir de nuevo el dicho libro intitulado, Manual de la adminiſtracion de los ſantos Sacramentos, ajuſtandoſe fielmente al que ſe halla impreſſo, y añadiendo en èl eſta nueſtra licencia con la calidad de que ſe corrija, y concierte con el original, por la perſona, ò perſonas que para ello diputaremos. Dada en nueſtro Palacio Epiſcopal de la Puebla

de

de los Angeles à diez y nueve dias de el mes de Mayo de mil seiscientos, y noventa y vn años.

Manuel Obispo de la Puebla.

Por mandado del Obispo mi Señor.

D. Juan de Salazar y Bolea,
Secretario,

A LOS CVRAS BENEFICIADOS, SECVLARES, Y Regulares del Obispado de la Puebla; y à sus Vicarios, y Tenientes.

NOS el Doctor D, Manuel Fernandez de Santa Cruz por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica Obispo de la Puebla de los Angeles del Consejo de su Magestad &c.

POR QVANTO CONOCIDA LA NECESIdad, y falta que ay en este nuestro Obispado del libro intitulado Manual de la Administracion de los santos Sacramentos por haverse consumido con el mucho vso, y largo tiempo todos los cuerpos que servian à este ministerio, determinamos, y resolvimos hacer tercera impresion de dicho libro ajustandolo à su primero Original, y haciendolo emmendar, y corregir por personas doctas, que han acudido à este encargo juntamente con el Cathedratico de lengua Mexicana, q̃ por lo que mira a ella, hà concurrido tambien à la correccion, consiguiendose con esta diligencia el fin de que los Parrochos, y Ministros tengan con abundancia, y facilidad el importante directorio, q̃ han menester para su exercicio. Por tanto, y para que en materia tan grave, como es la de las ceremonias, y forma de administrar los santos Sacramentos aya la vniformidad conveniente, y

se eviten los riesgos de nulidades, indecencias, y escrupulos, que de la diversidad, y diferencia de ceremoniales puedē seguirse: Por el presente exortamos, amonestamos y mandamos à todos los Curas, Beneficiados de esta Diœcesis, assi Seculares, como Regulares, y a sus Vicarios thenientes, y demàs Ministros, q̄ pena de *excomunion mayor latæ sententiæ*, y de docientos pesos aplicados en la forma ordinaria à nro. arbitrio, y distribucion vsen tan solamēte de este Manual, y no de otro alguno atento à estar ajustado, y conforme al Ritual de la santidad de Paulo V. de felice recordacion, y no de otro ceremonial alguno; y q̄ lo tengā en las Cabeceras de los partidos, y demas partes q̄ sea necessario con apercebimiento de que haziendo lo contrario se procederà cōtra ellos por todo rigor de derecho embiandose persona que aberigue la falta, y jūramente esta, serà cargo grave de visita en las que se les hicieren. Y juntamente les encargamos tengan muy particular atencion à las advertencias, y exemplares enseñanças q̄ dejò en dicho Manual el Illmo. y Excmo. Sr. D. Juan de Palafox y Mendoza nro. Venerable predecessor, y las guarden, y executen, y cūplan en quanto les sea possible. En testimonio de lo qual damos las presentes firmadas de nra. mano, selladas con el sello de nras. armas, y refrendadas del infrascripto Secretario, en nro. Palacio Episcopal de la Puebla de los Angeles à veinte y tres dias del mes de Mayo de mil seiscientos y noventa y vn años.

Manuel Obispo de la Puebla.

Por mandado de el Obispo mi Señor.

D. Juan de Salazar, y Bolea.
Secretario.

LICENCIA DE LA SANTA CRVZADA.

COncediò su licencia el Sr. Doct. D. Juan de Barzena Canonigo Doctoral de la Sta. Iglesia Cathedral de esta Ciudad, y Comissario de la Santa Cruzada de este Obispado, para la impression de este Manual. Dada en 22. de Mayo de 1691. años.

MA-

MANVAL DE LA ADMINISTRACION. DE LOS SANTOS. SACRAMENTOS

ADVERTENCIAS GENERALES PARA SV Administracion.

LOS QVE SE HALLAN CONSTItuidos en la dignidad, y Apostolico ministerio de Parrochos; para exercitarlo con la pureza, que pide su obligacion, deben tener muy presente lo que cerca de los ritos dispone el Santo Concilio Tridentino, por estas palabras, en la Sess. 7. Can. 13. *Si quis dixerit, receptos, & approbatos Ecclesiæ Catholicæ ritus in solemni Sacramentorum administratione adhiberi consuetos, aut contemni, aut sine peccato à Ministris pro libito omitti, aut in novos alios per quemcumque Ecclesiarum Pastorem mutari posse anathema sit.*

Y porq̃ en la Iglesia Catholica, no ay thesoro mas vtil excelente, divino, y santo, que los Sacramẽtos; ni negosio de mayor importancia, que el vso, y administracion de ellos, el Sacerdote que con tanta immediacion los trata y maneja, ha menester q̃ la buena vida, limpieça de conciencia, virtudes, y exemplo le hagan digno de tan alto, y sagrado oficio: pues aunque los Sacramentos no se pueden manchar por los impuros, ni tampoco impedirse sus effectos por los malos Ministros, es fuerza que la indignacion de la divina justicia, corresponda à la temeridad de

la ofensa, castigandola con la dura pena de eterna condenacion.

Si (lo que Dios no permita) se hallare el Sacerdote con conciencia de pecado mortal, y le faltare copia de Confessor, antes de administrar qualquiera de los Sacramentos, procurarà hazer vn acto de contricion, y confessarse luego que aya comodidad de hazerlo. Y de qualquiera manera todas las vezes que huviere de administrar, se preparará con esta

ORACION.

Adesto Domine supplicationibus nostris, & me, qui etiam misericordiæ tuæ primus indigeo clementer exaudi, & quem non electione meriti, sed gratiæ tuæ constituisti huius operis Ministrum, da fiduciam tui muneris exequendi, atque ipse in nostro ministerio, quod tuæ pietatis est, operare. Qui vivis &c.

En qualquier tiempo que fuere llamado, acudirà diligente, puntual, y prompto à su ministerio.

Siẽpre administrarà con sobrepelliz, y Estola de el color cõpetente, y aviendolos, irà acõpañado de los Clerigos q̃ pidiere la ocasion, y no se divertirà à otro intento.

Hasta la sospecha de la Simonia huirà en la administracion de los Sacramentos.

Tendrà decentes los ornamentos, vasos, y demàs alajas necessarias para ellos, procurando que se traten con la veneracion debida.

Assi mismo tendrà quatro Libros, vno en que se escriban los Bautizados, otro los Confirmados, otro los Difuntos, y otro los Matrimonios; guardando en todos la forma que se advierte al fin de este Manual.

DEL SACRAMENTO DEL BAVTISMO.

OR-

ORDEN DE ADMINISTRARLO, A LOS PARBVLOS Españoles.

REVESTIDO el Parrocho llegarà al vmbral de la Igleſia, donde por la parte de afuera aguardan los que traen al Infante, que ſiendolo eſtarà ſobre el braço derecho del que lo lleva. Preguntarà ſi es varon, ò muger? Si le bautizaron en caſa; quien, y con que ceremonias? Y quienes ſon los Padrinos? Y no conſienta, que à los bautizados ſe impongan nombres, que no ſean de la Ley de Gracia: y de los del viejo teſtamento, ſolo admitirà los de S. Joachin, Santa Anna, San Joſeph, S. Juan Bautiſta, y Santa Iſabel.

Eſto advertido, procederà à las preguntas ſiguientes.

Sacerd. N. Que pides à la Igleſia?

Pad. Feè.

Sac. La Feè, que te concede?

Padr. Vida eterna.

Sac. Si vis ad vitam ingredi, ſerva mandata: diliges Dominum Deũ tuũ, ex toto corde tuo, & ex tota anima tua, & ex tota mẽte tua, & proximum tuum ſicut te ipſum.

Deſpues ſople tres vezes blandamente el roſtro del infante, y diga vna vez:

Exi ab eo (*vel* ab ea) immunde ſpiritus, & da locum Spiritui Sancto Paraclito.

Haga la ſeñal de la Cruz con el dedo pulgar de la mano derecha, en la frente, y pecho del Infante, diziendo.

Accipe ſignum Crucis, tam in fronte, ✠ quàm in corde ✠, ſume fidem cœleſtium prẽceptorum, & talis eſto moribus, vt Templum Dei iam eſſe poſsis.

Oremus.

PReces noſtras quæſumus Domine clementer exaudi, & hunc electum tuum. *N.* (*vel* hanc electã tuam *N.*) Crucis dominicę impreſsione ſignatum (*vel* ſignatam) perpetua virtute cuſtodi, vt magnitudinis gloriæ tuæ rudimenta ſervans, per cuſtodiam mandatorum tuorum ad regenerationis gloriam pervenire mereatur. Per Chriſ-

Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Despues ponga la mano sobre la cabeça del infante, y diga:

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Iesu Christi, respicere dignare super hunc famulum tuum. *N.* quem (*vel* super hanc famulam tuam *N.* quam) ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cæcitatem cordis ab eo (*vel* ab ea) expelle, disrumpe omnes laqueos satanæ, quibus fuerat colligatus: (*vel* colligata:) aperi ei Domine ianuam pietatis tuę, vt signo sapientiæ tuæ imbutus, (*vel*, imbuta) omnium cupiditatum fœtoribus careat, & ad suavem oderem præceptorum tuorum lætus (*vel* læta) tibi in Ecclesia tua deserviat, & proficiat de die, in diem. Per eumdem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Bendiga el Sacerdote la Sal (sino lo estuviere) en la forma que despues se dirà; y poniẽdola despues de bẽdita, en la boca del niño diga:

N. Accipe salem sapientiæ, propitiatio sit tibi in vitam æternam. *R.* Amen.

Sac. Pax tecum. *R.* Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus Patrum nostrorum, Deus universæ condictor veritatis, te supplices exoramus, vt hunc famulum tuum. (*vel* hanc famulã tuam) *N.* respicere digneris propitius, & hoc primum pabulum salis gustantem, non diutius esurire permittas, quòminus cibo expleatur cœlesti, quatenus sit semper spiritu fervens, spe gaudens, tuo semper nomini serviens. Perduc eum (*vel* eam) Domine quæsumus, ad nove regenerationis lavacrum, vt cũ fidelibus tuis promissionum tuarum æterna præmia consequi mereatur. Per Christum Dnum. nostrum. *R.* Amen.

Exorcizo te immunde spiritus in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti, ✠ vt exeas, & recedas ab hoc famulo Dei (*vel* ab hac famula Dei) *N.* Ipse enim tibi impe-

perat, maledicte damnàte, qui pedibus super mare ambulavit, & Petro mergenti dexteram manum porrexit. Ergo maledicte diabole, recognosce sententiam tuam, & da honorem Deo vivo, & vero, dà honorem Iesu Christo filio eius & Spiritui Sancto, & recede ab hoc famulo Dei (*vel* ab hac famula Dei) *N.* quia istum (*vel* istam) sibi Deus, & Dominus noster Iesus Christus ad suam sanctam gratiam, & benedictionem, fontemque baptismatis vocare dignatus est.

Aqui signa con el pulgar en la frente al infante, diciendo.

Et hoc signum sanctæ Crucis, ✠ quod nos fronti eius damus, tu maledicte diabole numquã audeas violare. Per eumdem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Ponga la mano el Sacerdote sobre la cabeça del infante, y diga.

Oremus.

ÆTernam, ac iustissimam pietatem tuam deprecor Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, autor luminis, & veritatis, super hunc famulum tuum (*vel* super hanc famulam tuam) *N.* vt digneris illum (*vel* illam) illuminare lumine intelligentiæ tuæ: munda eũ, (*vel* eam) & sanctifica, da ei scientiam veram, vt dignus (*vel* digna) gratia baptismi tui effectus, (*vel* effecta) teneat firmam spem, consilium rectum, doctrinam sanctam. Per Christum Dominum nostrum *R.* Amen

Ponga el Sacerdote vna extremidad de la Estola sobre el infante, y llevelo à dentro de la Iglesia, diciendo:

N. Ingredere in Templum Dei, vt habeas partem cum Christo in vitam æternam. *R.* Amen.

Vaya el Sacerdote acia la fuente bautismal, y mientras llega à ella diga con los Padrinos en voz clara el Credo, *y el* Pater noster, *y antes de llegar à la pila, diga.*

Exorcismus.

EXorcizo te omnis spiritus immunde in nomine Dei Patris omnipotentis ✠ & in nomine Jesu Christi Filii

lii eius Domini, & Judicis noſtri, ✠ & in virtute Spritus Sancti, ✠ ut diſcedas ab hoc plaſmate Dei. *N.* quod Dominus noſter ad templum ſanctum ſuum vocare dignatus eſt, ut fiat templum Dei vivi, & Spiritus Sanctus habitet in eo. Per eumdem Chriſtum Dominum noſtrum, qui venturus eſt judicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. *R.* Amen.

Tome de ſu ſaliva con el pulgar el Sacerdote, y toque con ella los oydos de el infante, y comenzando por el derecho, diga:

Ephpheta, quod eſt adaperire.

Toque las narices, diciendo;

In odorem ſuavitatis. Tu autem effugare diabole, appropinquabit enim judicium Dei.

Deſpues pregunte el Sacerdote al infante nombrandole, y reſponda el Padrino por èl.

Sac. N. Abrenuntias ſatanæ?

Padr. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus operibus ejus?

Padr. Abrenuntio.

Sac, Et omnibus pompis ejus?

Padr. Abrenuntio.

Tome con el pulgar el Sacerdote el oleo de los Cathecumenos, y en forma de Cruz vnja al infante en el pecho, y entre las eſpaldas, diciendo:

Ego te linio Oleo ſalutis in Chriſto ✠ Jeſu Domino noſtro, ut habeas vitam æternam, *R.* Amen.

Limpieſe el police el Miniſtro, y las partes ungidas de el infante con algun algodon. Y deje la eſtola morada, y pongaſe la blanca, y pregunte por ſu nombre al que ſe bautiza lo ſiguiente, y reſponda por el el Padrino.

Sac. N. Credis in Deum Patrem omnipotentem creatorem cœli, & terræ? *Padr.* Credo.

Sac. Credis in Jeſum Chriſtum Filium eius unicum Dominum noſtrum natum, & paſſum? *Padr.* Credo.

Sac,

Sac. Credis in Spiritum Sanctum, Sanctam Ecclesiam Catholicâm, Sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, vitam æternam?

Padr. Credo.

Sac. N. Vis baptizari? *Padr.* Volo.

Luego el Padrino, ò Madrina, ò ambos, si los huviere, tendràn al infante, y el Sacerdote con el vaso, que estarà prevenido, tomarà agua de la pila baptismal, y echandola tres vezes en forma de Cruz sobre la cabeça de el que se bautiza, pronunciarà al mismo tiempo, clara, y atentamente, y con la debida intencion de baptizar estas palabras vna vez.

N. Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ *aqui echa la primera vez la agua,* & FILII, ✠ *aqui la segunda,* & SPIRITVS SANCTI, *aqui la tercera.*

Donde huviere costumbre de baptizar por immersion, entrarà el Sacerdote tres vezes al infante en el agua, con cuydado, y dirà:

N. Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ & FILII, & SPIRITVS SANCTI ✠

Despues le limpie el Sacerdote la cabeça al bautizado, y los Padrinos le levanten de la fuente recibiendole de mano del Sacerdote.

Si se dudare si està bautizado el infante, se vsarà de esta forma:

N. Si non es baptizatus: Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ & FILII, ✠ & SPIRITVS SANCTI. ✠

Luego tomando de la Chrisma con el police, vnge al infante en la parte superior de la cabeça en forma de Cruz diziendo:

DEus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit ex aqua, & Spiritu Sancto, qui que dedit tibi remissionem omnium peccatorum (*aqui vnge*) ipse te liniat Chrismate salutis ✠ In eodem Christo Jesu Domino nostro in vitam æternam. ℟. Amen.

Sac. Pax tibi ℟. Et cum spiritu tuo.

Limpiese el Sacerdote los dedos, y las partes vngidas de el infante, y poniendole el capillo, ò lienzo, que sirve de vestidura blãca en la cabeza, diga:

Accipe veſtem candidam, quam immaculatam præferas ante tribunal Domini noſtri Jeſu Chriſti, vt habeas vitã æternam. ℟. Amen.

Deſpues pone la candela encendida en la mano de el infante, ò en la del Padrino, diziendo:

Accipe lampadem ardentem, & irrepreh enſibilis cuſtodi baptiſmum tuum: ſerva Dei mandata, vt cùm Dominus venerit ad nuptias, poſſis occurrere ei, vnà cùm omnibus Sanctis in aula cœleſti, habeas que vitam æternam, & vivas in ſæcula ſæculorum. ℟. Amen.

Sac. N. Vade in pace, & Dominus ſit tecum. ℟. Amen.

Si fueren dos, ò muchos los que ſe bautizan, ya varones, ya mugeres, para el catechiſmo ſe pondrán los varones à la mano derecha las mugeres à la izquierda; y todo lo que ſe dice arriba en numero ſingular, ſe diga en plural, y en ſu proprio genero maſculino, ò femenino. Pero la primera pregunta del nombre, los ſoplos, el ſigno de la Cruz, la ſaliva en los oydos, y narizes, la pregunta de la abrenunciacion, la vncion del Oleo de los Cathecumenos y de la Chriſma; las preguntas cerca de la Fè, y del Credo; la materia, y forma del Bautiſmo; la veſtidura blanca, y candela encendida; todo eſto ſe ha de dar, y hacer con cada vno en particular, y primero à los varones que à las mugeres.

Si el infante, ò el adulto eſtuviere enfermo tan gravemente, q̃ le amenazare peligro de muerte antes de acabarle de bautizar, dexarà el Sacerdote todas las coſas que preceden al Bautiſmo, y echando tres veces, ò vna agua ſobre la cabeza de el que ſe bautiza en forma de Cruz, diga:

N. Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ & FILII, ✠ & SPIRITVS SANCTI. ✠

Si no huviere agua baptiſmal, y ſe temiere peligro, vſe el Sacerdote de agua ſimple, y deſpues, ſi huviere Chriſma, vnjale lo ſuperior de la cabeza diciendo:

Deus omnipotens, Pater Domini noſtri Jeſu Chriſti. *vt ſupra fol. 7.*

Despues de ponga el capillo diciendo: Accipe vestem &c. *Vltimamente le darà la candela encendida diciendo:* Accipe lampadem &c. *vt suprà. Y si despues de esto viviere, se le suplan todos los ritos que se dexaron.*

Debe el Parrocho amonestar à los Padrinos, y avisarles de el parentesco espiritual que contrahen con el bautizado, y con su Padre, y Madre; y que este parentesco impide el Matrimonio, y lo dirime, y de la obligacion que tienen de enseñarles las Oraciones, y doctrina Christiana.

ORDEN DE ADMINISTRAR EL BAVtismo à los Adultos Españoles.

PRimeramente el Sacerdote (preparadas todas las cosas que se dixeron arriba en la administracion del Bautismo à los Parvulos) revestido con sobrepelliz, Estola, y Pluvial morado, con sus Clerigos llegarà à las gradas del Altar, y puesto de rodillas harà Oracion à Dios, pidiendole su gracia para administrar dignamente tan alto Sacramento, y levantandose se signarà para implorar el auxilio divino, y dirà, si el tiempo le permitiere.

Deus in adiutorium meum intende. ℟. Domine ad adiuvandum me festina. Gloria Patri, & Filio, &c. Sicut, &c.

Despues comience esta Antiphona, prosiguiendola los Clerigos.

Effundam super vos aquam mundam, & mundabimini ab omnibus inquinamentis vestris; dicit Dominus.

Psalmo 8.

DOmine Dominus noster: quàm admirabile est nomen tuum in vniversa terra.
Quoniam elevata est magnificentia tua: super Cœlos.
Ex ore infantium, & lactentiũ perfeciſti laudem propter inimicos tuos: vt destruas inimicum, & vltorem.
Quoniam videbo cœlos tuos opera digitorum tuorum:

Lunam, & ſtellas, quæ tu fundaſti.

Quid eſt homo, quòd memor eſt eius: aut filius hominis, quoniam viſitas eum?

Minuiſti eum paulò minùs ab Angelis: gloria, & honore coronaſti eum, & conſtituiſti eum ſuper opera manum tuarum.

Omnia ſubiecisti ſub pedibus eius: oves, & boves vniverſas, inſuper, & pecora campi.

Volucres cœli, & piſces maris: qui perambulant ſemitas maris.

Domine Dominus noſter: quàm admirabile eſt nomen tuum in vniverſa terra.

Gloria Patri, &c. Sicut erat &c.

Pſalmo 28.

AFFERTE Domino filij Dei: afferte Domino filios arietum.

Afferte Domino gloriam, & honorem, afferte Domino gloriam nomini eius: adorate Dominum in atrio ſancto eius.

Vox Domini ſuper aquas, Deus maieſtatis intonuit: Dominus ſuper aquas multas.

Vox Domini in virtute: vox Domini in magnificentia.

Vox Domini confringentis cedros: & confringet Dominus cedros Libani.

Et comminuet eas, tamquam vitulum Libani: & c dilectus quemadmodum filius vnicornium.

Vox Domini intercidentis flammam ignis: vox Domini concutientis deſertum, & commovebit Dominus deſertum Cades.

Vox Domini præparantis cervos, & revelabit condenſa: & in templo eius omnes dicent gloriam.

Dominus diluvium inhabitare facit: & ſedebit Dominus Rex in æternum.

Dominus virtutem populo ſuo dabit: Dominus benedicet

cet populo ſuo in pace.
Gloria Patri, &c. Sicut erat &c.

Pſalm. 14.

QVæmadmodum deſideratCervus ad fontes aquarum: ita deſiderat anima mea ad te Deus.
Sitivit anima mea ad *Deum* fontem vivum: quando veniam, & apparebo ante faciem Dei.
Fuerunt mihi lachrymæ meæ panes die, ac nocte: dum dicitur mihi quotidie, vbi eſt Deus tuus?
Hæc recordatus ſum, & effudi in me animam meam: quoniam tranſibo in locum tabernaculi admirabilis, vſque ad domum Dei.
In voce exultationis, & confeſſionis: ſonus epulantis.
Quare triſtis es anima mea: & quare conturbas me?
Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: ſalutare vultus mei, & *Deus* meus.
Adme ipſum anima mea conturbata eſt: propterea memor ero tui de terra Iordanis, & Hermonijm à monte modico.
Abyſſus abyſſum invocat: in voce cataractarum tuarum.
Omnia excelſa tua, & fluctus tui: ſuper me tranſierunt.
In die mandavit Dominus miſericordiam ſuam: & nocte canticum eius.
Apud me oratio Deo vitæ meę: dicam *Deo*, ſuſpceptor meus es.
Quare oblitus es mei? & quare contriſtatus incedo, dum affligit me inimicus?
Dum confringuntur oſſa mea: exprobraverunt mihi qui tribulant me inimici mei.
Dum dicunt mihi per ſingulos dies, vbi eſt Deus tuus?
Quare triſtis es anima mea, & quare conturbas me.
Spera in *Deo* quoniam adhuc confitebor illi: ſalutare vultus mei, & Deus meus.
Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c.

Re-

Repitaſe la Antiphona: Effundam ſuper vos aquam mundã, *y acabada ſe diga*: Kyrie eleyſon, Chriſte eleyſon, Kyrie eleyſon. Pater noſter.

℣. Et nenos inducas in tentationem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. Domine exaudi orationem meam,

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiſcum.

℟. Et cum ſpiritu tuo. *Oremus.*

OMnipotens ſempiterne Deus, qui dediſti famulis tuis in confeſſione vere fidei, ęternæ Trinitatis gloriam acnoſcere: & in potentia maieſtatis adorare vnitatem: quæſumus; vt eiuſdem fidei firmitate, ab omnibus ſemper muniamur adverſis.

Oratio.

ADeſto ſupplicationibus noſtris omnipotens Deus: & quod humilitatis noſtræ gerendum eſt miniſterio, tuæ virtutis impleatur effectu,

Oratio.

DA quæſumus Domine, electo noſtro, (*vel* electæ noſtrę) vt ſanctis edoctus, (*vel* edocta) myſterijs, & renovetur fonte baptiſmatis, & inter Eccleſiæ tuæ membra numeretur. Per Chriſtum Dominũ noſtrũ. ℟. Amen.

Si fueren muchos los Adultos, ſe dirà eſta tercera Oracion en plural.

Deſpues vaya el Sacerdote à las puertas de la Igleſia, y quedaràſe en pie en el vmbral, y el Cathecumeno fuera dels; y ſi fueren muchos, ſe pondràn los varones à la mano derecha, y las mugeres à la izquierda: y antes de comenzar le hablarà de eſta manera.

Sac. Hermano *N.* muchas gracias debe dar à N. Señor, y Redemptor Jeſu-Chriſto, pues como quiera que eſtuvieſe en las tinieblas de la infidelidad deſviado del camino real del Parayſo, por ſu infinita miſericordia fuè ſervido de llamarle à la ſanta Fè Catholica, ſin la qual ninguno

no se puede salvar. Por tanto es necessario, que del todo aparte de su corazon essa maldita, y detestable secta, en que hasta aora hà vivido; y que con grande devocion reciba la santa Fè Catholica, y el Sacramento del Bautismo, proponiendo firmemente, de vivir, y morir en la misma Fè.

Cath. Por cierto yo doy muchas gracias à N. *Señor* Dios y de entero corazon propongo hazerlo assi, dandome èl para ello su favor, y ayuda.

Sac. Pesale, y tiene dolor de los pecados en q̃ ha ofendido à Dios Nuestro *Señor*, y Criador desde la hora que tuvo vso de razô, y supo conocer lo bueno, y lo malo?

Cath. Si me pesa.

Sac. Demas desto, es necessario Hermano, que pida à la Iglesia, y à mi como Ministro suyo, le dè el *Sacramento* del Bautismo, que es puerta de los demas *Sacramentos*; no movido por temor, ô fuerza, odio, ni amor; sino por llamamiẽto del Espiritu Santo, para gloria de Dios, y salud de su alma, desseando de todo corazon, y teniendo proposito de vivir debaxo de la obediencia de Dios, y de la Santa Iglesia.

Cath. Reverendo Padre, y Ministro de Jesu Christo, no es otro mi desseo, sino la honra de *Dios*, y salvar mi alma. Por tanto pido, y requiero, que me administre el Sacramento del Baptismo, y me enseñe como pueda conseguir la vida eterna.

Sac. Como te llamas? *Cath.* N.

Sac. Que pides à la Iglesia? *Cath.* Fè.

Sac. Que te concede la Fè? *Cath.* Vida eterna.

Sac. Si vis habere vitam æternam serva mandata. Diliges Dominum Deum tuum, ex toto corde tuo, & ex tota anima tua, & proximum tuum sicut te ipsum. In his duobus mandatis tota lex pendet, & *Prophetæ*. Fides autem est, vt vnum *Deum* in Trinitate & Trinitatem

in

in Vnitate venereris, neque confundendo personas, neque substantiam separando. Alia est enim persona Patris, alia Filij, alia Spiritu Sancti, sed horum trium vna est substantia, & non nisi vna divinitas.

Sac. N. Abrenuntias sàtanæ?

Cath. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus operibus ejus?

Cath. Abrenuntio.

Sac, Et omnibus pompis ejus?

Cath. Abrenuntio.

Sac. N. Credis in Deum Patrem omnipotentem creatorem cœli, & terræ? *Cath.* Credo.

Sac. Credis in Jesum Christum Filium eius unicum Dominum nostrum natum, & passum? *Cath.* Credo.

Sac. Credis in Spiritum Sanctum Sanctam Ecclesiam Catholicam, Sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, vitam æternam? *Cath.* Credo.

Sople tres vezes el Sacerdote el rostro del Cathecumeno, diciendo vna vez solamente:

Exi ab eo (*vel* ab ea) spiritus immunde, & da locum Spiritui Sancto Paraclito.

Sople con el aliento tres vezes el rostro del Cathecumeno en forma de Cruz, y diga:

N Accipe Spiritum bonum, per istam insufflationem & Dei benedictionẽ. ✠ Pax tibi. ℟. Et cum spiritu tuo.

Despues haga el Sacerdote la señal de la Cruz con el dedo pulgar en la frente, y pecho del Cathecumeno, diciendo:

N. Accipe signum Crucis, tam in fronte, ✠ quàm in corde ✠, sume fidem cœlestium præceptorum. Talis esto moribus, vt Templum Dei iam esse possis: ingressusque Ecclesiam Dei evasisse te laqueos mortis lætus (*vel* læta) agrosce (Horresce idola, respue simulachra) cole Deum Patrem omnipotentem, & Jesum Christum filiũ eius

eius vnicum Dominum nostrum, qui venturus est iudicare vivos,& mortuos,& sæculum per ignem *R.* Amen.

Hase de advertir, que aquellas palabras . Horresce idola, respue simulachra, *se han de decir al Cathecumeno, que viene de la Gentilidad , ò Idolatria ; mas al que viene del Judaismo , en lugar de aquellas, se digan estas*: Horresce Iudaicam perfidiã, respue Hebraicam superstitionem . *Al Sarraceno , Turco , ò Persa; ò à otro Mahometano , que viene à nuestra santa Fè, se diga*: Horresce Mahumeticam perfidiam, respue pravam sectã infidelitatis. *Al Herege, que se reduce à la Iglesia Catholica (que debe bautizarse, no haviendose guardado con el la forma) se diga*: Horrese hæreticam pravitatem, respue nefarias setas impiorum: *ò declare se la seta de que viene . Y si los Cathecumenos Electos, son muchos, se dirà à cada vno en particular todo lo dicho.*

Luego diga en singular, si es vno, y en plural, si muchos, la Oracion siguiente.

Oremus.

Oratio .

TE deprecor, Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, ut huic famulo tuo *N.* (*vel* huic Famulæ tuæ *N.*) qui (*vel* quæ) in huius sæculi nocte vagatur incertus, ac dubius, (*vel* incerta, ac dubia) viam veritatis, & agnitionis tuæ iubeas demonstrari: quatenus reseratis oculis cordis sui te unum Deum Patrem in Filio, & Filium in Patre cum Spiritu Sancto recognoscat, atque huius confessionis fructum , & hic , & in futuro sæculo percipere mereatur. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Prosiga haciendo los signos siguientes, con el dedo pulgar, y diciendo las palabras que le corresponden , à cada vno en particular, si fueren muchos.

En la frente, Signo tibi frontem, ✠ ut suscipias Crucem Domini.

En los oydos . Signo tibi aures, ✠ ut audias divina præcepta.

En los ojos. Signo tibi oculos, ✠ ut videas claritatem Dei.

En las narices. Signo tibi nares, ✠ ut odorem suavitatis Christi sentias.

En la boca. Signo tibi os, ✠ vt loquaris verba vitæ.

En el pecho Signo tibi pectus, ✠ ut credas in Deum.

En las espaldas Signo tibi scapulas, ✠ ut suscipias iugum servitutis eius.

En todo el cuerpo (sin tocarle con la mano) le bendiga assi. Signo te totum (*vel* totam in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ Spiritus Sancti, ✠ ut habeas vitam æternam, & vivas in sæcula sæculorum. *R.* Amen.

Si fueren muchos, diga en plural la Oracion siguiente.

Oremus. *Oratio.*

PReces nostras quæsumus Domine clementer exaudi, & hunc electum tuum. *N.* (*vel* hanc electã tuam *N.*) Crucis dominicę cuius impressione eum (*vel* eam signamus virtute custodi: vt magnitudinis gloriæ tuæ rudimenta servans, per custodiam mandatorum tuorum ad regenerationis gloriam pervenire mereatur. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Oremus, *Oratio.*

DEVS, qui humani generis ita es conditor, ut sis etiam reformator, propitiare populis adoptivis, & novo testamento sobolem novæ prolis adscribe: ut filij promissionis, quæ non potuerunt assequi per naturam, gaudeant se recepisse per gratiam. Per Christum Dominũ nostrum. *R.* Amen.

Ponga la mano sobre la cabeça del Electo, ò Electa, y si fueren muchos diga en plural esta Oracion.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Iesu Christi, respicere digneris super hunc famulum tuum. *N.* quem (*vel* super hanc famulam tuam *N.* quam)

ad

ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cæcitatem cordis ab eo (*vel* ab ea) expelle, disrumpe omnes laqueos sataniæ, quibus fuerat colligatus: (*vel* colligata:) aperi ei Domine ianuam pietatis tuę, vt signo sapientiæ tuæ imbutus, (*vel*, imbuta) omnium cupiditatum fœtoribus careat, & ad suavem oderem præceptorum tuorum lætus (*vel* læta) tibi in Ecclesia tua deserviat, & proficiat de die, in diem, ut idoneus (*vel* idonea) efficiatur accedere ad gratiam Baptismi tui percepta medicina. Per eumdem Christum Dominum nostrum. *R*. Amen.

Aqui bendiga la Sal (si no la estuviere) en la forma que abajo se señalarà, y si el Cathecumeno fuere Gentil, ò viniere de la Idolatria, à la Feè bendiga la sal, antes que se la de agustar, diga el Sacerdote esta Oracion; y si fueren muchos, en plural.

Oremus.

DOmine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, qui es, qui eras, & qui permanes usque in finem, cuius origo nescitur, nec finis comprehendi potest: te supplices invocamus super hunc famulum tuum *N*. quem (*vel* super hanc famulam tuam *N*. quam) liberasti de errore gentilium, & conversatione turpissima: dignare exaudire eum, qui (*vel* eam, quæ) tibi cervices suas humiliat ad labacri fontem, ut renatus (*vel* renata) ex aqua, & Spiritu Sancto, expoliatus (*vel* expoliata) veterem hominem, induat novum, qui secundum te creatum est; accipiat vestem incorruptam, & immaculatam, tibique Deo nostro servire mereatur. Per Christum Dominum nostrum. *R*. Amen.

Dexando esta Oracion, sino fuere Gentil, y dicha si lo fuere; tome la sal entre el pulgar, y el indice, y desele agustar al Cathecumeno, diciendo.

N. Accipe salem sapientiæ, propitiatio sit tibi in vitam æternam. *R*. Amen.

Sac. Pax tibi. *R*. Et cum spiritu tuo.

Oremus. Oratio.

DEus Patrum noſtrorum, Deus univerſæ conditor veritatis, te ſupplices exoramus, vt hunc famulum tuum. (*vel* hanc famulã tuam) *N.* reſpicere digneris propitius, & hoc primum pabulum ſalis guſtantem, non diutiùs eſurire permittas, quòminus cibo expleatur cœleſti, quatenus ſit ſemper ſpiritu fervens, ſpe gaudens, tuo ſemper nomini ſerviens. Perduc eum (*vel* eam) Domine quæſumus, ad nove regenerationis lavacrum, vt cũ fidelibus tuis promiſsionum tuarum æterna præmia conſequi mereatur. Per Chriſtum Dnum. noſtrum. *R.* Amen.

Si fueren muchos, ſe diga à cada vno. N. Accipe ſal ſapientiæ, &c, *Y la Oracion*: Deus Patrum noſtrorum, *en plural.*

Deſpues ſiendo baron el Cathecumeno, le dirà el Sacerdote, y ſi fueren muchos, en numero plural,

Ora electe, flecte genua, & dic Pater noſter.

Arrodillaſe el Cathecumeno, y dirà el Pater noſter. *Y aviendolo acabado haſta las palabras*: ſed liberanos à malo *incluſivè, dirà el Sacerdote.*

Leva, comple orationem tuam, & dic: Amen.

Y reſponderà el Cathecumeno. Amen.

El Sacerdote le dirà al Padriuo: Signa eum. *Y al Electo*: Accede, *Y el Padrino. harà con el pulgar la ſeñal de la Cruz en la frente del Cathecumeno, diciendo.*

In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti.

Y deſpues hace lo miſmo el Sacerdote, diciendo tambien:

In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti.

Luego ponga la mano ſobre el, y diga vſando del plural, ſi fueren muchos, aſsi en eſta Oracion como en lo demàs.

Oremus. *Oratio.*

DEus Abraham, Deus Iſaàc, Deus Iacob, Deus qui Moyſi famulo tuo in monte Sinai apparuiſti, & filios Iſrael de terra Ægypti eduxiſti deputans eis Angelum pietatis tuæ, qui cuſtodiret eos die, ac nocte; te quæſumus

mus

mus Domine, vt mittere digneris ſanctum Angelum tuum de cœlis,qui ſimiliter cuſtodiat,& hunc famulum tuum. *N.* (*vel*, & hanc famulam tuam *N.*) & perducat eum (*vel* eam) ad gratiam Baptiſmi tui.Per Chriſtum Dominum noſtrum. *R.* Amen.

Exorciſmus.

ERgò maledicte diabole, recognoſce ſententiam tuã, & da honorem Deo vivo, & vero , da honorem Ieſu Chriſto Filio eius , & Spirituì Sancto , & recede ab hoc famulo Dei,*N.*quia iſtum(*vel* ab hac famulaDei *N.* quia iſtam) ſibi Deus,& Dominus noſter Ieſus Chriſtus ad ſuam ſanctam gratiam , fontem que Baptiſmatis vocare dignatus eſt, & hoc ſignum Sanctæ Crucis, ✠ quod nos fronti eius damus, tu maledicte diabole numquam audeas violare. Pereumdem Chriſtum Dominum noſtrũ, qui venturus eſt iudicare vivos, & mortuos,& ſæculum per ignem. *R.*Amen.

Deſpues ſi es vno ſolamente el Cathecumeno, buelba à decir lo miſmo que antes (y ſi fueren muchos en plural.)

Ora Electe, flecte genua, & dic Pater noſter.

Y todo lo demàs, que ſe dixo, haſta la Oracion Deus Abraham *excluſivè, porque en lugar de ella, ſe hà de decir la ſiguiente , poniendo la mano ſobre el Cathecumeno.*

Oremus.

DEus immortale præſidium omnuium poſtulantium, liberatio ſupplicum, pax rogãtium, vita credentium reſurrectio mortuorum , te invoco ſuper hunc famulũ tuum. *N.* qui Baptiſmi tui donum petens, æternam conſequi gratiam ſpirituali regeneratione deſiderat : accipe eum Domine,&quia dignatus es dicere: Petite,& accipietis, quærite, & invenietis, pulſate,& aperietur vobis: petenti præmium porrige, & ianuam pande pulſanti,vt æternam cœleſtis lavacri benedictionem conſecutus promiſſa tui muneris regna percipiat . Qui cum Patre

tre, & Spiriu Sancto vivis & regnas Deus in ſæcula ſeculorum *R.* Amen.

Exorciſmus.

AVdi maledicte ſatana, adiuratus per nomen æterni Dei, & Salvatoris noſtri Ieſu Chriſti Filij eius, cum tua victus in vidia tremens, gemenſque diſcede; nihil tibi ſit commune cum ſervo Dei *N.* iam cœleſtia cogitante, renuntiaturo tibi, & ſæculo tuo, & beatæ immortalitati victuro. Da igitur honorem advenienti Spiritui Sancto, qui ex ſumma cœli arce deſcendens, proturbatis fraudibus tuis, divino fonte purgatum pectus, ſanctificantum Deo templum, & habitaculum perficiat, ut ab omnibus penitus noxijs præteritorum criminum liberatus ſervus Dei, gratias perenni Deo referat ſemper, & benedicat nomen ſanctũ eius in ſæcula ſæculorũ *R.* Amen

Buelba à repetir tercera vez, ſiendo vno el Cathecumeno varon lo mismo que arriba (y en plural ſi fueren muchos.)

Ora Electe, flete genua, & dic Pater noſter

Haſta la Oracion Deus Abraham *excluſive, y poniendo la mano ſobre el Electo, diga.*

Exorciſmus.

EXorcizo te immunde ſpiritus in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti, ✠ vt exeas, & recedas ab hoc famulo Dei *N.* ipſe enim tibi imperat, maledicte damnate, qui pedibus ſuper mare ambulavit, & Petro mergenti dexteram porrexit.

Exorciſmus.

ERgo maledicte Diabole recognoſce ſententiam tuam & da honorem Deo vivo, & vero, da honorem Ieſu Chriſto Filio eius, & Spiritui Sancto, & recede ab hoc famulo Dei, *N.* quia iſtum (*vel* ab hac famula Dei *N.* quia iſtam) ſibi Deus, & Dominus noſter Ieſu Chriſtus ad ſuã ſanctam gratiam, fontem que Baptiſmatis vocare dignatus eſt, & hoc ſignum ſanctæ Crucis, ✠ quod nos frõ-

ti eius damus, tu maledicte diabole numquã audeas violare. Per eumdem Christum Dominum nostrum, qui vẽturus est iudicare vivos, & mortuos, & sæculũ per ignẽ.

R. Amen

Si las personas que se Bautizan fueren mugeres: dirà el Sacerdote, del mismo modo que arriba, variando el genero, (y en plural si fueren muchas)

Ora electa flecte genua, & dic Pater noster.

Con todo lo demàs, hasta la Oracion Deus Abraham, *exclusive, en cuyo lugar dirà la Oracion siguiente, poniendo la mano sobre la Electa. y si fueren muchas, sobre todas.*

Oremus, *Oratio*,

DEus Cœli. Deus terræ, Deus Angelorum, Deus Archãgelorum, Deus Patriarcharum, Deus Prophetarum, Deus Apostolorum, Deus Martyrum, Deus Confessorũ, Deus Virginum, Deus omnium benè viventium, Deus cui omnis lingua confitetur, & omne genu flectitur cœlestium, terrestrium, & infernorum, te invoco Domine super hanc famulam tuam. *N.* ut eàm custodire, & perducere digneris ad gratiam Baptismi tui. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Despues diga el Exorcismo de arriba. Ergo maledicte diabole recognosce sententiam tuam &c.

Acabado el primer Exorcismo, bolverà à decir à vna Electa solamente, segunda, y tercera vez, lo mismo que arriba à los varones,

Ora electa, flecte genua, & dic Pater noster: *hasta la Oracion,* Deus Abraham. *Y dicha, pondrà la mano sobre la Electa, y despues de haverle hecho tercera vez la señal de la Cruz dirà.*

Exorcismus.

EXorcizo te immunde spiritus per Patrem, ✠ & Filium, ✠ & Spiritum Sanctum, ✠ ut exeas, & recedas ab hac famula Dei. *N.* Ipse enim tibi imperat, maledicte damnate qui cæco nato oculos aperuit, & quatriduanum Lazarum de monumento suscitavit.

Ergo

Ergo maledicte diabole recognosce, &c. *Como arriba se dixo.*

Despues poniendo la mano sobre todos, sean varones, ò mugeres, diga.

Oremus.

ÆTernam, ac iustissimam pietatem tuam deprecor Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, autor luminis, & veritatis, super hunc famulum tuum (*vel* super hanc famulam tuam) *N.* vt digneris eum (*vel* eam) illuminare lumine intelligentiæ tuæ: munda eũ, (*vel* eam) & sanctifica, da ei scientiam veram, vt dignus (*vel* digna) efficiatur accedere ad gratiã baptismi tui teneat firmam spem, consilium rectum, doctrinam sanctam, ut actus (*vel* apta) sit ad percipiendam gratiam tuam. Per Christum Dominum nostrum *R.* Amen.

Si fueren muchos los Electos, hombres, ò mugeres, diganse las Oraciones, y Exorcismos antecedentes en plural, y en su proprio genero.

Luego el Sacerdote con la siniestra toma la mano derecha del Electo, ò Electa, cerca del brazo, y le dà vna punta de la Estola, y le entra en la Iglesia diciendo.

N. Ingredere (*y si fueren muchos* Ingredimini) in sanctam Ecclesiam Dei, ut accipias benedictionem cælestem à Domino Iesu Christo, & habeas partem cum illo, & sanctis eius. *R. A*men.

Aviendo entrado en la Iglesia, se postrarà el Electo en el suelo, y harà adoracion; y haviendose levantado le pondra el Sacerdote la mano sobre la cabeza, y ambos diràn el Credo, *y el* Pater noster, *y lo mismo harán todos si fueren muchos.*

Despues bolverà à poner la mano sobre la cabeza del Electo, ò Electos, y dirà.

Exorcismus.

NEc te latet: satana, imminere tibi pœnas, imminere tibi tormenta, imminere tibi diem iudicij, diem supplicij

plicij ſempiterni, diem qui venturus eſt velut clivanus ardens, in quo tibi, atque vniverſis Angelis tuis præparatus ſempiternus erit interitus. Pro inde damnate, atque damnande, da honorem Deo vivo, & vero, da honorem Ieſu Chriſto Filio ejus, da honorem Spiritui Sancto Paraclito, in cuius nomine, atq́ virtute præcipio tibi, quicumq̃ es ſpiritus immunde, vt exeas, & recedas ab hoc famulo Dei, *N.* quẽ (*vel* ab hac famula Dei *N.* quam) hodie idẽ Deus, & Dominus noſter Ieſus Chriſtus ad ſuam ſanctam gratiam, & benedictionem, fontemque Baptiſmatis dono vocare dignatus eſt, vt fiat eius templum per aquam regenerationis in remiſſionem omnium peccatorũ. In nomine eiuſdem Domini noſtri Ieſu Chriſti, qui venturus eſt iudicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. ℟. Amen.

Toma el Sacerdote ſaliva con el pulgar, y toca las orejas, y narizes del Electo diciendo, al tocar los oydos.

Ephpheta, quod eſt ad aperire.

Al tocar las narices. In odorem ſuavitatis.

Tu autem effugare diabole; appropinquavit enim iudicium Dei.

Luego le pregunte al Electo. Sac. Quis (*vel* quæ) vocaris? ℟. *N.*

Sac. N. Abrænuntias ſatanæ? ℟. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus operibus eius? ℟. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus pompis eius? ℟. Abrenuntio.

Entonces tomando con el dedo pulgar el Oleo de los Cathecumenos, le vnge primero en el pecho, y deſpues en las eſpaldas diciẽdo.

Ego te linio Oleo ſalutis, ✠ In Chriſto Ieſu Domino noſtro in vitam æternam. ℟. Amen.

Sac. Pax tibi. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Limpiaſe con vn algodon el Sacerdote, y juntamente los lugares vngidos al Cathecumeno, y dice.

Exi immunde ſpiritus, & da honorem Deo vivo, & vero. Fuge immunde ſpiritus, & da locum Ieſu Chriſto Filio eius. Recede immunde ſpiritus, & da locum Spiritui Sancto Paraclito.

Si fueren muchos à cada vno le vngirà en la misma forma.

Despues lleva el Sacerdote al Cathecumeno al Bautisterio, y si la agua no estuviere bendita, se harà la bendicion de ella, como abajo se pone. Y estando cerca de la fuente, pregunta el Sacerdote: Quis (*vel* quæ) vocaris ? ℟. *N.*

Sac. N. Credis in Deum Patrem omnipotentem creatorẽ Cœli, & terræ? ℟. Credo.

Sac. Credis, & in Iesum Christum Filium eius vnicum Dominum nostrum, natum, & passum? ℟. Credo.

Sac. Credis & in Spiritum Sanctũ, sanctã Ecclesiã, Catholicam, Sanctorum Communionẽ remissionem peccatorũ, carnis resurrectionem, & vitam æternam? ℟. Credo.

Preguntale otra vez,

Sac. N. Quid petis ? ℟. Baptismum.

Sac. Vis baptizari? ℟. Volo.

Entonces el Padrino, ò Madrina, (ò ambos si los huviere) tengan, ò por lo menos toquen con la mano al Electo, ò Electa, que descubierta la cabeça, y apartadas del cuello las vestiduras, se inclinarà à la fuente; y el Sacerdote tomando la agua con algun vaso, y hechandosela en la cabeça tres vezes en forma de Cruz, le bautizarà diziendo: Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ *hechele la primera vez el agua, &* FILII, ✠ *segunda, &* SPIRITVS SANCTI, ✠ *tercera vez.*

Si la agua que cae de la cabeça del bautizado no corre immediatamente al sagrario del bautisterio, recojase en alguna fuente, y despues se eche en èl.

Quando son muchos los Electos, à cada vno en particular se le hazen las preguntas antecedentes, y se bautiza.

Si son varones, y mugeres, primero se han de bautizar aquellos, y luego estas.

Si se dudare probablemente, si està bautizado, ò no el electo, diga el Sacerdote.

Si non es baptizatus. Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ & FILIJ, ✠ & SPIRITVS SANCTI. ✠

Des-

Despues el Sacerdote tomando con el pulgar la sagrada Chrisma vnge la parte superior de la cabeza del Electo en modo de Cruz diziendo:

DEus omnipotens Pater Domi nostri Iesu Christi, qui te regeneravit ex aqua,& Spiritu Sancto,quique dedit tibi remissionem peccatorum omnium,(*aqui vnge*) ipse te liniat Chrismate salutis. ✠ In eodem Christo Iesu Domino nostro in vitam æternam. ℟. Amen.

Sac. Pax tecum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Limpiese el Sacerdote con el algodon el pulgar, y la parte vngida del baptizado, y pongale sobre la cabeza el Chrismal, y dele la vestidura blanca diziendo:

Accipe vestem candidam,& immaculatam, quam præferas ante tribunal Domini nostri Iesu Christi, vt habeas vitam æternam. ℟. Amen.

Aqui se desnuda el Electo de las vestiduras antiguas,y se viste otras nuevas blancas, ò que por lo menos lo sean exteriormente; y si no huviere otras pongase la que le dà el Sacerdote, el qual le pondrà despues vn cirio,ò candela encendida en la mano derecha diziendo:

Accipe lampadem ardentem, & irreprehensibilis custodi Baptismum tuum,serva Dei mandata,vt cum Dominus venerit ad nuptias, possis occurrere ei in aula cœlesti in vitam æternam. ℟. Amen.

Tenga el Neophyto encendido el cirio en las manos hasta el fin, si no es que le ayan de confirmar, y dirà el Sacerdote:

N. Vade in pace, & Dominus sit tecum. ℟. Amen.

En las Iglesias donde el Bautismo se hace por immersion de todo el cuerpo, ò solamente de la cabeza, el Sacerdote tome por los brazos cerca de los ombros al Electo, que tendrà descubierto el cuerpo por la parte superior, y lo restante cubierto honestamente, y lo entre en el agua tres vezes, y otras tantas lo lebante, invocando la Santissima Trinidad, vna vez sola por partes en la forma ordinaria:

Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ *haga la primera immersion,* & FILIJ, ✠ *la segunda,* & SPIRITVS SANCTI, ✠ *la tercera.*

Y à todo esto le hàn de tener, ò tocar los Padrinos.

En levantandose el Electo de la fuente, los Padrinos le reciben con toallas en las manos de las del Sacerdote, el qual con el pulgar derecho le vnge en la parte superior de la cabeza con la sagrada Chrisma en modo de Cruz diziendo: Deus omnipotens Pater Domini nostri Iesu Christi, &c.

Despues le pone el Chrismal, y dà la vestidura blanca, diziendo: Accipe vestem, &c.

Despues le pondrà vn cirio, ò candela encendida en la mano derecha diziendo: Accipe lampadem, &c.

Y si fueren muchos, harà lo mismo con cada vno.

Y finalmente acabarà diziendo: N. Vade in pace, & Dominus sit tecum. ℟. Amen.

Si estuviere presente Prelado, que legitimamente pueda administrar à los Neophytos el Sacramento de la Confirmacion, y si fuere hora competente, se celebrarà Missa, à la qual assistan los recien bautizados, y reciban la Eucharistia.

Si la multitud de los Electos fuere grande, como sucede en la India, y en este nuevo mundo, se guarden con algunos estos ritos, y haviendo vrgente necessidad se dexen.

El Sacerdote explicarà la essencia, y effectos de este Sacramento, quando huviere ocasion, y tiempo para hazerlo.

MODO DE ADMINISTRAR EL BAVTISmo à los Indios Infantes.

AViendo traydo los padrinos el infante à la Iglesia, para que le Bauticen, y rebestido el Parrocho en la misma forma que para los Españoles se advirtiò.

Primeramente sepa si le han Batuisado ya, diciendo,

„ Cuix ompa yn amochan oquitequilique yn nequaate-
„ quiliz atl?

Si le huvieren Bautizado en su casa, sepa quien la echo el agua, si pronuncio todas las palabras de la forma, y tuvo intencion de hazer lo que la Santa Iglesia mandà.

Auh

„ Auh in aquin oquimoquaatequili, cuix huel oquiten-
„ quixti mochi in theotlatolli? auh yuhcatca in iyollo
„ quichihuazquia in tleyn motlanahuatilia yn tonant-
„ zin ſanta Igleſia?

No ſe fie el miniſtro, de que los padrinos le digan, que ya ſe le hecho agua, y que tubo intencion el que la hechò, antes mandelo llamar perſonalmente, y examinelo de lo que hizo, y ſi no fuere muy entendido, y ſe conociere que guardo todos requiſitos, buelbale à Bautizar ſub conditione, pues atendiendo à la rudeza de eſtos hombres, es menos inconveniente, que haviendo alguna duda ſe buelva à bautizar condicionalmente, que no que ſe quede ſin Bautiſmo el infante.

Deſpues haga el Miniſtro las preguntas generales, y ſepa ſi es varon ò muger.

„ Tlein tichualhuica cuix oquichtli, anoço çihuatl?

Preg. Comoſe hà de llamar?

„ Tlein ytoca yezqui. *R. N.*

Preg. Que pides à la Igleſia?

„ Tleinticmihtlanililia in tonantzin ſanta Igleſia?

„ R. Tlanelto quiliztli.

Preg. Que te concedera la Fè?

„ Auh intlaneltoquiliztli tleïn mitzmomaquiliz?

„ *R.* Cacemihcac yoliliztli.

Diga deſpues el Sacerdote.

Si vis ad vitam ingredi, ſerva mandata, &c.

Y todo lo demas haſta el fin, como à los infantes Eſpañoles, con todas ſus Oraciones, y Exorciſmos, como ſe puſo deſde el folio 3.

Aviendo acabado, advierta ſu obligacion à los Padrinos, de eſta forma, y hable en ſigular, ſi fuere vno ſolo.

„ Xiccaquican yn amehuantin yn an Padrinos yn the
„ oyotica amitahuan yn yzcatqui pilchintli, ca ytla
„ nequilitzin in ſanta Igleſiayn amechmomamaltilia,
„ ynic anquihuapahuazque anquimachtilizque yn nauh
„ tlamantli, yn theotlatolli; inic melauhcatlaneltocaz

quim

„ quimotlayecoltiliz in Dios in ic iuh maquixtiloz. Y-
„ huan xicmatican, ca theoyotica oanquinmohuayol-
„ catique, yn itatzin, yhuan ininantzin, çan noyhui
„ theoyotica amopiltzin yn axcan anquinapaloà, yç
„ ypampa yn aoccuel anquiçepanchihuazque, yn theo-
„ yotica nenamictiliztli.

MODO DE ADMINISTRAR EL BAVTIS-mo à los Indios Adultos.

OBſervando todas las coſas, que en el Bautiſmo de los Adultos Eſpañoles ſe aduierten, haſta ponerſe el Sacerdote en el vmbral de la Igleſia; eſtando en el, y antes de començar les hable, y haga en ſu lengua nativa las meſmas preguntas que arriba ſe puſieron en Caſtellano, diciendo.

„ NOtlaçopiltzinè, maçemihcac xicmoyectenehuili
„ yn to Tlatocatzin Dios, yhuan yn Totlaçotema-
„ quixticatzin to Tecuiyo Ieſu Chriſto, yeyca ca tlayo-
„ huayan mixtecomac otacticatca, yhuan hueca otiquiz
„ ticatca yn yectli, yn melahuac ohtli, yn ilhuicat tech
„ huica, tech tlamelahualtia, auh ca çan yyo ypampa
„ yni çenquinzca, huey teicnoittalitzin in Dios, tinot-
„ zalo inaxcan, inic itlaneltoquilizticatzinco into Te-
„ cuiyo Dios yteepatzinco tipohuiz in ſanta Igleſia. Ca-
„ nel intlacamo tlaneltoquiliztica nimam ayac ſaca
„ huel momaquixtis, Yc ipampa huel çenca mo-
„ tecmonequi, çan çemi titelchihuaz yn tlatheoto-
„ quiliztli ynipam yeixquichcahuitltinemi auh huel
„ cenca neicnomachiliztica ticmoçeliliz, ticmona-
„ huatequiliz in Dios yneltococatzin yn ſanta Fee
„ Catholica, auh çannoyhui ticçeliz in nequaatequiliz
„ ſanto Sacramento, auh oncan timoçenmixnahuatiz,
„ yhuan chicahuacayotica timonetoltiz, ynic ypan ti-
„ nemiz, yhuan ypan timomiquiliz, in theotlaneltо-
„ quiliztli.
„ *Cath.* Ca çannelli yn nehuatl mochipa nic noyectene-
hui.

„ huillia, yn nohuey Tlatocatzin in Dios, ypampa yni-
„ çequizca huey teicnelilitzin nechmocnelilia yn axcā,
„ auh mochi ica noyollo nicçemitoa inic çemicac yuh
„ nicchihuaz intlā yehuatzin in theo Tlatoani Dios
„ neccmochicahuiliz.
„ *Sac.* Cuix çenca mitztequipachoa, mitzyoltonehua,
„ mitzelleltia, yn ixquich yn motlatlacol, ynic otic-
„ moyolyhtlacalhuili in mo Theotzin, moteyocoxcat-
„ zin Dios, ixquichca yn oticmixmachili, ixquich yca
„ yc nicā yn ye tixtlamati, yn ye ticmati catlehuatl in
„ qualli, yhuā yn amoqualli.
„ *Cath.* Ca quemaca, ca huelçenca nechtequipachoa?
„ *Sac.* Auh in axcan, notlaço piltzine huel cenca mo-
„ techmonequi, ynic ticmitlanililiz, in totlaçomahuiz
„ nantzin santa Iglesia, yhuan yn nehuatl, yn ni ytheo-
„ pixcatep achocatzin, ynic nimitznomaquiliz, yn ne-
„ quaatequilizSacramento, yn quitzintia yn itec pehua,
„ yn occequi Sacramentos. Auh camo necuitlahuiliztī-
„ ca, anoçonemauhtiliztica, amono, mopinahualiztī-
„ ca yn ticçeliz, ca çan ipāpa yn mizmonochilia yn Te-
„ yollaliani Theol Spiritu Sāto, ynic çemicac yectenehua
„ loz, yn yçel Theo Tlatoani Dios, çā noyhui ipāpa yhuā
„ ynic huel timomaquixtiz, toconelehuia çēmochī ica
„ in moyollo, huei tetlacamachiliztica ytehtzinco tipo
„ huiz in Theo Tlatoani Dios, yhuan in santa Iglesia.
„ *Cath.* Notlaçomahuiz theopixcatzine, Notepachocat-
„ zine, yn ti yxiptlatzin yn Totecuiyo lesu Christo, ca
„ atle occētlamantli nocōelehuia, yn tlacamo çan ye-
„ huatl in imahuiztililocatzin in Dios; yhuā yn ymaquix
„ tiloca yn noyolia, in nanima, yc ypāpa ni mitzmo tla
„ tlanililia, yhuā çēca nepechtequiliztica nimitztnotla
„ tlauhtilia, tinechmoquaatequiliz, auh çā noyhui yn
„ tinechmomachtiliz yn quenin nic te quipanoz inic
„ huel nicicnopilhuiz in çeimhcac necuil tonolligloria

Des-

Despues le pregunte.

„ *Sac.* Tlen motocaycez? ℟. *N.*

„ *Sac.* Tlein ticmitlanililia in tonantzin santa Iglesia?

„ ℟. Tlaneltoquiliztli.

„ *Sac.* Auh intlaneltoquiliztli, tlein mitzmomaquiliz?

„ ℟. Ca çemicac nimil iztli.

Desde aqui comience el Sacerdote la administracion del Bautismo diziendo:

Si vis habere vitam æternam, &c. *Hasta el fin, como està à el* fol. 13. *y en la misma forma que à los Españoles en todo.*

Y despues de haver acabado, explicarà en lengua Mexicana, la essencia, y effectos de este Sacramento.

ORDEN.

De suplir lo que se huviere omitido en los Bautismos hechos en casos de necessidad,

QVando por amenazar peligro de muerte, ò por otra necessidad vrgente; se Bautizare algun Parbulo, ò Adulto, Español, Indio, ò de otra nacion: dexando las preces, y ceremonias, que acostumbra la Iglesia; En haviendo convalecido, ò cessado el peligro, le llevarán à la Iglesia, para que se le supla lo que antes se omitiò: y entonces se guarde el mismo orden con los Parbulos, que està puesto en este Manual, folio 3, *Y si fuere adulto, el que se assignò en el Bautismo,* folio 13. *Excepto que la pregunta.* Si quieres ser Bautizado, *la forma, y materia, se han de dexar, y algunas Oraciones, y Exorcismos hàn de mudarse, de la suerte que aqui se advertirà.*

Primeramente el Sacerdote, antes de ponerle la sal en la boca al Bautizado, le ponga la mano sobre la cabeza, y diga:

Oremus. Oratio,

OMnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Iesu Christi, respicere dignare super hunc famulum tuũ. *N.* qu em (*vel* super hanc famulã tuã *N.* quam) dudum ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cæcitatem

rem cordis ab eo (*vel* ab ea) expelle, diſrumpe omnes la queos ſatanæ, quibus fuerat colligatus: (*vel* colligata:) aperi ei Domine ianuam pietatis tuę, vt ſigno ſapientiæ tuæ imbutus, (*vel*, imbuta) omnium cupiditatum fœtoribus careat, & ad ſuavem odorem præceptorum tuorum lætus (*vel* læta) tibi in Eccleſia tua deſerviat, & proficiat de die, in diem, ut idoneus (*vel* idonea) ſit frui gratia Baptiſmi tui, quem ſuſcepit, ſalis percepta medicina. Per eumdem Chriſtum Dominum noſtrum. *R*. Amen.

Deſpues le de la ſal al Bautizado, diciendo.

Accipe ſalem ſapientiæ propitiatio ſit tibi in vitã æternam Amen.

Oremus.

DEus Patrum noſtrorum, Deus univerſæ conditor veritatis, te ſupplices exoramus, vt hunc famulum tuũ *N.* (*vel* ut hanc famulã tuam *N.*) reſpicere digneris propitius, & hunc pabulum ſalis guſtantem, non diutiùs eſurire permittas, quòminus cibo expleatur cœleſti, quatenus ſit ſemper ſpiritu fervens, ſpe gaudens, tuo ſemper nomini ſerviens, & quem (*vel* quam) ad novæ regenerationis lavacrum perduxiſti, quæſumus Domine, vt cum fidelibus tuis promiſsionum tuarum æterna præmia conſequi mereatur. Per Chriſtum Dominum noſtrum. *R*. Amen.

Luego haviendo hecho la ſeñal de la Cruz en la frente del Bautizado, y dicho aquellas palabras.

Et hoc ſignum Crucis, ✠ quod nos fronti eius damus, tu maledicte diabole, numquam audeas violare. Per eumdem Chriſtum Dominum noſtrum. *R*. Amen.

Ponga la mano ſobre la cabeza del Bautizado, y diga.

Oremus.

ÆTernam, ac iuſtiſsimam pietatem tuam deprecor. Domine ſancte, Pater omnipotens, æterne Deus, autor luminis, & veritatis, ſuper hunc famulum tuũ, *N.* (*vel* ſuper hanc famulam tuam *N.*) vt digneris eum (*vel* eam

eam) illuminare lumine intelligentiæ tuæ: munda eũ, (*vel* eam) & sanctifica: da ei scientiam veram, vt dignus (*vel* digna) sit frui gratia baptismi tui, quem sucepit, teneat firmam spem, consilium rectum, doctrinam sanctam, ut aptus (*vel* apta) sit ad retinendã gratiam baptismi. tui Per Christum Dominum nostrum *R*. Amen.

En el Bautismo de los adultos, demàs de lo advertido, se mudarà el Exorcismo: Audi maledicte satana; *y en lugar de las palabras* habitaculum perficiat, *se dirà* habitaculum perfecit.

Despues en el Exarcismo: Nec te latet, *donde se dize* ut fiat, *se dirà* ut fierer.

Si administrare el santo Sacramento del Bautismo algun Señor Obispo, vsarà del Ritual de Paulo V.

BENDICION.

De la sal, que se hà de dar à los que se Bautizan

EXorcizo te creatura salis, in nomine Dei Patris omnipotentis, ✠ & in charitate Domini nostri Iesu Christi, ✠ & in virtute Spiritus Sancti. ✠

Exorcizo te per Deum vivum, ✠ per Deum verum, ✠ per deum sanctum, ✠ per Deum ✠ qui te ad tutelam humani generis procreavit, & populo venienti ad creditatem, per servos suos consecrari præcepit, ut in nomine sanctę Trinitatis efficiaris salutare Sacramentum ad effugandum inimicum. Proinde rogamus te Domine Deus noster, ut hanc creaturam salis sanctificando santifices, ✠ & benedicendo benedicas, ✠ ut fiat omnibus accipientibus perfecta medicina, permanẽs in visceribus eorum, in nomine eiusdem *Domini nostri*: Iesu Christi qui vẽturus est iudicare, vivos, & mortuos, & seculum per ignem. *R*. Amen.

BENDICION.

De la fuente Bautismal, fuera del Sabado Santo, y del de Pentecostes.

Pri-

PRimeramente se lava la fuente del Bautisterio, y se llena de agua limpia. Despues el Parrocho con sus Clerigos, ò con otros Presbiteros, llevando delante la Cruz, y ciriales, incensario, incienso, y los vasos de la Chrisma, y del Oleo de los Cathecumenos: và à la fuente, y delante del altar del Bautisterio, dice la Letania ordinaria; y antes de decir el verso Vt nos exaudire digneris, *diga dos vezes.*

Vt fontem istum ad regenerandam tibi novam prolem benedicere, ✠ & consecrare ✠ digneris, Te rogamus audinos.

Puedese decir en lugar de la ordinaria, la Letania menor, que se dize el Sabado santo, como està en el Missal.

Y dicha el vltimo Kyrieeleyson, *diga el Sacerdote*, Pater noster, &c. *Y el* Credo, *todo en voz clara. Y haviendo acabado, prosiga.*

℣. Apud te Domine est fons vitæ.
℟. Et in lumine tuo videbimus lumen.
℣. Domine exaudi orationem meam.
℟. Et clamor meus ad te veniat,
℣. Dominus vobiscum.
℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, adesto magnę pietatis tuę mysterijs, adesto Sacramentis, & ad recreandos novos populos, quos tibi fons Baptismatis parturit, spiritum adoptionis emitte: ut quod nostræ humilitatis gerendũ est ministerio, virtutis tuæ impleatur effectu. Per Dominum nostrum Iesum Christũ Filium tuum, qui tecum vivit, & regnat in unitate Spiritus Sancti Deus: per omnia sæcula seculorum. R. Amen.

Exorcismo del agua.

EXorcizo te creatura aquæ per Deum vivum, ✠ per Deum verum, ✠ per Deum sanctum, ✠ per Deum qui te in principio, verbo separavit ab arida, cuius su-

per te ſpiritus ferebatur, qui te de paradiſo manare iuſsit *Aqui divide con la mano el agua, y deſpues derrama della fuera de las margenes de la fuente, hacia las quatro partes del mundo, diciendo.*

Et in quatuor fluminibus totam terram rigare præcepit, qui te in deſerto amaram, per lignum dulcem fecit, atq; potabilem, qui te de petra produxit, ut populum, quẽ ex Ægypto liberaverat, ſiti fatigatum recrearet.

Exorcizo te, & per Ieſum Chriſtum Filium eius unicum Dominum noſtrum, qui te in Canà Galileæ ſigno admirabili ſua potentia convertit in vinum: qui ſuper te pedibus ambulavit, & à Ioanne in Iordane in te baptizatus eſt, qui te unà cum ſanguine de latere ſuo produxit, & Diſcipulis ſuis iuſsit, ut credentes baptizarent in te, dicens: Ite, docete omnes gentes, baptizantes eos, in nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti; ut efficaris aqua ſancta, aqua benedicta, aqua, quæ lavat ſordes, & mundat peccata. Tibi igitur præcipio omnis ſpiritus immunde, omne phantaſma, omne mendacium, eradicare, & effugare ab hac creatura aquæ, ut qui in ipſa baptizandi erunt, fiat eis fons aquæ ſalientis in vitam æternam, regenerans eos Deo Patri, & Filio, & Spiritui Sancto, in nomine eiuſdem Domini noſtri Ieſu Chriſti, qui venturus eſt iudicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. *R.* Amen.

Oremus. *Oratio.*

DOmine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, aquarum ſpiritualium ſanctificator, te ſuppliciter deprecamur, ut ad hoc miniſterium humiliatis noſtræ reſpicere digneris, & ſuper has aquas abluendis, & purificandis hominibus præparatas, Angelum ſanctitatis emittas; quo peccatis vitæ prioris ablutis, reatuque deterſo, purum Sancto Spiritui habituculum regenerati effici mereantur. Per Dominum noſtrum Ieſum Chriſtum

tum Filium tuum, qui tecum vivit, & regnat in unitate eiusdem Spiritus Sancti Deus: per omnia sæcula sæculorum. *R.* Amen.

Luego sople tres veces en la agua acia tres partes en esta forma ✝ *Y ponga incienso en el Thuribulo, è inciense la fuente. Despues eche del Oleo de Cathecumenos en la agua, en modo de Cruz, diciendo en voz clara.*

Santificetur, & fœcundetur fons iste Oleo salutis renascentibus ex eo in vitam æternam, in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti. ✠ *R.* Amen.

Despues eche de la Chrisma en la misma forma, diciendo.

Infusio Chrismatis Domini Iesu Christi, & Spiritus Sancti Paracliti, fiat in nomine sanctæ Trinitatis, R. Amen.

Tome ambas ampolletas, de Oleo, y Chrisma, y eche à vn mismo tiempo en la agua, en modo de Cruz, diciendo

Commixtio Chrismatis sanctificationis, & Olei unctionis, & aquæ baptismatis pariter fiat in nomine Patris ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti. ✠ *R.* Amen.

Dexe los vasos. y con la mano derecha mezcle el Oleo, y Chrisma, que hechò en la fuente, con la agua, y los esparza por toda ella. Y luego con vna migaja de pan se limpie las manos; y si hà de Bautizar à alguno lo haga en la forma de arriba; y si no se lave las manos, y la agua se derrame en el sagràrio, piscina, ò sumidero.

DEL SANTO SACRAMENTO DE LA PENITENCIA.

„ PARA la administracion de este Sacramento, de-
„ be el Ministro estar con la Pureza de conciencia,
„ que para la de los demas le està advertida conforme
„ à su obligacion. Y en este santo exercicio hà de pro-

cu-

„ curar hallarse tambien instruido de las materias mo-
„ rales, que pueda quedar sin escrupulo del juicio que
„ hiciere, en lo que se le confesare, y embiar aprobe-
„ chados, satisfechos, y consolados lòs Penitentes.
„ La prudencia que ha de tener en este santo minis-
„ terio, ha de ser tanta, como la puntualidad, y pure-
„ za con que debe acudir siempre que fuere llamado à
„ exercitarlo
„ Menos que en caso de necessidad no lo administre
„ fuera de la Iglesia, donde para este effecto tendrà silla,
„ en lugar publico, a comodado, y decente, con vna re-
„ jilla, ò celocia, q̃ medie entre penitente, y Sacerdote.
„ Vsarà sobrepelliz, y estola del color que señalare
„ el tiempo, conformandose con la costumbre del lugar

FORMA DE LA ABSOLVCION.

QVando quisiere el Sacerdote absolver al penitente, haviendole puesto, y el acetado penitencia saludable, diga primeramente.

MIsereatur tui omnipotens Deus, & dimissis peccatis tuis perducat te advtiam æternam. *R.* Amen.

Despues levantando la mano derecha acia el penitente, diga:

Indulgentiam, absolutionem, & remissionem peccatorum tuorum tribuat tibi omnipotens, & misericors Dominus. *R.* Amen.

Dominus noster Iesus Christus te absolvat: & ego auctoritate ipsius te absolvo ab omni vinculo excomunicationis, suspentionis, & interdicti, in quantum possum, & tu ind iges. Deinde ego te absolvo à peccatis tuis, in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti. ✠ Amen

Si el penitente fuere lego, no se diga la palabra suspensionis.

Passio Domini nostri IESV-Christi, merita Beatæ Mariæ Virginis, & omnium Sanctorum, quidquid boni feceris, & mali sustinueris, sint tibi in remissionem peccatorum, augmentum gratiæ, & premium vitæ æternæ. Amen.

Quan-

Quando ay frequencia, y brevedad en las confesiones, se puede dexar el Misereatur, &c. *Y bastara decir:* Dominus noster Iesus Christus, &c. *hasta las palabras:* Passio Domini nostri. &c. *Si ocurriere alguna vrgente y grave necesidad, ò peligro de muerte, se podrà decir brevemente.*

Ego te absolvo ab omnibus censuris, & peccatis, in nomine Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti. Amen.

ORDEN DE ADMINISTRAR LA SAGRADA COMVNION.

„ EL Sacerdote, que hà de administrar la Sagrada
„ Comunion, tendrà consagradas las formas, ò par
„ ticulas necesarias, segun la muchedumbre del Pue-
„ blo, y puestas en vno, ò muchos vasos, en lugar como-
„ do, y decente: y prevendrà agua para la purificacion
„ de los que comulgan: delante de los quales estarà es-
„ tendido vn paño limpio. Haviendose pues lavado las
„ manos, revestido con sobrepelliz, y estola del color
„ conveniente al Officio del dia, llevando por delante
„ vn Clerigo, ò otro Ministro, se irà al altar con las ma
„ nos juntas, y encendidos los cirios; y haviendo he-
„ cho genuflexion, sacarà del tabernaculo el vaso, y po
„ niendolo sobre el corporal, lo descubrira. El Ministro,
„ en nombre del Pueblo, dirà al lado de la Epistola.
„ *CONFITEOR DEO*, &c. Y haviendo acabado, bolverà
„ à hazer genuflexion el Sacerdote, y juntas las manos
„ delante del pecho, se bolverà al Pueblo, en el lado de
„ el Evengelio, de modo, que no tenga las espaldas acia
„ el Sacramento, y dirà.

Misereatur vestri omnipotens Deus, & dimissis peccatis

tis vestris, perducat vos ad vitam æternam *R*, Amen. Indulgentiam; absolutionem, ✠ & remissionem peccatorum vestrorum tribuat vobis omnipotens, & misericors Dominus. *R*. Amen *Al decir*, Indulgentiam, *haciendo con la mano derecha la señal de la Cruz, dará bendicion al Pueblo*.

Despues se bolverá acià el Altar, y hecha genuflexion, tomará el vaso con la mano izquierda; y con la derecha, entre el pulgar, y el indice, la Hostia, que lebantara vn poco, buelto al Pueblo, en medio del Altar, y dirà en voz clara:

Ecce Agnus Dei, quitollit peccata mundi.

Despues añadirà: Domine non sum dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantùm dic verbo, & sanabitur anima mea. *Lo qual dirà tres veces, vsando de las mismas palabras, aunque sean mugeres las que comulgan.*

Luego empezarà à dar la comunion. comenzando de los que estan al lado de la Epistola; pero si huviere Sacerdotes, ò otras personas del Clero, se les hà de dar antes; y estos estaràn de rodillas en la grada del Altar, ò dentro de la reja, si pudiere ser, para que esten apartados de los legos; y si fueren Sacerdotes (no los Diaconos) comulgaràn con estola.

El Sacerdote al dar à cada vno la comunion, haciendo con la Hostia la señal de la Cruz sobre el vaso, dirà

Corpus Domini nostri Iesu-Christi custodiat animam tuam in vitam æternam. Amen.

En acabando de comulgar todos, se bolverà al Altar, y podrà decir el Sacerdote.

O sacrum convivium, in quo Christus summitur, recolitur memoria passionis eius, mens impletur gratia, & future gloriæ nobis pignus datur.

℣. Panem de Cœlo prestitisti eis

℟. Omne delectamentum in se habentem,

En tiempo Pasqual se añade: Alleluya.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℟. Et

℟. Et clamor meus ad te veniat.
℣. Dominus vobiscum.
℟. Et cum spiritu tuo,

Oremus.

DEus qui nobis sub Sacramento mirabili, passionis tuæ memoriam reliquisti, tribue quæsumus, ita nos corporis, & sanginis tui sacra mysteria venerari, vt redemptionis tuæ fructum in nobis iugiter sentiamus. Qui vivis, &c.

En tiempo Paschual, se dize

Oremus.

SPiritum nobis, Domine, tuæ charitatis infunde: ut quos Sacramentis Paschalibus satiasti, tua facias pietate concordes. Per Christũ Dominum nostrum. *R.* Amen.

Antes de poner otra vez el Sacramento en su lugar, repare cuydadosamente el Sacerdote, si se le quedò en los dedos alguna reliquia, y hechela en el vaso, labese despues, y limpiese con el purificatorio; y si huviere celebrado beberà la agua, y si no se la dè à los que comulgaron, ò por lo menos la heche en el sagrario, ò sumidero. Despues haviendo hecho genuflexion, ponga el vaso en el tabernaculo, y cierrelo con llave; luego se bolverà al pueblo, y estendiendo la mano derecha, darà la bendicion à los que comulgaron, diciendo.

Benedictio Dei omnipotentis, Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti, descendat super vos, & maneat semper. Amen.

Si la comunion del Pueblo se hiciere en la Missa, debe ser despues de haver comulgado el que celebra, quando las oraciones de la Post comunion, no solamente pertenecen al Sacerdote, sino tambien à los demas que comulgan; sino es que por justa causa se aya de dexar para despues de la Missa.

Recebida pues por el Sacerdote la sangre sacratissima, antes de purificarse, ponga en el vaso las particulas consagradas, y si fueren pocos los que han de comulgar, sobre la Patena, si ya no es, que desde el principio

 estàn

estàn en el vaso. Haga genuflexion, y entretanto dirà el Ministro la Confesion, como arriba se dixo. Despues buelto al pueblo en el lado del Evangelio, diga: *Misereatur vestri, &c.* y haga lo mismo que arriba se dixo. Acabada la comunion, se buelva al altar, sin decir nada, y nodà bendicion, porque lo ha de hacer al fin de la Missa. Luego dice secretamente: *Quod ore sumpsimus Domine &c.* como està en el Missal; purificase, y acaba la Missa.

Pero si aconteciere, que despues de ella quieran comulgar algunos, entonces el Sacerdote revestido con la casulla administrarà la sagrada Comunion del mismo modo, que està dicho.

De la Comunion de la Pasqua.

PRocure el Parrocho, que en la Quaresma se le dè à entender al pueblo, quando huviere mas oportunidad, por si, ò por otros Predicadores, la constitucion del Concilio Lateranense sub Innocencio III. que es de este tenor.

OMnis utriusque sexus fidelis, postquam ad annos discretionis pervenerit, omnia sua solus peccata confiteatur fideliter saltem semel in anno, proprio Sacerdoti, & iniunctam sibi pœnitemtiam studeat pro viribus adimplere, suscipiens reverenter ad minus in Pascha Eucharistiæ Sacramentum, nisi fortè de consilio proprij Sacerdotis, ob aliquam rationabilem causam ad tempus ab eius perceptione duxerit abstinendum: alioquin, & vivens ab ingressu Ecclesiæ arceatur, & moriens christiana careat sepultura.

Que buelta en castellano, es como se sigue.

TOdos los Fieles de ambos sexos, hombres, ò mugeres, que huvieren llegado à los años de discrecion, estàn obligados à confessar fielmente todas sus culpas al propio Sacerdote (conviene à saber al Paraocho) vna vez en el año, y à cumplir quanto sus fuerzas alcanzaren; la penitencia que les fuere impuesta, y à recebir por lo

lo menos en la Pasqua de Resurreccion el santo Sacramento de la Eucharistia, sino es que consultado el prio Sacerdote, se juzgue por mas conveniente, que se abstenga de la comunion, por algun tiempo. Las personas que faltaren à estas obligaciones, viviendo, serán excomulgadas, y excluidas de la Iglesia; y muriendo; se les negarà Ecclesiastica sepultura.

Y para que tan saludable decreto, se observe inviolablemente, tenga el Parrocho escritos los nombres de sus feligreses, y à los que en el dicho tiempo no comulgaren, y amonestados no obedecieren, olvidados de su salvacion, los denuncie à su Ordinario.

Procurarà tambien el Cura, quanto fuere posible, que comulgen en el dia mismo de la Pasqua, en el qual el por si, sino estuviere impedido, administrarà este Sacramento à los fieles de su Parrochia, y à los de las agenas, los remitirà à sus Parrochos, excepto los Peregrinos pasageros, y los que no tienen cierto domicilio; à los quales si se llegaren dignamente aparejados, les darà la sagrada Comunion, ô los remitirà à los Curas de la Iglesia Cathedral, donde huviere costumbre. En lo demàs guarde lo que se advertirà despues, cerca del Libro que ha de tener del estado de las almas.

De la Comunion de los enfermos Españoles.

EL Viatico del sacratissimo cuerpo de Nuestro Señor Jesu Christo, se debe procurar con suma diligencia le reciban à tiempo oportuno los enfermos, para que no suceda, que por descuydo del Parrocho, mueran privados de tan grande bien. Mas no por esso se ha de llevar à los que son indignos, con escandalo de otros, como es à los publicos usureros, amancebados notoriamente, delinquentes, publicos excomulgados, ò denunciados; sino es que se ayan confesado, y satisfecho à la ofensa pu-

publica, como se requiere de derecho.

Amoneste el Parrocho, al enfermo, que reciva la sagrada comunion, aunque no lo estè gravemente, ni le amenaze peligro de muerte, quando hà mucho tiempo que no le recibe: principalmente si la celebridad de alguna fiesta lo requiere. Y pidiendocela, no rehuse administrarla.

Por Viatico le darà la Eucharistia al que probablemente se entendiere no la recebirà otra vez en aquella enfermedad: Pero si el enfermo despues de haverla rececevido viviere algunos dias, y no huviere salido de peligro de muerte, y quisiere Comulgar, no falte el Parrocho a tan piadoso deseo.

Puede darse el Viatico à los que se espera moriran en breve, aunque se ayan desayunado. Pero procurese con todo cuydado, no darselo à los que por frenesi, ò otra enfermedad con que no pueden recebir, ò pasar seguramente el Santissimo, se pueda temer ocasionaran irreverencia alguna, ò injuria à tan grande Sacramento.

A los demàs enfermos, que comulgan por devocion, se les hà de dar estando en ayunas, y del mismo modo que à los otros fieles, que estan sanos, sin que ni aun por modo de medicina ayan quebrantado el ayuno natural.

A ninguno se lleve el Santissimo Sacramento, paraque le adore solamente, ni amostrarselo por devocion, ni por otro pretexto.

Debe llevarse este Sacramento, de la Iglesia, à las casas particulares de los enfermos, publica, y honorificamente, con toda veneracion, y temor, sobrepuesto vn velo afeado de tafetan, delante de el pecho, y con luz encendida siempre por delante.

El Parrocho, antes de salir à comulgar al enfermo, mande convocar à los feligreses, à sonido de campana, o à la Cofradia del Santissimo Sacramento, donde estu-

viere

viere fundada, ô à otros hombres pios, para que acompañen la sagrada Eucharistia, con cirios, ò antorchas encendidas, y para que donde lo huviere, lleven el palio. Y advierta antes à quien le tocare, que se limpie el aposento del enfermo, y en èl se disponga vna mesa cubierta con manteles limpios, en que se ponga desentemente el Santissimo Sacramento.

Preparense luces, y dos basos, con vino, y agua (ò vno donde no huviere mas comodidad) y pongase vn paño limpio delante del pecho del que comulga, y otro para ornato, segun la capacidad, y posible de cada vno.

Haviendose congregado los que hàn de acompañar la Eucharistia, saldrà el Sacerdote al Altar revestido con sobrepelliz, estola, y capa blanca (si la huviere) acompañado de los Acolitos, Clerigos, ô Presbyteros (si se hallaren) vestidos tambien con sobrepelliz. Y desta suerte llegarà al Altar; y aunque es assi, que el Ritual Romano no manda mas, de que estando en el, ponga las formas en el vaso, con lo demàs que despues se advertirà. Pero atendiendo à la costumbre antiquissima de las Iglesias de España, y à los que los Manuales Toledano, y Mexicano disponen, supuesto que no es contrario al de Paulo V. antes muy conforme à sus rubricas; y por no causar novedad en los fieles, que siempre hàn sido assi administrados, se advertiran aqui algunas cosas, que podràn observar los Curas.

Sea lo primero, que en llegando al Altar haga genuflexion al Santissimo Sacramento, que està en el Tabernaculo, y puesto en pie diga.

Sac. In nomine Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti Introibo ad altare Dei. *R.* Ad Deum, qui lætificat iuventutem meam.

Sac. Adiutorium nostrum ✠ in nomine Domini *R.* Qui fecit cœlum, & terram.

Sac.

Sac. Confiteor Deo, &c. *Del modo que se acostumbra en la Missa de la Dominica in Passione.*

Luego subirà al Altar, y como el Ritual Romano dice, pondrà en el vaso algunas formas consagradas, ò vna sola (si hà de ir muy lexos, y por camino dificultoso, y que sea necessario bolver sin el Sacramento) cubra el vaso con su cubierta, y ponga encima vn velo de seda, y otro mas largo llevarà el mismo Sacerdote por sobre los hombros, para que con èl tome el vaso en ambas manos: y en esta forma entrarà debaxo del Palio.

Vaya delante siempre vn Acolito, ò otro Ministro, cõ vna linterna, luego dos Clerigos, ô quien supla sus veces, el vno con agua bendita, y hysopo, y la bolsa de los corporales, que se hàn de poner sobre la mesa en el aposento del enfermo, para poner en ella el vaso del Santissimo Sacramento, y vn purificador, para que se limpie el Sacerdote: otro llevarà el Ritual, y tocara la campanilla. Siguense los que llevan las insignias, de Ceptro, y Guion (donde lo huviere) luego los que llevan las hachas y vltimamente el Sacerdote con el Santissimo Sacramẽto delante del pecho, debaxo del Palio; y por el camino ira diciendo el *Miserere*, y otros Psalmos, y Canticos. Y si el camino fuere largo, ô acasso fuere necessario yr à cavallo, serà forzoso, que vaya el Santissimo dentro de vna bolsa decentemente adornada, y pendiente del cuello, que caiga delante del pecho, desuerte que ni pueda caerse, ni salir del Relicario el Santissimo Sacramento.

En entrando en el aposento del enfermo, diga el Sacerdote: Pax huic domui. *R.* Et omnibus habitantibus in ea.

Ponga el Sacramento sobre la mesa, encima del corporal, y haga genuflexion, y todos los circunstantes. Rocie al enfermo con agua bendita, y el aposento, diciendo la Antiphona.

Asperges me Domine hysopo, & mundabor: lavabis me, & super nivem de albabor. *Y el primer verso del Psalmo* Mi-

se-

ferere mei Deus, con Gloria Patri, &c. Sicut erat, &c. *Y repita la Antiphona*: Asperges, &c. *Despues diga.*

℣. Adiutorium nostrum in nomine Domini.
℟. Qui fecit cœlum, & terram.
℣. Domine exaudi orationem meam.
℟. Et clamor meus ad te veniat.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

EXaudinos Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, & mittere digneris sanctum Angelum tuum de Cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Luego se llegue al fermo, y reconosca, si esta bien dispuesto para recibir el sagrado Viatico, y si tiene alguna cosa que reconciliar, y siendo necesario le confiesse, y absuelva: Pero serà bien, que antes lo aya hecho, si huviere avido tiempo:

Despues diga el enfermo, ò otro en su lugar, la Confesion General: Confiteor Deo omnipotenti, &c. *y acabada, el Sacerdote dirà*: Misereatur, &c. Indulgentiam, &c.

Hasta aqui el Ritual Romano; pero atendiendo à lo que el mismo manda à los Curas, en el modo de ayudar à bien morir, que exorten al enfermo mientras està con claro juizio, à que haga actos de Fee, Esperanza, y Charidad, yà que hà sido estilo antiguo, y loable en los Reynos de España, y de las Indias, que antes de recibir el Viatico, haga el Enfermo estos actos de Fee, como lo manda el Manual Toledano, y Mexicano: procurarà el Sacerdote hazer lo mismo siempre que lo administre; y assi haviendo dicho: Indulgentiam, &c. *se bolverà al enfermo, y le dirà.*

HErmano, à todo fiel y Catholico Christiano le corre siempre precisa obligacion de confesar la santa Fee que recibiò en el Bautismo; y especialmente en el tiempo de mayor necesidad.

Preg. Portanto: Cree en la santissima Trinidad, Dios Pa-

Padre, Dios Hijo, y Dios Espiritu Santo: tres personas distintas, y vn solo Dios verdadero, Criador del Cielo, y de la tierra, Salvador, y Glorificador? *R.* Creo.

Preg. Cree, que Nuestro Señor Jesu Christo, fue concebido por obra del Espiritu Santo, en el vientre virginal de Nuestra Señora la Virgen MARIA, y naciò de ella siendo Virgen antes del parto, y en el parto y despues del parto? *R.* Si creo.

Preg. Cree, que recibiò muerte, y pasion en el arbol de là Cruz, por la redempcion del genero humano? *R.* Si creo.

Preg. Cree que fue sepultado, y que su sacratisima alma junta con la divinidad baxò à los infiernos, y sacò de llos à los Santos Padres, que esperaban su santo advenimiento? *R.* Si creo.

Preg. Cree, que al tercero dia, despues de su santisima ma muerte, resucitô verdadero Dios, y hombre, en cuerpo, y en alma, glorificado, y que à los quarenta dias despues subiò à los cielos, y se sentò à la diestra de su eterno Padre? *R.* Si creo.

Preg. Cree, que el dia del juicio, hà de venir à juzgar los buenos, y los malos, para dar à los buenos la gloria, y à los malos pena para siempre? *R.* Si creo,

Preg. Con esta fee, quiere adorar la señal de la Cruz, en que recibiò muerte, y pasion?. *R.* Si quiero.

Dele à besar la Cruz al enfermo, diciendo.

Adoramus te Christe, & Benedicimus tibi, quia pre sanctam Crucem tuam redimisti mundum.

Despues haga el Sacerdote genuflexion, y sacando del vaso la Hostia consagrada, y lebantandola vn poco, la muestre al enfermo, diciendo:

Ecce Agnus Dei, ecce quitollit peccata mundi.

Y hablando con el enfermo le pregunte diciendo:

Preg. Hermano, cree firmemente, que en esta Hostia Consa-

Consagrada està el cuerpo de Nuestro Señor Jesu Christo, tan real, y verdaderamente, como està en el cielo? *R.* Si creo.

Preg. Cree, que por virtud de las palabras que Christo dixo en la ultima Cena, y qualquier Sacerdote, por indigno, y pecador que sea, dice; se convierte la substancia del pan, en cuerpo de Christo, y la substancia del vino, en su sangre? *R.* Si creo.

Preg. Cree, que en la Iglesia Catholica, por el Bautismo, y los otros Sacramentos, nos perdona Dios nuestros pecados, y nos hace herederos de su Reyno? *R.* Si creo.

Preg. Perdona de todo corazon à los que le huvieren injuriado? *R.* Si perdono.

Preg. Pide perdon à aquellos à quienes huviere ofendido? *R.* Si pido.

Estas preguntas, y las primeras, se podràn reducir à menor numero segun la necessidad del tiempo.

Luego dirà tres vezes como es costumbre.

SEñor mio Jesu Christo, yo no soy digno, de que vuestra Divina Magestad entre en mi pobre morada; mas por vuestra sola palabra mi alma serà sana.

Y vaya el enfermo diciendo con el Sacerdote las mismas palabras, en voz baxa, aunque sea vna vez sola. Y en tonces le darà la Eucharistia, diciendo.

Accipe Frater (ò Soror) Viaticum corporis Domini nostri Jesu Christi, qui te custodiat ab hoste maligno. & perducat in vitam æternam. Amen

Si no se le diere por modo de Viatico, diga en la forma ordinaria.

Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat animam tuam in vitam æternam. Amen.

Si estuviere cercano à la muerte, y huviere peligro en la tardanza, en haviendo dicho Misereatur, &c. *dexando en todo, ò en parte las demàs preces, le dara el Viatico. Y si aconteciere sobrevenir*

algun accidente, por el qual juzgue el Sacerdote, que no debe comulgar el enfermo, le adorarà ſolemnemente, diciendo.

Adoro te corpus Salvatoris mei Jeſu Chriſti, & benedico tibi, quia per ſanctam Crucem tuam redimiſti mundum: Domine redime animam meam.

Deſpues el Sacerdote ſe lavarà las manos callado, y la agua ſe la darà al enfermo, y deſpues dirà.

Dominus vobiſcum. *R.* Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, te fideliter deprecamur, ut accipienti fratri noſtro (*vel* Sorori noſtræ) Sacroſanctum corpus Domini noſtri Jeſu Chriſti Filij tui, tam corpori, quàm animæ proſit ad remedium ſempiternum: qui tecum vivit, & regnat in vnitate Spiritus Sancti Deus, per omnia ſæcula ſæculorum Amen.

Acabado eſto, ſi ſobrare alguna forma, (la qual ſiempre debe ſobrar, ſino es en el caſo dicho) haga genuflexion el Sacerdote, levanteſe, tome el vaſo del Santiſsimo Sacramento, y con el haga la ſeñal de la Cruz, ſobre el enfermo ſin hablarle. Y luego con toda reverencia, y con el miſmo orden que vino, ſe buelva à la Igleſia, diciendo el Pſalmo: Laudate Dominum de cœlis, *y otros Pſalmos, y Hymnos conformandoſe con el tiempo.*

En llegando à la Igleſia, pone el Sacramento ſobre el Altar, adorale, y dice.

℣. Panen de cœlo præſtitiſti eis. ℟. Omne delectamentum in ſe habentem. ℣. Dominus vobiſcum ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

Deus qui nobis ſub Sacramẽto mirabili paſsionis tuæ memoriam reliquiſti, tribue quæſumus, ita nos corporis, & ſanguinis tui ſacra myſteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis iugiter ſentiamus. Qui vivis & regnas, &c, Amen.

Despues anuncia las Indulgencias concedidas por los Summos Pontifices, à los que acompañan al Santissimo Sacramento, diciendo.

TOdos los que han acompañado al Santissimo Sacramento, han exercitado vna obra de misericordia, visitando al enfermo que le recibiò, y han ganado cien dias de perdon, y docientos los que hàn llevado luces. Pido à los precentes recen tres veces el Pater noster, y AveMaria, vna por el enfermo que venimos de visitar, la segunda por las Almas del Purgatorio, y la tercera por todos nosotros, y por los que estuvieren en pecado mortal.

Assi mismo se digan las indulgencias, que el Prelado huviere concedido. Y luego el Sacerdote harà la señal de la Cruz con el Sacramento dentro del vaso, y cubierto con el velo; y despues lo pondrà en su lugar:

Si por la dificultad, y distancia del camino, ò porque no podrà bolver con la decencia, y comodidad, que conviene, se huviere llevado vna forma solo, como està dicho, en tal caso haviendola recibido el enfermo, y rezado las preces el Sacerdote, le bendicira, y desnudandose, apagadas las luces, recogido el Palio encuvierto el vaso, se bolverà en su habito con los demàs à la Iglesia, ò à sus casas

De noche no deve llevar este santo Sacramento, sino es haviendo vrgente necessidad.

MODO

De dar la Comunion à los Indios enfermos.

TOdo lo advertido en las Rubricas, en quanto à la administracion del sagrado Viatico, à los enfermos Españoles, le hà de observar con los Indios. Y atiendan los Parrochos, à que segun lo dispuesto por los sagrados Canones, y Concilios, estilo vniversal de la Iglesia, y todo derecho divino, y natural, les corre obligacion precissa, de llevar el sagrado Viatico à los Indios sus feligreses

ses gravemente enfermos, no obstante el pretexto, de que sus moradas suelen estar apartadas de la Parrochia, y ordinariamente sin aquella decencia, que para recebir en ellas tan soberano Señor se requiere: pues remitiendo desde la Iglesia à sus casas lo necessario para componer un Altar, y mandando que las aliñen, y limpien, cessa el inconveniente de la indecencia. Y en quanto à la distancia, se obvia la incomodidad, pues llevando el Santissimo Sacramento en algun Relicario ò vaso pequeño de plata, pendiente al cuello, y con toda seguridad, acompañado de dos, ò mas Indios, con linternas encendidas, podrán ir à pie, ò à cavallo, segun lo distante, y aspero del camino.

Demàs de que si el enfermo està en la cabecera no ay dificultad alguna; y si en Visita, es facil irse à decir Missa à la Iglesia de ella, y llevarlo desde alli, sino fuesse en caso de mucha necessidad, sobre tarde, ò à hora incompatible, que entonces se podrà llevar desde la cabecera, en la forma dicha.

Y porque algunos Ministros con color de piedad, hacen traer los Indios, que padecen enfermedad grave, à sus Iglesias en ombros de otros para darles el sagrado Viatico; adviertan, que como el Concilio Mexicano affirma, se exponen à probable peligro de irregularidad; como abajo se aduierte, en el modo de administrar la Extremauncion à los Indios enfermos.

En entrando en el aposento del enfermo, diga: Pax huic domui. *R.* Et omnibus habitantibus in ea.

Ponga el Santissimo Sacramento sobre la mesa, encima del corporal, haga genuflexion, y todos los circunstantes. Rociè el enfermo con agua bendita, y el aposento diciendo la Antiphon. Asperges me hyssopo, & mundabor, lavabis me, & super nivem dealbabor; *y el primer verso del Psalmo:* Miserere mei Deus, *con* Gloria Patri. &c. Sicut erat, &c. *Y repita la Antiphona,* Asperges me, &c. ℣. Adiu-

℣. Adiutorium nostrum in nomine Domini.
℟. Qui fecit cœlum, & terram.
℣. Domine exaudi orationem meam.
℟. Et clamor meus ad te veniat.
℣. Dominus vobiscum.
℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

EXaudinos Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, & mittere digneris sanctum Angelum tuum de Cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Llegueſe al enfermo, y preguntele, ſi tiene que confeſſar.

NOtlaçopiltzinè, mamitzmochicahuilitzino in to
Tecuyo Dios cuix itlatiquilnamiqui, cuix itlamitz-
„ tequipachoa motlatlacol, cuix timoyolcuitiznequi
„ cuix timocẽcahuaz ynic chipahuacayotica titlaçeliz?

Diga el enfermo, ò otro en ſu nombre, la Confeſsion General: Confiteor Deo, &c. *y acabada, el Sacerdote dirà:* Miſereatur, &c. Indulgentiam, &c. *Y deſpues le pregunte à al enfremo*

„ Notlaçopiltzine, ynça çoacyehuatl yec tlaneltocani
„ chriſtiano, huel itechpohui, huel itechmonequi qui-
„ moçencuitiz, quimoçenneltoquitiz: in çenquizca ma
„ huiztic tlaneltoquiliztli inoquimoçelili ipan in nea
„ quatequiliztli Sacramento, in Santo Bautiſmo. Auh-
„ ca occenca hueliquac ymiquiz tempan.
„ Auhic ipampa tic mo çenneltoquitia in Dios teta-
„ tzin, in Dios ipiltzin, ihuan in Dios Eſpiritu Santo.
„ eintzitzin theotlacatzitzintin, auhca çançe huel nelli
„ theotlatoani Dios: inoquiyocox, oquimochihuili in
„ ilhuicatl inhuan in tlalticpatli. *R.* Nicmoneltoquitia.
„ Cuix ticmoneltòquitia ca yn Dios itlaçopiltzin yn to
„ Tecuiyo Jeſu Chriſto, oquichtli omochiuhtzino y-
„ theotlâmahuiçoltica yn Eſpiritu Santo, auh ytec-

htzinço

„ htzinco omotlacatili yn çemihcac huelnelli ichpo-
„ ehtli Santa Maria, auc ca amo ye oquimopolhuili yni
„ ychpo chyotzin? R. Nicnoneltoquitia.
„ Cuix ticmoneltoquitia ca yn ychuatzin, yn to Tecui
„ yo Jesu Christo omamaçoaltiloc Cruz titech, omo-
„ miquili, y huan otococ ypampa yninnemaquixtiliz
„ yn çemanahuactlaca? R. Nicnoneltoquitia.
„ Cuix ticmoneltoquitia ca yn maçi huiomomiquili
„ ynictlaltiepac tlacatzintli, ca amo omomiquilitzino
„ ynic Theòtl caçan ompa omotemohui yniyolia yni-
„ tlaço animatzin yn mictlan motocayotia Limbo, ca
„ oquin hualmoquixtilito ynin yolia ynim anima yn
„ ytlaçohuan yn yectìn Tetahuan yn Santome, ynopa
„ oquimochieliticatca yni hual yalitzin? R. Nicnonel-
„ toquitia,
„ Cuix ticmoneltoquitia, ca yn to Tecuiyo Jesu Chris-
„ to eilhuitica yn yeiuh omomiquilitzino çatepan hu-
„ ey necaltonoliztica omonohma yzcalitzino yntlan
„ yn mimique, auh ca ompohualilhuitica, yn ye omo-
„ no mayolititzino, omotlecahui, yn ompa ilhuicac it-
„ latoca chantzinco ymayeccampatzinco omotlalit-
„ zinoto ynitlaçomahuiz Tatzin in çenhuelitini The-
„ otl? R. Nicnoneltoquitia.
„ Cuix ticmoneltoquitia cainiquac tzonquiçaz yn çe-
„ ma nahuatl occepa hualmehuittiz yn to Tecuyo Je-
„ su Christo, ynic quimmotlatzontequililiquiuh yn yol
„ que, yhuan yn mimique yn qualtin, yhuan yn amo-
„ qualtin. Auh yn qualtin caquimmomaquiliz, yn il-
„ huicac çemihcac papaquiliztli, ychica, ca huel oqui-
„ pixque, yn y theotenahuatiltzin: auh yn aqualtin, ca-
„ inpanquinmotlaxiliz, yn mictlan tlaihyohuiliztli, yn
„ ic amohueloquipix que, initheotenahuatiltzin? R. Nic
„ noneltoquitia..
„ Auh yn axcam yn yeoticmoçencuiti, in Dios, ynel-

toco-

„ tococatzin cuix tictennamiquiznequi, cuix tiemóma-
„ huiztililiznequi intlaço nemaquixtiliz quahuitl, yn
„ Santa Cruz, yn campa, to pampa tomomiquilitzino,
„ yntotlaçotemaquixticatzin. *R.* Caquemaca.

Dele à beſar la Cruz al enfermo, diciendo.

Adoramus te Chriſte, & Benedicimus tibi, quia per ſanctam Crucem tuam redimiſti mundum.

Deſpues haga el Sacerdote genuflexion, y ſacando del vaſo la Hoſtia conſagrada, y lebantandola vn poco, la mueſtre al enfermo, diciendo:

Ecce Agnus Dei, ecce quitollit peccata mundi.

Y hablando con el enfermo le pregunte.

„ Nopiltzinè, cuix ticmoçenneltoquitia ca yteehtzin-
„ co yn izcatqui tlatheochihualli Hoſtia metzinotica
„ ynitlaçomahuiznacayotzin, yn to Tecuiyo Jeſu-
„ Chriſto, huel yuhcatzintli yniuh metzinotica yn il-
„ huicac ytlatocachantzinco. *R.* Nicnoneltòquitia.
„ Cuix tieneltoca caçan huel yca ynitlaçomahuiztla-
„ toltzin in to Tecuiyo Jeſu Chriſto, ynipan oquimo-
„ tenquixtilitzino yntlaxcalli, ynipam Jueves Santo, ca
„ çan noyuhqui qui motēquixtilia, yn çaçoac yè huatl,
„ theopixcatzintli maçonel yhui çenca huey tlatlaco-
„ ani yezqui. Canimam polihui yn iyeliz yntlaxcalli
„ ocatca, auh ca ypan mocuepa ynitlaçonacayotzin in
„ to Tecuiyo Jeſu Chriſto, auh yn xocomecaiotl in vi-
„ no ca nopolihui yni yeliz, ca ipan mocuepa ynitlaço-
„ ezçotzin, y nitlapallotzin in totlaço Temaquixtica-
„ tzin? *R.* Nicnoneltoquitia.
„ Cuix ticmoneltoquitia, ca yn nicant toneçentlalili-
„ pan ytictzinco yn Santa Igleſia Catolica ypampatzin-
„ co yninequaatequiliz ſanto Sacramento, yhuan yn
„ pampa yn occhiquaçentetl Sacramentos, techmotla-
„ popolhuililia, in theo Tlatoani Dios, yn totlatlacol,
„ auhca techmomaquilia techmocnopilhuiltilia, yn il-

hui-

„ huicactlatocayotl? *R*. Nicnoneltoquitia.
„ Cuix moçenyolloyca tiquintlapopolhuia, yn aqui-
„ que omitztlatlacalhuique? *R*. Niquintlapopolhuia.
„ Auh intehuatl cuix tiquinmihtlanilia yn intetlapo-
„ polhuiliz yn aquique otinquintlatlacalhui? *R*. Niquin
„ mihtlanilia.

Estas preguntas, y las primeras, se podràn reducir à menor numero, segun la necesidad del tiempo. Y luego dirà al enfermo.

„ Aucan nepechtequiliztica tlatheomahuiztililiztica
„ xicihtto.

Diga tres veces con el enfermo, como es costumbre,

NOtecuiyotzinè Diosè, ca amo nolhuil, amo non-
maçehual, ynic nitectimocalaquitzinos, maçanix-
„ quich xicmitalhuitzino yn motlatol tzin yn icpàtiz
„ ynycmomaquixtiz yn noyolia, yn nanima.

Luego le darà la sagrada Eucharistia, diciendo.

Accipe frater (ò Soror) Viaticum corporis Domini nostri Iesu Christi, qui te custodiat ab hoste maligno, & perducat in vitam æternam. Amen.

Sino se lediere por modo de Viatico, diga en la forma ordinaria.

Corpus Domini nostri Iesu Christi custodiat animam tuam in vitam æternam. Amen.

Si huviere peligro en la tardança, ò sobreviniere accidente para que no comulgue el enfermo, se harà lo que se dixo à los Espanoles. folio 48.

Despues se lavarà las manos el Sacerdote, y la agua se la darà al enfermo; y haviendose lavado, dirà.

Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus te, fideliter deprecamur, ut accipienti fratri nostro (*vel* Sorori nostræ) Sacrosantum corpus Domini nostri Iesu Christi Filij tui, tam corpori, quàm animæ prosit ad remedium sempiternum, qui tecum vivit, & regnat

in

in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. Amen

Si sobrare alguna particula en el vaso, haga genuflexion, levantese, tome el vaso, y con el haga la señal de la Cruz sobre el enfermo, callando, ò diciendo como el Manual Mexicano manda.

NOtlaçopiltzinè. Yn axcan, xicmoyolloti yn tlein otimacoc, yncatlehuatl mahuiztic tetlauhtilli, yn „ omitzmocnelili yn to Tecuiyo Dios, canelli yn itla„ çonacayotzin, yn to Temaquixticatzin Iesu Christo „ oticmoçelili, yehica huel motechmonequi yn tictla„ çocamatiliz yn to Tecuiyo inyteicnelilitzin. Ximo„ yollali, yhuan ymactzinco ximocahua, xicmoçenma„ catzino yn motlaçotatzin Dios, xicmotemachitzino „ ca çenca tetlaocoliani, yhuan çan yçeltzin çenhueli„ tini Dios. Auh intlamotechmonequiz inic ticçeliz, „ yn theoyotica temachiotiliztli Santa Exaremaunci„ on, cuix axcan ticmitlanililia, yn tonantzin Santa „ Iglesia? *R.* Caquemaca.

„ Auh yn nchuatl ca ytencopatzinco nimitztenehuilia „ caticçeliz iniquac motechmonequiz.

Haviendo llegado à la Iglesia, hará el Sacerdote todo lo que en el orden de administrar la Eucharistia à los enfermos Españoles se advierte; y para anunciar las Indulgencias, dira.

XIcmocaquitican, notlaçopilhuan ca in aquique yn oanquimotepoztoquilitiaque yn çenquizca nepech „ tequililoni Santissimo Sacramento, yhuan yn aqui„ que yxpantzinco omotlanquaquetzque, oquimone„ pechte quililique ynic oanquimotheomahuiztilili„ que. Yhuan yn aquique oquimohuenmanililique ca „ macuilpohual yhuitl tlac nopilhuiliztli maco tlao„ colilo. Auh yn olahuihtiaque, ca mahtlacpohual il„ huitl quimocnopilhuiltilia itechpa yn tlatlacolca„ xahualiztli. Ytencopatzinco yn tzonteco mateuh „ theopixca tlatoani Santo Padre. Auh yn axcan ma-

„ yetetl, totatzin, è, çanno izquitetl Santa Maria, è yx-
„ pantzinco yn to Tecuiyo xicmopohuilican, centetl
„ ytechpohuiz yn cocoxcatzintli ynoquimoçelili iny-
„ tlaçonacayotzin in to Tecuiyo Iesu Christo ynic qui-
„ mocnoytiliz, quimomaquiliz yn itechpa monequi,
„ auh ynic ontetl cayntechpohuiz yn animatzitzintin,
„ tlechipahualoyan Purgatorio tonehuiltiticate mo-
„ tlahy yohuiltiticate mayc quinmomaquixtili yn to
„ Tecuiyo Dios. Auh ynic etetl catotechmonequiz yn
„ nican ticate, mayc techmocnelili yn totlaçomahuiz
„ temaquixticatzin Jesu Christo ica ynitheotlanex-
„ tzin yn gracia.

ORDEN DE ADMINISTRAR EL SACRAMENTO DE LA Extremauncion à los Espanoles.

EL Sacerdote, que huviere de administrar este Sancto Sacramento, procure lo posible, que en la casa del enfermo se prepare vna mesa cubierta con manteles limpios, y vn vaso, ò otra cosa semejante, en que esten siete copos pequeños de algodon, para limpiar las partes vngidas: vna miga de pan, para limpiarse los dedos, y agua para lavarse las manos el Sacerdote: vna candela conque se alumbre al vngir: y enfin procure, que se administre este Sacramento con todo aseo, y cuydado.

Convocados los Clerigos, ò ministros, por lo menos vno, que lleve la Cruz sin hasta, agua bendita, hisopo, y este Ritual. El mismo Parrocho llevarà decentemente el vaso del sagrado Oleo de los enfermos, en vna bolsa de seda morada, con cuydado, paraque no se vierta. si

fuere

fuere largo el camino, ò huviere de ir à cavallo, y peligro de que se derrame, llevarà pendiente al cu de vnos cordones la bolsa en que fuere el vaso del C y para que mas comoda, y seguramente pueda caminar. Y siempre ha de ir sin campanilla.

En llegando al aposento del enfermo, diga el Sacerdote: Pax huic domui ℟, Et omnibus hàbitantibus in ea.

Despues poniendo el Oleo sobre la mesa, y revestido con sobrepelliz y estola morada, le dà la Cruz al enfermo, para que la bese, y rociarà con agua bendita en forma de Cruz el aposento, y circunstantes, diciendo la Antiphona.

Asperges me Domine hyssopo, & mundabor, lavabis me, & super nivem dealbabor.

Despues diga el ℣. Adiutorium nostrum in nomine Domini.

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

℣. Dominus vobiscum.

℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus:

INtroeat, Domine Iesu Christe, domum hanc sub nostræ humilitatis ingressu, æterna felitas; divina prosperitas, serena lætitia, charitas fructuosa, sanitas sempiterna: effugiat ex hoc loco accessus dæmonum, adsint Angeli pacis, domumque hanc deserat omnis maligna discordia. Magnifica Domine, super nos, nomen sanctum tuum, & benedic ✠ nostræ conversationi: sanctifica nostræ humilitatis ingressum, qui sanctus, & pius es, & permanes cum Patre, & Spiritu Sancto in sæcula sæculorum. Amen,

ORemus, & deprecemur Dominum nostrum Iesum Christum, vt benedicendo benedicat ✠ hoc tabernaculum, & omnes habitantes in eo, & det eis Angelum bonum custodem, & faciat eos sibi servire ad confiderandum mirabilia de lege sua; avertat ab eis omnes con-

contrarias poteſtates, eripiat eos ab omni formidine,& ab omni perturbatione, ac ſanos in hoc tabernaculo cuſtodire dignetur. Qui cum Patre & Spiritu Sancto vivit, & regnat Deus in ſæcula ſæculorum. Amen,

Oremus.

EXaudi nos, Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, & mittere digneris ſanctum Angelum tuum de cœlis, qui cuſtodiat, foveat, protegat, viſitet atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Chriſtum Dominum noſtrum. Amen.

Las quales Oraciones, ſi el tiempo no lo permite, ſe podràn dexar en todo, ò en parte. Y luego dicha como es coſtumbre, la Confeſsion general, en Latin, ò en Caſtellano, dira el Sacerdote.

Miſereatur tui, &c Indulgentiam, &c.

Antes que el Parrocho empiece à vngir al enfermo, pida à los preſentes, que rueguen à Dios por el; y à donde huviere comodidad, ſegun el lugar, numero de los que aſsiſten, tiempo, y calidad de las perſonas rezaran los preſentes los Pſalmos Penitentiales, y Letanias, y otras Preces, en tanto que el Sacerdote adminiſtra la Extremauncion; el qual diga.

IN nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti, extinguatur in te omnis virtus diaboli, per impoſitionem manum noſtrarum, & per invocationem omnium Sanctorum Angelorum, Archangelorum, Patriarcharum, Prophetarum, Apoſtolorum, Martyrum, Confeſſorum, Virginum atque omnium ſimul Sanctorum. Amen.

Deſpues vngirà el Sacerdote, en forma de Cruz al enfermo, con el dedo pulgar, en las partes que ſe fueren ſeñalando, conformãdo con el lugar de la vncion, las palabras de la forma.

En los ojos.

PEr iſtam ſanctam vntionem, ✠ & ſuam piiſsimam miſericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per viſum deliquiſti *R.* Amen.

El

El Ministro, si fuere ordenado de Orden sacro, ò el mismo Sacerdote, despues de cada vncion limpie los lugares vngidos, y à cada vno de ellos, con nuevo algodon, ò cosa semejante, y vayalos poniendo en vn vaso limpio: y despues los lleve à la Iglesia, donde los quemarà, y las senizas se hecharan en el sagrario, ò sumidero.

En los oydos.

PEr istam sanctan unctionem, ✠ & suam piisimam misericordiam, indulgeat tibi dominus quidquid per auditum deliquisti. Amen,

En las narices.

PEr istam sanctam untionem, ✠ & suam piisimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per odoratum deliquisti. Amen.

En la boca cerrados, y juntos los labios.

PEr istam sanctam unctionem, ✠ & suam piisimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per gustum, & locutionem deliquisti. Amen.

En las manos.

PEr istàm sanctam unctionem, ✠ & suam piisimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per tactum deliquisti. Amen.

Esta vncion se hace à los Sacerdotes, por la parte de afuera de las manos: y à los señores Obispos en los brazos.

En los pies.

PEr istam sanctam unctionem, ✠ & suam piisimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per gressum deliquisti. Amen.

En los lomos.

PEr istam sanctam unctionem, ✠ & suam piisimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per lumborum delectationem deliquisti. Amen.

Esta vncion en los lomos, como està dicho se dexa siempre en las mugeres; y en los hombres, que por la enfermedad, ò no se pueden mover: ò serà con peligro.

Despues

Despues dira el Sacerdote Kyrieeleyson, Criste eleyson, Kyrieleeyson. Pater noster.

℣. Et ne nos inducas intentationem.
℟. Sed liberanos à malo.
℣. Salvum fac servum tuum,
℟. Deus meus sperantem in te.
℣. Mitte ei Domine auxilium de Sancto.
℟. Et de Sion tuere eum.
℣. Esto ei Domine turris fortitudinis.
℟. A facie inimici.
℣. Nihil proficiat inimicus in eo.
℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.
℣. Domine exaudi orationem meam.
℟. Et clamor meus ad te veniat,
℣. Dominus vobiscum.
℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine Deus, qui per Apostolum tuum Iacobum locutus es: infirmatur quis in vobis? inducat presbyteros Ecclesiæ, & orent super eum, ungentes eum Oleo in nomine Domini, & oratio fidei salvabit infirmum, & alleviabit eum Dominus: & si in peccatis sit, remittentur ei: cura quæsumus, Redemptor noster, gratia Sancti Spiritus languores istius infirmi (*vel* istius infirmę) eiusque sana vulnera, & dimitte peccata, atque dolores cunctos mentis, & corporis ab eo (*vel* ab ea) expelle, plenamque interiùs, & exterius sanitatem misericorditer redde, ut ope misericordiæ tuæ restitutus (*vel* restituta) ad pristina reparetur officia: Qui cum Patre & Spiritu Sancto vivis, & regnas Deus in sæcula sæculorum. Amen.

Oremus.

REspice quæsumus Domine, famulum tuum *N.* (*vel* famulam tuam *N.*) in infirmitatæ sui corporis fatiscentem

tem, & animam refove, quam creasti: ut castigationibus emendatus (*vel* emendata) se tua sentiat medicina salvatum (*vel* salvatam) per Christum Dominum nostrum. Amen.

Oremus.

DOmine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, qui benedictionis tuæ gratiam ægris infundendo corporibus, facturam tuam multipilici pietate custodis: ad invocationem tui nominis benignus assiste, ut famulum tuum ab ægritudine liberatum, & sanitate donatum (*vel* famulam tuam ab ęgritudine liberatam, & sanitate donatàm) dextera tua erigas, virtute confirmes, potestate tuearis atque Ecclesiæ tuæ santæ, cum omni desiderata prosperitate restituas. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Dicha esta vltima Oracion, el Sacerdote proporcionandose con la capacidad del enfermo, le aplicarà la vtilidad, y fruto del Sacramento que hà recebido, exortandole à que procure esforzarse contra las tentaciones del Demonio, y à que resigne toda su voluntad en la de Dios Nuestro Señor, para morir en ella, como fiel, y verdadero Christiano. Recordaràle los principales mysterios de nuestra santa Fee Catholica, y si por algun accidente no la huviere protestado: y huviere oportunidad para hacerlo, podrà el Ministro hazerle referir la protestacion, que queda dispuesta en la administracion del Viatico.

Dexarà la Cruz, y aguabendita al enfermo, y encargarà à los que le assistieren, q̃ quando llegare à agonizar le llamen para ayudarle à bien morir; pero no lo diferirà para otra ocasion, si en esto lo pidiere el estado de la enfermedad.

ADVERTENCIAS, PARA QVANDO SE ADMINISTRE à los Indios.

ALos Indios administrarà la Extremauncion, en la misma forma; y si el tiempo lo permitiere

les

les explicarà, y amonestarà en su lengua lo que va advertido. Y para que no tenga dificultad en pedir las partes que ha de vngir, obseruarà el orden que se sigue.

,, Xihcopi. *Ciera los ojos.*

Si el enfermo està sin sentido, se dice à los que le assisten:

,, Xiquixtzaqua; xiquixpiqui. *Cierrale los parpados.*

,, Xic nexti moyeccampa nacaz. *Descubre el oydo diestro.*

,, Occepal monacaz. *El siniestro.*

Aquien le assiste.

,, Xic nextili yni yec campa nacaz.

,, Xic nextili yn occe ypochcopa nacaz.

,, Xic melahua yn moyecàtzol. *Las narices,*

Aquien le assiste.

,, Xic melahuaca tlali yn iyac.

,, Ximo tempiqui. *Cierra los labios.*

Aquien le assiste.

,, Xic tempiqui xictentzaqua.

,, Ximomacpalcohua. *Abre las manos,*

Aquien le assiste.

,, Xic macpalcohua.

,, Xic petlahua ynmocxi. *Descubre los pies.*

Aquien le assiste.

,, Xic petlahuili ynicxiyonteyxti.

,, Xic petlahua xic nexti yn mocuitlapan pipitzahua-

,, yan. *Los lomos.*

Aquien le assiste.

,, Xic petlahuili, xic nextili ynicuitlapã pipitzahuayan.

ABSOLVCION POR LA BVLLA DE LA Cruzadada.

Despues de administrado este Sacramento, el Sacerdote (si no lo huviere hecho antes) absolverà al enfermo por la Bulla de la Cruzada en esta forma Misereatur tui omnipotens Deus. &c.

POR la authoridad de Dios todo poderoso, y de los Bienaventurados Apostoles San Pedro, y San Pablo, y de

y de nuestro muy Santo Padre; especiales, les dirá. cedida, y à mi cometida, yo te absuelbo de toda censura, de excomunion mayor, ò menor suspension, ò entredicho, à *iure vel ab homine*, y de todas las otras censuras, y penas, en que por qualquiera causa ayas incurrido, aunque la absolucion de ellas sea recervada à la santa Sede Apostolica, segun por tu Bulla de Cruzada te es concedido, y restituyote à la vnion, y comunion de los fieles Christianos; y assi mesmo te absuelvo de todos tus pecados, crimenes y excessos, que à mi ahora as confessado, y de los que confesaras si à tu memoria ocuriessen, aunque sean tales, que la absolucion de ellos à la santa Sede Apostolica (como dicho es) pertanezca. Y otorgote plenaria Indulgencia, y remission cumplida de todos tus pecados, ahora y en qualquier tiempo confessados, olvidados, ò ignorados, y de las penas, que por ellos eres obligado à padecer en el Purgatorio: IN NOMINE PATRIS, ✠ & FILIJ, & SPIRITVS SANCTI. Amen. Y si de esta enfermedad, en que estàs, escapares, sea reservada esta Indulgencia para el verdadero articulo de la muerte.

DE EL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO.

REcebidas por el Parrocho las necessarias informaciones de la libertad de los contrayentes, en Edad legitima, por lomenos el varon de catorce años, y la muger de doce cumplidos, constandole que ambos estan instruidos en los rudimentos de la Fee, y sabido el consentimi-

les explicarà, y_Vs, procederà à amoneſtarlos en ſu Igle ſ cerido, ès dias feſtivos de guarda, *inter Miſsarum ſolemnia*, como lo diſpone el ſanto Concilio de Trento, con cuyos decretos, Canones ſagrados, doctrina de Autores receyidos, practica vniverſal de la Igleſia, y en eſpecial de eſte Obiſpado, ſe conformarà puntualmente, en todo lo que toca à la adminiſtracion de eſte Sacramento.

FORMA DE LAS AMONESTACIONES.

N. Hijo de N. y N. hija de N. vecinos de N. pretenden contraher entre ſi matrimonio, ſegun orden de nueſtra ſanta Madre Igleſia Catholica Romana; ſi alguna perſona ſupiere algun impedimimento canonico de conſanguinidad, affinidad, ô parenteſco eſpiritual, ô otro qualquiera, porque no deban caſarſe, lo manifieſte, pena de excomunion. Y eſta es la primera, ſegunda, ò tercera Amoneſtacion. *Tendrà libro para eſcribir los Matrimonios, como ſe adventirà en ſu lugar.*

ORDEN DE CELEBRAR EL SACRAMENTO DEL Matrimonio à los Eſpañoles.

SIno obſtare legitimo impedimento, el Parrocho ſe veſtirà en la Igleſia ſobrepelliz; y eſtola blanca, y ſaliendo con vn Clerigo, que traiga el libro, y vn vaſo de agua bendita con hyſopo, delante de dos, ò tres teſtigos, les preguntarà à los Novios, en preſencia de ſus parientes, y allegados (cuya aſsiſtencia es decente en eſte acto) el conſentimiento que dan para el Matrimonio, y harà las preguntas à entrambos en ſu lenguage ordinario.

El Ritual Romano ajuſtandoſe àl ſanto Concilio de Trento, advierte que es muy juſto, que en cadà Provincia ſe obſerben las loables coſtumbres, y ceremonias, que ſiempre huvieren vſado en el Matrimonio; y aſsi conformandoſe con el Manual Mexicano, cuyo eſtilo ſe ha ſeguido ſiempre en la Nueva-Eſpaña, ſe pondrà el varon à la mano derecha, y la muger à la izquierda, y bolvien-

viendose el Sacerdote à los circunstantes, les dirà.

N. y N. que estàn presentes, quieren contraher Matrimonio, si ay alguna persona que sepa algun impedimento porque no deba celebrarse, le amonesto por primera, segunda, y tercera vez, lo declare pena de excomunion.

Si huviere algun impedimento, se suspenda el Matrimonio, hasta que determine la causa el Ordinario: Y si respondieren que no lo ay, preguntarà el Sacerdote los nombres de los contrayentes (si no se acordare de ellos) y dirà à la Esdosa.

Preg. Señora N. quiere al Señor N, que està presente, por su legitimo esposo, y marido? *R.* si quiero.

Preg. Otorgase por su Esposa, y muger, por palabras de presente, assi como lo manda la santa Madre Iglesia? *R.* Si otorgo.

Luego le pregunte al Esposo.

Preg. Señor N. quiere à la Señora N. que està presente, por su legìtima Esposa, y muger? *R.* Si quiero.

Preg. Otorgase por su Esposo, y marido, por palabras de presente, assi como lo manda la santa Madre Iglesia? *R.* Si otorgo.

Advierta el Parrocho, que no basta el consentimiento de vno, sino de ambos, y declarado por señales sensibles, ò porsi ò por su procurador.

Entendido pues el reciproco consentimiento de entrambos, mandeles juntar las manos derechas el Sacerdote, y haciendo la señal de la Cruz, diga.

Yo de parte de Dios todo poderoso, y de los Bienaventurados Apostoles San Pedro, y San Pablo, y de là santa Madre Iglesia, os desposo; y este Sacramento entre vosotros confirmo. In nomine Patris, ✠ & Filij, Spiritus Sancti, Amen. Quod Deus conjunxit, hom non separet.

Si huviere costumbre de decir otras palabras en otra Provencia, usarà de ellas.

Despues los rocie con agua bendita, y exortelos à que antes de recibir las Bendiciones del Sacerdote en el Templo, no cohabiten en vna misma casa. Y que quanto antes se Velen, para que consigan los grandes effectos de este santo Sacramento, que les explicara si huviere oportunidad.

MODO DE ADMINISTRAR EL MATRIMONIO à los Indios.

CON los Indios forasteros hà menester el Parrocho la mayor prudencia, y atencion de su cuidado; porque estos yendose de vna Doctrina à otra, suelen intentar casarse segunda vez, y llevar hurtadas las mugeres, con quienes pretenden contraher; y assi las deben depositar en casas de satisfacion, interin que se avisa al Beneficiado a quien pertenecen, y certifique si tienen impedimento, ò no.

Advierta el Parracho, que en los Indios, no se estiende el impedimento assi por consanguinidad, como por affinidad, mas que hasta el segundo grado, porque el tercero, y quarto estàn dispensados por Bulla de Paulo III. cuyo principio es: *Altitudo divini Consilij*.

En las informaciones, Amonestaciones, y certeza de los consentimientos, se observarà lo mismo, que con los Españoles. Y si sucediere haver muchos, que desposar en vna misma ocasion, se amonesten de por si, individual, y no genericamente.

FORMA DE LA AMONESTACION, QVE HARA el proprio Ministro, acabado el Evangelio.

NIcan monamictiznequi yntelpochtli. (*si es viudo, ò soltero*, ynicnoquichtli) ytoca N. ypiltzin N. yhuan N:
„ theoyotica monamictiz nequi, iniuh motenàhuatilia
„ ynto nantzin Santa Iglesia, ynahuac N. ichpochtli (*si*
„ *fuere viuda, ò soltera*, icnoçibuatl) nican altepehuaque

ò de)

„ (ò de donde fuere) y tlaxilacal N. auhic teixpantilò ynic
„ ixmachozque açotlacamecayoticate çentlam ampan
„ ontlamampan, anoço intechca ynhuepolecayotl,
„ anoço ytenapalocauh, ytequaiipicauh, anoço intech-
„ ca itlanenamictilizihtlacauhcayotl, inic amoneltiz
„ innenamictiliztli maniman nixqanquinextiqui. Ca-
„ yeçepa teixpantilò, *si es la primera*, yeycopa teixpanti-
„ lò, *si es la segunda*, yeic yexpateixpantilò, *si es la tercera.*

Estando presentes los que hàn de contraher dira el Parrocho esta amoneſtacion:

YN *N.* yhuan in *N.* nicant ixpan catequinequi mona-
mictizque, ynlaaca itla intechcòpa quimati in ic a-
„ moneltiz in nenamictiliztli; maaxcan niman nixpan
„ quinextiqui ca yeyèxpa oteixpantiloque.

Y no reſultando impedimento procederà à celebrar el matrimonio, en eſta manera.

A ella.

Preg. Ñ, Cuix moçenyollocacopa motlanequiliztica,
„ ticmonamictiznequi yn yz catqui oquichtli ytoca N?
R. Ca noçen yollocacopa nicnonamictia.
Preg. Cuix moçenyollocacopa ticmoçelilia yn yz ihcac
„ oquichtli *N.* yn ic monamic yez yn yuh motlana-
„ huatilia yn totlaçomahuiz nantzin Santa Igleſia
„ Romana?
R. Ca quemacatzin.

Al contrayente.

Preg. Cuix moçenyollocacopa, motlanequiliztica tic-
„ monamictiznequi yn yzcatqui çihuatintli ytoca N?
R. Ca quemcatzin.
Preg. Cuix moçenyollocacopa ticmoçelilia, yn yz ihcac
„ çihuatzintli, ytoca *N.* yn ic monamic yez yn yuh
„ motlanahuatilia intlaçomahuiz nantzin Santa Igle-
„ ſia Romana?
R. Ca quemacatzin.

Enten-

Entendidos los consentimientos de entrambos, mandeles juntar las manos derechas el Sacerdote, y haciendo la señal de la Cruz, diga.

„ Aùh yn nehuatl ca ytencopatzinco yn çenhuelitini-
„ theotlatoani Dios, noyhuan ynytlaço tlamachtilhu-
„ an yn Santos Apoſtoles San Pedro San Pablo, yhuan
„ yhuelitiliztica yn totlaçomahuiz nantzin Santa Igle-
„ ſia Romana namechnamictia yhuan namechçentilia
„ yca ynitocatzin, in Dios Tetatzin yhuan yn Dios
„ ypiltzin, ✠ yhuan in Dios Eſpiritu Santo. mayuhmo-
„ chihua. Quod Deus conjunxit, homo non ſeparet.

Deſpues los rocie con agua bendita, y amoneſte que acudan à recebir las Bendiciones nupciales lo mas brebe que puedan, para que logren las de eſte ſanto Sacramento.

MATRIMONIO POR PROCVRADOR.

PAra celebrarlo, hàn de preceder las miſmas diligencias, ſolemnidades, y amoneſtaciones, que en los demas, conforme al ſanto Concilio de Trento, y ha de aſſiſtirlo el propio Parrocho, ò otro de licencia ſuya, ô la del Ordinario, preſentes dos, ò tres teſtigos. ha de reconocer las calidades, y requiſitos del Poder, parà ver ſi eſta ajuſtado à la practica, y doctrina corriente de los Autores mas recebidos.

Preguntado por el Parrocho el conſentimiento à la muger con expreſion de la perſona que dà el Poder, y reſpondido tambien en ſu nombre por el Procrrador, dirà eſte

N. (*el nombre del que ſe caſa*) Siendo yo medianero ſuyo, por virtud del Poder, que de èl tengo para eſte negocio (de que hago preſentacion) te recibe por ſu muger, y ſe otorga por tu marido, como lo manda la ſanta Igleſia Romana.

Reſponda la muger.

Yo, ſiendo tu medianero de *N.* por virtud del Poder, que de èl tienes, le rebibo por mi marido, y eſpoſo, y

me

me otorgo por su esposa, y muger, como lo manda la santa Madre Iglesia Romana.

Luego dirà el Parrocho,

Yo de parte de Dios todo poderoso, y de los Bienaventurados Apostoles San Pedro, y San Pablo, y de la santa Madre Iglesia, este Matrimonio confirmo. In nomine Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti. Amen. Quod Deus conjunxit, homo non separet.

Aunque quando estèn presentes los que de este modo hàn contrahido, no es menester bolverlos à desposar es lo mas seguro bolverles à dar las manos de presente, para quitar toda duda.

DE LAS BENEICIONES NVPCIALES.

ESTas son tan necessarias, como se recoce por lo dispuesto en el santo Concilio Tridentino. El Ministro de ellas es el Parrocho, ò otro Sacerdote con su licencia, ô la de èl Ordinario.

Los tiempos prohibidos para celebrarlas, son desde el Domingo primero de Adviento, hasta el dia de Pasqua de Reyes. Y desde el Miercoles de Ceniza, hasta la Dominica in Albis, contando inclusive vno, y otro termino, El tiempo de Cesacion à Divinis, y el de Entredicho; menos los dias en el exceptos por derecho.

En el Matrimonio nullo, que se revalida, no se reiteran las Bendiciones. Tampoco se dan quando vno de los contrayentes es viudo; pero si no las havia recevido en el primer matrimonio, se deben dar: Y en esto se conformarà el Parroho, con la costumbre.

ORDEN.

de dar las Bendicciones Nupciales.

ESTando los desposados à la puerta de la Iglesia, saldrà à ella el Sacerdote revestido con amito, alba, estola, y capa blanca, precediendo la Cruz, y agua bendita; y estan-

estando puestas en vna fuente las arras, que hande ser trece monedas, y dos anillos de oro, ò plata hara la bendicicion siguiente

℣. Manda Deus virtuti tuæ confirma hoc Deus, quod operatus es in nobis. *A* templo santo tuo, quod est in Ierusalem, tibi offerent Reges munera. In crepa feras arundinis, congregatio taurorum in vaccis populorum, ut excludant eos, qui probati sunt argento. *G*loria *P*atri, &c. Sicut erat in principio &c.

Kyrieeleyson, Christeeleyson, Kyrieeleyson. Pater Nr.

℣. Et ne nos in ducas in tentationem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. *A*djutorium nostrum in nomine *D*omini:

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

Oremus.

CReator, & conservator generis humani, Dator gratie spiritualis, largitor æternæ salutis, tu Domine emmitte tuam benedictionem super hos annulos, ut armati virtute cœlesti, qui eos gestaverint, defensionis tuæ muniantur auxilio. Per Christum, &c.

Oremus:

DomineDeus, Omnipotēs Pater, qui similitudinē sancti connubii Isaac cum Rebecca, per intermissionem arrharum famulo tuo *A*brahæ destinare iussisti, vt oblationem munerum numerositas crescceret filiorum, quæsumu somnipotentiam tuam, ut hanc oblationem àrrharum, quam hic famulus tuus, dilectæ suę sponiæ offerre procurat, santificator accedas, eosque cum suis sanctis muneribus propitius bene ✠ dicas, quatenus tua bene ✠ dictione protecti, vinculo dilectionis innixi, gaudeant se felicitер cum tuis fidelibus perenniter mancipari. Per Christum &c.

Oremus.

BEnedic ✠ Domine has arrhas, quas hodie tradit famulus tuus in manu ancillæ tuæ, quemadmodum benedic-

nedixisti Abraham cum Sarra, Isaac cum Rebecca, Iacob cum Rachel, dona super eos gratiam tuæ benedictionis, & abundantiam bonorum operum, & perseverantiam mandatorum tuorum, floreant sicut rosa plantata in lerico, & Dominum nostrum Iesum Christum timeant, & adorent. Qui tecum, &c.

Oremus.

DEus qui mundi crecentis exordia multiplici prole benedicis: propitiare supplicationibus nostris, & super hunc famulum tuum, & famulam tuam opem tuæ benedictionis infunde; ut conjugali consortio effecti compares, mente consimili, sanctitate mutua copulentur. Per Christum Dominum nostrnm.

Benedictio.

ET Benedictio Dei Patris ✠ omnipotentis, & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti descendat super istos annulos, & super istas arrhas. Amen.

Rociè con agua bendita los anillos, y arras, y los circunstantes: y y despues tomarà el Esposo el anillo con los tres dedos de la mano derecha, y diciendo las palabras siguientes, lo irà poniendo en los tres dedos primeros de la mano siniestra de la muger, y lo dexarà en el quarto, començando desde el pulgar.

En el primero diga: In nomine Patris, *En el segundo,* & Filij *En el tercero,* & Spiritus Sancti. Amen.

Ponga el anillo en el quarto dedo. Y despues la Esposa pondrà otro en la mano del marido, de la misma forma, y cõ las mismas palabras

Luego el Sacerdote darà las arras al marido, y el à su Esposa. la qual juntando las manos, las pondrà debajo de las de su Esposo, para recibirlas; y mandele el Sacerdote al Novio, que diga.

Esposa, estas arras os doy en señal de Matrimonio. *Responda la muger.*

Yo las recibo. *Y mandeles el Parrocho, que se dèn las manos, y vayanse acia el Altar, y mientras llegan irà diciendo el Sacerdote este Psalmo.*

BEati omnes qui timent Dominum, qui ambulant in viis ejus.

Labores manum tuarum quia manducabis: beatus es, & benè tibi erit.

Vxor tua sicut vitis abundans: in lateribus domus tuæ.

Filij tui, sicut novellæ olivarum: in circuitu mensæ tuæ

Ecce sic benedicetur homo: qui timet Dominum.

Benedicat tibi Dominus ex Sion: & videas bona Ierusalem, omnibus diebus vitæ tuæ.

Et videas filios filiorum tuorum: pacem super Israel.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, &c.

Acabado el Psalmo, diga esta Oracion.

REspice Domine de Cœlo super hanc conventionem per Angelum Raphaelem, fiantque digni tua Benedictione. Per Dominum. &c.

Despues dexe el Sacerdote el pluvial, pongase manipulo, y casulla blanca, y comience la Missa de Nuptiis, como està en el Missal Romano, con titulo, pro Sponso, & Sponsa, *cuyo principio es:* Deus Israel conjungat vos.

Si la bendicion de las nupcias se hiciere en Domingo, ò en otra fiesta solemne, se dirà la Missa de la Dominica, o fiesta con Gloria in excelsis, y Credo, *si lo requiere la Missa, y commemoracion de las nupcias, añadiendo en su lugar las Oraciones,* Propitiare. *y* Deus qui potestate, *y lo demàs que à las nupcias pertenece.*

En esta Missa, aunque es votiva, no se dà mas de vna Oracion. Haviendo dicho el Pater noster *el Sacerdote, antes de decir* Libera nos quæsumus Domine, *hace genuflexion, y se aparta al lado de la Epistola, y buelto acia los Despoſados, dice la Oracion,* Propitiare Domine supplicationibus, &c. *Y la siguiente,* Deus qui potestate, *y antes de decirlas, cubrirà el Ministro con vn velo de ceda blanco, y colorado las espaldas del marido, y cabeza de la Esposa, y les pondrà, donde huviere costumbre vn yugal, ò ca-*

ò cadena por sobre los hombros.

Haviendo dicho las oraciones el Sacerdote, se buelve al medio dè èl altar, y hecha genuflexion, se levanta, toma la patena, y dice Libera nos, *y lo demàs como es costumbre,*

Despues de haver recebido el sanguis, darà la comunion à los Esposos, y proseguirà la Missa. Y haviendo dicho Benedicamus Domino, ò Ite Missa est, *antes de dar la bendicion al pueblo, buelto à los Casados, diga* Deus Abraham &c. *Despues el Ministro les quita el velo, y el jugal, y el Sacerdote con graves palabras les exorta: diciendo.*

YA Hermanos hàn recebido las Bendiciones Nupciales, segun la costumbre de nuestra santa Madre Iglesia; lo que les amoneſto es, que se guarden toda lealtad el vno al otro, que observen pureza, en tiempo de oracion, ayunos, y festividades; que el marido ame à la muger, y la muger al marido, como se aman Christo, y su Iglesia, y que permanezcan en el temor de Dios.

Despues los los reciè con agua bendita, y dada la bendicion, dira el Evangelio de San Juan: In principio erat Verbum, &c. *Y acabada la Missa, entreguele la Esposa al marido, juntandole las manos derechas, y embielos en paz, diciendo al varon* Compañera le doy, y no sierva, amela como Christo ama à su Iglesia.

DE LAS SEGVNDAS NVPCIAS.

DOnde corre costumbre de bendecir à vno de los contrallentes, aunque aya recibido las bendiciones, por el otro que no las hà rebido, sea el varon, ò la muger; aquellas seràn segundas Nupcias, para no bendecirse, en que ambos contrayentes son viudos, y han recibido las bendiciones en el primer Matrimonio. Y assi se bendeciran las Nupcias, aunque la muger sea viuda; y aya recibido bendiciones, si no las ha recevido el marido, gozando la muger de este privilegio por el Esposo.

Esto supuesto, en las seguudas Nupcias, que no se bendicen

dicen (ſegun la coſtumbre de cada Provincia) tampoco ſe dàn las arras, ni anillos, ni ſe pone velo, ni yugal, ni ſe dice Miſsa de Nupcias. Y aſsi lo que ſe ha de hacer es, que reveſtido el Sacerdote en la forma que ſe dixo arriba, llegarà donde eſtàn los Novios en la puerta de la Igleſia, y alli los rociarà con agua bendita, y los entrarà en la Igleſia diciendo el Pſalmo: *Beati omnes, quitiment Dominum, &c.* Y dexando todo lo demàs, comenzarà la Miſsa, la qual oyran los Novios apartados de el Altar; la Miſsa ſe ha de decir por ellos, y ſerà de el officio occurrẽte, ſi fuere fieſta doble, ò Dominica; pero en otros dias podrà decirſe votiva, ſegun la devocion de los Caſados; con tal que no ſea la Miſſa ordinaria, *Pro Sponſo, & Sponſa*; ni ſe diga alguna de las coſas que ſe añaden en ella. Y acabada la Miſſa ſe pondràn de rodillas delante de el Altar, y les dirà el Sacerdote eſta Oracion.

Oremus:

REſpice Domine ſuper hanc conjunctionem tuam, & ſicut miſiſti ſanctum Angelum tuum Raphaelem pacificum Tobiæ, & Sarræ filiæ Raguelis: ita digneris Domine mittere benedictionem tuam ſuper hos famulos tuos, ut in tuâ voluntate permaneant, & in amore tuo vivant, & ſeneſcant, & multiplicentur in longitudinem dierum. Per Dominum noſtrum Ieſum Chriſtum Filium tuum, &c.

Benedictio Dei Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti ✠ deſcendat ſuper vos, & maneat ſemper Amen,

Y haviendoles hecho la exortacion, como arriba los rocià con agua bendita, y les dice: Ite in pace.

MODO

De dar las Bendiciones Nupciales, à los Indios.

EN la miſma forma, que à los Eſpañoles, ſe daràn las bendiciones Nupciales à los Indios. Y aunque es aſsi, que

que los años pasados se tuuo por cierto, que havia Breve de su Santidàd, que concedia que se pudiessen Velar los Indios en los tiempos prohibidos, pero supuesto que aquel fue por tiempo limitado, no haviendo nuevo privilegio authentico, no se les daràn si no en los tiempos, que generalmente acostumbra la Iglesia.

Procure siempre el Ministro (como sea tiempo legitimo) que juntamente se casen y velen los *Indios*.

A la puerta de la *Iglesia*, y revestido de el mismo modo que se advirtiò en la rubrica de los Españoles, harà el Sacerdote la bendicion de las arras, y anillos: y al ponerse el anillo en las manos el uno de los Novios al otro yràn diciendo.

„ Yca ynytocatzin in Dios Tetatzin, y huan Dios Ypilt-
„ zin, yhuan Dios Spiritu Santo. *R.* Mayuhmochihua,

Al dar el Esposo las arras à la Esposa, le advertirà el Sacerdote à ella que junte las manos en la forma conveniente, diciendole:

„ Ximomatecocho. *Y el marido dirà al darlas.*
„ Notlaçonamictzine. Ynin nenamictiliz tetlauhtilli,
„ ynin çihuanemactli, yn ytoca arras, nimitzmoma-
„ quilia ca ynezca, ymachio yn theoyotica nenamic-
„ tiliztli.

y responda la muger. Ca yuh nicmoçelilia.

Despues irà el Sacerdote con ellos acia el Altar diciendo el Psalmo: Beati omnes, *y lo demas. Y acabada la Missa, les harà lo exortacion que el Missal, y Ritual disponen, diciendo.*

NOtlaçopiltzine. Y tencopatzinco yn totlaçonant-
„ zin Santa Iglesia nimitzmomaquilia yn çihuat-
„ zintli yn theoyotica oticmonamicti, auh maxicmat-
„ tiecan, ca oamechmoçentililitzino yn tlatoani Dios
„ yn ic amoçepan tlaçotlazque, amo çepan palehuiz-
„ que yhuan chipahuacayotica an quimoyec tlayecol-
„ tililzque yn amoteyocoxcatzin Dios. Auh yn tehuatl
„ yn ti oquichtliyuh xicmatica amo motlaco, yntihui-

ca

„ ca cà çan theoyotica mocniuh motepalehuicauh;
„ theoyotica motlaçonamic, in iuhqui tictlazotlaz yn
„ quenin qui motlaçotilia yn to tecuiyoIesuChristo yn
„ Santa Iglesia.

A QVIEN NO ES LICITO DAR ECCLESIASTICA Sepultura.

NO debe ignorar el Parrocho, à quien se ha de negar Ecclesiastica Sepultura, para que no admita à ella alguno contra los Decretos de los Canones sagrados,

Primeramente, se les niega à los Paganos, y Judios, y à todos los Infieles, Hereges, y sus Faurores, à los Apostatas de la Fee, Scismaticos, publicos Excomulgados con excomunion mayor, à los entredichos nominadamente, y à los que mueren en lugar que lo està, en el tiempo que dura el Entredicho.

A los que se matan à si mismos por desesperacion, ò enojo, sin locura, sino dieren antes de morir señales de penitencia.

A los que mueren en duelo, aunque den señales de penitencia.

A los que consta, que no recibieron los Sacramentos de la Confesion, y Eucharistia, en la Pasqua, y murieren sin señal alguna de contricion. A los Infantes muertos sin Bautismo. *En los quales casos si ocurriere alguna duda, consulte el Parrocho al Ordinario.*

ORDEN.

De enterrar los difuntos Adultos.

SEñalado el tiempo en que se hà de llevar el cuerpo à la Iglesia, se convoque el Clero, y otros que deben assistir al entierro, y juntense en la Iglesia Parrochial, ò en otra, segun la costumbre del lugar; y haviendo hecho señal con la campana, en la forma acostumbrada; saldrà el Saderdote vestido, con sobrepelliz, y estola negra,

y capa del mismo color, para la casa de el difunto, acompañado de los demàs Clerigos, llevando delante vno de ellos la Cruz, hisopo, y agua bendita.

En llegando à la casa del difunto, que estarà puesto en su ataud, se destribuirán las belas encendidas, y los cirios, y se dirà el Responso siguiente: conformandose con el Manual Toledano, y Mexicano, y costumbre vniversal de todas las Iglesias de esta nueva España, donde siempre se ha echo assi el officio de los entieros.

Memento mei Deus quia ventus est vita mea, ℣. Nec aspiciat me vitus hominis.

℣. De profundis clamavi ad te Domine, Domine exaudi vocem meam.

℟. Nec aspiciat. Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrieeleyson. Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. Aporta inferi.

℟. Erue Domine animam eius.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

TIbi Domine commendamus animam famuli tui N. (*vel* famulæ tuæ *N.*) vt defunctus (*vel* defuncta) seculo tibi vivat, & quæ per fragilitatem mundanæ conversationis peccata commisit, tu venia misericordissimæ pietatis tuæ absterge. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen,

Despues dos de los Clerigos comienzan la Letania, diciendo.

KYrie eleyso, Christe eleyso, Kyrieeleyso. Pater de Coelis Deus. Miserere ei. *Y reitera todo el Clero los Kyries.* Fili Redemptor mundi Deus, Miserere ei. Kyrieleyson, &c. Spiritus Sancte Deus, Miserere ei. Kyrie eleyson, &c. Sãcta Trinitas unus Deus, Miserere ei. Kyrie eleyson, &c.

Hincandose de rodillas todos los circunstantes, menos el Sacerdo-

te, que hace el officio, y los dos cantores, se estan assi hasta haver dicho los versos Sancta Trinitas, &c: y Sancta Maria, &c. Y acabado este, se levantan, y se ponen en procession, yendo primeramente las Cofradias de los Seglares, despues la Cruz de la Parrochia, llevando delante los Cirios encendidos, luego los Religiosos, si los huviere, de dos en dos, à los quales sigue el Clero, y de tràs de el Parrocho revestido, immediatamente el cuerpo de el difunto, y despues de èl todas las personas que acompàñaren el entierro, que iràn con el silencio debido, rogando à Dios por el difunto.

Puestos en esta forma, prosiguen la Letania los dos cantores, y repite todo el Clero despues de cada Santo; Kyrie eleyson, Christe eleyson; Kyrie eleyson,

Al entrar en la Iglesia, se cantarà.

Subvenite sancti Dei, occurrite Angeli Domini, suscipientes animam ejus.

℣. Offerentes eam in cõspectu Altissimi.

℣. Suscipiat te Christus, qui creavit te, & in sinum Abrahæ Angeli deducant te.

℣. Offerentes eam in conspectu Altissimi.

Pongase el cuerpo en medio de la Iglesia, y prosigan los Clerigos el Responso diciendo.

Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson. Pater noster,

℣. Et ne nos inducàs intentatiõnem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. Credo videre bona Domini.

℟. In terra viventium.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum speritu tuo.

Si fuere varon. *Oremus.*

INclina Domine aurem tuam ad preces nostras, quibus misericordiam tuam supplices deprecamur, vt animam famuli tui *N.* quam de hoc sæculo migrare jussisti, in pacis, ac lucis regione constituas, & sanctorum tuorum jubeas esse consortem. Per Christum Dominum nostrum

℟. Amen.

Si

Si fuere muger. *Oremus.*

QVæsumus Domine pro tua pietate, miserere animæ famulæ tuæ N. & à contagijs mortalitatis exutam in æternæ salvationis partem restitue. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Si fuere Sacerdote. *Oremus.*

DEus qui inter Apostolicos Sacerdotes famulum tuum. *N.* Sacerdotali fecisti dignitate vigere: præsta quæsumus, ut eorum quoque perpetuo aggregetur consortio. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen

Despues de dicha esta Oracion, siendo hora competente, se dirà vna Vigilia, y Missa cantadà, en la forma que se dirà despues fol. 81. *Y si no lo fuere, se prosiga el officio de la sepultura, de esta suerte. El Sacerdote comience la Antiphona*: Ego sum. *Y los cantores el Psalmo.* Benedictus Dominus Deus Israel:

Quia visitavit, & fecit redemptionem plebis suæ.

Et erexit cornu salutis nobis: in domo David pueri sui.

Sicut locutus est per os sanctorum: qui à sæculo sunt Prophetarum eius.

Salutem ex inimicis nostris: & de manu omnium, qui oderunt nos.

Ad faciendam misericordiam cum Patribus nostris: & memorari testàmenti sui sancti.

Ius jurandum, quod juravit ad Abraham Patrem nostrum daturum se nobis.

Vt sine timore de manu inimicorum nostrorum liberati: serviamus illi

In sanctitate, & justitia coram ipso: omnibus diebus nostris.

Et tu puer Propheta altissimi vocaberis: præibis enim ante faciem Domini parare vias eius:

Ad dandam scientiam salutis plebi eius: in remissionem peccatorum eorum.

Per viscera misericordiæ Dei nostri: in quibus visitavit

nos oriens ex alto,

Illuminare his, qui in tenebris, & in umbra mortis sedent: ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.

℟. Requiem æternam: dona eis Domine. Et lux perpetua luceat eis.

Añ. Ego sum resurrectio, & vita: qui credit in me, etiam si mortus fuerit, vivet: & omnis, qui vivit, & credit in me, non morietur in æternum.

Mientras se canta este Psalmo, y Antiphona, bendiga el Sacerdote la sepultura, diciendo.

Oremus.

DEus cuius miseratione animæ fidelium requiescunt, hunc tumulum benedicere dignare, eique Angelum tuum sanctum deputa custodem, & quorum, quarumque corpora hic sepeliuntur, animas eorum ab omnibus absolve vinculis delictorum, ut in te semper cum sanctis tuis sine fine lætentur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Rociè con agua bendita la sepultura el Sacerdote, y despues de haver puesto en ella el cuerpo de el difunto, le echarà vn poco de tierra, diciendo.

Qui de terra est, de terra loquitur; qui de Cœlo venit, super omnes est. In nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus, ✠ Sancti. Amen.

A este tiempo, haviendo acabado los cantores el Psalmo Benedictus, *y la Antiphona* Ego sum, *dirà absolutamente el Sacerdote,* Pater noster.

℣. Et ne nos inducas intentationem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. Aporta inferi,

℟. Erue Domine animam ejus.

℣. Dominus vobiscum.

℟. Et cum spiritu tuo.

Ore-

Oremus.

FAc, quęsumus Domine, hanc cum servo tuo defuncto, (ò cum famula tua defuncta, *si fuere muger.*) misericordiam, ut factorum suorum in pœnis non recipiat vicem, qui (ò quæ) tuam in votis tenuit voluntatem: ut sicut hic eum (ò eam) vera fides junxit fidelium turbis, ita illic eum (ò eam) tua miseratio societ Angelicis choris. Per Christum Dominum uostrum. *R.* Amen.

℣. Requiem æternam dona ei Domine.

℟. Et lux perpetua luceàt ei.

℣. Requiscat in pace. *R.* Amen.

℣. Anima ejus, & animæ omnium fidelium defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace.

Despues se buelban à la Iglesia, ò à la Secristìà, diciendo sin canto la Antiphona; Si iniquitates observaveris Domine, Domine quis substinebit, *y el Psalmo* De profundis. *Y podràn decir vn Responso general por las Animas de Purgatorio.*

DE LA VIGILIA, Y MISSA DE CVERPO PRESENTE, y absolucion por los difuntos.

EN los entierros de los difuntos, siendo hora competente, se ha de decir vna Vigilia, que ajustandonos al Manual Mexicano, y costumbre de este Reyno, à que se debe estar, segun lo advierte el Ritual de Paulo V. se hà de ordenar en esta forma.

Haviendo puesto el ataud con el cuerpo, en medio de la Iglesia, bueltos los pies al Altar mayor, si fuere lego, y la cabeza, si fuere Sacerdote, encendidos los cirios en contorno, y haviendo dicho el primer Responso, y Oracion, como se dixo à *fol.* 78. comenzarán absolutamente dos de el Clero el Invitatorio.

Regem cui omnia vivunt venite adoremus, delante del facistol, donde esta el libro, y repita el choro; *Regem cui omnia vivunt. &c.*

Lue-

Luego proseguirán los dos con el Psalmo: *Venite exultemus, &c.* Y el choro alternará el *Regem cui omnia, &c.* como es costumbre, y estaran todos en pie, hasta el fin de la primera Antiphona, la qual, y las demas se hán de decir dobladas.

Acabada la *A*ntiphona, proseguirán diciendo vn Nocturno de el officio de difuntos, con sus Psalmos, lecciones; y responsos. Advirtiendo, que há de ser el que corresponde al dia en que se dice, como Lunes, y Jueves, el primer Nocturno: Martes, y Viernes, el segundo: Miercoles, y Sabado, el tercero: Lo qual se ha de guardar siempre que se dixere, assi en entierros, como en Aniversarios, y Honrras: porque aunque el Ritual Romano dice: *Dicatur saltem primum Nocturnum*; esso se ha de entender en el dia que le corresponde, segun las rubricas del Breviario, como àdvierten los *A*utores.

Acabada la Vigilia, se dirà la Missa que seña la el Missal, *in die obitus*, con vna sola Oracion, por ser officio doble; y si huviere Sermon, hà de ser despues de la Missa, y antes de el Responso, y el Predicador no pide bendició, aunque sube al Altar à hacer Oracion.

*A*cabada la Missa, se retirarà el Celebrante à la parte de la Epistola, donde dexa la casulla, y manipulo, y se pone pluvial negro; y assimismo dexã los manipulos los Ministros. El *S*ubdiacono toma la Cruz de el lado de la Epistola, junto al Altar, donde ha de estàr preparada, y la llevà en medio de dos *A*colitos, y con ciriales encendidos, yendo delante otros dos Acolitos, uno con el incensario, y naveta de el incienso, otro con el azetre del agua bendita, y el hisopo; detràs iran los demàs de el Clero, de dos en dos, con candelas encendidas, y en procession, y se pondràn en contorno de el feretro, ù tumulo. Despues se seguirà el Celebrante, hecha primero reverencia al Altar, con el Diacono, y Assistentes, y otros

Minis-

Miniſtros, y el Subdiacono ſe pondrà con la Cruz, y entre los dos ciriales, acia la cabeca del difunto, y el Celebrante acia los pies, enfrente de la Cruz, entre el tumulo, y el Altar, buelto algun tanto acia el lado de la Epiſtola, de tal ſuerte que mire à la Cruz; à ſu mano izquierda ſe pondrà el Diacono, y detras los dos *Acolitos*, que traen el incenſario, y azetre, y teniendole vn Acolito, ò tro Clerigo, el libro dirà abſolutamente eſta Oracion.

NOn intres in judicium cum ſervo tuo Domine, (*vel* cum ſerva tua Domine) quia nullus apud te juſtificabitur homo, niſi per te omnium peccatorum ei tribuatur remiſsio. Non ergo cum, (*vel* eam) quęſumus, tua judicialis ſententia premat, quem (*vel* quam) tibi vera ſupplicatio fidei Chriſtianæ commendat: ſed gratia tua illi ſuecurrente, mereatur evadere judicium ultionis, qui (*vel* quæ) dum viveret, inſignitus eſt (*vel* inſignita eſt) ſignaculo ſanctæ Trinitatis. Qui vivis, & regnas in ſæcula ſæculorum. *R.* Amen.

Deſpues cantarà el choro eſte reſponſo; y ſi no huviere comodidad, ſe cantarà otro.

Libera me Domine de morte æterna, in die illa tremenda, ✠ Quando cœli movendi ſunt, & terra. ✠ Dum veneris judicare ſæculum per ignem.

℣. Tremens factus ſum ego, & timeo, dum diſcuſsio venerit, atque ventura ira. Quando cœli movendi ſunt, & terra.

℣. Dies illa, dies iræ, calamitatis, & miſeriæ, dies magna, & amara valdè. Dum veneris, &c.

℣. Requiem æternam dona ei Domine, & lux perpetua luceat ei. ℟. Liberame Domine, &c. haſta el ℣. Tremens factus ſum.

Entre tanto que ſe canta eſte reſponſo, y cerca del fin, el Celebrante pone incienſo en el incenſario, bendiciendolo en la forma ordinaria. Ab illo benedicaris, &c. *ſirviendole con la naveta el Diacono,*

cono, aunque no besa la mano, ni la cuchara.

Acabado el Responso, prosigue el choro diciendo: Kyrie eleyson, Christe elyson, Kyrie elyson. *Luego el Sacerdote dice en voz alta.* Pater noster, *y dicenlo todos en secreto, y en el interin le dà el hyssopo el Diacono sin besarlo, y hecha reverencia al Altar, ò genuflexion al Santissimo Sacramento, si esta en el, quando pasa por delante, acompañandole el Diacono à su mano diestra, y levantandole con la izquierda la punta de el pluvial por delante, rodea en contorno el tumulo, rociando el cuerpo con agua bendita tres veces à la parte derecha, y tres à la izquierda; y haciendo profunda inclinacion, y genuflexion el Diacono, quando passa por delante de la Cruz. En haviendo llegado al lugar donde salìo dexa el hyssopo, y toma el incensario ministrandoselo el Diacono, y dà buelta, en la misma forma, que para rociar con el agua bendita, incensando el cuerpo. Despues bolviendole el incensario al que se lo havia dado, se pone en su primero lugar, y teniendole el Diacono el libro juntas las manos dice.*

Et ne nos inducas in tentationem. *R.* Sed liberanos à malo.

℣. Aporta inferi. *R.* Erue Domine animam ejus.

℣. Requiescat in pace. *R.* Amen.

℣. Domine exaudi orationem meam. *R.* Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus cui proprium est misereri semper, & parcere, te supplices exoramus pro anima famuli tui *N.* (*vel* famulæ tuæ *N.*) quam hodie de hoc sæculo migrare jussisti: ut non tradas eam in manus inimici, neque obliviscaris in finem: sed jubeas eam à sanctis Angelis suscipi, & ad patriam Paradisi perduci: ut quia in te speravit, & credidit, non pœnas inferni sustineat, sed gaudia æterna possideat. Per Christũ Dominum nostrum. R. Amen.

Si el difunto fuere Sacerdote, se dirà en la Oracion, pro anima famu-

famuli tui N. Sacerdotis, quam hodie, &c.

Acabada lv Oracion, se lleva el cuerpo à la sepultura (si se huviere de llevar entonces) y entretanto cantaran los Clerigos la Añ.

In paradisum deducant te Angeli: in tuo adventu suscipiant te Martyres, & perducant te in civitatem sanctam Ierusalem. Chorus Angelorum te suscipiat, & cum Làzaro quondam paupere æternam habeas requiem.

Quando se comienza esta Antiphona, irà el Sacerdote con el Diacono, y Acolitos, precediendo el Subdiacono, con la Cruz entre los ciriales, à bendecir la sepultura, y llegando à ella, puesto à vn lado el cuerpo, entona la Antiphona: Ego sum, *y mientras se canta con el Psalmo,* Benedictus, *se bendice la sepultura, se rocià el cuerpo, y se incensa tres vezes, se entierra, y se dice todo lo demas, en la forma, que en el* folio 80. *y en el* folio, 81.

ABSOLVCIONES ESTANDO EL CVERPO AVSENsente, y en el dia 3. 7. 30, y en el Aniversario.

SI se huvieren de hazer Exequias por algun difunto, no estando presente el cuerpo: en el dia que se determinare, se dirà là Vigilia de los difuntos, en la forma que queda advertido, doblando las Antiphonas, y acabada la Missa, dexarà el Sacerdote la casulla, y haviendo tomado pluvial negro: precediendole el Subdiacono con la Cruz, y los dos ciriales, los Acolitos con incensario, azetre, y hysopo, llega con el Diacono al lugar de el tumulo: de la misma manera que se dixo, quando esta presente el cuerpo. Despues canta el Clero el responsso: *Libera me, vt supra, fol.* 83. Ministrale entre tanto el incienso el Diacono, bendicelo, y ponelo en el incensario. Luego se cantan los *Kyries*, y acabados dice el Sacerdote, *Pater noster*, y mientras el, y los demàs lo dicen en secreto, toma el hisopo, y rodeà la tumba rociandola, y despues inciènsa en la misma forma. Buelto à su lugar, dice,

Et ne nos inducas intentationem. *R.* Sed libera nos à malo,

Apor-

℣. Aporta inferi. ℟. Erue Domine animam ejus.

℣. Requieſcat in pace. ℟. Amen.

℣. Domine exaudi orationem meam. ℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominns vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

ABſolve, quæſumus Domine, animam famuli tui, N. (*vel* famulæ tuæ N.) ut defunctus (*vel* defuncta) ſæculo tibi vivat, & peccata, quę per fragilitatem carnis humana converſatione commiſit, tu venia miſericordiſſimæ pietatis abſterge. Per Chriſtum Dominum noſtrũ. ℟. Amen.

Y ſe podrà decir la Oracion, que ſe huviere dado en la Miſsa, ò otra conveniente. Deſpues hechando la bendicion digà,

Requiem æternam dona ei domine, ℟. Et lux pertetua luceat ei.

Luego diràn los Cantores: Requieſcat in pace. ℟. *Amen.*

Advierta ſe. Lo primero, que ſi el officio fuere por muchos, la Oracion, y verſiculos ſe hande decir en Plural; ſi por muger en genero femenino; ſi por Sacerdote, Obiſpo, ò Cardenal, ſe expreſa la Dignidad en la Oracion,

Lo ſegundo, que los cuerpos de los Sacerdotes hàn de tener la cabeza acia el Altar, ſegun el Ritual de Paulo V. *titul. dè exequijs:* y aſsi la ceremonia dicha, conforme al Miſsal, ſe hà de hacer con ellos al contrario; de manera que el Subdiacono eſtarà entre el cuerpo de el Sacerdote, y el Altar, y el Celebrante entre el cuerpo de la Igleſia, y el tumulo.

Lo tercero, que ſi no huviere tumulo, ò tumba lebantada, no andara el Celebrante en contorno, ſi no deſde ſu lugar hecharà tres veces el agua bendita ſobre la ſepultura, ò paño que eſtuviere tendido, y alli inſenſarà otras tre veces.

Lo quarto, ſi no huviere paño, ni ſepultura, ſe pondra

dra. el Celebrante enfrente de el Altar, acompañado de el diacono, y ſubdiacono junto à la infima grada tendrà la Cruz, y el Sacerdote hecharà agua bendita delante de ſi, y no incenſarà.

ORDEN DE ENTERRAR LOS NIñOS difuntos.

ADviertan los Parrochos, que ſegun antigua, y loable coſtumbre, no ſe han de enterrar los cuerpos de los Niños, en las ſepulturas comunes de las Igleſias, ô en cementerios, y aſsi procuraran tener determinados lugares en los templos de ſus Parrochias, ò cementerios de ellas, apartados de los ordinarios, en que entierren los cuerpos de los infantes niños, que no han llegado al vſo de la razon.

En eſtos entierros, lo ordinario es, no tocar las campanas, pero ſi ſe hiciere, no ſea doble, ſino repique.

Segun la edad de cada vno, ſe podra veſtir, y adornar, poniendoles coronas de flores, ô yervas aromaticas en ſeñal de la integridad, y virginidad de ſus cuerpos.

Reveſtiraſe el Parroco ſobrepelliz, y eſtola blanca, y acompañado de otros del Clero, và à la caſa del difunto, llevando delante Cruz vaja, y vn Miniſtro con el hyſopo. En llegando à ella (ſegun la coſtumbre vniverſal, y antigua de el Reyno) ſe dirà en voz ſumiſsa eſta Antiphona.

Hic accipiet benedictionem à Domino, & miſericordiam à Deo ſalutari ſuo, quia hæc eſt generatio quærentium Dominum.

Luego ſe diga: Kyrie eleyſon, Chriſte eleyſon, Kyrie eleyſon. Pater noſter.

℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℣. Sed libera nos à malo.

℣. Me autem propter innocentiam ſuſcepiſti. ℟. Et confirmaſ-

firmasti me inconspectu tuo in æternum.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens, a& m tissime Deus qui omnibus parvulis renatis baptismate, dum migrant à sæculo: sine ullis eorum meritis; vitam illicô largiris æternam, sicut animæ hujus parbuli hodie creditmus te fecisse: fac nos quæsumus Domine, per intercessionem Beatæ Mariæ semper Virginis, & omnium Sanctorum tuorum, hic purificatis tibi mentibus famulari, & in pardiso cum beatis parvulis perenniter sociari. Per Christum Dominum nostrũ. ℟. Amen.

Desde là casa del difunto irán cantando la Antiphona.

Ad te levavi animam meam: Deus meus in te confido non erubescam, neque irrideant me inimici mei, etenim universi, qui inte expectant, non confundentur. *Psal.* Vias tuas Domine demonstra mihi, & semitas tuas edoce me.

Luego se dirà por el mesmo tono el Psal. De profundis, *y despues de cada verso se repitirà la Antiphona.* Ad te levavi.

A la entrada de la Iglesia, se dirà el Psalmo: Laudate pueri Dominum, *hasta el fin con* Gloria Patri, *como esta à fol 70. y acabado se dirà este responso.*

Credo, quòd Redemptor meus vivit, & in novissimo die de terra surrecturus sum. * Et in carne mea videbo Deum Salvatorem meum.

℣. Quem visurus sum ego ipse, & non alius, & oculi mei conspecturi sunt. Et in carne mea. &c. Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson.

Mientras se dice este Responso, bendiga el Sacerdote la Sepultura, como esta arriba folio 80. y acabados los Kyries *diga* Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℟. Sed libera nos à malo.

Sinite

℣. Sinite parvulos venire ad me. ℟. Talium est enim regnum cœlorum.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus sanctæ puritatis amator, qui animam hujus parbuli ad regnum cœlorum hodie misericorditer vocare dignatus es: digneris etiã Domine ita nobiscum misericorditer agere, ut meritis tuæ sanctissimæ Passionis, & intersetione Beatæ Mariæ Virginis, & omnium sanctorum tuorum in eodem regno nos cum omnibus sanctis, & electis tuis semper facias cun gaudere. Qui vivis, &c.

Bendiciendo la sepultura, diga el Sacerdote:

Benedictio Dei Patris ✠ omnipotentis, & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti descendat, & maneat super hanc fabricam sepulturæ. Amen.

Rociè con agua bendita la sepultura, y el cuerpo, el qual se pondra en ella, y tomando vn poco de tierra, y echandola sobre el difunto, diga.

Qui de terra est, de terra loquitur; qui de Cœlo venit, super omnes est. In nomine Patris, ✠ & Filii ✠ Spiritus ✠ Sancti.

Diga el Sacerdote à los circunstantes, que aquella criatura por el Bautismo goza de la gloria, y que en su memoria se diga por las Animas de Purgatorio el Pater noster, *y entre tanto dicen el Sacerdote y los demas del Clero:* Requiem æternam dona eis Domine ✠ Et lux perpetua luceat eis.

℣. Animæ eorum in bonis demorentur, & semen eorum hæreditet terram. Et lux perpetua luceat eis.

Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrieeleyson. Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℟. Sed liberanos à malo.

℣. In memoria æterna erunt justi. ℟. Ab auditione ma-

la non timebunt.

℣. Dominus vobiscùm. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

FIdelium Deus omnium conditor, & Redemptor; animabus famulorum, famularumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum, ut indulgentiam, quam semper optaverunt, pijs supplicationibus consequantur. Qui vivis,& regnas. &c.

℣. Dominus vobicum. ℟. Et cum spiritu tuo.

℣, Requiescant in pace ℟. Amen. Pater noster, todo en secreto.

ADVERTENCIA.

ATendiendo à la costumbre de estas Provincias, se ha señalado en este Manual el estilo ordinario, conque en ellas se ha hecho el officio de la sepultura,y exequias, pero porque no falte cosa alguna de las que el Ritual de Paulo V, advierte, se apuntarà lo que el manda:paraque en quanto se pudiere se reduzga todo el ministerio à lo que ordena.

Y lo primèro, en quanto à los entierros de los Adultos, solamente dispone. Que en llegando el Sacerdote con el Clero à la casa de el difunto, rocie con agua bendita el cuerpo, y diga la Antiphona: *Si iniquitates.* Con el Psalmo, *De profundis.* con *Requiem æternam* al fin, repitiendo toda la *A*ntiphona. Despues se lleva el cuerpo, y saliendo de la casa de el difunto, entona en voz grave el Sacerdote la Antiphona: *Exultabunt Domino*, y los cantores comienzan el Psalmo, *Miserere mei Deus &c.* Alternando con el Clero los demàs versos, Y si fuere mucha la distancia de la Iglesia, se diràn otros Psalmos de el officio de difuntos,y en el fin de cada vno: *Requiẽ æternã. &c.*

Al entrar en la Iglesiia, se repitirà la Antiphona: *Exultàbunt.*

tabunt Domino ossa humiliata. Y en estãdo dentro de ella cantarán el responso: *Subvenite sancti*; y lo demàs, como se dice folio 77. Y haviendo dicho la primera Oracion, sino se huviere de decir Vigilia, lleven el cuerpo desde en medio de la Iglesia hasta la sepultura, cantando la Antiphona: *In paradisum*, como en el folio 85. y despues: *Ego sum*, y el Psalmo, *Benedictus*, y todo lo demàs hasta el fin, como en el folio 79. Si huviere Vigilia, se dirà en el lugar que queda advertido; y en la misma forma que se señala, folio 81.

En los entierros de los niños, se guardarà esta orden. Que en llegando à la casa de el difunto, rocìe el Sacerdote el cuerpo con agua bendita, y diga la Antiphona: *Sit nomem Domini*, y se prosiga con el Psalmo:

Laudate pueri Dominum: laudate nomen Domini.
Sit nomen Domini benedictum: ex hoc nunc, & vsque in sęculum.
A solis ortu usque ad occasum: laudabile nomẽ Domini.
Excelsus super omnes gentes Dominus: & super cœlos gloria ejus.
Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat: & humilia respicit in cœlo, & in terra?
Suscitans à terra inopem: & de stercore erigens pauperẽ.
Vt collocet eum cum principibus: cum principibus populi sui.
Qui habitare facit sterilem in domo: matrem filiorum lætantem.
Gloria Patri, &c. *Y se repita la Antiphona*: Sit nomen Domini benedictum, ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Luego le llevan à la Iglesia, y por el camino se cantarà el Psalmo; Beari immaculati in vià, &c. *Y si fuere mucha la distancia, se dirà el Psalmo*: Laudate Dominum de cœlis: laudate eum in excelsis.
Laudate eum omnes Angeli ejus: laudate eum omnes virtutes

tutes ejus.
Laudate eum Sol, & Luna: laudate eum omnes ſtellæ, & lumen.
Laudate eum cœli cœlorum. & aquæ omnes, quæ ſuper cœlos ſunt, laudent nomen Domini.
Quia ipſe dixit, & facta ſunt: ipſe mandavit, & creata ſunt.
Statuit ea in æternum, & in ſæculum ſæculi: præceptum poſuit, & non præteribit.
Laudate Dominum de terra: dracones, & omnes abyſſi.
Ignis, grando, nix, glacies, ſpiritus procellarum: quæ faciunt verbum ejus.
Montes, & omnes colles: ligna fructifera, & omnes cedri.
Beſtiæ, & vniverſa pecora: ſerpentes, & volucres pennatæ.
Reges terræ, & omnes populi: principes, & omnes judices terræ.
Juvenes, & virgines, ſenes cum junioribus, laudent nomen Domini: quia exaltatum eſt nomen ejus ſolius.
Confeſsio eius ſuper cœlum, & terram: & exaltàvit cornu populi ſui.
Hymnus omnibus ſanctis ejus: filijs Iſrael, populo appropinquanti ſibi.
Y ſi fuere neceſario, por la diſtancia, ſe podràn añadir el Pſalmo: Cantate Domino canticum novum: laus eius, &c. *Y el Pſalmo,* Laudate Dominum in ſanctis ejus, &c. *con* Gloria Patri, &c. *en el fin.*
En llegando à la Igleſia, ſe dirà la Antiphona, Hic accipiet, *con el Pſalmo.* Domini eſt terra, & plenitudo ejus: orbis terrarum, & vniverſi qui habitant in eo.
Quia ipſe ſuper maria fundavit eum: & ſuper flumina præparavit eum.
Quis aſcendet in montem Domini: aut quis ſtabit in loco ſancto ejus?
Innocens manibus, & mundo corde: qui non accepit in vano

vano animam suam, nec juravit in dolo proximo suo
Hic accipiet benedictionem à Domino: & misericordiam
à Deo salutari suo.
Hæc est generatio quærentium eum: quærentium faciem
Dei Iacob.
Attollite portas principes vestràs, & elevamini portæ æ-
ternales: & introibit Rex gloriæ.
Quis est iste Rex gloriæ? Dominus fortis, & potens, Do-
minus potens in prælio.
Attollite portas principes vestras, & elevamini portæ æ-
ternales: & introibit Rex gloriæ.
Quis est iste Rex gloriæ? Dominus virtutum, ipse est Rex
gloriæ.
Gloria Patri. *Y se repite la Antiphona*: Hic accipiet benedic
tionem à Domino, & misericordiam, &c.
Y lo demàs con la oracion: Omnipotens, & mitissime Deus, &c.
como en el folio 87, *y* 88.
Despues mientras se lleva al tumulo, se diga la Antiphona; Iuve-
nes, & virgines, *con el Psalmo*, Laudate Dominum de cœ-
lis *con* Gloria Patri, *y se repita* Iuvenes, & virgines, senes
cum junioribus laudent nomen Domini. *Y luego se diga*,
Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson. Pater
noster, &c. *y lo demàs con la Oracion*, Omnipotens sempiter
ne Deus, *como en el folio* 89.
Despues rociè con agua bendita, è incienso el cuerpo, y el tumulo
entierrese luego el cuerpo: y bolviendo el Clero desde la sepultura,
à la Iglesia, se diga la Antiphona:
Benedicite Dominum omnes electi ejus, agite dies læ-
titiæ, & confitemini illi. *con el Cantico*, Benedicite om-
nia opera, &c.
Despues delante de el Altar, dice el Sacerdote, Dominus vobis-
cum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui miro ordine Angelorum ministeria, homi-

numque

numque dispensas: concede propitius, vt à quibus tibi ministrantibus in cœlo semper assistitur, ab his interra vita nostra muniatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen

DE EL MODO DE ENTERRAR, EN LOS TRES dias de la semana Santa.

EN la semana Santa cessa de todo punto el Officio de los difuntos, en quanto al decirle en la Iglesia, y principalmente en los tres dias vltimos, como lo manda Pio V. Y assi quando en ellos muriere alguna persona, no se dira Nocturno de difuntos, ò Vigilia.

El Jueves Santo sera el Entierro rezado, comenzando el Sacerdote desde: *Non intres in judicium*, con todo lo demàs, hasta ponerle en la sepultura. Sino se huviere cantado *Gloria in excelsis*, en la Missa solemne del dia, se podra doblar por el; pero despues de dicha, no, hasta que en la Missa de el Sabado Santo, se haya cantado la *Gloria*.

El Viernes Santo, ni se puede enterrar el cuerpo ni decir Missa por el difunto, ni otra cosa alguna; aunque si por la corrupcion, ò otra causa forzosa le enterraren le pondran en la sepultura, diciendole algun responso rezado solamente.

El Sabado Santo, se haran los entierros rezados, en la forma ordinaria; pero no se ha de decir Missa.

En estos entierros, se hà de llevar Cruz alta, y cubierta con vn velo morado, hasta el Jueves Santo por la tarde; y desde entonces hasta q̃ el Viernes Sãto se aya descubierto la Cruz en el *A*ltar, se ha de llevar baxa, y con velo negro. despues de descubierta se lleva la Cruz alta, y descubierta.

En el dia primero de Pasqua, se observarà, por reverencia de la festividad, lo mismo, que en estos dos dias, y assi

y assi ni se puede decir Missa de cuerpo presente, ni cantar Officio de difuntos en la Iglesia: conque se procurarà reservar el entierro para el dia siguiente; aunque ni en èl, ni en otro de primera classe se puede cantar Officio de Difuntos, ni decir Missa de cuerpo presente.

REGLAS GENERALES,

Para las Bendiciones.

COnozca el Parrcho, que Bendiciones le pertenece hacer, y quales de derecho à los señores Obispos, para que no se abrogue de su propia authoridad, ministerio que pide mayor dignidad que la suya.

En todas las Bendiciones, que se hazen fuera de la Missa, el Sacerdote por lo menos, hà de tener vestida sobrepelliz, y estola, de el color que pide el tiempo, si no es que en el Missal se note otra cosa. Siempre harà las Bendiciones en pie, y descubierta la cabeza.

En el principio de cada bendicion diga, ℣. Adiutorium nostrum in nomine Domini ℟. Qui fecit Cœlum, & terram. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo. *Y luego la Oracion propria, vna, ò muchas, segun en su propio lugar se advierte.*

Dicha la Oracion, ò Oraciones, rociarà con agua bendita, la cosa que se bendice; y si huviere de incensar, se hàrà sin decir nada.

Quando el Sacerdote hà de hacer alguna bendicion, tenga alli un Ministro con acetre de agua bendita, y hysopo, y este Libro, ò Manual.

Quando se hace bendicion, procurese que no se ponga cosa alguna sobre el Altar para bendecirla; de que se

siga indecencia, como si fuessen cosas para comer, y assi se pondrà lo que fuere de esta calidad, sobre vna mesa preparada para este fin.

BENDICION DE LA MVGER, QVANDO VA A la Iglesia, despues de parida.

Vesta la muger de rodillas; junto à las puèrtas de la Iglesia, con el Infante en los brazos, y vnà candela encendida en la mano derecha, el Sacerdote con sobrepelliz, y estola, se llega à ella, y rociandola, con agua bendita, dice: Asperges me hyssopo, &c. Adjutorium nostrum in nomine Domini. ℟. Qui fecit cœlum, & terram. *Añ.* Hæc accipiet benedictionem à Domino. *Psalmo* Domini est terra, & plenitudo ejus, *hasta el fin como esta en èl folio 92. Acabado el Psalmo repite toda la Añ.* Hæc accipiet benedictionem à Domino, & misericordiam à Deo salutari suo: quia hęc est generatio quærentium Dominum.

Luego estiende vna punta de la estola acia la mano de la muger, y la guia à la Iglesia diciendo: Ingredere in Templum Dei, adora Filium Beatæ Mariæ Virginis, qui tibi fœcunditatem tribuit prolis.

Haviendo entrado, se pone de rodillas delante de el Altar, y allì hace oracion, dando gracias à Dios, por las mercedes que le hà hecho. Y el Sacerdote dice: Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson. Pater noster. ℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℟. Sed liberanos à malo. ℣. Salvam fac ancillam tuam Domine. ℟. Deus meus sperantem in te. ℣. Mitte ei Domine auxilium de sancto. ℟. Et de Sion tuere eam. ℣. Nihil proficiat inimicus in ea. ℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei. ℣. Domine exaudi orationem meam. ℟. Et clamor meus ad te veniat. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Ora-

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, qui per Beatæ Mariæ Virginis partum fidelium parientium dolores in gaudium vertisti: respice propitius super hanc famulam tuam ad templum sanctum tuum pro gratiàrum actione lætam accedentem; & præsta, vt post. hanc vitam ejusdem Beatæ Mariæ meritis, & intercecione ad æternæ beatitudinis gaudia cum prole sua pervenire mereatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. *Amen.*

Luego la bolverà à rociar con agua bendita otra vez, diciendo: Pax, & benedictio Dei omnipotentis Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti, descendat super te, & maneat semper. Amen.

BENDICION DE LAS CANDELAS; FVERA DEL dia de la Purificacion de Nuestra Señora.

EL Sacerdote con sobrepelliz, y estola, y descubierto, dice. Adjutorium nostrum in nomine Domini. ℟. Qui fecit cœlum, & terram. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo,

Oremus.

DOmine JESV Christe Fili Dei vivi bene✠dic candelas istas supplicationibus nostris: infunde eis Domine per virtutem sanctæ Cru✠cis benedictionem cœlestem, qui eas ad repellendas tenebras humano generi tribuisti; talemque benedictionem signaculo sanctæ Cru✠cis accipiant, ut quibuscumque locis accensæ, sive positæ fuerint, discedant Principes tenebrarum, & contremiscant, & fugiant pavidi cum omnibus ministris suis ab habitationibus illis: nec præsumant amplius inquietare, aut molestare servientes tibi omnipotenti Deo. Qui vivis, & regnas, cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum ℟. *Amen.* *Luego las rociè con agua bendita.*

BENDICIONES DE LAS CASAS, EN EL SABADO Santo.

EL Parrocho, ò otro Sacerdote, vestido con sobrepelliz, y estola. llevandole vn Ministro vn vaso de agua de la fuente bendita, antes de echarle la chrisma, visita las casas de su Parrochia, rociàdolas con ella: Y al entrar en la casa, diga. Pax huic domui, & omnibus habitantibus in ea. *Luego rociarà los principales lugares de la casa, diciendo*: Vidi aquam egredientem de Templo à latere dextro. alleluia: Et omnes, ad quos pervenit aqua ista, salvi facti sunt, alleluia, alleluia. *Psalmo*, Confitemini Domino, quoniam bonus, quoniam in sæculum misericordia ejus. Gloria Patri, &c. *Y se repita la Aña.* Vidi aquam.

Y despues dicè. Ostendè nobis Domine misericordiam tuam, alleluia, ℟. Et salutare tuum da nobis, alleluià.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

EXaudinos, Domine sanctæ, Pater omnipotens, æterne Deus, & sicut domus Hebreorum de Ægipto agni sanguine linitas (quod Pascha nostrum, in quo immolatus est Christus, figurabat) ab Angelo percutiente custodisti, ita mittere digneris sanctum Angelum tuum de cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per eumdem Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Si se quisiere bendecir alguna casa, fuera de Sabado santo, entre año, dirà, el Sacerdote: Pax huic domui, &c. *Y la Antiphna.* Asperges me, &c. *con là Oracion*: Exaudinos Domine. &c. *de la suerte que quando entra à dar la comunion* folio. 44, y 45.

BENDICION DE QVALQVIERA LVGAR.

℣. Adjutorium, &c, ℟. Qui fecit, &c.

Do

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamur meus, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

BEne✠dic Domine Deus omnipotens locum istum, (*vel* domum istam) ut sit in eo (*vel* in ea) sanitas, castitas; victoria, virtus, humilitas, bonitas, mansuetudo, plenitudo legis, & gratiarum actio Deo Patri: Filio, & Spiritui Sancto, & hæc benedictio maneat super hunc locum, & super habitantes in eo nunc, & semper. ℟. Amen

Heche agua bendita.

OTRA BENDICION DE CASA NVEVA.

℣. Adjutorium nostrum. &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

TE Deum Patrem omnipotentem suppliciter exoramus pro hac domo, & habitatoribus ejus ac rebus, ut eam bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare, ac bonis omnibus ampliare digneris: tribue eis Domine dè rore cœli abundantiam, & de pinguedine terræ vitæ substantiam, & desideria voti eorum ad effectum tuæ miserationis perducas. Ad introitum ergo nostrum bene✠dicere, & sancti ✠ ficare digneris hanc domum, sicut benedicere dignatus es domum Abraham, Isaac, & Jacob: & intra parietes domus istius Angeli tuæ lucis in habitent, eamque, & ejus habitatores custodiãt. Per Crhristum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Heche agua bendita.

BENDICION DE TALAMO.

℣. Adjutorium nostrum, &c. ℟. Qui fecit, &.
℣. Dominus vobiscum, ℟. Et cum spiritu tuo.

BE-

Oremus.

BEne ✠ dic Domine thalamum hunc, ut omnes habitantes in eo in tua pace consistant, & in tua voluntate permaneant, & senescant, & multiplicentur in longitudine dierum, & ad regna cœlorum perveniant. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Rocíelo con agua bendita.

BENDICION DE NAVE NVEVA.

℣. Adjutorium nostrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus

PRopitiare Domine supplicationibus nostris, & bene ✠ dic Navem istam dexterra tua sancta, & omnes qui in ea vehentur, sicut dignatus es benedicere arcam Noe ambulantem in diluvio: porrige eis Domine dexteram tuam sicut porrexisti beato Petro ambulanti supra mare: & mitte sanctum *Angelum* tuum de cœlis, qui liberet, & custodiat eàm semper à periculis universis, cum omnibus, quæ in erunt: & famulos tuos repulsis adversitatibus, portu semper optavili, cursuque tranquillo tuearis, transactis que, ac rectè perfectis negotiis omnibus, iterato tempore ad propria cum omni gaudio revocare digneris. Qui vivis, & regnas cum Deo Patris. &c.

Rociela con agua bendita.

BENDICION DE VIÑAS, Y ERVTOS DE LA Tierra.

℣. Adjutorium nostrum, &. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Domine exaudi, &c, ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

ORamus pietatem tuam, omnipotens Deus, ut has primitias creaturæ quas aeris, & pluviæ temperamento nutrire dignatus es, benedictionis tuæ imbre perfundas, & fructus terræ vsque ad maturitatem perducas. Tribuas quoque populo tuo de tuis muneribus tibi semper grátias agere, ut à fertilitate terræ esurientium animas bonis affluentibus repleas, & egenus, & pauper laudent nomen gloriæ tuæ. Per Christum Dominum nostrum. ℟. *Amen.* *Rocíelas con agua bendita.*

BENDICIONES DE LOS PEREGRINOS, QVE VAN à los lugáres Santos.

SEgun antiguo instituto de la Iglesia, debieran los Peregrinos, que van à los lugares Santos, sacar patentes, ò letras commendaticias de el Ordinario, ò sus Parrochos; las quales alcanzadas, dispuestas todas las cosas, y haviendo confessado, y oydo Missa, y estando incados de rodillas dice el Sacerdote la Antiphona. In viam pacis. *Psalmo,* Benedictus Dominus, &c. *vt supra à* folio 79. *con* Gloria Patri, *y repita la Antiphona.* In viam pacis, & prosperitatis dirigat vos omnipotens, & misericors Dominus, & Angelus Ràphàel comitetur vobiscum in via, ut cum pace, salute, & gaudio revertatis ad propria. Kyrie eleyson, Christe eleyson. Kyrie elyson. Pater noster. ℣. *Et* ne nos inducas in tentationem. ℟. Sed libera nos à malo. ℣. Salvos fac servos tuos. ℟. Deus meus sperántes in te. ℣. Mitte eis Domine auxilium de sancto. ℟. *Et* de Sion tuere eos. ℣. Esto eis Domine turris fortitudinis. ℟. A facie inimici. ℣. Nihil proficiat inimicus in eis, ℟. *Et* filius iniquitatis non apponat nocere eis. ℣. Benedictus Dominus die quotidie. ℟. Prosperum iter faciat nobis Deus salutarium nostrorum. ℣. Vias tuas Domine demonstra nobis. ℟. *Et* semitas tuas

edoc-

edo ce nos: ℣. Vtinam dirigàntur vię noſtræ. ℟. Ad cuſtodiendas juſtificationes tuas. ℣. Erunt prava in directa. ℟. Et aſpera in vias planas. V. Angelis ſuis Deus mandavit de te. ℟. Vt cuſtodiant te in omnibus viis tuis. V. Domine exaudi orationem meam. ℟. Et clamor meus ad te veniat. V. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui filios Iſrael per maris medium ſiccoveſtigio ire feciſti, qui que tribus Magis iter ad te ſtella duce pandiſti, tribue eis, quęſumus, iter proſperum, tempus q̃ tranquillũ. ut Angelo tuo ſancto comitè, ad eum, quò pergunt locum, ac demùm ad æternæ ſalutis portum feliciter valeant pervenire.

Deus, qui Abraham puerum tuum de Vr Chaldeorum eductum, per omnes ſuæ peregrinationis vias illæſum cuſtodiſti: quæſumus, ut hos famulos tuos tuos cuſtodire digneris: eſto eis Domine in procinctu ſuffragium, in via ſolatium, in æſtu umbraculum, in pluvia, & frigore tegumentum, in laſſitudine vehiculum; in adverſitate præſidium, in lubrico baculus, in naufragio portus, ut te duce, quò tendunt, proſperè perveniant, & demùm incolumes ad propia revertantur:

Adeſto, quæſumus Domine, ſupplicationibus noſtris: & viam famulorum tuorum in ſalutis tuæ proſperitate diſpone, ut inter omnes vię, & vitæ hujus varietates tuo ſemper protegantur auxilio.

Preſta, quæſumus omnipotens Deus, ut familia tua per viam ſalutis incedat, & beati Joannis Præcurſoris hortamenta ſectando, ad eum, quem prædixit ſecura perveniat Dominum noſtrum Ieſum Chriſtum Filium tuum.

Exaudi Domine preces noſtras, & inter famulorum tuorum propitius comitare, atque miſericordiam tuam ſicut ubique es, ita ubique largire, quatenus à cunctis ad

verſi-

versitatibus tua opitulatione defensi, gratiarum tibi referant actionem. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen. Pax, & bene ✠ dictio Dei omnipotentis, Patris, & Filij, & Spiritus Sancti, descendad super vos, & maneat semper. Amen.

Rocielos con agua bendita. Si fuere vno solo el Peregrino, digase todo en singular; y si el Sacerdote que dà la bendicion acompañare à los que peregrinan, se dirà en primera persona de Plural.

BENDICION DE ZOS PEREGRINOS, QVANDO buelven de su peregrinacion.

℣. Adjutorium, &c. ℟. Qui fecit, &c. *Añ.* Ecce sic benedicetur homo, qui timet Dominum. *Luego se diga el Psalmo*, Beati omnes, *como en el folio 72. Y se repita la Añ.* Ecce sic benedicetur, &c. *Despues se diga*: Kyrie eleyson Christe eleyson Khrie eleyson. Pater noster. ℣. Et ne nos inducas &c. ℟. Sed libera nos à malo. ℣. Benedicti, qui veniunt in nomine Domini. ℟. Benedicti, vos à Domino, qui fecit Cœlum, & terram. ℣. Respice Domine in servos tuos, & in opera tua. ℟. Et dirige eos in viam mandatorum tuorum. ℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor, &c. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

LArgire, quæsumus Domine, famulis tuis indulgentiã placatus, & pacem, ut pariter ab omnibus mundentur offensis, & secura tibi mente decerviant.

Omnipotens sempiterne Deus, nostrorum temporum, vitæ que dispositor, famulis tuis continuæ tranquilitatis largire subsidium, vt quos in columes propriis laboribus reddidisti, tua facias protectione securos.

Deus humilium visitator, qui nos fraterna dilectione cõsolaris, prętende societati nostræ gratiam tuam, ut per eos, in quibus habitas, tuum nobis sentiamus ad ventũ.

Per Dominum noſtrum, &c.

Rocielos con agua bendita, diciendo: Pax,& bene ✠ dictio Dei omnipotentis; Patris, & Filij, & Spititus Sancti, deſcendat ſuper vos, & maneat ſemper. Amen,

BENEDICTIO OVORVM.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Dominus voviſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus

SVbveniat, quæſumus Domine, tuæ bene ✠ dictionis gratia huic ovorum creaturæ, ut cibus ſalubris fiat fidelibus tuis, intua umgratiarum actione ſumentibus, ob reſurrectionem Domini noſtri Ieſu Chriſti, qui tecum. vivit. &c. *Rocielos con agua bendita.*

BENDICION DE EL PAN.

℣, Adjutorium noſtrum, &c: ℟. Qui fecit, &.
℣. Dominus vobiſcum, ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremns.

DOmine Ieſu Chriſte, Panis Angelorum, panis vivus æternæ vitę, bene ✠ dicere dignare panem iſtum, ſicut benedixiſti quinque panes in deſerto; ut omnes ex eo guſtantes, inde corporis, & animæ percipiant ſanitatem. Qui vivis, &c. *Rocielo con agua bendita.*

BENDICION DE NVEVOS FRVTOS.

℣. Adjutorium, &c, ℟. Qui fecit, &c.
℣. Dominus vobiſcum ℟. Et cum ſpiritu tuo

Oremus.

BEne ✠ dic Domine hos novos fructus (N.) & præſta: ut qui ex eis in tuo ſancto nomine veſcentur, corporis

tis, & animæ salute potiantur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen, *Rocièlos con agua bendita.*

BENDICION DE QVALQVIERA COMIDA.

℣. Adjutorium nostrum, &. ℟. Qui fecit,&c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

BEne ✠ dic Domine creaturam istam (N.) ut sit remedium salutare generi humano, & præsta per invocationem sancti nominis tui; ut quicumque ex ea sumpserit, corporis sanitatem, & animæ tutelam percipiat. Per Christum Domuinum nostrum. ℟. Amen *Heche agua bendita.*

BENDICION DE ACEITE SIMPLE.

℣. Adjutorium nostrum. &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Exorcismus.

EXorcizo te creatura olei per Deum Patrem ✠ Omnipotentem, qui fecit Cœlum,& terram,mare, &omnia, quæ in eis sunt. Omnis virtus ad versarij, omnis exercitus diaboli, & omnis incursus, omne phantasma satanæ eradicare, & effugare ab hac creatura olei, ut fiat omnibus, qui eo usuri sunt, salus mentis,& corporis, in nomine Dei Patris ✠ omnipotentis, & Iesu ✠ Christi Filij ejus Domini nostri, & Spiritus Sancti ✠ Paracliti, & in charitate ejusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. ℟. Amen, ℣. Domine exaudi, &c, ℟. Et clamor meus ad te veniat. ℣ Dominus vobiscum ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine Deus omnipotens, cui astat exercitus Angelo

lorum cum tremore, quorum servitium spirituale cognoscitur, dignare respicere, & bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare hanc creaturam olei, quam ex olivarum succo eduxisti, & ex eo in firmos inungi mandasti, quatenus sanitate percepta, tibi Deo vivo, & vero gratias agerent: præsta quæsumus; ut hi, qui hoc oleo, quod in tuo nomine bene ✠ dicimus, usi fuerint, ab omni languore, omni que infirmitate, atque cunctis insidiis inimici liberentur, & cunctæ adversitates separentur à plasmate tuo, quod pretioso sanguine Filij tui redimisti: ut numquam lædatur à morsu serpentis antiqui. Per eumdem Dominum nostrum, &c. *Rociè con agua bendita.*

BENDICION DE LOS PANES DE SAN NICOLAS.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine Iesu Christe, qui benedixisti quinque panes in deserto, multiplica super fideles tuos misericordiam tuæ pietatis; quemadmodum fecisti cum Patribus nostris in tua misericordia sperantibus, & bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris hanc creatnram panis, quem ad subsidium tuorum fidelium tribuisti: quatenus à quocumque sumptus fuerit, bene ✠ dictionis tuæ opulentia repleatur, & gratiarum actione per te in visceribus eorum sanctificetur. Per te Iesu Christe Salvator mundi. qui vivis &c.

Oremus.

DOmine sancte, Pater omnipotens, sempiternes Deus, qui per potentiam tuam panem istum in forma visibili tribuisti, & magnitudine largitatis tuæ humanis usibus emanare de segete jussisti: te suppliciter exoramus; ut hunc panem, quem negligentia polluit, sancti

Spi-

Spiritus gratia ad munditiam revocet,& sancti ✠ ficet, mundet: ac purificet, & turpitudo calli di hostis abscedat, ac familiæ tuę de inceps cum benedictione comestibilis tribuatur, & comedentium mundentur corda, & corpora. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

PRecamur Domine Deus tuæ pietatis clementiam, ut panem istum Cœlesti bene ✠ dictione sanctifices, & ita ex hoc fugare digneris omnem diabolicæ tentacionis incursum;ut quicumque ex hoc comederit,totius virtutis, & sanitatis dulcedine perfruatur , & tibi sanctificatori, & Salvatori omnium gratias cum gaudio, & lætitia agere mereatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus:

TE igitur suppliciter deprecamur, ut bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris hanc creaturam panis, ut quicumque ex eo gustaverit, per intercessionem dilecti tui Nicolai de Tolentino consequatur vitam æternam, & extingue ab omnibus dignè sumentibus, siquid veneni, siquid mottiferę operationis fuerit,& clementer eos defende. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

DEus, & Pater Domini nostri, cujus verbo Cœli firmati sunt, cui omnia subdita sunt, cui omnis creatura deservit, & potestas subjecta est , & metuit , & expavescit, nos te ad auxilium provocamus, cujus audito nomine serpens conquiescit, & draco fugit; silet vipera, & omnia venenata, & ad hoc fortia animalia reptantia noxia terrentur, & omnes adversæ salutis humanæ radices arescunt: te ergo Domine suppliciter deprecamur; ut bene ✠ dicere,& sancti ✠ ficare digneris hanc creaturam panis, ut quisquis ex hoc comederit, per inter

terceſsionem dilecti filij tui Nicolai de Tolentino vitam æternam conſequatur. Per Dominum noſtrum, &c.

Luego hara vna commemoracion à San Nicolas, y rociè los panes con àgua bendita.

BENDICION DE LOS PANES DE SAN DIEGO.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit. &c.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DOmine Ieſu Chriſte, panis *A*ngelorum, panis vivus, & æternæ vitæ, qui es mirabilis in ſanctis tuis, quique poſt obitum Beati Didaci Confeſsoris tui, manum ejus panem puerulo porrigentem extra ſepulchrum mirabiliter ad ipſius gloriæ manifeſtationem apparere feciſti, quæſumus clementiam tuam; ut per interceſsionem eiuſdem Confeſsoris tui bene ✠ dicere digneris panes iſtos, ut omnes ex pànibus iſtis ob veneratio nem ejuſdem ſancti devotè guſtantes, corporis,& animæ deſiderabilem percipiant ſanitatem. *P*er te Ieſu Chriſte Salvator mundi. Qui vivis, &c.

Oremus.

DOmine Ieſu Chriſte, tuam miſericordiam imploran-tes, ſupliciter exoramus; vt bene ✠ dicere digneris panes iſtos, ſicut magnificentia tua benedixiſti quinque panes in deſerto, ut omnes ex eis dignè guſtantes, inde corporis, & animæ deſideratam percipiant ſanitatem, ſintque eis remedium ſalutare, & præſta per invocationem tui ſanctiſsimi nominis, & per interceſsionem Beati Didaci Confeſsoris tui; ut qui cumque ex eis ſumpſerint, corporis ſanitatem, & animæ tutelam conſequantur, *Q*ui cum *P*atre, & *S*piritu *S*ancto vivis, & regnas *D*eus in ſæcula ſæculorum. ℟. Amen.

Ore-

Oremus.

DOmine Iesu Christe, ægrotantium medicina, & egentium refugium, qui beatum Didacum Confessorem tuum magna erga pauperes, & infirmos miseratione decorasti: tribue, quæsumus famulis tuis ejus intercessione, hos panes à te benedictos ita devotè suscipere, ut ònmes, qui ex eis gustaverint, corporis sanitatem, & animæ refugium recipere mereantur. Per te Iesu Christe Salvator mundi, qui in Trinitate perfecta vivis, & regnas in sæcula sæculorum. ℟. Amen.

Rocielos con aguabendita.

BENDICION DE LAS PALMAS DE SAN PEDRO Martyr.

℣. Adjutorium nostrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

EXaudi preces tuorum fidelium omnipotens Deus, & sicut Moysi famulo tuo in Helin, ubi erant septuaginta palmæ, & duodecim fontes aquarum, propitius ad fuisti, insolemnitate sanctissimi Petri Martyris tui, quam hodiè colimus, adstanti devoto populo tuo adesse tua immensa pietate digneris, & has palmas, quas in honorem tui nominis, & pro reverentia ejusdem tui præfati Martyris suscipere anhelat; benedicere digneris, ut in quibuscumque locis, domibus, hortis vineis, nemoribus, vel agris fuerint collocatæ, tuam largam consequi benedictionem, benignamque custodiam, habitatores, possessores ve mereantur, atq̃ omnis adversitas fulgur, & tempestates malignorum spirituum per intercessionem, & merita ejusdem sanctissimi Petri Martyris diffugiant, & ad nihilum redigantur, quatenus fideles de tua gratuita misericordia confidentes, & palmas

mas devotis manibus suscipientes, & quibusvis locis eis visum fuerit, collocantes, tàm ipsi, quàm eorum bona omni incursu, & infestatione nequissimorum dœmonum, ineffabili tua clementia protegantur, & eiusdem Beatissimi Petri Martyris assiduo patrocinio salutem mentis, & corporis consequi mereatur. Per Dominum. &c.

Rocielas con agua bendita:

BENDICION DE LA CORREA DE SAN Augustin

℣. Adjutorium nostrum, &c. R. Qui fecit, &c.
℣. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens, sempiterne, & misericors Deus, qui pietatis misericordia peccatoribus quærentibus, veniam & misericordiam tribuisti: oramus immensam clementiam tuam, ut hanc Corrigiam bene ✠ dicere, & sanctificare digneris; ut quicumque propeccatis suis cincti fuerint, & misericordiam tuam imploraverint, veniam, & indulgentiam tuæ sanctæ misericordiæ consequatur. Per Dominum nostrum, &c.

Rocièla con agua bendita.

BENDICIONES DE LOS CORDONES DE SAN Blas.

℣. Adjutorium nostrum, &c. R. Qui fecit, &c.
℣. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine sanctæ, Pater omnipotens, æterne Deus, per partum Beatissimæ Virginis Mariç. & per intercessionem servi tui Blasii Martyris tui, atque Pontificis, & omnium Sanctorum bene ✠ dicere digneris hos fu-

ciun-

ciunlos tua ſancta ſpirituali benedictione,ut ſint omnibus lumentibus ſalus mentis, & corporis, atque contra omnes morbos,& univerſas inimicorum inſidias tutamen: Per Dominnm noſtrum .&c. Et bededictio Dei Patris omnipotentis, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti deſcendat, & maneat ſuper hos funiculos. Amen.

Rociellos con agua bendita.

BENDICION DE QVALQVIER HABITO, O ESCapulario.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟ Et cum ſpiritu tuo.

Oremus,

DEus,qui veſtimentum ſingulare ad indumentum æternæ jucunditatis tuis fidelibus promiſiſti, clementiam tuam ſuppliciter exoramus , ut hoc indumentum, humilitatis cordis, & mundi contemptum ſignificans, quo famulus tuus (*vel* fumula tua) in ſancto, ac firmo propoſito veſtiri deſiderat, protitius bene ✠ dicas, & caſtitatis habitum, quem te inſpirante ſuſcipit, te protegènte cuſtodiat, ut quem (*vel* quam) ſacræ religionis veſte induis temporaliter, beata facias immortalitate veſtiri. Per Chriſtum Dominùm noſtrum. ℟. Amen.

Rocielo con àgua bendita.

BENDICION DE ROSARIOS.

℣. Adjutorium noſtrum. &c, ℟. Qui fecit, &c.
℣. Dominus voviſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus

OMnipotens, & miſericors Deus, qui propter eximiam charitatem tuam, qua dilexiſti nos, Dominum noſtrum IeſumChriſtum de cœlis in teram deſcedere;&

Beatissimæ Virginis Mariæ vtero sacratissimo, Angelo nuntiante: carnem susc ipere, Crucemque, ac mortem subire, & tertia die à mortuis glorioſè resurgere voluisti, ut nos eriperes de potestate diaboli: obsecramus clementiam tuam; ut hæc signa Rosarij in honorem, & laudem ejusdem Genitricis Filij tui, ab Ecclesia tua fideli dicata, bene ✠ dicas, & sancti ✠ fices, eisque tantam Spiritus Sancti infundas virtutem, ut quicumque quodlibet secum portaverit, atque in domo sua reverenter habuerit, & in eis ad te (secundùm sanctæ Societatis instituta) divina contemplando mysteria devotè oraverit, salubri, & perseverante devotione abundet (sitque consors, & participes omnium gratiarum, quæ eidem sanctę Societati, per sanctam Sedem Apostolicam concessa fuerunt) & ab omni hoste visibili, & invisibili semper, & vbique, in hoc, & futuro sæculo liberetur, & in exitu suo ab ipsa Beata Virgine Maria Deigenitrice, tibi plenus bonis opreribus præsentari mereatur. Per eumdem Christum Dominum nostrum ℟. Amen.

Si se bendixere vn Rosario solo, se dirá esta Oracion en singular. Rocielos con agua bendita.

BENDICION DE LAS ROSAS DE Nra. SEñORA.

℣. Adjutotium nostrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.

Psalmo. Ecce quàm bonum, & quàm jucundum: habitare fratres in unum.

Sicut unguentum in capite: quod descendit in barbam, barbam Aaron.

Quod descendit in oram vestimenti ejus: sicut ros Hermon, qui descendit in montem Sion.

Quoniam illic mandavit Dominus benedictionem: & vitam usque in sæculum. Gloria Patri, &c.

Antiphona. Virgo Maria non est tibi similis nata in mundo inter

inter mulieres, florens ut Rosa. fragans sicut lilium,

℣. Orapronobis Sancta Deigenitrix.

℟. Vt digni efficiamur promissionibus Christi.

℣. Sicut dies verni circundabant eam flores rosarum.

℟. Et Lilia convallium.

Oremus.

DEus Creator, & conservator generis humani, dator gratiæ spiritualis, & largitor æternæ salutis, benedictione tua bene ✠ dic has Rosas, quas pro gratijs tibi exolvendis, cum devotione, ac veneratione semper Virginis Mariæ tibi præsentamus, & petimus benedici, & infundi in eis per virtutem sanctæ Cru ✠ cis benedictionem cœlestem; ut qui eas ad odoris suavitatem, & repellendas infirmitates humano usui tribuisti, talem signaculo sanctæ Cru ✠ cis benedictionem accipiant; ut quibuscumque infirmitatibus appositę fuerint, seu qui eas in domibus suis, vel locis cum devotione habuerint, aut portaverint, infirmitate sanentur; discedant diaboli, contremiscant, & fugiant perfidi cum suis ministris de habitationibus illis; nec amplius tibi servientes inquietare præsumant. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Rocielas con agua bendita.

BENDICIONES, QVE HACEN LOS SEÑORES OBISpos, ò otros, que tienen facultad.

BENDICION DE LOS SAGRADOS ORNAMENtos, generalmente.

℣. Adjutorium nostrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritutuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, qui per Moysen famu-

lum tuum Pontificalia, & Sacerdotalia, seu Levitica vestimenta, ad explendum in conspectu tuo ministerium eorum, ad honorem, & decorem nominis tui fieri decrevisti: adesto propitius invocationibus nostris, & hæc indumenta Sacerdotalia, desuper irrigante gratia tua, ingenti benedictione per nostræ humilitatis servitium puri ✠ ficare, bene ✠ dicere, & con ✠ secrare digneris: ut divinis cultibus, & sacris mysteriis apta, & benedicta existant, his quoque sacris vestibus Pontifices, & Sacerdotes, seu Levitæ tui induti, ab omnibus impulsionibus, seu tentationibus, malignorum spirituum muniti, & defensi esse mereantur, tuisque misterijs aptè, & condignè servire, & inhærere, atque in his tibi placitè, & devotè perseverare. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

DEus, invictæ virtutis triumphator, & omnium rerum creator, ac sanctificator: intende propitius preces nostras, & hæc indumenta Leviticæ, Sacerdotalis, & Pontificalis gloriæ ministris tuis fruenda tuo ore propriò bene ✠ dicere, sancti ✠ ficare, & con ✠ secrare digneris: omnesque eis utentes: tuis mysterijs aptos, & tibi in eis devotè, ac laudabiliter servientes, gratos efficere digneris. Per Dominum. &c.

Oremus.

DOmine Deus omnipotens, qui vestimenta Pontificibus, Sacerdotibus, & Levitis in usum tabernaculi fœderis necessaria, Moysen famulum tuum agere jussisti, eumque spiritu sapientiæ ad id peragendum replevisti: hæc vestimenta in vsum, & cultum mysterij tui bene ✠ dicere, sancti ✠ ficare, & con ✠ secrare digneris: atque ministros Altaris tui, qui ea induerint. septiformis Spiritus gratia dignanter repleri, atque castitatis stola, beata facias cum bonorum fructu operum ministerij congruen-

gruentis immortalitate vestiri. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Rocielos con agua bendita.

BENDICION DE LOS MANTELES PARA EL Altar.

℣. Adjutorium nostrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo,

Oremus,

EXaudi Domine preces nostras, & hæc linteamina ad sacri Altaris usus præparata bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris. Per Christum Dominum nostrum ℟. Amen.

Ooemus.

DOmine Deus omnipotens, qui Moysen famulum tuum, ornamenta; & linteanima facere per quadraginta dies docuisti, quę etiam Maria texuit, & fecit in suum ministerium, & tabernaculi fœderis: bene ✠ dicere, sanctifi ✠ care, & conse ✠ crare digneris hæc linteamina ad tegendum, involvendum que Altare glorioſisimi Filij tui Domini nostri Jesu Christi. Quitecū vivit &c.

Rocielos con agua bendita.

BENDICION DE LOS CORPORALES.

℣. *A*djutorium nostrum, &c ℟. *Q*ui fecit. &c.
℣. *D*ominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

CLementisime Domine, cujus inenarrabilis est virtus, cujus mysteria arcanis mirabilibus celebrantur tribue, quæsumus, ut hoc linteamen tuæ propitiationis bene ✠ dictione santificetur ad consecrandum super illud, corpus, & sanguinem Dei, & Domini nostri Jesu Christi Filij tui, Quitecum, &c.

Ore-

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, bene ✠ dicere,& sanc ti ✠ ficare, & con ✠ secrare digneris linteamen istud ad tegendum, involvendumque Corpus,& sanguinem Domini nostri Iesu Christi Filij tui. Quitecum, &c.

Oremus,

OMnipotens Deus, manibus nostris opem tuæ benedictionis infunde, ut per nostram bene ✠ dictinem hoc linteamen sãtificetur, & Corporis,& sanguinis Redemptoris nostri novum Sudarium Spiritus Sancti grãtia efficiatur. Pereumdem Christum, &c.

Rocielos con agua bendita.

BENDICION DEL TABERNACVLO O VASO PARA guardar el Santissimo Sancramento.

℣. *A*djutorium nostrum, &c. ℟. Qui fecit. &c.
℣. *D*ominus vobiscum. ℟. *E*t cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, Majestatem tuam supplices deprecamur, ut Vasculum hoc proCorpore Filij tui Domini nostri Jesu Christi in eo condendo fãbricatum, bene ✠ dictionis tuæ gratia dicare digneris. Per eumdem Dominum nostrum, &c,

Rocielo con agua bendita:

BENDICION DE CRVZ NVEVA.

℣. Adjutorium nostrum, &c, ℟. Qui fecit, &c.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. *E*t clamor, &c.
℣. *D*ominus vobiscum. ℟: *E*t cum spiritu tuo.

Oremus.

ROgamus te, Domine Sancte, Pater omnipotens, æternæ Deus, ut digneris bene ✠ dicere hoc signum Crucis

Crucis, ut sit remedium salutare generi humano, sit soliditas fidei, perfectus bonorum operum, redemptio animarum, sit solamen, & protectio, ac tutela contrà sæva jacula inimici. Per Christum Dominũ nostrum. ℟. Amen.

Rociela con agua bendita, y diga. Sanctificetur hoc signum Crucis, in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti, ut orantes, inclinantesque se propter Dominum ante istam Crucem, inveniant corporis, & animę sanitatem. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Adorala, y la besa arrodillado el Sacerdote, y los demas q̃ quisieren.

BENDICION DE LAS IMAGENES DE CHRISTO nuestro Señor, y de la Virgen, y de otros Santos.

℣. Adjutorium nostrum. &c. ℟. Qui fecit, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟: Et cum spiritu tuo.

Oremus:

OMnipotens sempiterne Deus, qui Sanctorum tuorum Imagines (*sive* Effigies) sculpi, aut pingi non reprobas, ut quoties illas oculis corporeis intuemur, toties eorum actus, & sanctitatem ad imitandum memoriæ oculis meditemur: hanc, quæsumus, Imaginẽ, (*seu* Sculpturam) in memoriam Vnigeniti Filij tui Domini nostri Jesu Christi, (*vel* Beatissimæ Virginis Mariæ Matris Domini nostri Iesu Christi, (*vel* Beati N, Apostoli tui, *vel* Martyris, *vel* Confessoris, *aut* Pontificis, *aut* Virginis) adaptatam bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris: & præsta: ut quicumque coram illa Vnigenitum Filium tuum, (*vel* Beatissimam Virginem, *vel* gloriosum Apostolum, *sive* Martyrem, *sive* Confessorem, *aut* Virginem) supliciter colere, & honorare studuerit, illius meritis, & obtentu, à te gratiam in præsenti, & æternam gloriam obtineat in futurum. Per eumdem Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Rociela con agua bendita.

BENDICION DE LA PRIMERA PIEDRA, QVANDO se ha de edificar alguna Iglesia.

SEgun decreto de los Sagrados Canones, solamente con licencia de los Señores Obispos, se pueden edificar Iglesias nuevamente. Y à ellos les pertenece el bendecir la primera piedra: pero en caso, que hayan cometido potestad à algun Sacerdote para que lo haga guardarà esta forma.

El dia antes que se bendiga, fixara el mismo Sacerdote, ò otro vna Cruz de palo, en el lugar donde hade ser el Altar.

Otro dia harà la bendicion de la piedra, la qual debe ser quadrada, y esquinada en esta forma. ℣ *Revestirase el Sacerdote con Amito, Alba, Cingulo, Estola, y Capa blanca; y acompañado de algunos Sacerdotes, y Clerigos, bendiga la sal, y agua, en el modo ordinario, como se pondrà al fin de las bendiciones. Y mientras se canta la Aña, y Psalmo siguiente, rocia el lugar donde estuviere puesta la piedra.*

Aña. Signum salutis pone Domine Jesu Christe in loco isto, & non permittas introire Angelum percutientem.

Psalmo 83.

QVàm dilecta Tabernacula tua Domine virtutum: concupiscit, & deficit anima mea in atria Domini.

Cor meum, & caro mea: exultaverunt in Deum vivum.

Etenim passer invenit sibi domum: & turtur nidum sibi, ubi ponat pullos suos.

Altaria tua Domine virtutum: Rex meus, & Deus meus.

Beati, qui habitant in domo tua Domine: in sæcula sæculorum laudabunt te.

Beatus vir, cujus est auxilium abste: ascenciones in corde suo disposuit, in valle lacrymarum, in loco quem posuit.

Etenim benedictionem dabit legislator, ibunt de virtute in virtutem: videbitur Deus Deorum in Sion.

Domine Deus virtutum: exaudi orationem meam: auribus percipe Deus Jacob.

Pro

Protector noster aspice Deus: & respice in faciem Christi tui.

Quia melior est dies vna in atrijs tuis: super milia.

Elegi abjectus esse in domo Dei mei: magis quàm habitare in tabernaculis peccatorum.

Quia misericordiam, & veritatem diligit Deus: gratiam, & gloriam dabit Dominus.

Non privabit bonis eos, qui ambulant in innocentia: Domine virtutum beatus homo, qui esperat in te: Gloria Patri, &c.

Despues buelto el Sacerdotè acia el lugar, que rocià con el agua bendita, dice.

Oremus.

DOmine Deus, qui licèt cœlo, & terra non capiaris, domum tamen dignaris habere in terris, ubi nomen tuum jugiter invocetur; locum hunc, quæsumus, Beate Mariæ semper Virginis, & Beati N. (*dice el nombre de el Santo, ò Santa, à cuya honrra se edifica la Iglesia*) omnium que Sanctorum intercedentibus meritis, sereno pietatis tuæ intuitu visita, & per infusionem gratiæ tuæ ab omni inquinamento purifica, purificatumque conserva, & qui dilecti tui David devotionem in filij sui Salomonis opere compleviſti, in hoc opere desideria nostra perficere digneris: effugiantque omnes hinc nequitiæ spirituales. Per Dominum nostrum, &c.

Luego estando en piè, bendice la primera piedra, diciendo.

℣. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

℣. Sit nomen Domini benedictum.

℟. Ex hoc, nunc, & vsque in sæculum.

℣. Lapidem, quem reprobaverunt ædificantes.

℟. Hic factus est in caput anguli.

℣. Tu es Petrus. ℟. Et super hanc petram edificabo Ecclesiam meam. ℣. Gloria Patri, & Filio, & Spiritui

Sancto. ℟. Sicut erat in principio,& nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

Oremus,

DOmine Ieſu Chriſte Fili Dei vivi qui es verus omnipotens Deus, ſplendor, & imago Æterni Patris,& vita æterna, qui es lapis angularis de monte ſine manibus abſciſsus, & immutabile fundamentum, hunc lapidem collocandum in tuo nomine confirma,&tu, qui es principium, & finis, in quo principio Deus Pater ab initio cuncta creavit, ſis, quæſumus, principium,& incrementum,& conſumatio ipſius operis,quod debet ad laudem & gloriam tui nominis inchoari. Qui cum Patre,& Spiritu Sancto vivis, & regnas Deus per omnia ſæcula ſæculorum ℟. Amen.

Luego rocia la piedra con agua bendita, y con un cuchillo hace la ſeñal de la Cruz en las quatro eſquinas de ella, diciendo: In nomine patris, ✠ Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti, Amen. *Y luego dice*

Oremus:

BEne ✠ dic Domine creaturam iſtam lapidis, & præſta per invocationem ſancti tui nominis; ut quicumque ad hanc Eccleſiam ædificandam pura mente auxilium dederint, corporis ſanitatem, & animæ medelam percipiant. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Deſpues ſedigan las Letanias ordinarias, ſin las Oraciones del fin de ellas: Las quales acabadas, y diſpueſto el cimiento, y aſiſtiendo el Maeſtro de la obra, empieza el Sacerdote, y proſiguen los Clerigos la Añ. Manè ſurgens Jacob erigebat lapidem in titulum fundens oleum de ſuper, votum vovit Domino: Verè locus iſte ſanctus eſt, & ego neſciebam.

Pſalmo 126.

NIſi Dominus ædificaverit domum: in vanum laborarunt, qui ædificant eam.

Niſi

Nisi Dominus custodierit civitatem: frustrà vigilat, qui custodit eam.

Vanum est vovis ante lucem surgere: surgite postquam sederitis, qui manducatis panem doloris.

Cùm dederit dilectis suis somnum: ecce hereditas Domini filij: merces, fructus ventris.

Sicut sagittæ in manu potentis: ita filij excussorum.

Beatus vir, qui implevit desiderium suum ex ipsis: non confundetur, cùm loquetur inimicis suis in porta. Gloria Patri, &c.

Luego el Sacerdote estando en pie, toca y pone la primerà piedra en el cimiento diciendo; In fide Jesu Christi collocamus lapidē istum primarium in hoc fundamento. In nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti. Vt vigeat vera fides hic, & timor Dei, fraternaque dilectio, & sit hic locus destinatus orationi, & ad invocandum, & laudandum nomen ejusdem Domini nostri Jesu Christi. Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivit, & regnat Deus per omnia sæcula sæculorum. ℟. Amen.

Entre tanto el Maestro pone en su lugar la piedra, y el Sacerdote la rocia con agua bendita, diciendo. Asperges me Domine hyssopo, & mundabor, lavabis me, & super nivem dealbabor. *Psalmo.* Miserere; *hasta el fin, con* Gloria Patri, &c, *Despues el Sacerdote hecha agua bendita en todos los cimientos abiertos: y si no lo estuvieren, irà en contorno de la Iglesia rociando los cimientos señalados por el Maestro de la obra: y en comenzando à echar el agua comenzarà esta Aña, y la prosigiràn los Cantores:* O quàm metuendus est locus iste, verè non est hic aliud, nisi domus Dei, & porta cœli.

Psalmo 86.

FVndamenta ejus in montibus sanctis: diligit Dominus portas Sion super omnia tabernacula Jacob, Gloriosa dicta sunt de te: civitas Dei.

Memor ero Rahab, & Babylonis: scientium me.

Ecce alienihenæ, & Tyrus, & populus Æthiopum; hi fuerunt illic.

Numquid Sion dicet, homo. & homo natus est in ea: & ipse fundavit eam Altissimus?

Dominus narrabit in scripturis populorum, & Principum: horum, qui fuerunt in ea.

Sicut lætantium omnium: habitatio est in te.

Gloria Patri, &c. *Añ.* O quàm metuændus; &c.

Mientras se dice este Psalmo, y Añ; và rociando los cimientos abiertos, ò señalados. y despues estando en pie dice;

Oremus.

Y los Ministros. Flectamus genua ℟. Levate.

Oratio.

OMnipotens, & misericors Deus, qui Sacerdotibus tuis tantam præ cæteris gratiam contulisti, ut quidquid in tuo nomine dignè, perfectè que ab eis agitur, à te fieri credatur quæsumus immensam clementiam tuam; vt quidquid modò visitaturi sumus, visites, & quidquid benedituri sumus, bene ✠ dicas, sit que ad nostræ humilitatis introitum, Sanctorum tuorum meritis fuga dœmonum, Angeli pacis ingressus. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

DEus, qui ex omnium cohabitatione sanctorum æternum majestati tuæ condis habitaculum: da ædificationi tuæ incrementa cœlestia; ut quod te jubente fundatur, te largiente perficiatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

BENDICION DE IGLECIA NVEVA O ORATORIO PVblico en que se pueda decir Missa.

EL Sacerdote que tiene facultad de el señor Obispo, para bendecir alguna Iglesia, en que se celebre el santissimo sacrificio de la Missa, revestido con Estola, y Capa

pa blanca, y acompañado de algunos Sacerdotes, y Clerigos, precediendo la Cruz entre los Ciriales, con candelas encendidas, por la mañana và à la primera puerta de la Iglesia, ò Oratorio, donde estando en pie, buelto acia ella, dice absolutamente esta Oracion.

ACtiones nostras, quæsumus Domine, aspirando præveni, & adjuvando prosequere; vt cuncta nostra oratio, & operatio à te semper incipiat, & per te cœpta finiatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Despues comienza la Antiphona. Asperges me. *Y el Clero alterna à choros el Psalmo* Miserere mei, *con* Gloria Patri &c.

En el interin rodean la Iglesia por la parte de afuera (la qual por de dentro debe estar vacia y los Altares desnudos, y el pueblo fuera de ella, hasta que se acabe la bendicion.) Y el Sacerdote tomando el hysopo, bolviendose al lado derecho de la Iglesia, rocià las paderes por la parte superior de ellas, y despues los cimientos con agua bendita, diciendo. Asperges me Domine hysopo & mundabor: lavabis me, & super nivem dealbabor. *Y bolviendose al lugar de donde comenzò la Procesion, y repetida la Antiphona. por el Clero, el Sacerdote estando en pie, como antes, buelto à la Iglesia, dice.*

Oremus.

Y los Ministros. Flectamus genua; ℟. Levate.

Oratio.

DOmine Deus, qui licèt cœlo, & terra. *como arriba* fol. 122. *Y acabada la Oracion, entran de dos en dos en la Iglesia en Procesion, hasta el Altar mayor; cantando las Letanias. Y haviendo dicho:* Vt omnibus fidelibus defunctis requiem æternam donare digneris. Te rogamus audi nos, *se levanta el Sacerdote, y en voz intellegible, dice:* Vt hanc Ecclesiam, & Altare ad honorem tum, & nomem Sancti tui. N. purgare, & bene ✠ dicere digneris. Te rogamus audi nos, *Quando dice:* Benedicere *hecha la bendicion à la Iglesia, y Altar, y despues se arrodilla como antes, hasta que se acaben las Letanias*

tanias, y proſiguen Los Cantores: Vt nos exaudire digneris. Te rogamus audi nos. Filij Dei. Te rogamus audi nos. Agnus Dei &c. *Dicho el vltimo* Kyrie eleyſon, *ſe pone en piè el Sacerdote, y dice.*

Oremus:

Y los Miniſtros. Flectamus genua. ℟. Levate.

Oratio.

PRæveniat nos, quæſumus Domine, miſericordia tua, & intercedentibus omnibus Sanctis tuis, voces noſtras clememtia tuæ propitiationis anticipet. Per Chriſtum Dominun noſtrum. ℟. Amen.

Deſpues apartado un poco de el Altar, ſe hinca de rodillas, y ſignandoſe dice: Deus in adjutorium meum intende, *y deſpues ſe levanta, y reſponde el Clero:* Domine ad adjuvandum me feſtina. *Y proſigue en pie el Sacerdote:* Gloria Patri, &c. *Y reſponde el Clero:* Sicut erat, &c.

Deſpues el Sacerdote, dice:

Oremus.

Y los Miniſtros. Flectamus gunua. ℟. Levate.

Oratio.

OMnipotens, & Miſericors Deus: *Como arriba* folio 122. *Deſpues de la Oracion, comienza la Añ* Benedic Domine domum iſtam nomini tuo ædificatam. *Con los tres Pſalmos ſiguientes.* *Pſalmo* 119.

AD Dominum, cùm tribularer, clamavi: & exaudivit me.

Domine libera animam meam à làbiis iniquis: & à lingua doloſa.

Quid detur tibi, aut quid apponatur tibi: ad linguam doloſam?

Sagittæ potentis acutæ: cum carbonibus deſolatorijs.

Heu mihi, quia incolatus meus prolongatus eſt, habitavi cum habitantibus Cedar: multùm incolafuit anima mea.

Cum

Cum his, qui oderunt pacem, eram pacificus: cùm loquebar illis, impugnabant me gratis.

Gloria Patri, &c. *Psalmo.* 120.

LEvavi oculos meos in montes: unde veniet auxilium mihi.

Auxilium meum à Domino: qui fecit cœlum, & terram.

Non det in commotionem pedem tuum: neque dormitet qui custodit te.

Ecce non dormitabit, neque dormiet: qui custodit Israèl

Dominus custodit te, Dominus protectio tua: super manum dexteram tuam.

Per diem Sol non vret te: neque Luna per noctem.

Dominus custodit te ab omni malo: custodiat animam tuam Dominus.

Dominus custodiat introitum tuum: & exitum tuum ex hoc, nunc, & vsque in sæculum.

Gloria Patri. &c. *Psalmo.* 121.

LÆtatus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Domini ibimus.

Stantes erant pedes nostri: in atrijs tuis Jerusalem.

Jerusalem, quę ædificatur vt civitas; cujus participatio ejus in idipsum.

Illùc enim ascenderunt tribus, tribus Domini: testimonium Israèl ad confitendum nomini Domini;

Quia illic sederunt sedes in judicio: sedes super domum David.

Rogate quæ ad pacem sunt Jerusalem: & abundantia diligigentibus te.

Fiat pax in virtute tua: & abundantia in turribus tuis.

Propter fratres meos, & proximos meos: loquebar pacem de te.

Propter domum Domini Dei nostri: quæsivi bona tibi.

Gloria Patri, &c.

Ant. Benedic Domine domun istam nomini tuo ædificatam.

Ex-

Entre tanto rocia por dentro las paredes de la Iglesia, por la parte superior, è inferior de ellas, comenzando por la parte de el Evangelio, diciendo: Asperges me Domine, &c. *Y buelto àl Altar, dice,*

Oremus.

Y los Ministros. Flectamus genua. ℟. Levate.

Oratio.

DEus, qui loca nomini tuo dicanda sanctificas, effunde super hanc orationis domum gratiam tuam; ut ab omnibus hic nomem tuũ invocantibus auxilium tuæ misericordiæ sentiatur. Per Dominum nostrum, &c.

Acabado esto, se dice Missa de el tiempo ocurrente, ò la de el Santo.

Adviertase, que aunque aya hecho bendicion de qualquiera Iglesia, un simple Sacerdote; con todo eso la hà de cõsagrar el Señor Obispo.

RECONCILIACION DE IGLESIA VIOLADA, QVE NO estava consagrada antes por algun Prelado.

LA reconciliacion de Iglesia violada, la harà el Sacerdote, à quien se lo huviere delegado el Señor Obispo, en esta forma.

Desnudese de todo punto el Altar de la Iglesia, y dispongase que sin dificultad se pueda andar toda ella por de dentro, y por de fuera (si es posible) Preparese el Acetre con agua bendita, y hysopo, y el Sacerdote revestido de Amito, Alba, Cingulo, estola, y Capa blanca acompañado de algunos Sacerdotes, y Clerigos, vaya à la puerta de la Iglesia, y estando en pie comience esta Aña. y prosiga el Clero: Asperges me Domine hysopo, & mundabor: lavabis me & su per nivem de albabor. *Psalmo.* Miserere mei, *hasta el fin, con* Gloria Patri, &c. *Y acabado se repita la Antiphona. Y mientras està, y el Psalmo se dice, el Sacerdote rocià con agua bendita la Iglesia, y cementerio en contorno, alternadamente; vnas veces las paredes de la Iglesia, y otras la tierra del cementerio: y principalmente los lugares contaminados.*

Lo qual acabado, se buelve al lugar desde donde comenzò à rociar, y estando en pie, dice: Oremus. *Y la Oracion* Omnipotens,

&

& misericors Deus, &c. *como en el* fol. 122.

Luego el Sacerdote comienza las Letanias, y entra en la Iglesia con el Clero, cantandolas, y llega hasta delante del Altar mayor, y se arrodilla delante de el, y haviendo dicho: Vt omnibus fidelibus defunctis requiem æternam, &c. ℟. Te rogamus audi nos, *se levanta el Secerdote, y en voz clara, dice*: Vt hanc Ecclesiam, & Altare hoc, & Cæmeterium purgare, & recon ✠ ciliare digneris, Te rogamus audi nos.

Lo qual dicho, se buelve à rodillar, y se acaban las Letanias; y despues de ellas, buelto el Sacerdote al Altar dice.

Oremus.

Y los Ministros, Flectamus genua. ℟. Levate.

Oratio.

PRæveniat nos, &c. *como arriba* fol. 124. *Despues el Sacerdote se arrodilla delante de el Altar, y signandose, dice en voz clara*: Deus in adjutorium meum intende. *Levantase, y Responde el Clero*: Domine ad adjuvandum me festina. *El Sacerdote*, Gloria Patri, &c. R. Sicut erat, &c,

Lo qual dicho, comenzarà el Sacerdote esta Antiphona, prosiguiendola el Clero: Exurgat Deus, & dissipentur inimici ejus, & fugiant, qui oderunt eum, à facie ejus.

Psalmo 67.

IN Ecclesiis benedicite Deo Domino: de fontibus Israèl. *Repitase la Antiphona.*

Ibi Benjamin adolescentulus: in mentis excessu. *Repitase la Antiphona.*

Principes Juda Duces eorum: Principes Zabulon Principes Nephtali. *Repitase la Antiphona.*

Manda Deus virtuti tuæ: confirma hoc Deus, quod operatus es in nobis. *Repitase la Añ.*

A Templo sancto tuo in Jerusalem: tibi offerent Reges munera. *Repitase la Añ.*

Increpa feras arundinis, congregatio taurorum in vaccis populorum: ut excludant eos, qui probati sunt ar-

gento. *Repitase la Aña.*

Dissipa gentes, quæ bella volunt, venient legati ex Ægypto: Æthiopia preveniet manus ejus Deo. *Repitase la Antiphona.*

Regna terræ cantate Deo: Psallite Domino. *Repitase la Antiphona.*

Psallite Deo, qui ascendit super cœlum cœli: ad Orientem. *Repitase la Aña,*

Ecce dabit voci suæ vocem virtutis, date gloriam Deo super Israèl: magnificentia ejus, & virtus eius in nubibus, *Repitase la Aña.*

Mirabilis Deus in Sanctis suis, Deus Israèl ipse dabit virtutem, & fortitudinem plebi suæ: benedictus Deus.

No se dice Gloria Patri, *y se repite la Antiphona. Y mientras esta, y el Psalmo se dice, rodea el Sacerdote la Iglesia, rociandola con agua bendita por la parte de adentro, loqual hace tambien, especialmente en los lugares contaminados; y despues estando en piè el Presbyterio, buelto al Altar dice.*

DEus, qui in omni loco dominationis tuæ clemens, & benignus purificator assistis: exaudinos, quesumus, & concede; ut in posterum inviolabilis hujus loci permaneat benedictio, & tui muneris beneficia universitas fidelium, quæ supplicat, percipere mereatur. Per Christum Dominum nostrum ℟. Amen.

Luego se dice Missa de el dia ocurrente.

Adviertase, que el simple Sacerdote, no puede reconciliar Iglesia consagrada por Obispo, menos que con privilegio de la Sede Apostolica: y en tal caso vsarà de las ceremonias, que el Pontifical Romano señala, revistiendose con Amito, Alba, Cingulo, Estola, y Capa blancas; y acompañado de otros Presbyteros, y Clerigos, vestidos con sobrepellizes, y llevando agua bendita por algun Prelado para este fin.

BENDICION DE CEMENTERIO NVEVO.

SI tuviere algun Sacerdote facultad delegada de el señor Obiſpo, para bendecir algun Cementerio nuevo, harà lo ſiguiente.

Vn dia antes que ſe haga la bendicion, ſe fixarà en medio del cementerio que ſe hà de bendecir, vna Cruz de madera de la eſtatura de vn hombre, y delante de ella en la tierra ſe pondra vn palo pequeño de altura de vn codo, con tres puntas de madera diſpueſtas para fixar en ellas tres candelas.

El dia ſiguiente por la mañana, el Sacerdote ſe reveſtira en la Sacriſtia, con Amito, Alba, Cingulo, Eſtola, y Pluvial blanco, y acompañado de algunos Sacerdotes, y Clerigos reveſtidos con ſobrepellizes, que lleven el acetre, hyſopo, incenſario, naveta, eſte Ritual, y tres candelas de cera, yrà al Cementerio, que hà de bendecirſe, y delante de la Cruz, que hà de eſtar en medio, ſe pondran las tres candelas en el palo aparejado para eſtè fin, y ſe encenderàn: y el Sacerdote pueſto en piè, y deſcubierto delante de la Cruz, y candelas dice.

Oremus.

OMnipotens Deus, qui es cuſtos animarum, & tutela ſalutis, fides credentium, reſpice propitius ad noſtræ ſervitutis officium, & ad introitum noſtrum purgetur, bene ✠ dicatur, & ſancti ✠ ficetur hoc Cœmeterium, ut humana corpora hic poſt vitæ curſum quieſcentia, in magno judicii die, ſimul, cum felicibus animabus mereantur adipiſci vitæ perennis gaudia. Per Chriſtum Dominum noſtrum, ℟. *Amen.*

Deſpues arrodillados todos dicen las Letanias ordinarias, comenzando un Cantor, y reſpondiendo los demàs, Y en haviendo dicho: Vt homnibus fidelibus, &c. Te rogamus audi nos, *Se levanta el Sacerdote, y haciendo la ſeñal de la Cruz, dice en*

voz clara: Vt hoc Cæmeterium purgare, & bene ✠ dicere digneris. Te rogamus audi nos. *Buelbese à rodillar el Sacerdote, hasta acabar, las Letanias, y despues de ellas, se levantan todos, y el Sacerdote rocia la Cruz con agua bendita, diciendo la Antiphona.* Asperges me Domine hyssopo, & mundabor, lavabis me, & super nivem dealbabor. *Psalmo.* Miserere mei Deus, &c. *hasta el fin, y repita la Antiphona. Y mientras se dice esta, y el Psalmo rodea, y anda el Sacerdote por todo el Cementerio, comenzando desde la mano derecha, hechando aguabendita en todas partes.*

Luego se buelve à poner delante de la Cruz, y mirandola dice.

Oremus.

DEus, qui es totius orbis conditor, & humani generis Redemptor, cunctarum que creaturarum visibilium, & invisibilium perfectus dispositor: te supplici voce, ac puro corde exposcimus; ut hoc Cœmeterium, in quo famulorum, famularumque tuarum corpora quiescere debent post curriculà hujus vitæ labentia, pur ✠ gare, bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris: qui que remissionem omnium peccatorum per tuam magnam misericordiam in te confidentibus præstitisti, corporibus quoque eorum in hoc Cœmeterio quiescentibus, & tubam primi Archangeli expectantibus, consolationem perpetuam largiter impartire. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Luego fixa en la parte de arriba de la Cruz, vna de las tres candelas encendidas, y las otras dos en los brazos. Despues inciensa la Cruz, y la rocià con agua bendita, y se buelbe con los Ministros à la Sacristia.

RECONCILIACION DE CEMENTERIO VIOLADO, CONtiguo, à apartado de la Iglesia, quando ella no està contaminada.

EL dia que se huviere de hacer esta reconciliacion, por la mañana

ra, el Sacerdote (precediendo facultad de el señor Obispo) acompañado de otros, Sacerdotes, y Clerigos vestidos cõ sobrepellices, en la Sacristia, ò en otro lugar decente, se pondrà Amito, Alba, Cingulo, Estola, y Capa blanca, y se llega al medio del Cementerio, llevando vn Clerigo el acetre, y hysopo, y alli juntamente con los Ministros se arrodilla sobre el tapete, y los cantores, y todos los demàs, dicen las Letanias: en las quales haviendo dicho: Vt omnibus fidelibus defunctis, &c. Te rogamus audinos. *El Sacerdote se levanta, y haciendo con la mano derecha la señal de la Cruz sobre el Cementerio, dice en voz clara:* Vt hoc Cœmeterium recon ✠ ciliare, & sancti ✠ ficare digneris, &c. Te rogamus audi nos. *Buelveſe à rodillar, y acaban los cantores las Letanias. Despues se levantan todos, y el Sacerdote tomando el hysopo con agua bendita, comienza la Antiphona.* Asperges me Domine hysopo, *y prosigue el clero:* & mundabor lavabis me, & super nivem de albabor: *Psalmo.* Miserere mei Deus, *hasta el fin, sin* Gloria Patri: *y se buelbe à repetir la Antiphona. Y entre tanto rodea todo el cementerio, comenzando de la parte diestra, rociando con agua bendita, principalmente el lugar violado, Lo qual hecho, se buelve al lugar donde se dixeron las Letanias, y puesto en pie, dice.*

Oremus.

Y los Ministros, Flectamus genua. &c. Levàte.

Oratio.

DOmine pie, qui agrum figuli pretio sanguinis tui in sepulturam peregrinorum comparari voluisti: quæsumus. dignanter reminiscere clementissimi hujus mysterii tui. Tu es enim Domine figulus noster, tu quietis nostræ ager, tu agri hujus pretium. Tu dedisti etiam, & suscepisti, Tu de pretio tui vivifici sanguinis nos requiescere donasti. Tu ergo Domine, qui es offensionis nostræ clementissimus indultor, expectantissimus judicator, judicii tui superabundantissimus miserator, judicium tuæ justissimæ severitatis abscon-

dens

dens post miserationem tuæ piæ redemptionis, adesto exauditor, & effector nostrę reconciliationis; hoc que Cœmeterium peregrinorum tuorum cœlestis patriæ incolatum expectantium, benignus purifica, & reconcilia; & hic tumulatorum, & tumulandorum corpora, de potentia, & pietate tuæ resurrectionis ad gloriam incorruptionis, non damnans, sed glorificans resuscita. Qui venturus es judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. ℟. Amen.

CONJVRO CONTRA LA LANGOSTA, Y OTROS Animales.

Revestido con sobrepelliz, y Estola morada, llevando Cruz, y agua bendita, dice el Sacerdote.

℣. Adjutorium nostrum, &c, ℟. Qui fecit, &c.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟: Et cum spiritu tuo.

Oremus.

PRæces nostras, quæsumus Domine, clementer exaudi; ut qui justè pro peccatis nostris affligimur, & hanc vermium (*seu* murium, *aut* locustarum, *vel* aliorum animalium) calamitatem patimur, pro tui nominis gloria ab ea misericorditer liberemur; ut per potentiam tuam expulsa nulli noceant, & hos agros, vineas, aut aquas intacta dimittant, quatenus, quæ ex eis orta fuerint, tuæ maiestati deserviant. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

OMnipotens, sempiterne Deus, bonorum omnium Auctor, & Conservator, in cujus nomine omne genu flectitur, cœlestium, terrestrium, & infernorum: concede; vt quod de tuâ misericordia confisi agimus, per tuam gratiam, efficacem conse-

qua-

quamur effectum, quatenus hos vermes, mures, aves, locustas, aut alia animaliia noxia, segregando segreges, exterminando extermines; ut ab ista calamitate liberati, gratiarum actiones Majestati tuæ referamus. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

DEus, qui famulorum tuorum Moysi, & Aaronis ministerio ab Ægiptiis pro gloria nominis tui locustas, bruchos, cinifes, alias que plagas (scilicèt justitiæ tuæ in peccatores flagella) avertisti, à filiis quoque Israèl prohibuisti: à populo in te credente similes calamitates aufer; ut potentiam tuam, & beneficentiam prædicemus. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

LArgiri, & conservare fructus terræ, dignare Domine Deus noster; ut temporalibus gaudeamus auxiliis, & proficiamus spiritualibus incrementis. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

ORamus te, Domine Deus noster, vt hos agros, aut vineas serenis oculis, hilarique vultu tespicere digneris: tuam que super eos mite bene ✠ dictionem; ut non grando subripiat, non turbo subvertat, non vis tempestatis detruncet, non æstus exurat, non animalia noxia corrodant, neque inundatio pluviæ exterminet, sed fructus incolumes, vberes que vsui nostro ad plenam maturitatem perducas. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Hecha agua bendita, y diga.

Benedictio Dei omnipotentis, Pa ✠ tris, & Fi ✠ lii, & Spiritus ✠ Sancti, descendat, & maneat super hos agros, aut vineas, & eorum fructus. ℟. Amen.

MO-

MODO DE BENDECIR EL AGVA, PARA EL VSSO de los Fieles.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.

Exorciſmo de la ſal.

EXorcizo te creatura ſalis per Deum ✠ vivum, per Deum ✠ verum, per Deum ✠ Sanctum: per Deum, qui te per Eliſeum Prophetam in aquam mitti juſsit, ut ſanaretur ſterilitas aquæ, ut efficaris ſal exorcizatum in ſalutem credentium: & ſis omnibus ſumentibus te ſanitas animæ, & corporis, & effugiat, atque diſcedat à loco, in quo aſperſum fueris, omnis phantaſia, & nequitia, vel verſutia diabolicæ fraudis, omnis que ſpiritus immundus adjuratus per eum, qui venturus eſt judicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. ℟. Amen.

Oremus.

IMmenſam clementiam tuam, omnipotens, æterne Deus, humiliter imploramus: ut hanc creaturam ſalis, quam in uſum generis humani tribuiſti. be ✠ nedicere, & ſancti ✠ ficare tua pietate digneris: ut ſit, omnibus ſumentibus ſalus mentis, & corporis: & quidquid exeo tactum, vel reſperſum fuerit, careat omni immunditia, omnique impugnatione ſpiritualis nequitiæ. Per Dominum noſtrum.

Exorciſmo del agua.

EXorcizo te creatura aquę in nomine Dei ✠ Patris omnipotentis, & in nomine Jeſu ✠ Chriſti Filij eius Domini noſtri, & invirtute Spiritus ✠ Sancti: ut fias aqua exorcizata ad effugandam omnem poteſtatem inimici, & ipſum inimicum eradicare, & explantare valeas cum Angelis ſuis apoſtaticis

cis, per virtutem eiusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. ℟. Amen.

Oremus.

DEus, qui ad salutem humani generis, maxima quæque sacramenta in aquarum substantia condidisti: adestò propitius invocationibus nostris, & elemento huic multimodis purificationibus præparato, virtutem tuę bene ✠ dictionis infunde: ut creatura tua mysteriis tuis serviens, ad abigendos dæmones, morbosque pelendos, divinæ gratiæ sumant effectum: ut quidquid in domibus, vel in locis fidelium hæc vnda respercerit, careat omni immunditia, liberetur à noxa: non illic resideat spiritus pestilens, non aura corrumpens, discendant omnes insidiæ latentis inimici: & si quid est, quod, aut incolumitati habitantium invidet, aut quieti, aspersione hujus aquæ effugiat: ut salubritas per invocationem sancti nominis tui expetita, ab omnibus sit impugnationibus defensa. Per Dominum nostrum, &c.

Heche tres veces sal en la agua en forma de Cruz, diciendo vna vez.

Commixtio salis, & aquæ pariter fiat in nomine Pa ✠ tris, & Fi ✠ lii, & Spiritus ✠ Sancti. ℟. Amen.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus invictæ virtutis auctor, & insuperabilis imperii Rex, ac semper magnificus triumphator, qui adversæ dominationis vires reprimis, qui inimici rugientis sævitiam superas, qui hostiles nequitias potenter expugnas: te Domine, trementes, & supplices deprecamur, ac petimus: ut hanc creaturam salis, & aquæ dignanter aspicias, benignus illustres, pietatis tuæ rore sanctifices: ut ubicumque fuerit as-

 persa

persa, per invocationem sancti tui nominis omnis infestatio immundi spiritus abigatur, terror que venenosi serpentis procul pellatur: & præsentia Sancti Spiritus nobis misericordiam tuam poscentibus, vbique adesse dignetur. Per Dominum nostrum, &c.

DE LAS PROCESSIONES.

LAS Processiones, ò Suplicaciones publicas, y sagradas, de que la Iglesia Catholica por instituto antiquissimo de los Santos Padres acostumbra vsar, para excitar la piedad de los Fieles, y recordar los beneficios de Dios, y hazer gracias por ellos, ô para implorar el auxilio divino, deben celebrarse con aquella religion que es debida: pues contienen grandes, y soberanos mysterios, consiguiendo con ellas, los que las hacen, saludables fructos; de los quales advierta el Parrocho à sus feligreses à tiempos oportunos.

Procuren primeramente los Sacerdotes, y demas Eclesiasticos, mostrar en las Processiones aquella modestia, y reverencia, que se debe à tan piadosas, y religiosas acciones, procurando tambien la guarden todos, los que asistieren à ellas.

Asistan todos en habito decente, con sobrepellices, ò otras vestiduras sagradas, sin sombreros (sino fuere lloviendo) puestos de dos en dos, y en sus lugares, con toda gravedad, modestia, y devocion; y con tal atencion à las Preces sagradas, que con su silencio, compostura, y recogimiento en la vista, conviden al pueblo à la misma piedad, y devocion.

Los

Los Legos vayan divididos de los Clerigos, y las mugeres apartadas de los varones.

Lleveſe delante la Cruz, y donde huviere coſtumbre. Eſtandarte, con Imagenes ſagradas, no triangular, ni en forma de vandera militar.

Procuren deſterrar los Parrochos, el abuſo de comer, beber, ô llebar comidas, ò bebidas en las Prceceſſiones, ò eſtaciones, y denles à entender à los fieles el Domingo antes de la Proceſsion, que ſe huviere de hazer, quan indecente ſea eſta coſtumbre.

Las Proceſsiones ſe deben hacer antes de la Miſsa, la qual ſerà ſolemne: ſi ya no le parezca otra coſa al Ordinario. ò al Clero, por alguna grave cauſa.

Dos diferencias ay de Proceſsiones en el diſcurſo de el Año: vnas ordinarias, que manda el Ritual Romano, que ſe hagan; como ſon el dia de la Purificacion, Domingo de Ramos, en las Letanias mayores dia de San Marcos, y las menores en los tres dias antes de la Aſcenſion, en el dia de Corpus Chriſti, y en otras, ſegun la coſtumbre de la Igleſia. Orras ay extraordinarias, que ſe hacen por varias, y publicas cauſas de là Igleſia. De las ordinarias, la de el dia de la Purificacion, y la de el Domingo de Ramos, tienen ſu propio lugar; y Rubricas en el Miſsal: las demas, cuya forma no es tan comun, ſe pondran aqui.

PROCESSION EN LAS LEtanias Mayores, dia de San Marcos, y en las menores.

A La hora acoſtumbrada ſe juntaran en la Igleſia el Clero, y el Pueblo, y todos con humilde, y contrito corazon, haran por algun eſpaſio Oracion arrodillados.

El Sacerdote estarà reveveſtido con Sobrepelliz, y Estola, y Pluvial morado, de que vsarà en todas las Proceſsiones (excepta la de Corpus Christi, y las que ſe hacen en dias ſolemnes, ò en accion de gracias, en las quales vsarà de el color conveniente à la ſolemnidad de la Miſsa) y ſe acompañarà de Miniſtros. Los demàs Sacerdotes, y Clerigos, ſe pondràn Sobrepellizes. Levantandoſe pues, cantaràn eſta *Antiphona*.

EXurge Domine, adjuvanos, & libera nos propter nomen tuum. *Pſalmo*. Deus auribus noſtris audivimus: Patres noſtri annuntiaverunt nobis. Gloria Patri &c.

Repitaſe la Antiphona: Y arrodillados, dos Clerigos delante de el Altar mayor comenzaràn à cantar devotamente las Letanias ſiguientes, reſpondiendo los demàs en el miſmo tono.

Haviendoſe cantado *SANCTA MARIA: Ora pronobis*, ſe levantaràn todos, y pueſtos en Proceſsion ſaldràn proſiguiendo las Letanias. Irà delante la Cruz. ſeguiràſe deſpues el Clero, y en el ultimo lugar el Sacerdote, veſtido como yà eſtà dicho, con los Miniſtros, con veſtiduras ſagradas, ſegun la cauſa, y lugar lo pidiere.

Si el camino fuere largo, ô ſe repitan las Letanias, ô haviendolas dicho haſta las Preces excluſive, ſe digan algunos Pſalmos de los penitenciales, ò Graduales: Advirtiendo, que en eſtas, ò en otras Rogaciones, ò Proceſsiones, inſtituidas por cauſa de penitencia, no ſe digan Hymnos, ni Canticos de alegria.

Si ſe huviere de llegar, à vna, ò muchas Igleſias, entrando en ellas ſe interrumpiràn las Letanias, ô Pſalmos, y ſe cantarà vna *Antiphona* con el Verſo, y Oracion de el Sànto Patron de aquella Igleſia,

ſia. Deſpues en ſaliendo, ſe proſiguen las Letanias, con el miſmo orden haſta la Igleſia, donde acaban las Preces, y Oraciones.

Eſte miſmo orden ſe hà de guardar en las Letanias menores

LITANIÆ.

ESTAS LETANIAS HASTA EL *PATER NOSTER* Excluſivè ſe dicen tambien en la bendicion de la fuente bautiſmal, que eſtà arriba *folio* 33. advirtiendo, que ſe pueden decir todas; ò ſolamente, lo que tiene antes eſta ſeñal:✻ como lo advierte el Ritual de *Paulo* V.

✻KYrie eleyſon. Chriſte eleyſon,
✻Kyrie eleyſon. Chriſte audi nos.
✻Chriſte exaudi nos.
✻*Pater* de cœlis Deus, Miſerere nobis.
✻Fili Redemptor mundi Deus, Miſerere nobis.
✻Spiritus ſancte Deus, Miſerere nobis.
✻Sancta Trinitas vnus Deus, Miſerere nobis.
✻Sancta Maria, Ora pro nobis.
✻Sacta Dei Genitrix, ora.
✻Sancta Virgo Virginũ, ora
✻Sanctè Michaèl, ora.
✻Sancte Gàbriel, ora.
✻Sancte Ràphaèl, ora
✻Omnes ſancti Angeli, & Archangeli, otrate pro nobis.
✻Omnes ſancti beatorum ſpirituũ òrdines, orate.
✻S. Joannes Baptiſta, ora.
✻Omnes ſancti Patriarchæ & Prophètæ. orate.
✻Sancte Petre, ora.
✻Sancte Paule, ora,
✻Sancte Andrèa. ora.
Sancte Jacobe, ora,
✻Sancte Joannes. ora.
Sancte Thoma, ora.

Sancte

Sancte Jacobe, ora.
Sancte Philippe, ora.
Sancte Bartholomæe, ora.
Sancte Matthæe. ora.
Sancte Simon, ora.
Sancte Thadæe, ora.
Sancte Mathia, ora.
Sancte Barnaba, ora.
Sancte Luca, ora.
Sancte Marce, ora.
✻Omnes sancti Apostoli, & Evangelistæ. orate.
✻Omnes sancti Discipuli Domini, orate.
Omnes sancti Innocentes. orate.
✻Sancte Stèphane, ora
✻Sancte Laurènti, ora
✻Sancte Vicènti. ora
Sancti Fabiane, & Sebastiàne, orate pro nobis.
Sancti Joànnes, & Paule, orate pro nobis.
Sancti Cosma, & Damiàne, orate
Sancti Gervàsi. & Protàsi, orate.
✻Omnes sancti Martyres, orate
✻Sancte Silvèster, ora
✻Sancte Gregòri, orr.
Sancte Ambrosi; ora
✻Sancte Augustine, ora.
✻Sancte Hieronyme ora.

Sancte Martine, ora.
Sancte Nicolàe. ora.
✻Omnes sancti Pontifices, & Confessores, orate.
✻Omnes sancti Doctores, orate pro nobis.
✻Sancte Antoni, ora.
✻Sancte Benedicte, ora.
✻Sancte Bernarde, ora
✻Sancte Dominice, ora.
✻Sancte Francisce, ora
✻Omnes sancti Sacerdòtes & Levitæ, ora
✻Omnes sancti Mònachi & Eremitæ. orate.
✻Sancta Maria Magdalena, ora-
✻Sancta Agatha, ora
Sancta Lucia, ora,
✻Sancta Agnes ora.
✻Sancta Cæcilia, ora.
✻Sancta Catharina, ora
✻Sancta Anastàsia ora.
✻Omnes sanctæ Virgines & Viduæ, orate.
✻Omnes Sancti, & Sanctæ Dei, intercèdite pro nobis.
✻Propitius esto, Parce nobis Domine.
✻Propitius esto, Exaudinos Domine.
✻Ab omni malo, Libera nos Domine.

Ab

✻Ab omni peccato, libera,
Ab ira tua. libera.
Asubitànea, & improvisa morte, libera.
Ab insidiis diaboli, libera
Ab ira, & òdio, & omni mala voluntate, libera.
A spiritu fornicationis, libera nos Domine.
Afùlgure, & tempestate, libera nos Dòmine.
✻A morte perpetua, libera.
✻Per mystèrium sanctæ incarnatiònis tuæ, libera.
✻Per adventum tuũ, libera
✻Per nativitatem tuam, libera nos Domine.
✻Per baptismum, & sanctũ jejùnium tuum. libera nos Dòmine.
✻Per crucem, & passionem tuam, libera,
✻Per mortem, & sepulturã tuam, libera.
✻Per sanctam resurrectionem tuam, libera.
✻Per admirabilem ascensionem tuam. libera.
✻Per adventum Spiritus Sancti Paracliti, libera
✻In die judicii, libera
✻Peccatores, Te rogamus audi nos.
✻Vt nobis parcas, te rogamus audi nos.
Vt nobis indulgeas, te rogamus audi nos.
Vt ad veram pœnitentiam nos p erducere digneris, te rogamus.
✻Vt Ecclesiam tuam sanctam regere, & conservare digneris, te rogamus audi nos.
✻Vt domnum Apostolicum, & omnes Ecclesiasticos ordines in sancta religione conservare digneris, te rogamus audi nos.
✻Vt inimicos sanctæ Ecclesiæ humiliare digneris; te rogamus.
✻Vt Regibus, & Principibus Christianis pacem, & veram concordiam donare digneris, te rogamus audi nos.
Vt cuncto populo Christiano pacem, & vnitatem largiri digneris, te ragamos audi nos.
✻Vt nosmetipsos in tuo sancto servitio confortare, & conservare digneris. te rogamus
Vt mentes nostras ad cœlestia desideria èrigas.

te rogamus.

℣. Vt omnibus benefactoribus nostris sempitèrna bona retribuas, te rogamus audi nos.

Vt animas nostras, fratrum, propinquorum, & benefactorum nostrorum ab æterna damnatione eripias, te rogamus audi nos.

℣. Vt fructus terræ dare, & conservare digneris: te rogamus.

℣. Vt omnibus fidelibus defunctis requiem æternam donare digneris. te rogamus audi nos.

℣. Vt nos exaudire digneris, te rogamus audi nos

℣. Fili Dei. te rogamus

℣. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Parce nobis Domine.

℣. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Exaudi nos, Domine.

℣. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Miserere nobis.

℣. Christe audi nos. Christe exaudinos.

℣. Kyrie eleyson, Christe eleyson. Kyrie eleyson. *Pater noster, Secreto.*

℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℟. Sed libera nos à malo.

Psalmus 69.

DEus in adjutorium meum intende: ℣ Domine ad adjuvandum me festina.

Confundãtur, & reverecantur, ℣ qui quærunt animam meam.

Avertantur retrorsum, & erubescant, ℣ qui volũt mihi mala:

Avertãtur statim erubescentes, ℣ qui dicunt mihi: Euge, euge.

Exultent & letentur in te omnes, qui quærunt te, ℣ & dicant semper: Magnificetur Dominus: qui diligũt salutare tuum.

Ego verò egenus, & pauper sum: ℣ Deus adjuva me.

Adjutor meus, & liberator meus es tu: ℣ Domine ne moreris.

Gloria Patri, & Filio, &c.

℣. Salvos fac servos tuos. ℟. Deus meus sperantes in

in te. ℣. Esto nobis Domine turris fortitudinis. ℟. A facie inimici ℣. Nihil proficiat inimicus in nobis. ℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere nobis. ℣. Domine non secundùm peccata nostrà facias nobis. ℟. Neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis. ℣. Oremus pro Pontifice nostro *N*. ℟. Dominus conservet eum, & vivificet eum, & beatum faciat eum in terra, & non tradat eum in animam inimicorum ejus. ℣. Oremus pro benefactoribus nostris. ℟. Retribuere dignare Domine omnibus nobis bona facientibus propter nomen tuum vitam æternam, Amen. ℣. Oremus pro fidelibus defunctis. ℟. Requiem æternam dona eis Domine: & lux perpetua luceat eis. ℣. Requiescant in pace. ℟. Amen. ℣. Pro fratribus nostris absentibus. ℟. Salvos fac servos tuos, Deus meus, sperantes in te. ℣. Mitte eis Domine auxilium de sancto. ℟. Et de Sion tuere eos. ℣. Domine exadi orationem meam. ℟. Et clamor meus ad te veniat. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEVS, cui proprium est misereri semper, & parcere: suscipe deprecationem nostram; ut nos, & omnes famulos tuos, quos delictorum catena constringit, miseratio tuæ pietatis clementer absolvat.

EXAVDI, quæsumus Domine, supplicum preces, & confitentium tibi parce peccatis: vt pariter nobis indulgentiam tribuas benignus, & pacem.

INEFFABILEM nobis, Domine, misericordiam tuam clementer ostende ut simul nos & à peccatis omnibus exuas,

& à pœnis, quas pro his meremur, eripias.

DEVS, qui culpa offenderis, pœenitentia placaris, preces populi tui supplicantis propitius respice: & flagella iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur, averte.

OMNIPOTENS sempiterne Deus, miserere famulo tuo Pontifici nostro N. & dirige eum secundùm tuam clementiam in viam salutis æternæ: ut te donante tibi placita cupiat, & tota virtute perficiat.

DEVS, à quo sancta desideria, recta consilia, & justa sunt opera: da servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem; ut & corda nostra mandatis tuis dedita, & hostium sublata formidine, tempora sint tua protectione tranquilla.

URE IGNE sancti spiritus renes nostros, & cor nostrum, Domine: ut tibi casto corpore serviamus, & mundo corde placeamus.

FIDELIVM Deus omnium conditor & Redemptor, animabus famulorum famularumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum: ut indulgentiam quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur.

ACTIONES nostras, quæsumus Domine, aspirando præveni, & adjuvando prosequere: ut cuncta nostra oratio, & operatio à te semper incipiat; & perte cœpta finiatur.

OMNIPOTENS sempiterne Deus, qui vivorum dominaris simul & mortuorum, omniumque misereris, quos tuos fide & opere futuros esse prænoscis: te supplices exoramus; ut pro quibus effundere preces decrevimus, quosque vel præsens sæculum adhuc in carne retinet, vel futurum jam exutos corpore

pore ſuſcepit, intercedentibus omnibus Sanctis tuis, pietatis tuæ clementia, omnium delictorum ſuorum veniam conſequantur. Per Dominum. &c

℣. Dominus vobiſcum.

℟. Et cum ſpiritu tuo. ℣. Exaudiat nos omnipotens, & miſericors Dominus, ℟. Amen. ℣. Et fidelium animæ per miſericordiam Dei, requieſcant in pace. ℟. Amen.

PROCESSION EN EL

dia de Corpus Chriſti.

ADerecenſe las Igleſias, y calles por donde hà de paſar eſta Proceſsion, con tapetes, y doſeles, è Imagenes ſagradas, y no con las profanas, ni con adornos indecentes.

El Sacerdote celebre Miſsa antes de la *Proceſsion*, (y ſi ya no eſtuviere colocado el Santiſsimo Sacramento en el Tabernaculo) conſagre dos Hoſtias, vna que hà de recebir, y la otra, que pondrà en la Cuſtodia, dentro de vna luneta con chriſtales por ambas partes, para que le adore el pueblo, y eſtarà cubierta con vn velo, haſta que ſe quite de el Altar.

Acabado el Sacrificio, y comenzada la Proceſsion, con el orden que ſe dixo en las *Letanias* mayores, el Sacerdote veſtido con Pluvial blanco, incienſa tres veces el Sacramento, eſtando arrodillado; inclinando profundamente la cabeza dos veces, conviene à ſaber, antes, y deſpues de la inſenſacion. Entonces el Diacono le pone por ſobre los hombros vn velo de ſeda, y con las partes del, que penden delante de el pecho,

coge con ambas manos la Custodia, la qual le darà el mismo Diacono, estando el Sacerdote puesto de rodillas en la primera grada de el Altar. Luego sube à el, y teniendo el Sacramento delante de el rostro, se buelbe al pueblo, y baxa de el Altar debaxo de el Palio, acompañandole los Ministros, y dos Acolitos, ò Clerigos, incensando por delante, el Santissimo.

Todos iràn descubiertos, con cirios encendidos en las manos. Y haviendo baxado el Sacerdote de el Altar, comenzarà el, ò el Clero el Hymno, Pangelingua glorioso. *Y si la longitud de el camino fuere mucha, se cantaran los demàs Hymnos de el Officio de el dia,* Sacris solemniis, &c. *Y los de el dia de la Ascencion,* Salutis æternæ dator, &c. *Y* Æterne Rex altissime. *El Cantico.* Te Deum, Magnificat, *y* Benedictus Dominus Deus Israèl.

Acabada la Procesion, y buelto el Santissimo Sacramento à la Iglesia, y puesto sobre el Altar: todos los Ecclesiasticos, que se hallaren presentes, se arrodillan de vna parte, y otra de el Altar, adorando al Santissimo; y mientras el Sacerdote inciensa, como es costumbre, cantan; Tantum ergo Sacramentum, &c. Genitori Genitoque, &c. *Y despues dicen dos Clerigos.*

℣. Panem de cœlo præstitisti eis. Alleluia.

℟. Omne delectamentum in se habentem. Alleluia.

Y poniendose en pie el Sacerdote, dice: Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo, *Oremus. Y dice la Oracion.* Deus qui nobis, *como esta en el folio 39. Despues haviendo hecho genuflexion, bendiga vna vez al pueblo con el Sacramẽto, en forma de Cruz, y buelbalo à poner, ò à encerrar con toda reverencia. Y este modo de bendecir se guardara tàmbien en las demas Processiones, que se hicieren con el Santissimo Sacramento.*

PROCESSION PARA PEDIR LLVVIAS.

En todo se guarde el orden, que en las Letanias mayores,

fol.

folio 137. *hasta el fin de ellas, en cuyas Preces se dirà dos veces;*
Vt congruentem pluviam fidelibus tuis concedere digneris. Te rogamus, &c, *Y depues en el fin.* Pater noster.
℣. Et ne nos &c. ℟. Sed liberanos, &c.

Psalmo. 146.

LAudate Dominum, quoniam bonus est Psalmus: Deo nostro sit jucunda, decora que laudatio.
Ædificans Jerusalem Dominus: dispersiones Israèlis congregabit.
Qui sanat contritos corde: & alligat contritiones eorum.
Qui numerat multitudinem stelarum: & omnibus eis nomina vocat.
Magnus Dominus noster, & magna virtus eius: & sapientiæ ejus non est numerus,
Suscipiens mansuetos Dominus: humilians autem peccatores usque ad terram.
Præcinite Domino in confessione: psallite Deo nostro in cithara.
Qui operit cœlum nubibus: & parat terræ pluviam.
Qui producit in montibus fœnum: & herbam servituti hominum,
Qui dat jumentis escam ipsorum: & pullis corvorum invocantibus eum.
Non in fortitudine equi voluntatem habebit: nec in tibiis viri beneplacitum erit ei.
Beneplacitum est Domino super timenentes eum: & in eis, qui sperant super misericordia ejus.
Gloria Patri, &c.
℣. Operi Domine cœlum nubibus.
℟. Et para terræ pluviam.
℣. Vt producat in montibus fœnum.
℟. Et herbam servituti hominum.
℣. Riga montes de superioribus tuis.

℟. Et

℟. Et de fructu operum tuorum satiabitur terra.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEVS. in quo vivimus, movemur, & sumus, pluviam nobis tribue congruentem: ut præscentibus auxiliis sufficienter adjuti, sempiterna fiducialius appetamus,

Præsta quæsumus omnipotens Deus; ut qui in afflictione nostra de tua pietate confidimus, contra adversa omnia tua semper protectione muniamur.

Da nobis, quæsumus Domine, pluviam salutarem, & aridam terræ faciem fluentis cœlestibus dignanter in funde. Per Dominm, &c,

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

℣. Benedicamus Domino. ℟. Deo gratias.

℣, Exaudiat nos omnipotens, & misericors Dominus. ℟. Amen. ℣. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. ℟. Amen.

PROCESSION PARA PEDIR SERENIDAD.

EN *todo se guarde el orden, que en las Letanias mayores,* folio. 137. *Y en las preces se diga dos veces*: Vt fidelibus tuis aëris serenitatem concedere digneris. Te rogamus audi nos, *Al fin de las preces, se diga*: Pater noster.

℣. Et ne nos, &c, ℟. Sed libera nos, &c:

Psalmo 66.

DEus misereatur nostri, & benedicat nobis: illuminet vultum suum super nos, & misereatur nostri.

Vt cognoscamus in terra viam tuam: in omnibus gentibus salutare tuum.

Confiteantur tibi populi Deus: confiteantur tibi populi omnes,

Læ-

Lætentur, & exultent Gentes: quoniam judicas populos in æquitate, & Gentes: in terra dirigis.

Confiteantur tibi populi Deus, confiteantur tibi populi omnes: terra dedit fructum suum.

Benedicat nos Deus, Deus noster, benedicat nos Deus: & metuant eum omnes fines terræ.

Gloria Patri, &c.

℣. Adduxisti Domine spiritum tuum super terram.

℟. Et prohibitæ sunt pluviæ de cœlo.

℣. Cùm obduxero nubibus cœlum.

℟. Apparebit arcus meus, & recordabor fœderis mei.

℣. Illustra faciem tuam Domine super servos tuos.

℟. Et benedic sperantes in te.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui culpa offenderis, pœnitentia placaris preces populi tui supplicantis propitius respice, & flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur, averte.

Ad te nos, Domine, clamantes exaudi, & aëris serenitatem nobis tribue supplicantibus: ut qui justè pro peccatis nostris affligimur, misericordia tua præveniente, clementiam sentiamus.

Quæsumus, omnipotens Deus, clementiam tuam, ut inundantiam coërceas imbrium, & hilaritatem vultus tui nobis impertiri digneris. Per Dominum, &c.

PRECES CONTRA LA TEMPESTAD.

HAgase plegaria, y juntense en la Iglesia las personas, que pudieren recogerse. Diganse las Letanias ordinarias, ut supra folio 139. en las quales se dice dos veces: A fulgure, & tempestate. Y despues de ellas, y de el Pater noster, se diga.

Psalmo

Psalmo 147.

LAVDA Jerusalem Dominum: lauda Deum tuum Sion.

Quoniam confortavit seras portarum tuarum: benedixit filiis tuis in te.

Qui posuit fines tuos pacem: & adipe frumenti satiat te.

Qui emittit eloquium suum terræ velociter currit sermo ejus.

Qui dat nivem sicut lanam: nebulam sicut cinerem spargit.

Mittit crystallum suam sicut buccellas: ante faciem frigoris ejus quis sustinebit?

Emittet verbum suum; & liquæfaciet ea: flabit spiritus eius, & fluent aquæ.

Qui anauntiat verbum suum Jacob: justitias, & judicia sua Israèl.

Non fecit taliter omni nationi: & judicia sua non manifestavit eis.

Gloria Patri, &c.

℣. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

℣. Ostende nobis Domine misericordiam tuam.

℟. Et salutare tunda nobis.

℣. Adjuva nos Deus salutaris noster.

℟. Et propter gloriam nominis tui Domine libera nos.

℣. Nihil proficiat inimicus in nobis,

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere nobis,

℣. Fiat misericordia tua Domine super nos.

℟. Quem admodum speravimus in te.

℣. Salvum fac populum tuum Domine.

℟. Et benedic hæreditàti tuæ.

℣. Non privabis bonis eos, qui ambulant in innocentia.

℟. Domine Deus virtutum, beatus homo, qui espérat in te,

℣.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟: Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEVS, qui culpa offenderis, pœnitentia placaris: preces populi tui supplicantis propitius respice, & flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur, averte.

A Domo tua, quæsumus Domine, spirituales nequitiæ repellantur, & aèrearum discedat malignitas tempestatum.

Omnipotens sempiterne Deus, parce metuentibus, propitiare supplicibus; ut post noxios ignes nubium, & vim procelarum, in misericordiam transeat laudis, comminatio tempestatum.

Domine Jesu, qui imperasti ventis, & mari, & facta fuit tranquillitas magna: exaudi preces familiæ tuæ, & præsta; ut hoc signo Sancte Cru ✠ cis omnis discedat sævitia tempestatum.

Omnipotens, & misericors Deus, qui nos, & castigando sanas, & ignoscendo conservas: prœsta supplicibus tuis, vt tranquillitàtibus optatæ consolationis lætemur, & dono tuæ pietatis semper utamur. Per Dominum nostrum, &c. *Rociè con agua bendita.*

PRECES EN TIEMPO DE HAMBRE, Y necesidad.

EN *todo se guarde el mismo orden, que en las Letanias mayores* folio. 137. *hasta el fin de ellas; en cuyas preces se dice dos veces;* Vt fructus terræ daræ, & conservare digneris: *Despues de las Letanias, se dice el* Pater noster. *Y luego el Psàlmo* 22.

DOminus regit me, & nihil mihi deerit: in loco pascuæ ibi me collocavit.

Super aquam refectionis educavit me; animam meam convertit.

Deduxit me ſuper ſemitas juſtitiæ: propter nomen ſuum.

Nam, & ſi ambulavero in medio vmbræ mortis, non timebo mala: quoniam tu mecum es.

Virga tua, & baculus tuus: ipſa me conſolata ſunt.

Paraſti in conſpectu meo menſam: adverſùs eos, qui tribulant me.

Impinguaſti in oleo caput meum: & calix meus inebrians quam præclarus eſt.

Et miſericordia tua ſubſequetur me: omnibus diebus vitæ meæ.

Et vt in habitem in domo Domini: in longitudinem dierum. Gloria Patri, &c.

℣. Domine non ſecundum peccata noſtra facias nobis

℟. Neque ſecundum iniquitates noſtras retribuas nobis

℣. Oculi omnium in te ſperant Domine.

℟. Et tu das illis eſcam in tempore opportuno.

℣. Memento congregationis tuæ.

℟. Quam poſſediſti ab initio.

℣. Dominus dabit benignitatem.

℟. Et terra noſtra dabit fructum ſuum.

℣. Domine exaudi, &c. ℟, Et clamor meus, &c.

℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu.

Oremus:

INeffabilem nobis Domine miſericordiam tuam clementer oſtende; ut ſimul nos, & à peccatis omnibus exuas, & à pœnis, quas pro his meremur, eripias.

Da nobis, quæſumus Dominè, piæ ſupplicationis effectum, & famem propitiatus avèrte, ut mortalium corda cognoſcant, & te indignante talia flagella prodire; & te miſerante ceſſare.

Populum tibi ſubditum pro peccatis ſuis fame laborantem ad te Domine converte propitius, qui quærentibus regnum tuum, omnia adijcienda eſſe dixiſti. Qui vivis, &c.

PRO-

PROCESSION EN TIEMPO DE MORTANDAD, y peste.

EN *todo se guarde el mismo orden, que en las Letanias mayores,* folio 137. *En las Preces se dice dos veces* A peste, & fame, Libera nos Domine. *Y despues en su lugar*, Vt à pestilentiæ flagello nos liberare digneris. *Y al fin de las Letanias se dirà el Pater noster, y luego.*

Psalmo 6.

DOmine ne in furore tuo arguas me: neque in ira tua corripias me.

Miserere mei Domine, quoniam infirmus sum: sana me Domine, quoniam conturbata sunt ossa mea.

Et anima mea turbata est valdè: sed tu Domine usquequò?

Convertere Domine, & eripe animam meam: salvum me fac propter misericordiam tuam,

Quoniam non est in morte, qui memor sit tui: in inferno autem quis confitebitur tibi?

Laboravi in gemitu meo, lavabo per singulas noctes lectum meum: lacrymis meis stratum meum rigabo.

Turbatus est à furore oculus meus: inveteravi inter omnes inimicos meos.

Discedite à me omnes, qui operamini iniquitatem: quoniam exaudivit Dominus vocem fletus mei.

Exaudivit Dominus deprecationem meam: Dominus orationem meam suscepit.

Erubescant, & conturbentur vehementer omnes inimici mei: convertantur, & erubescant valdè velociter.

Gloria Patris &c.

℣. Domine non secundùm peccata nostra facias nobis,

℟. Neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis.

℣. Adjuva nos Deus salutaris noster.

℟. Et propter gloriam nominis tui Domine libera nos.

℣. Domine ne memineris iniquitatum noſtrarum antiquarum.

℟. Citò anticipent nos miſericordiæ tuæ, quia pauperes facti ſumus nimis.

℣. Ora pro nobis Sancte Sebaſtiane.

℟. Vt digni efficiamur promiſsionibus Chriſti.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

EXaudi nos Deus ſalutaris noſter, & intercedente Beata, & gloriosa Dei genitrice Maria ſemper Virgine, & Beato Sebaſtiano Martyre tuo, & omnibus Sanctis populum tuum ab iracundiæ tuæ terroribus libera, & miſericordiæ tuæ fac largitate ſecurum.

Propitiare Domine ſupplicationibus noſtris, & animarum, & corporum medere languoribus; ut remiſsione percepta, in tua ſemper benedictione lætemur.

Da nobis, quæſumus Domine, piæ petitionis effectum, & peſtilentiam, mortalitatem que propitiatus averte; ut mortalium corda cognoſcant, à te indignante talia flagella prodire, & te miſerante ceſsare. Per Dominum, &c

PRECES EN TIEMPO DE GVERRA.

EN todo ſe guarde el orden, que en las *Letanias mayores* folio. 137. *Al fin de ellas ſe dice*, Pater noſter, &c. *Luego ſe dirà el Pſalmo* 45.

DEus noſter refugium, & virtus: adjutor in tribulationibus, quæ invenerunt nos nimis,

Propterea non timebimus, dùm turbabitur terra: & tranſferentur montes in cor maris.

Sonuerunt, & turbatæ ſunt aquæ eorum: conturbati

ſunt

sunt montes in fortitudine ejus.

Fluminis impetus letificat civitatem Dei: sanctificavit tabernaculum suum Altissimus.

Deus in medio ejus, non commovebitur: adjuvabit eam Deus manè diluculò.

Conturbatæ sunt Gentes, & inclinata sunt regnà: dedit vocem suam, mota est terra.

Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob.

Venite, & videte opera Domini, quæ posuit prodigia super terram: auferens bella usque ad finem terræ.

Arcum conteret, & confringet arma: & scuta comburet igni.

Vacate, & videte, quoniam ego sum Deus: exaltabor in Gentibus, & exaltabor in terra.

Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob. Gloria Patri, &c.

℣. Exurge Domine adjuva nos.

℟. Et libera nos propter nomen tuum.

℣. Salvum fac populum tuum Domine.

℟. Deus meus sperantem in te.

℣. Fiat pax in virtute tua

℟. Et abundantia in turribus tuis.

℣. Esto nobis Domine turris fortitudinis.

℟. A facie inimici.

℣. Arcum contere, & confrige arma.

℟. Et scuta combure igni.

℣. Mitte nobis Domine auxilium de Sancto.

℟. Et de Sion tuere nos.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cui conteris bella, & impugnatores in te sperantium potentia tuæ defensionis expugnas: auxilia-

re

re famulis tuis implorantibus misericordiam tuam; ut inimicorum suorum feritate depressa, incessabili te gratiarum actione laudemus.

Deus à quo sancta desideria, recta consilia, & justa sunt opera: da servis tuis illam, quam mundus dare non potèst, pacem; ut & corda nostra mandatis tuis dedita; & hostium sublata formidine, tempora sint tua protectione tranquilla.

Hostium nostrorum, quæsumus Domine, elide superbiam: & eorum contumaciam dexteræ tuæ virtute posterne. Per Dominum nostrum, &c.

Si la guerra fuere contra Turcos, ò otros Infieles, ò Herejes, entre las Preces de las Letanias, se dirà dos veces, Vt inimicos sanctę Ecclesiæ humiliare digneris. Terogamus audi nos. *Y añadase*: Vt Turcarum (*vel* Hæreticorum) conatus reprimere, & ad nihilum redigere digneris. Te rogamus audinos. *Y despues de el Pater noster.*

Psalmo. 78.

DEus, venerunt Gentes in hereditatem tuam, polluerunt templum sanctum tuum: posuerunt Jerusalem in pomorum custodiam.

Posuerunt morticina servorum tuorum, escas volatilibus cœli: carnes Sanctorum tuorum bestiis terræ.

Effuderunt sanguinem eorum tanquam aquam in circuitu Jerusalem: & non erat, qui sepeliret.

Facti sumus opprobrium vicinis nostriis: subsannatio, & illusio his, qui in circuitu nostro sunt.

Vsquequò Domine irascéris in finem: accendetur velut ignis zelus tuus;

Effunde iram tuam in Gentes, quæ te non noverunt: & in regna, quæ nomen tuum non invocaverunt.

Quia comederunt Jacob: & locum ejus desolaverunt.

Ne memineris iniquitatum nostrarum antiquarum, citò anticipent nos misericordię tuæ: quia pauperes facti sumus nimis.

Ad-

Adjuva nos Deus salutaris noster, & propter gloriam nominis tui Domine libera nos: & propitius esto peccatis nostris propter nomen tuum.

Ne fortè dicant in Gentibus, Vbi est Deus eorum? & innotescat in nationibus coram oculis nostris,

Vltio sanguinis servorum tuorum, qui effusus est: introèat in conspectu tuo gemitus compeditorum.

Secundum magnitudinem brachii tui: posside filios mortificatorum.

Et redde vicinis nostris septuplum in sinu eorum: improperium ipsorum, quod exprobraverunt tibi Domine.

Nos autem populus tuus, & oves pascuæ tuę: confitebimur tibi in sæculum.

In generationem, & generationem: annuntiabimus laudem tuam. Gloria Patri, &c.

℣. Salvos fac servos tuos.

℟. Deus meus sperantes in te.

℣. Esto nobis Domine turris fortitudinis,

℟. A facie inimici.

℣. Nihil proficiat inimicus in nobis.

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere nobis.

℣. Hostium nominis tui Domine elide superbiam,

℟. Et eorum contumaciā dexteræ tuæ virtute prosterne.

℣. Fiant tamquam pulvis ante faciem venti.

℟. Et Angelus Domini persequatur eos.

℣. Effunde iram tuam in Gentes, quæ te non noverunt,

℟. Et in regna, quæ nomen tuum non invocaverunt.

℣. Mitte nobis Domine auxilium de sancto.

℟. Et Sion tuere nos.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DA, quęsumus, Ecclesiæ tuæ misericors Deus, ut Sancto Spiritu congregata, hostili nullatenus incursione turbetur.

Deus

Deus,qui culpa ofenderis, pœnitencia placaris:preces populi tui ſupplicantis propitius reſpice: & flagella tuæ iracundię, quæ pro peccatis noſtris meremur, averte.
Omnipotens ſempiterne Deus, in cujus manu ſunt omnium poteſtates, & omnium jura regnorum: reſpice in auxilium Chriſtianorum, ut Gentes Turcarum (*ſeu* Hæreticorum) quæ in ſua feritate confidunt, dexteræ tuæ potentia conterantur.Per Dominum noſtrum, &c. *Exaudia* nos Dominus Amen.

PROCESSION EN QVAL QVIERA TRIbulacion.

EN todo ſe guarde el orden que en las Letanias mayores folio. 137. *Y acabadas ſe dice.* Pater noſter. *Y deſpues* ℣. Et ne nos, &c, ℟. Sed liberanos, &c.

Pſalmo 19.

EXaudiat te Dominus in die tribulationis: protegat te nomen Dei Jacob.
Mittat tibi auxilium de ſancto: & de Sion tueatur te.
Memor ſit omnis ſacrificii tui: & holocauſtum tum pingue ſiat.
Tribuat tibi ſecundum cor tuum. & omne conſilium tuum confirmet,
Lætabimur in ſalutari tuo: & in nomine Dei noſtri magnificabimur.
Impleat Dominus omnes petitiones tuas: nunc cognovi, quoniam ſalvum fecit Dominus Chriſtum ſuum.
Exaudiet illum de cœlo ſancto ſuo: in potentatibus ſalus dexteræ eius.
Hi in curribus, & hi in equis: nos autem in nomine Domini Dei noſtri invocabimus.
Ipſi obligati ſunt, & ceciderunt: nos autem ſurreximus, & erecti ſumus.

Domi

Domine salvum fac regem: & exaudi nos in die, qua invocaverimus te. Gloria Patri, &c. *ò se dirà el Psalmo* 90.

Qui habitat in adjutorio Altissimi, *que está en Completas.*

Despues se dice.

℣. Deus refugium nostrum, & virtus.

℟. Adjutor in tribulationibus.

℣. Salvos fac servos tuos Domine.

℟. Deus meus sperantes in te.

℣. Sanctus Deus, Sanctus fortis, Sanctus immortalis.

℟. Miserere nobis.

℣. Adjuva nos Deus salutaris noster,

℟. Et propter gloriam nominis tui Domine, libera nos.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c,

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

NE despicias, omnipotens Deus, populum tuum in afflictione clamantem: sed propter gloriam nominis tui tribulatis sucurre placatus,

Ineffabilem misericordiam tuam, Domine, nobis clementer ostende; ut simul nos, & à peccatis omnibus exuas, & à pœnis, quas pro his meremur eripias.

Concede nos famulos tuos, quæsumus Domine Deus perpetua mentis, & corporis sanitate gaudere, & gloriosa Beatæ Mariæ semper Virginis intercessione, à præsenti liberari tristitia, & æterna perfrui lætitia,

Tribulationem nostram, quæsumus Domine, propitius respice, & iram tuæ indignationis, quam justè meremur, averte,

Deus refugium nostrum, & virtus: adesto piis Ecclesiæ tuæ precibus auctor ipse pietatis, & præsta; ut quod fideliter petimus, efficaciter consequamur. Per Dominum nostrum, &c.

de gracias à nuestro Señor.

Al principio de la processíon se canta el Hymno.

TE Deum Laudamus: Te Dominum confitemur.
Te æternum Patrem: omnis terra veneratur.
Tibi omnes Angeli: tibi cœli, & vniversæ potestates.
Tibi Cherubim, & Seraphim: incessabili voce proclamant.
Sanctus, Sanctus, Sanctus: Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt cœli, & terra: majestatis gloriæ tuæ.
Te gloriosus Apostolorum chorus.
Te Prophetarum laudabilis numerus.
Te martirum candidatus laudat exercitus.
Te per orbem terrarum: sancta confitetur Ecclesia.
Patrem immensæ Maiestatis.
Venerandum tuum verum, & vnicum Filium.
Sanctum quoque Paraclitum Spiritum.
Tu Rex gloriæ Christe.
Tu Patris sempiternus es Filius.
Tu ad liberandum suscepturus hominem: non horruisti Virginis uterum.
Tu devicto mortis aculeo: aperuisti credentibus regna cœlorum.
Tu ad dexteram Dei sedes: in gloria patris.
Judex crederis esse venturus.
Te ergo, quæsumus, tuis famulis subveni: quos prætioso sanguine redemisti.
Æterna fac cum Sanctis tuis: in gloria numerari.
Salvum fac populum tuum Domine. & benedic hæreditati tuæ
Et rege eos: & extolle illos usque in æternum.
Per singulos dies: benedicimus te (culi.
Et laudamus nomen tuum in sæculum: & in sæculum sæ-
Dignare Domine die isto: sine peccato nos custodire.

Mise-

Miserere nostri Domine: misere nostri.

Fiat misericordia tua Domine super nos: quemadmodum speravimus in te.

In te Domine speravi: non confundar in æternum.

Despues se podran decir los Psalmos. Jubilate Deo omnis terra psalmũ dicite nomini ejus,&c. *como está en el Breviario en los Maytines de la feria quarta: Psalmo.* Exultate Deo adjutori nostro, &c. *Y el Psalmo,* Cantate Domino canticum novum: cantate Domino omnis terra,&c. *En los Maytines de la feria sexta Psalmo* Jubilate Deo omnis terra: servite Domino in lætitia, &c. *en las Laudes de la Dominica, ò en los Maytines de el Sabado Psalmo:* Benedic anima mea Domino: & omnia, quæ intra me sunt, nomini sancto eius, &c. *en los Maytines de el Sabado Psalmo.* Laudate Dominum omnes Gentes, *en las Visperas de la feria segunda. Los Psalmos,* Laudate Dominum de cœlis: Cantate Domino Canticum novum. *Y* Laudate Dominum in sanctis ejus. *Y los Canticos.* Benedicite omnia opera Domini Domino, *y* Benedictus Dominus Deus Israèl: *que aſtàn en las Laudes de la Dominica.*

Despues en bolviendo à la Iglesia, en el lugar donde se huviere de hazer la estacion, delante de Altar se diràn los siguientes Versos, y Oraciones,

℣. Benedictus es Domine Deus Patrum nostrorum.

℟. Et laudabilis, & glorioſus in sæcula.

℣. Benedicamus Patrem, & Filium cum Sancto Spiritu.

℟. Laudemus, & superexaltemus eum in sæcula.

℣. Benedictus es Domine Deus infirmamento cœli.

℟. Et laudabilis,& glorioſus,&super exaltatus in sæcula.

℣. Benedic anima mea Domino.

℟. Et noli obliviſci omnes retributiones ejus.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus. &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cujus misericordiæ non est numerus, & bonita-

tis infinitus est thesaurus: piissimæ Majestati tuæ pro collatis donis gratias agimus, tuam semper clementiam exorantes; ut qui petentibus postulata concedis, eosdem non deserens, ad præmia futura disponas.

Deus, qui corda fidelium sancti Spiritus illustratione docuisti: da nobis in eodem Spiritu recta sapere, & de ejus semper consolatione gaudere.

Deus, qui neminem in te sperantem nimiùm affligi permitis; sed pium precibus prestas auditum: pro postulationibus nostris, votisque susceptis gratias agimus, te piissime deprecantes: ut à cuntis semper muniamur adversis. Per Dominum nostrum, &c.

PROCESSION EN LA TRANSLACION de insignes Reliquias.

LA Iglesia, y calles, por donde huviere de pasar esta Processi-on, se adornen con toda la decencia posible Los Sacerdotes, y Ministros con vestiduras blancas, ò coloradas, segun lo pidieren los Santos cuyas Reliquias se traslàdan, vayan en Procession, llevando todos cirios encendidos en las manos, cantando las Letanias con invocacion de aquellos Santos, cuyas son las Reliquias, y el Hymno Te Deum Laudamus, *como està folio 153. y* Laudate Dominum de cœlis *con los dos siguientes, y otros Hymnos, y Psalmos del proprio, ò comun de los Santos, de cuyas Reliquias se hace traslacion.*

PROCESSION GENERAL POR LOS DIFVNTOS.

QVando se hace commemoracion por los Difuntos, en el dia de su Commemoracion, y en los Lunes de cada semana (fuera de el tiempo de Pàsqua) y en el primer dia de cada mes, como se manda en el Breviario, haviendose dicho la Missa pro defunctis, *como està en el Missal, se hace la Procession por ellos con este orden.*

Por

Por delante irà vn Acolito con el Acetre de agua bendita, rociando las ſepulturas de la Igleſia. Sigueſe el Subdiacono con la Cruz entre los dos Ciriales, deſpues el Clero en Proceſsion. Luego el Diacono, con el libro delante del pecho; y vltimamente el Celebrante con Pluvial negro.

Entre tanto ſe cantaràn los Reſponſos ſiguientes, ò todos, ò tres, ò por lo menos dos, ſegun la oportunidad del tiempo Advirtiendo, que ſiempre hà de ſer el ultimo el Reſponſo Liberame Domine, *con ſu Oracion.*

EN *la primera eſtacion ſe canta el Reſponſo:* Credo quod Redemptor, *como eſtà en el folio* 88. *con* Requiem æternam *Deſpues de los* Kyries, *dice el Sacerdote;* Pater noſter, *y dandole el Diacono el hyſopo rocia delante de ſi. Y luego teniendole el libro el meſmo Diacono dice;*

℣. Et ne nos inducas in tẽtationẽ. ℟. Sed libera nos à malo
℣. Aporta inferi. ℟. Erue Domine animas eorum.
℣. Requieſcant in pace. ℟. Amen.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui inter Apoſtolicos ſacerdotes, famulos tuos Pontificali, ſeu Sacerdotali feciſti dignitate vigere: præſta, quæſumus, ut eorum quoque perpetuo aggregẽtur conſortio. Per Chriſtum Dominm noſtrum. ℟. Amen.

EN *acabando la Oracion, ſin decir mas ſe comienza el ſegundo Reſponſo.* Qui Lazarum reſuſcitaſti à monumento fœtidum. * Tu eis Domine dona requiem, & locum indulgentiæ ℣. Qui venturus es judicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. Tu eis Domine, &c. Kyrie eleyſon, &c. Pater noſter, *y los demas verſos acoſtumbrados, como en el primer Reſponſo.*

Oremus.

DEus veniæ largitor, & humanæ ſalutis amator, quæſumus clementiam tuam; ut noſtræ congregationis fratres, propinquos, & benefactores, qui ex hoc ſæculo trã-

ſie-

sierunt, Beata Maria semper Virgine intercedente, cum omnibus Sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas. Per Christũ Dñum nostrũ. Amen.

EN *la tercera estacion el Responso*: Domine quando veneris judicare terram, ubi me abscondam à vultu iræ tuæ* Quia peccavi nimis in vita mea, ℣. Commissa mea pavesco, & ante te erubesco: dum veneris judicare, noli me condemnare. Quia peccavi nimis in vita mea. Kyrie eleyson, &c. Pater noster. *Y los demas versos como en el primer Responso.*

Oracion,

DEus, qui nos Patrem, & Matrem honorare præcepisti: miserere clementer animabus Parentum nostrorum, eorumque peccata dimitte, nos q̃ eos in æternæ claritatis gaudio fac videre. Per Xptũ Dñũ nostrũ. ℟. Amen.

EN *la quarta estacion. Responso* Memento mei Deus, *como en el folio 77* . Kyrie eleyson, &c. Pater noster, *y los Versiculos ordinarios como el primer Responso.*

Oremus.

ABsolve, quæsumus Domine animas famulorum, famularum que tuarum, & omnium fidelium defunctorum ab omni vinculo delictorum; ut in resurrectionis gloria inter sanctos. & electos tuos resuscitati respirent. Per Christum Dominum nostrum, ℟. Amen.

Aqui se digan los demàs Responsos, si huvieren de decir se. Y si fueren al cementerio, se dirà el Responso que le tocare.

Oremus.

DEus, cuius miseratione animæ fidelium requiescunt famulis, & famulabus tuis omnibus hic, & vbique quiescentibus, da propitius veniam peccatorum; ut à cũctis reatibus absoluti, tecum sine fine lætentur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen,

EN *la vltima estacion se dirà el Responso* Liberame Dñe de viis inferni, qui portas æreas confregisti, & visitasti infernum, & dediti eis lumen, ut viderent te.* Qui erant in pœnis tenebrarum. ℣. Clamantes, & dicentes: Advenisti

ti Redemptor noster. Qui erant. ℣. Requiem æternam dona is Domine, & lux perpetua luceat eis. Qui erant. Kyrie eleyson, &c Pater noster. *Y los Versiculos ordinarios como en el primer Responso.* *Oremus:*

FIdelium Deus omnium conditor& redemptor animabus famulorum, famularum que tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum: ut indulgentiam, quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur. qui vivis & regnas in sæcula sæculorum. ℟. *Amen.* ℣. Requiem æternam dona eis *Dñe.* ℟. Et lux perpetua luceat eis, ℣. Requiescant in pace. ℟, *Amen. Y buelbanse por su orden à la Sacristia.*

Adviertase, que en el dia de la commemoracion de todos los Difuntos, se ha de decir en esta estacion el Responso, Libera me Domine de morte, &c. *como està en el folio 83. y con la Oracion* Fidelium Deus, &c.

ORDEN DE EXORCIzar à los endemoniados.

EL Sacerdote, ò otro legitimo Ministro de la Iglesia, q̃ huviere de exorcizar à algun Endemoniado, debe adornarse de aquella prudencia, è integridad de vida, que es necesaria: exercitando este pio ministerio, constante, y humildemente, ageno de todo affecto humano, y estrivando solamente en là virtud divina. Yes decente q̃ sea hombre de edad madura, y venerable, no solo por su officio, sino tambien por la gravedad de sus costumbres.

Para executar rectamente su officio, procure entẽder, demàs de los documentos, que aqui se apuntan, otros muchos, que atendiendo à la brebedad, se dexan, y el uso, y aprobados Autores enseñan.

Lo primero, no crea facilmente, que està endemoniado

do, aquel que no diere las manifiestas señales, conq̃ se distinguen los q̃ lo estàn, de los melàncolicos, y de otros q̃ padecen semejãtes enfermedades. Las quales señales son, hablar muchas palabras en lengua estraña, ò entender à los que hablan en ella; descubrir lo oculto, y conocerlo distante: mostrar mas fuerzas, de las que su edad, y natutaleza piden: y otras cosas de este genero, que quando concuren en mas numero, dan indicios mayores.

*P*ara alcanzar mas bien este conocimiento, despues de haverle hecho vno, ò otro exorcismo. le preguntarà al endemoniado, què siente en su animo, ò en el cuerpo para entender, conque palabras se conturban mas los demonios, para que sabidas se repitan otras veces.

*A*dvierta el Exorcista, conquè astucias, ô engaños procura burlarle, y engañarle el demonio. Porque suele ordinariamẽte responder mẽtiras, y manifestarse con dificultad, para que fatigado el Exorcista, desista del intento, y le parezca, que no està endemoniado el enfermo.

Ottas veces. quando ya està conocido, se esconde, y dexa el cuerpo como libre de molestia, paraque el enfermo piense, q̃ ya le hà dexado; pero no por eso debe cesar el Exorcista, hasta q̃ reconozca señales de que yà està libre.

Otras veces pone el demonio, quantos impedimentos puede, paraq̃ el enfermo nose sugete à los *E*xorcismos, y procura persuadir, que aquella enfermedad es natural.

*A*contece tambien, que en medio del Exorcismo haze dormir al enfermo, representandole visiones, y disimulãdose, para que parezca, que le ha dexado, Algunas veces dicen, que es maleficio ò hechizo, señalando las personas, que lo han causado, y el modo, conque puede curarse: pero estè advertido el Ministro, que no por esto ha de recurrir à hechiceros, ò brujas, ni à otras personas, sino fuere à los Ministros de la *I*glesia, ni permitir se use de alguna superticion.

Tal

Tal vez permite el demonio, que descanse el enfermo y reciba el Santissimo Sacramento de la Eucharistia, para que con esso se presuma, que yà se hà ausentado.

Finalmente, las astucias, y engaños de el demonio son innumerables. Y assi para no Engañarse el Exorcista, debe portarse con toda atencion, y cautela, y acordarse, de que Christo nuestro Señor dixo (*Matt.* 17.) que avia vn genero de demonios, que no se expelen sino es cõ Oracion, y ayuno: y assi usarà, yà por si, ya por otros, de estos dos principales remedios, à imitacion de los Santos, y antiguos Padres de la Iglesia, para conseguir la divina misericordia.

Lleveſe el energumeno à la Iglesia, ò à otro religioso, y decente lugar, apartado de el concurso, y alli le harà el Exorcismo. Mas si estuviere enfermo, ò fuere persona noble, ò huviere otra justa causa, le podran Exorcizar en casas particulares.

Amonestese al endemoniado (si estuviere en su juicio y con fuerzas para ello) que se encomiende à Dios, ayune, y reciba con frequencia los Sacramentos de la Penitencia, y Eucharistia, lo qual se dexa al arbitrio de el Sacerdote, y que mientras le exorcizan, ponga el corazon en Dios, y con viva fee, y humildad perfecta, le pida salud. Y que quando con mayor rigor fuere atormentado, lo lleve con paciencia, no descõfiando del favor divino.

Tenga en las manos, ô delante un Crucifixo, y si huviere algunas Reliquias de Santos, se las ponga con reverencia al pecho, ò en la cabeza, biẽ atadas, y seguras; pero procurese que estas cosas sagradas no se traten indignamente, y que no les haga el demonio alguna injuria. Advirtiendo tambien, que la sagrada Eucharistia no se hà de poner, ni aplicar al cuerpo de el endemoniado, por el peligro de irreverencia.

No se distraiga el Exorcista, ni hable demasiadamente,

te, ni haga preguntas vanas, ò curiosas, principalmente cerca de cosas hurtadas, ò ocultas, y que no tocan à su ministerio: antes mandele al espiritu immundo, que calle, y que solamente responda à lo que se le pregũtare; y no lo crea, si fingiere el demonio, que es alma de algun sãto, ò difunto, ó que es Angel bueno.

Las preguntas necessarias son, cerca del numero, y nombres de los espiritus que estan en el Energumeno, el tiempo en que entraron, la causa, y otras cosas desta forma. Refrene, y desprecie el Exorcista las burlas, y risas del demonio, y de los circumstantes, los quales deben ser en poco numero. Y amonestele, que no atiendan, ni procuren este genero de liviandades, ni se las pregunten al Endemoniado: antes que rueguen instante, y humildemente à Dios por èl.

Haga los Exorcismos, y lealos con imperio, y authoridad, con fee grande, humildad, y fervor. Y quando viere, que se atormenta el Espiritu malo, entonces inste, y apriete mas. Y todas las veces que viere, que el Endemoniado se mueve, ò siente dolor acia alguna parte del cuerpo, o que se levanta algun tumor, ò hinchazon, hagale la señal de la Cruz, y rociele cõ agua bendita: la qual siempre hade tener preparada el que exorciza.

Observe tambien, à què palabras se conturba, y teme el demonio, y repitalas muchas veces; y quando llegare à amenazarlo, hagalo algunas veces, aumentando siempre la pena. Y si viere, que aprovecha, persevere en ello por dos, tres, ó quatro horas, y por mas tiempo si pidiere, hasta que consiga victoria.

Tenga cuydado el Exorcista, de no aplicarle al enfermo medicina alguna, ni persuadirle, que la reciba, dexando esta diligencia à los Medicos.

El que exorciza à alguna muger, acompañese de personas honestas, que la tengan, quãdo la atormenta el demonio,

nio, procurando, si las huviere, que sean parientas de la enferma. Y procure el Exorcista que no diga, ò haga cosa, que à el, ò a otros pueda ser ocasion de malos pensamientos.

Mientras exorciza, vse antes de palabras de la Sagrada escriptura, que de las suyas, ò agenas. Mandele al Demonio, que diga, si està detenido en aquel cuerpo por algun maleficio, ô hechizo, ò por otras señales, ò instrumẽto; los quales si los huviere recebido por la boca el endemoniado; los trueque; y si estuvieren en otra parte fuera del cuerpo, declare donde estan, y haviendolos hallado se quemen. Amonestesele tambien al Endemoniado. què le descubra todas sus tentaciones al Exorcista.

Si quedare libre el Energumeno, se le advertirà, que se guarde del pecado, y no dè ocasion al demonio paraque buelva à èl, porque no sea peor la buelta, que lo fuè la primera entradà.

Esto supuesto, se guardarà esta forma en el Exorcismo.

LO primero, el Sacerdote, ò otro exorcista, se hade confessar, ò por lo menos arrepentirse verdaderamente de todos sus pecados. Si pudiere ser, se dirà antes Missa, y se pedirà à Dios con piadosas oraciones su favor. Despues se vestirà con Sobrepelliz, y Estola morada, hechandole vna punta al cuello al Endemoniado; al qual tẽdrà delante de si atado, si huviere peligro. Luego se signarà con la Cruz à si mismo, al enfermo, y à los circunstantes; rocielos cõ agua bendita, y arrodillados digalas Letanias ordinarias, respondiẽdo los demas, hasta llegar à las Preces exclusivè; y al fin dirà la Antiphona. Ne reminiscàris Domine delicta nostra, vel Parentum nostrorum; neque vindictam sumas de peccatis nostris. Pater noster. &c.

℣. Et ne nos inducas intentationem. ℟. Sed liberanos à malo.

Psalmo 53.

DEus in nomine tuo salvum me fac: & in virtute tua judica me.

Deus exaudi orarionem meam : auribus percipe verba oris mei.

Quoniam alieni insurrexerunt adversùm me, & fortes quæsierunt animam meam: & non proposuerunt Deum ante conspectum suum.

Ecce enim Deus adjuvat me : & Dominus susceptor est animæ meæ.

Averte mala inimicis meis : & in veritate tua disperde illos.

Voluntariè sacrificabo tibi: & confitebor nomini tuo Domine, quoniam bonum est.

Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me: & super inimicos meos despexit oculus meus.

Gloria Patri, &c.

℣. Salvum fac servum tuum. (*vel* ancillam tuam.)

℟. Deus meus sperantem in te.

℣. Esto ei Domine turris fortitudinis.

℟. A facie inimici.

℣. Nihil proficiat inimicus in eo. (*vel* in ea.)

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.

℣. Mitte ei Domine auxilium de sancto.

℟. Et de Sion tu ere eum. (*vel* eam)

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus. &c.

℣: Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cui proprium est misereri semper, & parcere: suscipe deprecationem nostrā, vt hunc famulum tuū (*vel* hanc famulam tuam) quē (*vel* quā) delictorū catena constringit, miseratio tuæ pietatis clementer absolvat.

Dòmine sancte, Pater omnipotens, ęterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui illum refugam tyrannum, & apostatam gehennæ ignibus de putasti; qui q̄ Vnigenitum tuum in hunc mūdū misisti, vt illū rugientē contereret: velociter attende, accelera, vt eripias hominē ad imaginem

ginem,& ſimilitudinẽ tuam creatum,à ruina,&dęmonio meridiano. Da,Domine,terrorem tuum ſuper beſtiã,quæ exterminat vineam tuam. Da fiduciam ſervis tuis contra nequiſsimum draconem pugnare fortiſsimè,ne conterat ſperãtes in te,& ne dicat ſicut in Pharaone,qui jam dixit, Deum non novi, nec Iſraèl dimitto. Vrgeat illum dextera tua potens diſcedere à famulo tuo. *N.* (*vel* à famula tua *N.*) ✠ ne diutiùs præſumat captivum (*vel* captivam) rene re, quem (*vel* quam) tu ad imaginem tuam facere dignatus es & in Filio tuo redemiſti. Qui tecum & c.

Deſpues le mande al demonio lo ſiguiente.

PRæcipio tibi,quicunq; es,ſpiritus immunde, & omnibus ſociis tuis hunc Dei famulũ (*vel* hãc Dei famulã) obſidentibus,ut per myſteria Incarnationis,Paſsionis,Reſerrectionis,& Aſcẽſionis Dñi noſtri Jeſu Xpti,per miſsionem Spiritus Sancti,& per Advetũ eiuſdem Domini noſtri ad judicium,dicas mihi nomen tuum,diem,&horam exitus tui,cum aliquo ſigno;& ut mihi Dei miniſtro,licèt indigno, prorſus in omnibus obedias: neq; hanc creaturam Dei, vel circũſtantes, aut erorũ bona ullo modo offẽdas.

Deſpues ſe lean ſobre el Endemoniado eſtos Evangelios, ò vno ò otro de ellos. Y quando dixere; Lectio ſancti Evangelii, *ſe ſigna à ſi miſmo, y al Endemoniado en la frente, boca , y pecho.*

Lectio ſancti Evangelii ſecundum Joannem. *cap.* 1.

INprincipio erat Verbum, & Verbum erat apud Deũ, & Deus erat Verbũ. Hoc erat in principio apud Deũ. Omnia per ipſũ facta ſunt,& ſine ipſo factũ eſt nihil, quod factũ eſt. *In* ipſo vita erat, & vita erat lux hominũ: & lux in tenebris lucet,& tenebræ eam non cõprehenderunt. Fuit homo miſſus à Deo,cui nomen erat Joannes. Hic venit in teſtimoniũ,ut teſtimonium perhiberet de lumine,ut omnes crederent per illũ. Non erat ille lux,ſed ut teſtimoniũ perhiberet de lumine. Erat lux vera, quæ illuminat omnẽ hominẽ venientẽ in hũc mundũ. In mundo erat;& mũ-

dus per ipsũ factus est,& mũdus eũ non cognovit: in prõpria venit,& sui eũ nõ receperũt. Quotquot autẽ receperunt eũ,dedit eis potestatẽ filios Dei fieri,his,qui credunt in nomine ejus:qui nõ ex sãguinibus,neq̃ ex volũtate carnis, neq̃ ex volũtate vìri,sed ex Deo nati sũt.℣(*Aquí se hinca de rodillas*) Et Verbũ caro factũ est,& habitabit in nobis: & vidimus gloriam eius, gloriam quàsi Vnigeniti à Patre plenum gratiæ, & veritatis

Lectio sancti Evangelii secundũ Marcum. *cap.* 16.

IN illo tempore: *D*ixit Jesus Discipulis suis. Euntes in mundum universũ, prędicare *E*vangelium omni creaturæ. *Q*ui crediderit, & baptizatus fuerit, salvus erit; qui verò non crediderit, condemnabitur. *S*igna autem eos, qui credide rint, hæc sequentur: In nomine meo dæmonia ejicient: linguis loquentur novis: serpentes tollẽt: & si mortiferum quid biberint, non eis nocebit: super ægros manùs imponent, & benè habebunt.

Lectio sancti Evangelii secundùm Lucam. *cap.* 10

INillo tempore: Reversi sunt septuaginta duo cum gaudio dicentes ad Jesum: Domine; etiam demonia subjiciũtur nobis in nomine tuo. Et ait illis: Videbam satanã sicut fulgur de cœlo cadentem. Eccededi vobis potestatẽ calcandi supra serpentes, & scorpiones, & super omnem virtutem inimici: & nihil vobis nocebit. Verumtamen in hoc nolite gaudere, quia spiritus vobis subjiciuntur: gaudete autem, quod nomina vestra scripta sunt in cœlis.

Lectio Sancti Evangelii secundùm Lucam. *cap.* 11.

IN illo tempore: Erat Jesus ejiciens dæmonium,& illud erat mutum. Et cùm ejeciſset dæmoniũ, locutus est mutus, & admiratæ sunt turbæ, Quidã autem ex eis dixerunt: In Beelzebub principe demoniorũ ejicit demonia. Et alii tentantes signũ de cœlo querebant ab eo. Ipse autẽ ut vidit cogitationes eorum, dixit eis: Omne regnum in se ipsum divisum desolabitur,& domus supra domum cadet.

Si

Si autem, & satanas in se ipsum divisus est quomodo stabit regnum eius? quia dicitis in Beelzebub me ejicere dæmonia. Si autē ego in Beelzebub ejicio dæmonia: filij vestri in quo ejiciunt? Ideò ipsi judices vestri erunt. Porrò si in digito Dei ejicio dæmonia, profectò pervenit in vos regnum Dei. Cùm fortis armatus custodit atrium suum, in pace sunt ea, quæ possidet: si autem, fortior eo superveniens vicerit eum, vniversa arma ejus auferet, in quibus confidebat, & spolia ejus distribuet.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens Domine, Verbum Dei Patris. Christe Jesu, Deus, & Dominus vniversæ creaturæ, qui Sanctis Apostolis tuis dedisti potestatem calcādi super serpentes, & scorpiones, qui inter cætera mirabilium tuorum præcepta dignatus es dicere, Dæmones effugate: cujus virtute motus tamquam fulgur de cœlo satanas cecidit; tuum sanctum nomen cum timore, & tremore supliciter deprecor, ut indignissimo mihi servo tuo; data venia omnium delictorum meorum, constantem fidem, & potestatē donare digneris, ut hunc crudelem demonē brachii tui sācti munitus potentia, fidenter, & securus aggrediar. Per te Jesu Christe Domine Deus noster, qui venturus es judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. ℟. Amen.

Despues fegādose à si, y al Endemoniado con la señal de la Cruz, y rodeādole vna parte de la Estola al cuello, y puesta la mano derecha sobre su cabeza, dirà lo q̄ se sigue, con toda constancia, y fè grande.

℣. Ecce Crucem Domini: fugite partes adversæ.

℟. Vicit leo de tribu Juda radix David.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, & Pater Domini nostri Jesu Christi, invocò nomen

men ſanctum tuum, & clementiam tuam ſupplex expoſco, ut adverſùs hunc, & omnem immundum ſpiritum, qui vexat hoc plaſma tuum, mihi auxiliũ præſtare digneris. Per eundem Dominum, &c.

Exorciſmus.

EXorcizo te, immundiſsime ſpiritus omnis incurſio adverſarii, omne phantaſma, omnis legio, in nomine Domini noſtri Jeſu Chriſti ✠ eradicare, & effugare ab hoc plaſmate Dei. ✠ Ipſe tibi imperat, qui te de ſupernis cœlorum in inferiora terræ demergi præcepit. Ipſe tibi imperat, qui mari, ventis, & tempeſtatibus imperavit. *Audi* ergo, & time ſatana, inimice fidei, hoſtis generis humani, mortis adductor, vitæ raptor, juſtitiæ declinator, malorum radix, fomes vitiorũ, ſeductor hominum, proditor gentiũ, incitator invidiæ, origò avaritiæ, cauſa diſcordiæ, excitator dolorum: quid ſtas, & reſiſtis, cùm ſcias Chriſtum Dominũ vires tuas perdere? Illum metue, qui in Iſaac immolatus eſt, in Joſeph venumdatus, in agno occiſus, in homine crucifixus, deinde inferni triũphator fuit. *Vaya haciendo las Cruzes ſiguientes en la frente de el Endemoniado.* Recede ergo, in nomine Patris, ✠ & Filii, ✠ Spiritus ✠ Sancti, da locum Spiritui Sancto, per hoc ſignum ✠ Crucis Jeſu Chriſti Domini noſtri Qui cum Patre, & eodem Spiritu Sancto vivit, & regnat Deus per omnia ſæcula ſæculorum. ℟. Amen.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c,

℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus conditor, & defenſor generis humani, qui hominem ad imaginem tuam formaſti: reſpice ſuper hunc famulum tuum. *N.* (*vel* ſuper hanc famulam tuam. *N.*) qui (*vel* quæ) dolis immundi ſpiritus appetitur, quem (*vel* quã) vetus adverſarius, antiquus hoſtis terræ, formidinis horrore circumvolat, & ſenſum mentis humanæ ſtupore defigit,

figit, terrore conturbat, & metu trepidi timoris exagitat. Repelle Domine virtutem diaboli, fallaceſque ejus inſidias amove: procul impius tentator aufugiat: ſit nominis tui ſigno ✠ (*haga la Cruz en la frente*) famulus tuus munitus, & in animo tutus, & corpore (*vel* famula tua munita, & in animo tuta, & corpore.) *Las tres Cruces ſiguientes ſe hagan en el pecho de el Endemoniado:* Tu pectoris ✠ hujus interna cuſtodias. Tu viſcera ✠ regas. Tu ✠ cor confirmes. In anima adverſatricis poteſtatis tentamēta evaneſcant. Da Domine ad hanc invocationem ſanctiſsimi nominis tui gratiā, ut qui hucuſque terrebat, territus aufugiat, & victus abſcedat, tibique poſsit hic famulus tuus (*vel* hæc famula tua) & corde firmatus (*vel* firmata,) & mente ſincerus (*vel* ſincera) debitum prębere famularum. Per Dñum noſtrum Jeſum Chriſtum Filium tuum, &c. ℟. *Amen.*

Exorciſmo.

ADjuro te ſerpens antique, per Judicem vivorum, & mortuorum, perfactorem tuum, per factorem mundi, per eum qui habet poteſtatem mittendi te ingehennā ut ab hoc famulo Dei. N. qui (*vel* ut ab hac famula Dei N. quæ) ad Eccleſiæ ſinum recurrit, cum metu, & exercitu fugoris tui feſtinus dicedas. Adjuro te iterum ✠ (*en la frēte*) non mea infirmitate, ſed virtute Spiritus Sancti, vt exeas ab hoc famulo Dei. N. quē (*vel* ab hac famula Dei N. quā) omnipotens Deus ad imaginem ſuam fecit. Cede igitur, cede, non mihi, ſed miniſtro Chriſti. Illius enim te vrget poteſtas, qui te Cruci ſuæ ſubjugavit. Illius brachium contremiſce, qui devictis gemitibus inferni, animas ad lucē per duxit. Sit tibi terror corpus hominis, ✠ (*en el pecho*) ſit tibi formido imago Dei. ✠ (*en la frente*) Nō reſiſtas, nec moreris diſcedere ab homine iſto, quoniam complacuit Criſto in homine habitare. Et ne contemnendum putes, dum me peccatorem nimis eſſe cognoſcis. Imperat tibi Deus. ✠ Imperat tibi Majeſtas Chriſti. ✠ Imperat tibi Deus Pa-

men ſanctum tuum, & clementiam tuam ſupplex expoſco, ut adverſùs hunc, & omnem immundum ſpiritum, qui vexat hoc plaſma tuum, mihi auxiliū præſtare digneris. Per eúndem Dominum, &c.

Exorciſmus.

EXorcizo te, immundiſsime ſpiritus omnis incurſio adverſarii, omne phantaſma, omnis legio, in nomine Domini noſtri Jeſu Chriſti ✠ eradicare, & effugare ab hoc plaſmate Dei. ✠ Ipſe tibi imperat, qui te de ſupernis cœlorum in inferiora terræ demergi præcepit. Ipſe tibi imperat, qui mari, ventis, & tempeſtatibus imperavit. *Au*di ergo, & time ſatana, inimice fidei, hoſtis generis humani, mortis adductor, vitæ raptor, juſtitiæ declinator, malorum radix, fomes vitiorū, ſeductor hominum, proditor gentiū, incitator invidiæ, origò avaritiæ, cauſa diſcordiæ, excitator dolorum: quid ſtas, & reſiſtis, cùm ſcias Chriſtum Dominū vires tuas perdere? Illum metue, qui in Iſaac immolatus eſt, in Joſeph venumdatus, in agno occiſus, in homine crucifixus, deinde inferni triūphator fuit. *Vaya haciendo las Cruzes ſiguientes en la frente de el Endemoniado.* Recede ergo, in nomine Patris, ✠ & Filii, ✠ Spiritus ✠ Sancti, da locum Spiritui Sancto, per hoc ſignum ✠ Crucis Jeſu Chriſti Domini noſtri Qui cum Patre, & eodem Spiritu Sancto vivit, & regnat Deus per omnia ſæcula ſæculorum. ℟. Amen.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c,

℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus conditor, & defenſor generis humani, qui hominem ad imaginem tuam formaſti: reſpice ſuper hunc famulum tuum. *N.* (*vel* ſuper hanc famulam tuam. *N.*) qui (*vel* quæ) dolis immundi ſpiritus appetitur, quem (*vel* quā) vetus adverſarius, antiquus hoſtis terræ, formidinis horrore circumvolat, & ſenſum mentis humanæ ſtupore defigit,

figit, terrore conturbat, & metu trepidi timoris exagitat. Repelle Domine virtutem diaboli, fallaceſque ejus inſidias amove: procul impius tentator aufugiat: ſit nominis tui ſigno ✠ (*haga la Cruz en la frente*) famulus tuus munitus, & in animo tutus, & corpore (*vel* famula tua munita, & in animo tuta, & corpore.) *Las tres Cruces ſiguientes ſe hagan en el pecho de el Endemoniado*: Tu pectoris ✠ hujus interna cuſtodias. Tu viſcera ✠ regas. Tu ✠ cor confirmes. In anima adverſatricis poteſtatis tentamēta evaneſcant. Da Domine ad hanc invocationem ſanctiſsimi nominis tui gratiā, ut qui hucuſque terrebat, territus aufugiat, & victus abſcedat, tibique poſsit hic famulus tuus (*vel* hæc famula tua) & corde firmatus (*vel* firmata,) & mente ſincerus (*vel* ſincera) debitum prębere famularum. Per Dñum noſtrum Jeſum Chriſtum Filium tuum, &c. ℟. Amen.

Exorciſmo.

ADjuro te ſerpens antique, per Judicem vivorum, & mortuorum, per factorem tuum, per factorem mundi, per eum qui habet poteſtatem mittendi te ingehennā ut ab hoc famulo Dei. N. qui (*vel* ut ab hac famula Dei N. quæ) ad Eccleſiæ ſinum recurrit, cum metu, & exercitu furoris tui feſtinus dicedas. Adjuro te iterum ✠ (*en la frēte*) non mea infirmitate, ſed virtute Spiritus Sancti, vt exēas ab hoc famulo Dei. N. quē (*vel* ab hac famula Dei N. quā) omnipotens Deus ad imaginem ſuam fecit. Cede igitur, cede, non mihi, ſed miniſtro Chriſti. Illius enim te vrget poteſtas, qui te Cruci ſuæ ſubjugavit. Illius brachium contremiſce, qui devictis gemitibus inferni, animas ad lucē per duxit. Sit tibi terror corpus hominis, ✠ (*en el pecho*) ſit tibi formido imago Dei. ✠ (*en la frente*) Nō reſiſtas, nec moreris diſcedere ab homine iſto, quoniam complacuit Criſto in homine habitare. Et ne contemnendum putes, dum me peccatorem nimis eſſe cognoſcis. Imperat tibi Deus. ✠ Imperat tibi Majeſtas Chriſti. ✠ Imperat tibi Deus Pa-

ter.✠ Imperat tibi Deus Filius.✠ Imperat tibi Deus Spiritus✠ Sanctus. Imperat tibi Sacramentum Crucis.✠Imperat tibi fides Sanctorum Apostolorum Petri,& Pauli,& ceterorum Sãctorum.✠ Imperat tibi Martyrum sanguis.✠ Imperat tibi contientia Confessorum.✠ Imperat tibi pia Sanctorum,& Sanctarum omnium intercecio.✠ Imperat tibi Christianæ fidei mysteriorum virtus.✠ Exi ergo transgressor,exi seductor,plene omni dolo,&fallacia, virtutis inimice, innocentium persecutor. Da locum dirissime; da locum,impiissime: da locum Christo, in quo nihil inveniti de operibus tuis,qui te spoliavit,qui regnũ tuumdestruxit,qui te victum ligavit,& vasa tua diripuit, qui te projecit in tenebras exteriores:ubi tibi cum ministris tuis erit præparatus interitus.Sed quid truculente reniteris ? Quid temerarie detrectas? Reus es omnipotenti Deo cujus statuta transgressus es . Reus es Filio ejus Jesu Christo Domino nostro, quem tentare ausus es,&crucifigere præsumpsisti . Reus es humano generi , cui tuis persuasionibus mortis venenum propinasti.

Adjuro ergo te,draco nequissime, in nomine Agni✠ immaculati,qui ambulavit super aspidem, & basiliscum, qui conculcavit leonem,& draconem;ut dicedas ab hoc homine,✠ (*haga la señal de la Cruz en la frente*)dicedas ab Ecclesia Dei ✠ (*haga la señal de la Cruz sobre los circunstantes*) contremisce , & effuge invocato nomine Domini illius, quem inferi tremunt, cui virtutes cœlorum,&Potestates & Dominatiõnes subjectæ sunt:quem Cherubim, &Seraphim,indefessis vocibus laudant dicentes : Sanctus Sanctus,Sanctus,Dominus Deus Sabaoth. Imperat tibi Verbũ ✠caro factum.Imperat tibi natus ✠ ex Virgine.Imperat tibi Jesus✠Nazarenus,qui te cùm Discipulos ejus contẽneres, elisum, atque postratum ex ire præcepit ab homine; quo præsente, cùm te ab homine separasset, nec porcorum gregem ingredi præsumebas. Recede ergo nunc

adjuratus in nomine ✠ ejus, ab homine, quem ipse plasmavit. Durũ est tibi velle resistere. ✠ Durũ est tibi cõtra stimulũ calcitrare. ✠ Quia quantò tardiùs exis, tãtô magis tibi suppliciũ crescit, quia non homines cõtemnis, sed illũ, qui dominatur vivorum, & mortuorũ qui vẽturus est judicare vivos & mortuos & sæculum perignem ℟. Amen.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus cœli, Deus terræ, Deus Angelorum, Deus Archangelorum, Deus Profetarum, Deus Apostolorum, Deus Martyrum, Deus Virginum, Deus: qui potestatem habes donare vitam post mortem, requiem post laborem, quia non est alius Deus præter te, nec esse poterit verus nisi tu Creator cœli, & terræ, qui verus Rex es, & cujus Regni non erit finis; humiliter Majestati gloriæ tuæ supplico, ut hũc famulum tuum (*vel* hanc famulam tuam) de immundis spiritius liberare digneris. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Exorcismo.

ADjuro ergo te omnis immundissime spiritus, omne phantasma, omnis incursio satanæ, in nomine Jesu Christi ✠ Nazareni, qui post lavacrum Jordanis in desertum ductus est, & te in tuis sedibus vicit; ut quem ille de limo terrę ad honorem gloriæ suæ formavit, tu desinas impugnare: & in homine miserabili non humanam fragilitatem, sed imaginem omnipotentis Dei cõtremiscas. Cede ergo Deo, ✠ qui te, & malitiam tuam in Pharaone, & in exercitu ejus per Moysen servum suum in abyssũ demersit. Cede Deo. ✠ qui te per fidelissimum servum suum David de Rege Saule spiritualibus canticis pulsum fugavit. Cede Deo, ✠ qui te in Juda Iscariote proditore damnavit. Ille enim te divinis ✠ verberibus tangit, in cujus conspectu cum tuis legionibus tremẽs, & clamans dixisti:

Quid nobis,& tibi Jesu Fili Dei altissimi? Venisti huc ante tempus torquere nos. Ille te perpetuis flammis urget, qui in fine temporum dicturus est impiis: Discedite à me maledicti in ignē æternum; qui paratus est diabolo, & angelis ejus. Tibi enim impie,&angelis tuis vermes erunt, qui numquam morientur. Tibi, & angelis tuis inextingibile præparatur incendium, quia tu es princeps maledicti homicidii; tu auctor incæstus; tu sacrilegorum caput. tu actionū pessimarū magister; tu hæreticorū doctor; tu totius obscænitatis invētor. Exi ergo ✠ impie, exi ✠ celerate, exi cū omni fallacia tua, quia hominē templū suū esse voluit Deus. Sed quid diutius moraris hic? Da honorē Deo Patri omnipotenti, ✠ cui omne genu flectitur. Da locum Domino Jesu Christo, ✠ qui pro homine sanguinē suum sacratissimum fudit. Da locum Spiritui ✠ Sancto, qui per Beatum Apostolum suum Petrum te manifestè stravit in Simone mago: qui fallaciam tuam in Anania, & Saphira condemnavit: qui te in Herodè Rege honorē Deo non dante percussit: qui te in mago Elima per Apostolum suum Paulum cæcitatis caligine perdidit, & per eumdem de Pythonissa verbo imperans exire præcepit. Discede ergo nunc. ✠ Discede ✠ seductor. Tibi eremus sedes est. Tibi habitatio serpens est: humiliare, & prosternere. Jam non est differendi tempus. Ecce enim dominator Dominus proximat citò, & ignis ardebit ante ipsum, & præcedet, & inflammabit in circuitu inimicos ejus. Si enim hominem fefelleris, Deum non poteris irridere. Ille te ejicit cujus oculis nihil occultum est. Ille te expellit, cujus virtuti universa subjecta sunt. Ille te excludit, qui tibi, & angelis tuis præparavit æternam gèhennam; de cujus ore exibit gladius acutus. Qui venturus est judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. ℟. Amen.

Todas estas cosas, si fuere necessario, se podràn repetir, hasta que el endemoniado se halle de todo punto libre.

Ayu-

Ayudarà tambien mucho, decir, y repetir muchas veces sobre el enfermo: el Pater noster; *la* Ave Maria, *y el* Credo; *el Cantico de la* Magnificat, *el* Benedictus Dominus Deus Israèl, *el Symbolo de San Athanasio:* Quicumque vult, &c. *el Psalmo* Qui habitat in adjutorio altissimi: *el Psalmo* Exurgàt Deus, *como en el Breviario, feria 4. ad matut. el Psalmo,* Deus in adjutorium meun intende, *feria 5. ad matut. los Psalmos,* Deus in nomine tuo salvum me fàc, *y* Confitemini Domino, quoniam bonus, *en Prima el Psalmo,* Judica Domine nocẽtes me, *y el Psalmo.* In te Domine speravi, non coufundat in æternum: in justitiatua libera me, *fer. 2. ad matut: el Psalmo* Deus Deus meus respice in me; *en Prima de feria: los Psalmos* Domine, quid multiplicati sunt, qui tribulant me, In Domino confido, Vsquequò Domine: *en la Dominica ad matutinum.*

Despues q̃ estè libre el Endemoniado, se dirà la Oracion siguiẽte.

ORamus te Deus omnipotens, ut spiritus iniquitatis amplius non habeat potestatem in hoc famulo tuo N. (*vel* in hac famula tua. N,) sed ut fugiat, & non revertatur. Ingrediatur in eum, (*vel* in eam) Domine, te jubente, bonitas, & pax Domini nostri Jesu Christi, per quem redempti sumus, & ab omni malo non timemus, quia Dominus nobiscum est. Qui tecum vivit, & regnat, &c.

EXORCISMO DE LAS CASAS MOLESTADAS por los Demonios, ò duendes.

EL Sacerdote vestido con sobrepelliz, y estola, dice In nomine Pa ✠ tris, & Fi ✠ lij, & Spiritus ✠ Sancti. Amen. ℣. Adjutorium nostrum in nomine Domini. ℟. Qui fecit cœlum, & terrã. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, qui sacerdotibus tuis tamtam gratiam contulisti, ut quidquid in tuo nomine

mine dignè,perfectè que ab eis agitur, à te fieri credatur: quæsumus immensam clementiam tuam, ut quod modò visitaturi sumus, visites; & quidquid benedicturi sumus, benedicas: & ad ea quæ acturi sumus,dexteram tuæ potentiæ extendas: sintque ad nostræ humilitatis introitum (sanctorum tuorum meritis) fuga dæmonum, & Angeli pacis ingressus. Per Xptum Dñum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

DEus Angelorum,Deus Archangelorum,DeusProfetarum, Deus Apostolorum, Deus Martytum, Deus Confessorum, Deus Virginum, & omnium bene viventium: Deus,& Pater Domini nostri Jesu Christi, te invoco, & nomem sanctum tuum, acpręclaræ majestatis tuæ clementiam supplex deposco;ut mihi auxilium pręstare digneris aduersus nequissimum spiritum, ut ubicũque sit,audito nomine tuo velociter exeat & recedat.Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Conjuro

ADjuro te serpens antique, perjudicem vivorum & mortuorum,per factorem mundi,qui habetpotestatem mittere in gehennam: ut ab hac domo festinus discedas. Ipse tibi imperat maledicte diabole,qui ventis, acmari,&tempestatibus imperavit. Ipse tibi imperat,qui te de supernis cœlorũ in inferiora terræ demergi præcipit. Ipse tibi imperat,qui te retrorsũ abire præcepit. Audi ergo satana,& time,& victus & postratus recede, adjutatus in nomine Dñi nostri Jesu Christi. Qui venturus est judicare vivos,& mortuos, & sæculũ per ignem. R. Amen.

Despues el Sacerdote diga los quince Psalmos Graduales en esta forma. Primero dice los cinco primeros Psalmos; conviene à saber, el Psalmo, Ad Dominum cùm tribularer: *el Psalmo,* Levavi oculos meos in montes: *el Psalmo,* Lætatus sum: *el Ps.* Ad te levavi oculos meos: *y el Psalmo* Nisi quia Dominus erat in nobis: *y al fin de cada vno se dice* Gloria Patri, &c. *y mien-*

mientras los dice, irà rociando con agua bendita los lugares de la casa. acabados estos cinco Psalmos, dice; Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson. Pater noster. ℣. Et ne nos inducas intentationem. ℟. Sed libera. ℣. Domine exaudi. ℟. Et clamor. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmum tuam Domine clementer ingredere, & in tuorum cordibus fidelium, perpetuam tibi construe mãsionem: & præsta; ut in hac domo, nulla malignorum spirituum dominetur nequitia. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Dicha esta Oraciõ, se dicẽ tãbiẽ cõ Gloria Patri, *y rociãdo cõ agua bẽdita los lugares de là casa, los otros cinco Psal. Grad. cõviene à saber el Psal.* Qui cõfidunt in Domino: *el Psal.* In convertendo: *el Psal.* Nisi Dominus ædificaverit domum: *el Psal.* Beati omnes, qui timent Dominum: *y el Psal.* Sæpe expugnaverunt. *Y acabados, dice.* Kyrie eleyson. Christe eleyson Kyrie eleyson. Pater noster. ℣. Et ne nos. ℟. Sed libera. ℣. Domine exaudi. ℟. Et clamor. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

Omnipotens sempiterne Deus, qui in omni loco dominationis tuæ totus assistis, totus operaris: adesto supplicationibus nostris; ut ujus domus sis protector, & nulla hic nequitia contrariæ potestatis obsista, sed (virtute Spiritus sancti. & operatione) fiat tibi hic primum servitium, & devota libertas existat. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Acabada esta oracion se dicen tambien con Gloria Patri, *y rociando con agua bendita los lugares de la casa los ultimos cinco Psalmos Graduales, conviene à saber, el Psalmo,* De profundis: *el Psalmo,* Domine non est exaltatum cor meum: *el Psalmo,* Memento Domine David: *el Psalmo,* Ecce quam bonum: *y el Psalmo,* Ecce nunc benedicite Dominum; *los quales acabados, dice*: Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie leison. Pater

ter

ter noſter. ℣. Et ne nos. ℟. Sed libera ℣. Domine exaudi. ℟. Et clamor. ℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cũ ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui in omni loco dominationis tuæ cuſtos, & protector aſsiſtis: exaudi nos, quæſumus, ut inviolabilis hujus domus permaneat bene ✠ dictio; & beneficia tui muneris suniverſitas, quæ ſupplicat, mereatur. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Deſpues en el principal lugar de la caſa lea el ſigiente Evangelio. ℣: Dominus vobiſcum. ℟ Et cum ſpiritu tuo.

℣. Sequentia ſancti Euangelii ſecumdum Lucam.

℟. Gloria tibi Domine.

IN illo tempore: Ingreſſus Jeſus, perambulabat Jericho. Et ecce vir nomine Zachæus: & hic princeps erat publicanorum, & ipſe dives. Et quærebat videre Jeſum, quis eſſet; & non poterat præ turba quia ſtatura puſillus erat. Et præcurrẽs aſcendit in arborem ſycomorum, ut videret eum, quia inde erat tranſiturus. Et cùm veniſſet ad locum, ſuſpiciens Jeſus, vidit illum. & divit ad eum: Zachæe feſtinans deſcende, quia hodie in domo tua oportet memanere. Et feſtinans deſcendit; & excepit illũ gaudens Et cùm viderent omnes, murmurabãt dicentes, quòd ad hominem peccatorem divertiſſet. Stans autem Zachæus, dixit ad Dominum: Ecce dimidium bonorum meorum, Domine, do pauperibus & ſi quid aliquem defraudavi, reddo quadruplum: Ait Jeſus ad eum, Quia, hodie ſalus domui huic facta eſt: eò quòd & ipſe filius ſit Abrahæ. Venit enim filius hominis quærere, & ſalvum facere quod perierat. ℟ Laus tibi Chriſte.

Deſpues ſebendice el incienſo de eſte modo: Per interceſsionem beati Michaelis Archangeli ſtantis à dextris altaris inſenſi, & omnium electorũ ſuorum: inſenſum iſtud dignetur Dominus bene ✠ dicere, & in odorem ſuavitatis accipere. Per Chriſtum Dominum noſtrum R. Amen.

Deſ

Despues el Sacerdote ponga incienso en el incensario, y incienſa la caſa diciendo: Incenſum iſtud à te benedictum aſcendat ad te Domine: & deſcendat ſuper nos miſericordia tua. ℣. Dominus vobiſcum ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

VIſita, quæ ſumus Domine, habitationem iſtàm, & omnes inſidias inimici ab ea longe repelle: Angeli tui ſancti habitent in ea, qui nos in pace cuſtodiãt: & benedictio tua ſit ſuper nos ſemper. Per Dominum noſtrum Jeſum Chriſtum, &c. ℟. Amen.

Despues bendiga la caſa, y à ſus habitadores, diciendo: Benedictio Dei omnipotentis Pa ✠ tris, & Fi ✠ lij, & Spiritus ✠ Sancti deſcendat ſuper hanc domum, & omnes habitantes in ea, & maneat ſemper. ℟. Amen.

Y rociè con agua bendita.

DE LA EXCOMVNION, Y DEMAS CENSVRAS.

EXcomunion es Cenſura, ò Sentencia Eccleſiaſtica, que aparta la perſona que la incurre, de la comunion, y compañia de los fieles. Procure el Parrocho inſtruirſe en el conocimiento de ſus eſpecies, efectos, cauſas, circumſtancias, y otras coſas, que en ella ſe hallan, cuya noticia es preciſsamente neceſsaria à los que tienen miniſterio de almas.

En lo que principalmente debe eſtar advertido, es en el conocimiento de las Excomuniones, *à jure*, para que no abſuelba de alguna reſervada, ò por olvido, ô por ignorancia: para lo qual ha parecido conveniente el recogerlas aqui.

EXCOMVNIONES DE LA BVLA DE LA CENA

1. LA Primera es, contra los Herejes, y ſus valedores, los que los creen, acojen, y defienden. Contra los

que leen, retienen, imprimen, o en qualquiera manera defienden los libros de Hereges, ò que contienen Heregia. Y contra los Schismaticos, y que se apartan de la obedencia de el actual Summo Pontifice Romano.

2. Contra los que apelan de las ordenes, sentencias, y mandatos de el Summo Pontifice, para el futuro Concilio. Y contra los que para ello dàn favor, ò consejo, seguido el efecto.

3. Contra los Piratas, Cosarios, y Ladrones en el mar de la Iglesia, y sus fautores:

4. Contra los que hurtan, ò encubren los bienes de Christianos, que naufragaron en el mar, donde quiera que se hallaren.

5. Contra los que imponen nuevos pechos, ò tributos, ò aumentan los impuestos, sin licencia de la Sede Apostolica: Y contra los que cobràn los injustamente impuestos, y los oficiales, y ministros de semejantes cobranzas.

6. Contra los falsarios de las letras Apostolicas, como son las Bullas de plomo, y Breves Apostolicos, y contra sus defensores, y fautores.

7. Contra los que llevan armas defensivas ò ofensivas, ò materia paraque se hagan, como es hierro, hilo, cavallos, &c. à los enemigos de el nombre Christiano, Y contra los que avisan à los Infieles, Turcos, Sarracenos, y Herejes, de el estado de la Republica Christiana, en detrimento suyo. Y los que para esto dàn favor, ò consejo.

8. Contra los que acometen, detienen, impiden, y perturban à los que traen los bastimentos necesarros al uso de la Corte Romana.

9. Contra los que roban, despojan, detienen, mutilan, ò matan à los que vienen à Roma à ver al Pontifice, o se van de aquella Ciudad, ò assisten en ella.

10. Contra los que matan, mutilan hieren, detienen, cautivan ò roban à los que van à Roma, viven, ò salen

de

de ella por causa de devocion. Y contra los que dan consejo, ò favor para este fin.

11, Contra los que persiguen, cautivan detienen, encarcelan, ponen manos, hieren, mutilan, ò matan Cardenales, Arzobispos, Legados, Nuncios de la Sede Apostolica, O bispos consagrados, ù los que los hechan de sus tierras, ò Diœcecis.

12. Contra los que impiden en algun modo el corriente de las causas de la Curia Romana, por si, ò por otros directa, ò indirectamente. Y los que para esto dan consejo, auxilio, ò favor.

13. Contra los que impiden la execucion de las letras Apostolicas, aunque sea en forma de Breve, que contenga materia de gracia, ò justicia, ò letras de citaciones, inhibiciones, sequestros, monitorias, processos, ô otros qualesquiera delegados.

14. Contra los que avocan en si las causas espirituales de los jueces Eccleſiasticos, ò impiden à los que quieren proseguir el curso de ellas, ô se constituyen jueces. Y contra los que dàn para esto consentimiento, favor consejo, ô auxilio, aunque sea con pretexto de estorvar violencia. Y es contra todas personas de qualquiera estado, y condicion, que sean.

15. Contra los que por qualquièr titulo, ò pretencion traen, ò hacen traer à sus Audiencias, Chancillerias, ò Tribunales, contra las disposiciones de el Derecho Canonico, à personas Ecleſiasticas, directa, ô indirectamente, no obstante qualquiera costubre, ò privilegio.

16. Contra los que impiden à los Arzobispos, Obispos ô à otros inferiores Prelados, y jueces Ecleciasticos, para que no usen de su jurisdiccion Ecleciastica: Y contra aquellos, que despues de sus sentencias, y decretos, recurren à las Audiencias Seglares; Y contra los que determinan estas cosas, ô para ellas dàn consejo, auxilio, ò favor ò patrocinio.

17. Contra los que sequestran, ò usurpan los fructos, proventos, ò rentas pertenecientes à la Sede Apostolica, à personas Ecclesiasticas, de qualesquiera Iglesias Monasterios, ò Beneficios.

18. Contra los que imponen, ò cobran colectas, decimas, taxas, empresti tos, y otros gravamenes à los Clerigos, Prelados, y à otras Personas Ecclesiasticas, ò à los bienes de las Iglesias, y à sus frutos, y reditos. Y contra los q̃ cobrã lo impuesto, aunque se dè voluntariamẽte. Y contra los que para ello dan auxilio, consejo, o favor.

19. Contra todos los Magistrados, juezes, Notarios, Escrivanos, Executores, ò subexecutores, que en qualquiera manera se interponen en causas capitales, ô criminales contra personas Ecclesiasticas.

20. Contra qualesquiera, que por si, ò por otros, con qualquier color presumieren ocupar, detener, ò destruir la Ciudad de Roma, y ò tras Ciudades, tierras, y juros pertenecientes à la Iglesia Romana.

De aquestos casos, solamente puede absolver el Summo Pontifice, ò quien tuviere su facultad; sino es en articulo de la muerte. Y entonces, haviendo hecho caucio̅ de estar à los mãdatos de la Iglesia; y satisfacer. Y los q̃ absuelvẽ de ellos fuera del articulo de la muerte, quedã excomulgados: si biẽ esta censura no parece estar reservada

EXCOMVNIONES RESERVADAS AL SVMMO Pontifice, por los Canones Sagrados.

1. LA primera, contra los transgresores de los Canones, que niegan al Pontifice potestad para hacerlos. Y esta se reduce à la primera Excomunion de la Bulla de la Cena, q̃ es cõtra los Schismaticos. 29. *d can. nulli fas.*

2. Contra los q̃ persuadidos del demonio, pusierõ manos violentas en Clerigo, ò Monge, siendo enorme la per-

cu-

cusion: porque si es pequeña, se reserva al Obispo. 14. q. 4. c, *Si quis suadente, & cap. Pervenit de sent. Excomunic:*

3. La Excomunion impuesta por el Delegado del Papa, aviendose passado el año q̃ se le concede para executar su sentencia difinitiva. *cap. Querenti de offic. deleg.*

4. Contra los falsarios de las letras Apostolicas: porque esta en algunos casos, no se contiene en la Bulla de la Cena. *cap. Ad falsariorum, de crim. fal.*

5. La Excomunion fulminada por el Obispo contra los que tienen letras falsas de el Pontifice, si no las rompieren, y quitaren el sello dentro de veinte dias. *C. Dura. de crim. falſ.*

6. Contra los Clerigos, que de su voluntad, y sabiendo que lo estàn, comunican con los Excomulgados por el Papa, ò los admiten à los Divinos Officios. *cap. Significavit. de sent. excõmunic.*

7. Contra los incendarios. *cap. Tua nos, de sentent. excommunic.*

8. Contra los Sacrilegos, que rompen, ò despojan las Iglesias, *cap. Conquestus. de sent. excommunic.*

9. Contra los que eligen Senador Romano, contra la forma de el *cap. Fundamenta. de elect. in 6.*

10. Contra el que pone asechanzas, hiere, ò cautiva como enemigo à algun Cardenal, y contra los que le acompañan pàra este fin, ô lo mandaren, ò concertaren. *cap. felicis. de pœnis in 6.*

11. Contra los que dàn licencia para matar, prender, ò hacer vexaciones en las personas, ò vienes de los que dieron alguna sentencia de Excomunion, suspension, ò entredicho contra Reyes, Principes, &c. si perseveran en esta excomunion por dos meses. *cap. Quicunque. de sent. excommunic. in 6.*

12. Contra los Inquisidores, y otros señalados à officios de Inquisicion por los señores Obispos, que proceden

den contra justicia, y conciencia, por odio, amor, interes, ò comodidad temporal, ù dexan de proceder contra los Herejes, ò imputan à alguno falsamente Heregia, ò le hacen vexacion en alguna manera. *Clement. 1. de Hæret. §. verum.*

13. Contra los Religiosos, que sin expresa licencia de el Parrocho, presumen administrar el Sacramento de la extrema vncion, ô Eucharistia, ô bendecir nupcias ò absolver excomulgados, de pena, ò culpa. *Clem. 1. Religiosi. de privil.*

14. Contra los Clerigos, ò Religiosos, que inducen à alguno à hacer voto, jurar, ò prometer la eleccion de sepultura en su Iglesia, y que no la mudarà aviendola hecho. *Clem. 1. cupientes. de pœnis.*

15. Contra los Nobles, ò Señores temporales, que en lugares entredichos obligan à celebrar los Officios Divinos, y contra los demàs comprehendidos en la *Clementina gravis. de excomun.*

16. Contra los que absuelven por el Confesionario de Sixto Quarto, de alguno de los cinco votos de peregrinacion à Jerusalem, Roma, Santiago, de Religion, y Castidad. *Extrav. Et si dominici. de pœnis. & remis.*

17. Contra los que en lugares de Christianos tratan los cuerpos de los muertos, abriendolos, y haciendolos pedazos, desnudando los huesos de la carne, ò cociendolos para trasladarlos à otro lugar. Y contra los que mandan, que se haga. *Extrav. detestandæ de sepult. inter communes.*

18. Contra los que por contrato dan, ò reciben dineros para entrar en algun Monasterio. *Extrav. 1. de Simonia inter communes.*

19. Contra los que cometen Simonia, en dar, ò recebir Ordenes, y contra los medianeros. *Extrav. cum. detestabile de Simonia, inter communes.*

20. Contra los que se passan de las ordenes Mendicantes à las que no lo son (excepta la Cartuja) y contra los que los admiten. *Extrav. Martin. V. de Reg.*

21. Contra los que se atreven à decir, que incurren en Heregia, ò pecado mortal, los que defienden, que Nuestra Señora fue preservada de pecado original : y al contrario. *Costituc. Pauli V. Trident. Sess. 5. de pec. originali.*

22. Contra los que peregrinan à Jerusalem, sin licencia de el Summo Pontifice. *Silv. & Nav. in Man. c. 27. n. 109.*

23. Contra los Clerigos, y Legos. de qualquiera dignidad que sean, que convierten en sus proprios vsos los bienes, jurisdicciones, censos, derechos feudales, y emphyteuticos, los frutos, y emolumentos de la Iglesia, aunque sean de beneficio secular, estando destinados para el vso de los pobres. *Tridentin. sess. 22.*

24. Contra los que hacen promessa, ò pacto tacito, ò expresso de cosas temporales, por alcanzar alguna gracia, ò justicia en la Corte Romana. Y contra los que dan, ò reciben alguna cosa grande, ò pequeña, por pacto, ò por promesa, ò culta, ò manifiesta : y se estiende à los que ayudan, favorecen, ò acõpañan. *Bonifac. VIII. Gregor. XIII. in Extrav. Ab ipso Pontificatus.*

25. Contra todas las mugeres, de qualquiera estado, y dignidad, que entraren à los claustros de las Monjas, ô Monjes, en virtud de facultad Apostolica, la qual revoca *Pio V.* Y manda absolutamente debaxo de Excomunion, à todos los Abbades, y Abbadesas, y à los Superiores de ambos sexos, y à qualesquiera personas, no hagan, ni permitan, que entren, con pretexto de las dichas facultades, y licencias. *Pius V. in Extrav. Regul. Greg. XIII. in Extrav. anno 1575.*

26. Contra los Prelados, Governadores, y officiales,

Le-

Legos, ò Religiosos, que se atrevieren à entrar en los Monasterios de Mònjas, no siendo en los casos necesarios, y entonces acompañados de algunos Religiosos ancianos. *Trid. sess. 25. cap. 5. Greg. XIII. in extravg. anno 1581.*

27. Contra las Monjas, de qualesquiera ordenes, que salieren de su clausura, porqualquiera causa, aunque sea de enfermedad, excepto en casos de incendio, ô lepra, ò epidemia aprobada por letras de el Superior, y Obispo. *Pius V. in Bulla.*

28. Contra los Clerigos, y Legos, que ambiciosamente desean la Dignidad de el Summo Pontificado, y cometen por esta causa Simonia: ô tratan por si, ò por otros, por palabra, ò escrito, ò por Embaxadores, elegir el Summo Pontifice, que ha de ser, viviendo el que lo es. *Paulo III. in Extrav. cùm secundum.*

29. Contra losque predican milagros falsos, è inciertos ò nuevas profecias. *Lateran. sess. 2.*

30. Contra los que dan, ò reciben beneficios en confianza: esto es, con esperanzà cierta de que es assi, ò serà, ô fue, por pacto tacito, ò expresso. *Paulo IV. in Extrav. Roma. Pont. & Pius V. in Extr. intolerabilis.*

31. Contra los Cardenales, que revelan secreto mandado guardar en Consistorio por el Papa, de el qual se puede seguir escandalo. *Concil. Lateran. sess. 9.*

32. Contra los que ocupan los bienes de los Cardenales, ò otros que estan en Conclave, ò de el Pontifice: y liga tanbien à los que dàn auxilio, ò consejo. *Concil. Lateran. sess. 41.*

33 Contra los que escriben, ô reciben libelos infamatorios contra los institutos de S. Domingo, y S. Francisco. *Antonin. 3 p. tit. 24. cap. 70 & Tolet. lib. 5. c. 64.*

34. Contra los Legos, y Clerigos, de qualquier estado, y dignidad que sean, que hacen promessas, estipulaciones, convenciones, pactos, ò contratos, nominados, ò ni

ò Innominados, cerca de la futura creacion de Pontifice, viviendo el que lo es, ò en Sede Apostolica vacante. *Gregor.* XIIII.

35. Contra el iniquo, y cruel vso de los duelos, fulminada por muchos Summos Pontifices, estendida por *Clemente* VIII. à diversos lugares, personas, y modos, de Monomachia. *Julio* II. *Leon* X. *Clemente* VII. *Julio* III. *Pio* III. III. *Gregor.* XIII. *Clem.* VIII. *in Extrav. Illius vices.* Todas estas Excomuniones estan reservadas al Summo Pō tifice: y sin su autoridad ninguno puede absolver dellas, fuera el articulo de la muerte.

EXCOMVNIONES SIN RESERVACION.

1 LA primera, contra los Jueces, y Governadores de Legos, que no guardan justicia, despues de tres monitiones de los Obispos. *Ex Decret. Canone* 23. *quæst*, 5.

2. Contra el elegido en Papa, con menòr numero de las dos partes de los Cardenales, si consintieren en su eleccion. *cap. Licet, de vitanda. de elect.*

3. Contra los que imponen injustas derramas, ò gravamenes à las personas Eclecias ticas. *c. Non minus & in c. Adversus de immunit. Eccles.*

4. Contra los Religiosos profesos, que salen de su Monasterio à oyr Leyes ò Medicina, sino se buelven dentro de dos meses. *cap. Non magnopere. NeCleric. vel Monachi.*

5. Contra el Sacerdote, que tiene oficio de prepósito Secular. *cap. Clericis, eod. tit.*

6. Contra los que despojan à los Christianos, que naufragan. laqual està tambien en la Bulla de la Cena. *cap. Excommunicat. de raptis.*

7. Contra los violadores de la libertad Eclecia stica, por modo de estatuto, ò costumbre, si dos meses despues de la publicasion de esta sentencia, no borraren dicho

estatuto de sus libros. *cap. Nover de sent. exc.*

8. Contra los que reciben Ordenes. ò Beneficios, ò cosas semejantes de los Schismaticos: Y contra los que consienten en ello. *cap.* 1. *de Schism.*

9 Contra los que embian escritos, ò mensajeros à los Cardenales, que estan en conclave, ò hablan con ellos en secreto, *cap. Vbi periculum de elect. in* 6.

10, Contra los Señores, y Oficiales, que no guardan las cosas que deven observar en la muerte de el Papa. *cap Vbi periculum de elect. in* 6.

11. Contra los que despojan, y persiguen in justamente à personas Eclesiasticas. ò Monasterios, ò à sus consanguineos, hasta el septimo grado, si esto lo hacen porque no eligieron, ò por que elijan à aquellos por quien rogaron. *cap. Sciant, de elect. in* 6.

12. Contra los que de nuevo usurpan derecho de custodia, ò guardia de la Iglesia vacante Y contra los que usurpan sus titulos, y bienes; ò lo procuran. *cap. Generali, de elect. in* 6.

13. Contra los que estàn diputados à escoger las Monjas en sus elecciones, si no se abstienen de aquellas de quien suelen nacer discordias entre ellas. *cap. Indemnitatibus. §. postremo, de elect. in* 6.

14. Contra los que procuran, que los Jueces Conservadores que les fueron dados, se enttemetan à otras cosas que no sean manifiestas injurias, y estienda la potestad à aquellas que piden abiriguacion judicial. *cap. Hac constit de offic. judic. deleg. in* 6.

15 Contra los que por fuerza, ò miedo, pretenden alcansar absolucion de excomunicacion, suspencion ò entredicho. *cap. Vnico de his quæ vi in* 6.

16. Contra los que por engaño llevan al Jues à casa de alguna muger, para recebir su testimonio. *cap. Mulieres de judic. in* 6

17.

17. Contra los que compelen à perſonas Eclecíaſticas para que ſugeten ſus Iglecias, ò ſus bienes immobles ò derechos à los Legos: Pero ſi eſto ſe hace por breve tiempo, como de diez años; no liga. *cap. Hoc conſultiſſimo de reb. Eccleſ. non alien. in 6.*

18. Contra los inventores de nuvas Religiones, ò que toman habito en ellas. *cap. Vno. de Religioſis dom. in 6.*

19. Contra los que cobran por ſi, ò por otros, pechos de las perſonas Eclecíaſticas: por las coſas que no eſtàn expueſtas à negociacion. *cap. Quamquam. de cenſibus in 6.*

20. Contra los que impiden la juriſdiccion Eclecíaſtica, ò compelen à laſperſonas Eclecíaſticas à litigar, ò à dexar ſu fuero y paſarſe al Secular. *cap. Quoniam. de imm Eccleſ. in 6.*

21, Contra losSeñores Seculares, que impiden à ſus ſubditos, que vendan coſa al guna à los Eclecíaſticos, ò ſe la compren. *cap. Eos de immun. Eccl. in 6.*

22. Contra los Religioſos profeſſos enReligion aprobada. que temerariamente, y ſin cauſa dexan el abito. Y contra los que ſin licencia de ſus Prelados ſe dàn al eſtudio de las letras, fuera de ſus clauſtros. Y contra los Doctores, y Maeſtros, que à los tales que hàn dexado el habito, enſeñan Leyes, ò Phyſica. *cap. Vt periculoſa ne Cleric. vel Mon. in 6.*

23. Contra aquellos que con cierta ſciencia preſumen dàr Eclefiaſtica ſepultura à los Herejes, ò à los que los creen, acojen, defienden, y favoreſen: Los quales, no hàn de ſer abſueltos, haſta que publicamente los deſentierren, y arrojen ſus cuerpos; y en aquel lugar perpetuamente no ſe abra ſepultutura. *cap. de Hræticis in 6*

24. Contra los Governadores, y Señores temporales que ſe mezclan en las cauſas de Heregia, ò que no guardan lo que les mandan poner en execucion los Obiſpos

ò Inquisidores. ò impiden que se cumpla *cap. Vt Inquisit. de Her. in 6.*

25. Contra los que por assassino mandan matar à algun Christiano, aunque no se execute la muerte. *cap. Pro humani de homicid: in 6.*

26. Contra los Clerigos, que alquilan casas à usurarios estrangeros, ò permiten que habiten en ellas, para exercitar sus usuras, si dentro de tres meses no los hecharen de sus tierras. *c. Vsurarum de usuris in 6.*

27. Contra los que conceden represalias contra personas Eclesiasticas, o contra sus bienes. *cap. Vno de in jur. in 6.*

28. Contra los Principes, y Jueces, que no observan lo que deben, contra los que persiguen à los Cardenales. *cap. Felicis de pœnis in 6.*

29. Contra los que procuran impedir la sequestracion de algun Beneficio Eclesiastico no posseido pacificamente por tres años, hecha por el Ordinario, por sentancia difinitiva, y promulgada à la Sede Apostolica Y contra los que pretendieren ocupar los frutos sequestrados. *Clement. unic. de sequestris.*

30. Contra los que en tiempo de entredicho entierran en los casos no permitidos los cadaveres de los publicos excomulgados, y señalada mente entredichos, y manifiestos usurarios. *Clem. unic. de sepult.*

31. Contra los Religiosos, que se apropian desimàs no debidas, y por fraude, ò dolo no permiten se paguen à las Iglesias de otros. *Clem. Religios. de dec.*

32. Contra los Monges, Canonigos, y Regulares, que no tienen administracion, y vàn à las cortes de los Principes, para que cauten algun daño à sus Prelados, ò Monasterios: Y contra los Monges, que dentro de la cerca del Monasterio tienen armas, sin licencia de el Superior. *Clement. ne in agro de stat. Monac. §. quia vero.*

33. Contra los que impiden à los Visitadores de Monjas en lo que pertenece al oficio de visita, si amonestados no desistieren, *In Clement. tit. cod. § fin.*

34. Contra las mugeres, que toman el estado de las Beghinas, ô que aviendolo recebido lo siguen. *Clemẽt uno de Relig. dom.*

35. Contra aquellos, que sabiendo se casan en los grados de consanguinidad, ò afinidad, prohibidos por derecho ò contraen Matrimonio con Religiosas professas Y contra los Religiosos professos, ò Clerigos, que se casan. *Clement. uno de cons & afinit.*

36. Contra los Inquisidores, ò sus Comissarios, ò de los Obispos, ò cabildos en Sede-vacante, de putados para conocer de la Herejia, que con pretexto de su oficio sacan de alguno dineros ò cosa que lo valga ò procuran maliciosamente confiscar los bienes de la Iglesia, por delitos de los Clerigos, con ocacion de dicho oficio. *Clem. Nol. de Hæret.*

37. Contra los oficiales de las Cuidades, que hicieren, escribieren. ò dictaren, ò no irritaren los estatutos de que se paguen las usuras. *Clem. unic. de usuris.*

38. Contra los Religiosos Mendicantes, que sin licencia de el Papa reciben de nuevo lugares para habitar ò commutan los que tienen, ò los enagenan con otro titulo. Y contra los Predicadores, y Religiosos. que en algun modo impiden la paga de los diezmos. *Clemt. cupientes de pœnis.*

39. Contra los Religiosos de qualquiera Orden, que no observan el entredicho impuesto por la Sede Apostolica, ò que se guarda en la Iglesia Cathedral, ô Matriz, ò Parrochial, puesto por el Ordinario. *Clem. uno de sent. excomm.*

40. Contra los que impiden los Nuncios, y Legados, de su Santidad, para que no entren en los Reynos,

Pro

Provincias,y tierras ,à que fueren destinados,Y esta sensura se halla aora tambien en la Bulla de la Cena. *Extrav super gentes de consuet*

31. Contra los que fuera de los casos expressos en derecho enagenan los bienes immobles, ò los movibles preciosos de las Iglesias ò los arriendan por mas de tres años ò los dan en otra forma de contrato. Pero esta parece que esta recebida en pocas partes. *Extrav. Ambitiosæ. de reb. Eccle. non alien.*

42. Contra los que impugnan las letras de el Papa antes de coronarse. *Extrav Quia non nulli de sent. excom,*

43 Contra los que sin auctoridad de el Summo Pō tifice sacā à luz Cōmentarios,Glosas,Interpretaciones, Scholios , ò otro qualquier genero de interpetracion al Concilio Tridentino. *Pio* III *I. in Bulla Benedictus Deus*

44. Contra el Obispo,y Superiores, que vàn à Roma,ò salen de ella sin licencia de el Papa;y contra los q̃ los acogen,y no lo revelan, *Graff. lib.* 4. *cop.* 24. *numero.* 1.

45. Contra los que pintan, colorean,afeitan, ò exponen à vender los circulos de sera benditos que vulgarmente se llama Agnus Dei. *Gregor.* XIII. *in Bulla anno* 1572.

46. Contra los que saben algun crimen cometido, ò que se ha de cometer contra los Cardenales, sino lo revelan. *Nav. in Man. cap.* 27. *num.* 150.

47. Contra los Legos que disputan à cerca dela Fè *In cap.* 2. *par.* 1. *de Heret. in* 6.

48 Contra los inferiores,que del Altar buelven las ofrendas al dominio de los Legos, *cap. hanc.* 10 *quæst, una*

49 Contra los que procuran aborto por si, ò por otras personas con bebidas, medicamentos, golpes, veneno, trabajo, ò peso impuesto à la muger preñada Y esta,aunque estava reservada por *Sixto* V. le quitò la reservacion *Gregor.* XIII I. *Sixto V. in Bulla Efrenata anno* 1588

50.

50 Contra los que para adivinar usan mal de los Sacramentos. ò invocan a los demonios con oraciones nefandas, ò les ofrecen sacrificios, o los veneran y adoran, ò hacen pactos impios con ellos. *Joá, XX I I in direct Inq & Azor. 1. p. instit.*

EXCOMVNIONES NO RESERVADAS, QVE SE hallan en el Santo Concilio Tridetino.

1. LAprimera, contra los que en todo, ò en parte no reciben la Biblia Sacra vulgatæ editionis. *Sef.* 4.

2. Contra los que imprimen ò mandan imprimir, libros de materias sagradas, sin nombre de Auctor. y aprobacion del Ordinario, y conocimiento del Superior Y comprende tambien à los que tienen, ò divulgan manuescritos sin licencia, y aprobacion de los mismos. Y el Concilio Lateranense la ettendiò à los que no son sagrados, si se imprimen sin aprobacion del Inquisidor Diœcesano. *Sef.* 4.

3. Contra los que enseñan, ò afirman pertinas mẽte ò defienden, que no es necesaria la Confesion Sacramẽtal, antes de la sagrada Comunion, à los que tienen culpa mortal. *Sf.* 13. *Can.* 11.

4. Contra los que hurtan mugeres, y los que para ello dàn consejo, auxilio, y favor. *Sff.* 24 *cap.* 6.

5. Contra los que impiden à sus subditos, para que no contraygan Matrimonio libremente, ò les fuerzan à que lo contraygan contra su voluntad. *Seff.* 24 *capitulo* 9

6. Contra los Magistrados Seglares que no dan el auxilio pedido por el Obispo, para conservar la clausura de las Monjas. *Seff.* 25. *cap.* 5.

7 Contra los que entran las cercas de Monasterios de Monjas sin licencia de el Obispo in scriptis *In eodem cap.*

8. Contra los Clerigòs, y Religiosos, y qualesquiera Legos, que obligan à Doncellas, ô Viudas, à que entren en algun Monasterio ò à que reciban habito de profesion. Liga tambien à los que dàn consejo, auxilio, y favor: y à los que impiden à las mismas, teniendo deseo de recebirlo, ò de hacer voto. *Sess.* 25. *cap.* 18.

9. Contra el uso iniquo de los duelos, ò desafios. Liga à los Emperadores, y Reyes, y Principes, que lo permiten en sus tierras à los que pelean, à los Padrinos, à los que dàn consejo, ò lo persuaden, y à los que los vẽ de industria, *Sess.* 25. *cap.* 19.

Otras Excomuniones ay en los Conones de el Concilio: veanse en èl.

Otras Excomuniones ay reservadas al Summo Pontifice, que se refieren en los Privilegios de las Ordenes

Otras que no ay certidumbre de si estàn recebidas en todas partes: Acerca de las quales, lea, ò consulte el Sacerdote à los Doctores, y como se deban entender, y coarctar? por que aquí basta averlo advertido.

No ay caso reservado al Papa, à que no estè anexa alguna Censura: Por lo qual qualquiera simple Sacerdote podrà absolver de todos los pecados reservados al Papà, si se quita legitimamente la Censura: por que quitada esta, dexan de ser reservados.

Ay otras Excomuniones, que en derecho se reservan à los señores Obispos. Ay tambien algunos pecados, que no teniendo Censura anexa, estàn reservados à los mismos.

No pueden saberse con certidumbre los pecados reservados à los señores Obispos en cada Diœcesi: por lo qual el confesor procurara saber, quales los son en la que se hallare.

Tambien ay otras Excomuniones no reservadas à persona alguna, que no son tan comunes, y conocidas: a cer

ca

à ſerca de las quales ſe conſul ten los Doctores.

ABSOLVCION DE LA EXCOMVNION, EN EL Fuero exterior.

LO primero, ſe hà de ſuponer, que al Excomulgado, regularmente puede abſolverlo el que lo excomulgò, ſino es que el Superior lo aya reſervado en ſi; el qual de lamanera que puede abſolver, puede tambien reſervar para ſi la abſolucion.

En articulo de muerte, qualquiera Sacerdote, aunque no ſea Parrocho, puede abſolver toda Excomunion, *abjùre vel ab homine.* Pero en tal caſo le mandarà, que aviendo ceſſado el impedimento, ſe preſente al Superior, de quien debia ſer abſuelto, para executar lo que le mãdare. *cap. Ea naſcitur de ſent. excom.*

Y ſi alguno no huviere podido ſer abſuelto en ſemejante articulo de muerte, y ſe conocieren en el ſeñales de cõtricion, le podra abſolver deſpues de muerto el q̃ pudiera, quando eſtava vivo, y ſano, y al tal ſe hà de pedir, ſegun el *cap. à nobis 2 de ſent. excom.* Y ſerà valida la tal abſolucion, para que le entierren en ſagrado, ò para que no lo deſentierren ſi ya lo eſtuvire Y ſe podrà orar, y ſelebrãr, por el.

Si el Superior cometiere facultad à algun Sacerdote, para abſolver al gun Excomulgado, y diere la forma que en ſu abſolucion ſe hà de tener, guardela inviolablemente. Pero ſi el Superior mandare, que le abſuelva en la forma ordinaria, ſe hà de obſervar eſta:

Lo primero, que el Excomulgado ſatisfaga à quien debe primero, ſi puede; y no pudiendo entonces dè ſuficiente caucion; y ſi no pudiere darla, jure que ſatisfarà lugo que pueda.

Lo ſegundo, ſi el pecado por que incurriò en Excomuni

munion, es grave, pidale juramento de obedecer à los mandatos de la Iglesia, que acerca de el se le hicieren, y principalmente, de que no delinquirà contra el Cānō ò Decreto, por cuya transgresion incurrio en la Cēsura

Despues seponga el penitente dè rodillas de lante de el Sacerdote (que estara sentado) descubierto un hombro hasta la camisa exclusivè: y con una vara, ò disciplina, le herirà levemente, mientras dice todo el *Psal Miserere, &c.* con *Gloria Patri.* Luego se levanta y descubierta la cabeça dice: *Kyrie eleison Christe eleison Kyrie eleison. Pater noster.*

℣. *Et* ne nos inducas in tentacionem. ℟. Sed libera nos &c
℣. Salvum fac servum tuū (*vel* ancillam tuam) Domine
℟. Deus meus sperantem in te.
℣. Nihil proficiat inimicus in eo (*vel* in ea.)
℟. *Et* filius iniquitatis non ap ponat nocere ei.
℣. esto ei Domine turris fortitudinis.
℟. A facie inimici.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiscum. *R. Et* cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cui proprium est misereri semper & parcere: suscipe deprecationem nostram: ut hūc famulum tuum, quem (*vel* hanc famulam tuam, quam) excommunicationis sentencia costringit, miseratio tuæ pietatis clementer absolvat. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Despues sesienta y descubierta la cabeça dice:

Dominus noster Jesus Christus te absolvat, & ego auctoritate ipsius, & Sactissimi Domini nostri Papæ (*vel Illustrissimi Episcopi. N.ò de otro superior*) mihi commissa, absolvo te à vinculo excomuuicationis, in quam incurristi (*vel* incurrisse declaratus es, *vel* declarata es) propter tale factum, vel causam, &c. *Et* restituo te communi

munioni, & unitati fidelium, & sanctis Sacramentis Ecclesiæ. In nomine Patris, ✠ & Filii, & Spiritus Sancti.

Si el Superior no le señalare forma de absolver al Sacerdote ni le mandare guardar la que ordinariamente usa la Iglesia se ajustarà no obstante esso, à esta diciendo las Preces, y Oraciones acostumbradas si lo pidiere la gravedad de la materia; pero no teniendo mucha, podrà absolver en este modo.

Dominus noster Jesus Christus te absolvat, & ego auctoritate ipsius, & Sanctissimi Domini nostri Papæ (*si fuere Delegado de el Papa*) vel Illustrissimi Episcopi N. *vel* talis Superioris, mihi concessa, absolvo te &c. *ut suprà.*

En el fuero interior absolverà el Sacerdote que tuviere facultad segun el estilo comun, que se puso en la forma de absolucion Sacramental, fol. 36.

ABSOLVCION DE VN EXCONVLGADO yâ difunto.

SI algun Excomulgado diere señales de contricion al despedirse de esta vida, Para que no carezca de Eclesiastica sepultura, y sea socorrido lo posible, con los sufragios de la Iglesia, se podrà absolver de esta suerte

Si el cuerpo aun no estuviere enterrado, le heriran con alguna vara, ò disciplina, y absuelto le daràn Eclesiastica sepultura.

Si le huvieren enterrado en lugar profano le desenterraran (pudiendo commodamente hacerse) y avi endole herido con la vara, le absolveràn y enterraràn en sagrado. Pero si no se pudiere desenterrar, se herira el lugar de la sepultura, y le absolveran despues.

Si estuviere sepultado en lugar sagrado, no le desenterraràn; pero se harà la ceremonia de herir con la vara el sepulchro: Y mientras se haze, diga el Sacerdote la

Antiphona. Exultabunt Domino ossa humiliata. *Psalmo,* Miserere mei, &c. y hecho esto se absuelve diciendo *Auctoritate mihi concessa, ego te absalvo à vinculo excõmunicationis, quam incurriti (vel* incurrisse declaratus es, *vel* declarata es) proter tale factum, & restituo te communioni fidelium. In nomine Patris, ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. Amen.

Despues se diga el Psalm. De profundis, *y en el fin* Requiem æternam dona ei Domine. ℟. Et lux perpetua luceat ei. Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster.

℣. Et ne nos, &c. ℟. Sed libera nos, &c.

℣. Aporta inferi ℟. Erue Domine animam ejus.

℣. Requiescat in pace. ℟. Amen.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.

℣. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DA, quæsumus Domine, animæ famuli tui, quem (*vel* famulæ tuæ, quam) excommunicationis sententia constrinxerat, refrigerii sedem, quietis beatitudinem, & superni luminis claritatem. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

ABSOLVCION DE SVSPENSION, O irrgularidad.

SI à algun Sacerdote se le cometiere facultad de absolver de suspension, ò irregularidad, aunque es assi, que para esto no ay determinadas palabras, vsarà esta formula.

Diga el Penitente: Confiteor Deo, &c. *y el Sacerdote:* Misereatur tui &c. Indulgentiam, &c. Auctoritate mihi ab *N.* tradita, ego absolvo te à vinculo suspensionis, quam propter tale factum (*vel* causam) incurristi (*seu* incurrisse

ſſe declaratus es.) In nomine *P*atris, ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. Amen.

Si ſe le huviere dado facultad para diſpenſar en irregularidad, entonzes haviendole abſuelto de los pecados, añada: Et eadem auctoritate diſpenſo tecum ſuper irregularitate(*vel* irregularitatibus *ſi fueren muchas*) inquam (*vel* inquas) ob talem (*vel* tales cauſas, *expreſandolas*) in curriſti: & habilem reddo, & reſtituo te executioni Ordinum, & oficiorum tuorum. In nomine Patris; ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. Amen.

Si no tuviere Ordenes diga: Habilem reddo te ad omnes Ordines ſuſcipiendos. *O para otras coſas, ſegun tenor de la comiſſion*

Si fuere neceſsario reſtituirle el tituſo de Beneficio ò concederle frutos mal recebidos, añada. Et reſtituo tibi titulum, (*ſeu* titulos) Beneficij (*ſeu* Beneficiorum,) & concedo tibi fructus malè perceptos. *I*n nomine *P*atris, ✠ & Filii & Spiritus Sancti. Amen.

Y tenga cuydado el Sacerdote, de no exceder los terminos de ſu facultad.

DE EL ENTREDICHO

ALgunas veces por la deſobediencia ſuele ponerſe Entredicho en algunas Ciudades, Lugares, ò Igleſias particulares, y otras veces à una, ò muchas perſonas. En los lugares generalmente entredichos (que es lo que generalmente ſucede) ſe pueden ſelebrar Miſſas, y divinos oficios en las Igleſias, y Monaſterios, como antes; ſi bien con la moderacion de el *cap. Alma mater deſente ex com. in 6.* Eeſto es, que ſean en voz ſummiſſa, cerradas las puertas, ſin tocar las campanas, excluydos los excomulgados, ò entredichos, que no tuvieren privilegio de aſiſtir à los divinos oficios.

Pue

Puedese tambien con la misma moderacion bendecir agua los Domingos y rociar al pueblo con ella.

En las festividades de la Natividad de el Señor, Resurrecion, Pentecostes, Assumpcion, de la Virgen, se celebran los oficios divinos (*segun el mesmo cap. Alma mater*) en voz alta abiertas las puertas, excluydos los excomulgados, y admitiendo à los entredichos: con tal, que aquellos, por cuya causa se puso el entredicho, no se acerquen al Altar. Y estas fiestas se computan, desde las Visperas de la Vigilia, hasta las Completas inclusivè de la fiesta.

Lomismo se permite en la fiesta de Corpus Christi y en toda la Octava, por privilegio de Martino V. y Eugenio IIII. Y en estos dias se puede bendecir agua solemnemente, y rociar con ella, y bendecir, y ministrar pan Y frutos, Virgines, y Calices, &c.

En tiempo de entredicho general (no aviendo privilegio) no se dà Extrema-uncio à los enfermos Clerigos ò Legos, ni se entierran los difuntos, si no los Clerigos que huvieren guardado el Entredicho.

No se puede ordenar à los Ministros de la Iglesia.

El Sacramento de el Matrimonio se puede celebrar; pero no bendecir nupcias,

Concedese el Sacramento de el Bautismo, y confirmacion. *cap. Responsi. de. sent. excom. & cap. Quoniam cod. tit. in lib.* 6. asi los Parvulos, *cap. Non est. de Sponsi.* como à los adultos, *d. cap. Quoniam.* con todo aparato, y solemnidad. Consagrase Chrisma el Jueves Santo *Ibidem.* Ministrase la Penitencia, no solo à los que se mueren, y enfermos, si no tambien à los sanos, que no estuvieren excomulgados, ni huvieren causado el Entredicho con sus culpas, ni huvieren dado consejo, favor, ò auxilio para el delito, por que se impuso. *d. cap. Alma mater.*

Concedese la Eucaristia, ò Viatico, à los que estan

en

en peligro de muerte. *glos. recept. in d. cap. Alma mat.*

Puedese llevar con luz, y campanilla, y mostrarse al pueblo à la buelta, y anunciar las indulgencias à los que le acompañan.

No se prohibe bendicion de *Mes*sa, ni la Oracion, quando tocan al Ave Maria, ni el predicar.

Es licito excomulgar, y absolver a excomulgados, sin solemnidad Sacerdotal. *cap. Resp. de sent excom.*

No se prohibe à los entredichos adorar la Eucaristia, sino es quando actualmente se celebran los divinos oficios.

A las personas entredichas se, absuelve en la misma forma, que à los excomulgados, *fol* 200. diciendo solamente en lugar de *excommunicationis la palabra, interdicti.*

DE LA CESSACION A DIVINIS.

QVando no se obedece la excomunion, ò al Entredicho, se suele añadir la Cessacion à divinis. Y en tal caso se hande considerar bien las letras, ò auto, con que se impone, y segun ellas se hà de juzgar: Porque en tanto liga, en quanto ellas lo expresan, y no mas.

*Divide*se en general, que es el que se impone à una Provincia, Cuidad, Pueblo, ò à toda una Parrochia: y enparticalar que es el que se impone à un Lugar ò Iglesia particular.

En la Cessacion se prohibe la celebracion de los divinos oficios, aunque sea cerradas las puertas; y la administracion de los Sacramentos, sino es de aquellos q̃ se advertira aqui.

En cada semana es licito celebrar una vez para renovar la Eucharistia y podra estar presente un solo Ministro El Bautismo. Confirmacion, y Sacramento de la Penitencia, se administra à todos. la Extremaunçion à

nin

ninguno. La ſepultura Eccleſiaſtica ſe niega à todos: pero los Clerigos ſe podran enterrar en el Cementerio, en ſilencio, y dexadas todas las ſolemnidades. La Euchariſtia ſe lleva ſolamente à los enfermos con pompa: pero no ſe dice oficio ordenado.

Los que eſtan obligados à rezar los divinos oficios, deben rezarlos pero ſin compañero.

La Ceſsacion, no es Cenſura, como lo es el Entredicho El que quebranta la Ceſſacion, no ſe hace irregular.

Al que tiene privilegio para oyr los oficios divinos en tiempo de entredicho, no le aprovecha para oyrlos en el de Ceſſacion. Yel que tiene privilegio para oyrlos en tiempo de Ceſſacion general, podrà en el de Ceſſacion particular.

VISITA DE IGLESIA PARROCHIAL

QVando el Señor Obiſpo viniere à viſitar alguna Igleſia Parrochial, el mas digno Sacerdote, ò el Semanero, veſtido con Pluvial blanco, y todos los Clerigos con Sobrepellices, llevando delante la Cruz le ſalen arecebir fuera de las puertas de la Igleſia y en llegando le darà el Preſte el hyſopo con agua bendita, beſando lo primero; y incandoſe de rodillas, buelve arrecebir el hyſopo. Deſpues le miniſtra la naveta, y el Obiſpo pone incienſo en el incenſario bendiciendole more ſolito: y eſtandoſe en piè ambos, el Preſte incienſa tres veces al Obiſpo inclinando la cabeza dos veces antes, y deſpues de incenſar. Deſpues eſtandoſe el Preſte en piè ledarà à beſar la Cruz, que hà de tener en las manos: y el Prelado hincandoſe de rodillas en el tapete, que le tendran prevenido, la beſarà, y bolviendola à recebir el Preſte, entraran en la Igleſia cantando la Aña. Sacerdos, & Pontifex, & virtutum opifex, Paſtor bone in populo, ſic placuiſti Domino *y ſepodra decir tambien la Aña.* Ecce Sacerdos magnus, qui in diebus ſuis placuit Deo. * Ideo jurejurando fecit illum Dominus

nus creſcere in plebem ſuam. Benedictionem omnium gentium dedit illi, & teſtamentũ ſuum cõfirmavit ſuper caput eius. ✻ Ideo, Gloria Patri. Ideo *Junto al Altar mayor hà de haver vn ſitial para el Prelado, el qual en llegando ſe hincarà de rodillas, y mientras eſtuviere haciẽdo Oraciõ dira el Preſte*

℣. Salvum fac ſervum tuum.

℟. Deus meus ſperantem in te.

℣. Mitte ei Domine auxilium de Sancto.

℟. Et de Sion tuere eum.

℣. Nihil proficiat inimicus in eo.

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei,

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.

℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo,

Oremus.

DEus humilium viſitator, qui eos paterna dilectione conſolaris: prætende ſocietati noſtræ gratiam tuam; ut per eos, in quibus habitas, tuum in nobis ſentiamus adventum. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Acabada la Oracion, ſe levanta el Prelado, y ſube al Altar mayor, beſalo en el medio, y bendice ſolemnemente al Pueblo Deſpues (ò al medio de la Miſsa) volviendoſe al pueblo ſe ſienta, y propone al pueblo las cauſas de ſu venida.

Hecho eſto, celebrarà Miſsa (ſi commodamente pudiere) ò otro Sacerdote en ſu lugar. Antes de el Sermon ſe lea el Edicto general. Acabada la Miſsa, ò el Sermon, ſi lo ay, da la bendicion; y concede indulgencias. Deſpues ſi no celebra, ſe veſtirà con Amito, Eſtola, y Pluvial morado. ò negro, y Mitra ſimple, y pueſto en pie, con Mitra junto al Altar, buelto al pueblo comienza la Aña Si iniquitates. *Y dice con los Miniſtros (ſi los huviere) ò con ſus Capellanes, el Pſalmo,* De profundis, *con* Requiem æternam *al fin. luego toda la Antiphona.* Si iniquitates obſervaveris Domine; Domine quis ſuſtinebit? *Y acabàda dice dexando la Mitra:* Kyrie eleiſon. Chriſte eleyſon Kyrie eleyſon. Pater noſter, *y lo proſigue en ſecre-*

to. Y entre tanto tomando el hysopo con agua bendita, rociàtres veces delante de si. Y luego puesto incienso en el incensario, y bendito, incienſa en la misma forma.

Despues dice:

℣. Et ne nos, &c. ℟. Sed libera nos, &c.
℣. In memoria æterna erunt jũsti,
℟. Ab auditione mala non timebunt.
℣. Aporta inferi. ℟. Etue Domine animas eorum.
℣. Requiem æternam dona eis Domine.
℟. Et lux perpetua luceat eis.
℣. Domine exaudi &c. ℟. *Et* clamor meus,&c.
℣. Dominus vobiscum. ℟, Et cum ſpiritu tuo.

Oremus. Y luego la Oracion. Deus qui inter Apoſtolicos, fol. 163.

Deſpnes yendo delante la Cruz, el Turiferario, y la agua bendita, irà el Clero en Proceſsion, cantando: Qui Lazarum fol. 163. *Y el Prelado detras, diciendo con ſus Miniſtros la Antiphona* Si iniquitates, *con el Pſalmo,* De profundis. *Y en eſta forma ſaldràn haſta el medio de el Cementerio, y eſtando en èl cantarà el Clero el* ℟. Libera me Domine, *como en el* fol. 83. *Y entre tanto el màs digno de la Igleſia, le ofrece la naveta de el incienſo: y poniendolo en el inſenſario en la forma acoſtumbrada, y haviendo cantado el choro:* Kyrieleiſon. Chriſte eleiſon Kyrieleiſon, *dexando la Mitra, dize:* Pater noſter. *Y hazè lo miſmo que en la Igleſia, y dize los proprios Verſos, y la Oracion* Deus qui inter Apoſtolicos, fol, 163. Deus veniæ largitor *ibidem.* Deus cujus miſeeratione fol. 164. *Y luego el* ℣. Requiem æternam dona eis Domine. ℟. *Et* lux perpetua luceat eis. Y *dos del choro dizen;* ℣. Requieſcant in pace. ℟. *Amen.*

Levanta la mano el Prelado, y hecha la bendicion por todas partes en el cementerio. Y bolviendo à tomar la Mitra, ſe buelven con el orden que vinieron à la Igleſia, diziendo en voz congruente todo el choro, aunque ſin canto, todo el Pſalmo Miſerere mei, *con*

Re-

Rèquiem æternan *al fin. Y el Prelado con sus Ministros, lo diràn tambien. Y haviendo llegado al Altar mayor, buelto acia èl, dize:* Kyrieleyson. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster.

℣. Et ne nos, &c. ℟. Sed libera nos. &c.

℣. Aporta inferi. ℟. Erue Domine animas eorum.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

ABsolve, quæsumus Domine, animas famulorum, famularum que tuarum ab omni viuculo delictorum ut in resurrectionis gloria, inter Sanctos, & electos tuos resuscitati respirent. Per Ghristũ Dominũ nostrũ ℟, Amen.

Acabadas estas cosas, dexa el Prelado la estola, y pluvial negro y recibiendo el blanco empieza la Visita, comenzando por la Eucharistia. Y aunque el Pontifical Romano no advierte el modo, señalamos el que pone el Manual Toledano: el qual advierte que haviendo puesto el Prelado incienso, se hincarà de rodillas, è incensarà tres vezes: despues levantandose, mirarà si està bien guardado el Sacramento, seguro, y limpio el Tabernaculo, &c. Y bolviendo à arrodillarse. toma el Sacramento, y le muestra al pueblo, cantando el choro el Tantum ergo &c. *y los Versos* Panem de cœlo &c. *y dirà luego el Prelado la Oracion* Deus qui nobis &c. *como en el* fol. 48 *Buelve el Sactamento al Sagrario, y lo cierra. Despues iràn todos en Procession al Bautisterio, llevando (si estuvieren en el Altar los Oleos) los Ministros, los Vasos de Chrisma y de el Oleo de Cathecumenos, y enfermos, y cantaràn por el camino:* Veni Creator Spiritus, Mentes tuorum visita, Imple superna gratia, Quæ tu creasti pectora *En llegando à la fuente el Prelado, haviendo puesto incienso en el incensario, incensa sobre la Pila, visita los Vasos de los Oleos, y de la Chrisma, reconose la Pila su aseo, y si tiene las demàs calidades, que en ella se pidieron al principio. Despues se diga el* ℣. Spiritus Domini replevit orbem terrarum. ℟. Et hoc, quod continet

omnia, scientiam habet vocis.

Luego diga el Prelado: ℣. Dominus nobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui corda fidelium Sancti Spiritus illustratione docuisti: da nobis in eodem Spiritu recta sapere, & de ejus semper consolatione gaudere.

Deus, qui diversitatem gentium in confessione tui nominis adunasti: da, ut renatis fonte Baptismatis una sit fides mentium, & pietas actionum.

Ecclesiæ tuæ, quæsumus Domine, preces placatus admitte; ut destructis adversitatibus, & erroribus universis, secura tibi serviat libertate. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen,

Si no fuere el Prelado quien visita, sino otro Vicitador, no se recibirà en procession, ni se incensarà: pero se hara todo lo demàs que es darle à besar la Cruz, &c. En lugar de la Aña. Sacerdos & Pontifex, *se dirà la Aña.* Ecce vir prudens, qui edificavit domum suam supra petram, in cujus ore non est inventus dolus, quia Deus elegit eum in Sacerdotem sibi. Ecce verè Israèlita, in quo dolus non est. Gloria Patri *Los Versos y Oracion, seràn los mismos.*

DIVERSAS OBLIGACIONES DE LOS PARROchos.

AViendo dado forma en el ministerio de los Santos Sacramentos, y otros exercicios à que estàn obligados los Parrochos, es necessario advertir, que de mas de las dichas, tienen difetentes obligaciones, que omitidas no cumpliràn con las de sus conciencias.

Lo primero, deben entender, que por razon de su officio, y jurisdicion, deben apasentar con saludables documentos, por si, ò por idoneos Ministros, si estuvieren

ren legitimamente impedidos, el rebaño que Christo N. Sеñor puſo à ſu cuydodo, predicando, exortando, y promoviendo, al exercicio de las virtudes à ſus ſubditos como el Concilio Tridentino manda, en la *Seſs.* 23. *cap.* 1. *de ref.* y en la *Seſs.* 5. *cap.* 2. *de ref.*

Demas de la predicacion, debe cuydar de la doctrina de ſus feligreſes, principalmente de los rudos, eſclavos, niños, y de otros, q̃ de ordinario tienen neceſsidad, enſeñandoles los rudimentos de la Fè, y los Articulos de ella que deben ſaberſe, y creerſe para la ſalvacion: la obediencia à Dios, y à los Padres: el amor à Dios, y a los proximos: la qual ocupacion, no debe deſpreciar por vil el Parrocho, aunque ſea doctiſsimo, y nobiliſsimo: acordandoſe de el exemplo de los Padres de la Igleſia, que haviendo ſido ſus mayores luces de ſabiduria en ella y de mayor authoridad, ſe preciaron tanto, y aun ſe juzgaban indignos de eſte exercicio.

El celebrar el ſanto ſacrificio de la Miſſa, es obligacion de los Parrochos, con tal frequencia, que ſatisfagan à ſu officio, ſeñaladamente en los dias feſtivos, quando ſe ha de dar bendicion nupcial, y quando ay coſtumbre de decir Miſſa en los entierros. Y adviertan, que no ſe decide aqui, quantas veces tendrá obligacion de celebrar por el pueblo ſin eſtipendio, dexando eſte punto à ſu diligencia, para que le eſtudien cuydadoſamente en los *Auctores*, entendiendo, que parece coſa agena de el officio Paſtoral que exercitan, el no ſacrificar por ſus obejas algunas vezes, y mas quando la ocaſion, y neceſsidad lo pide.

Y por que la liberalidad de los Señores Reyes Catholicos ſe hà dilatado tanto en erigir, conſervar, y dotar, las Igleſias Parrochiales de eſte Nuevo Mundo, ſerà debido reconocimiento de los Parrochos, decir à imitacion de las Igleſias Cathedrales, dos Miſſas cantadas cada

da mes. Vna el primer Viernes, por los Señores Reyes difuntos, con doble solemne, y absolucion. Y otra el primer Sabado, por su Magestad (dios le guarde) y sus sucessores en adelante: recompensando en algo con este pequeño cuydado, tantos favores como concede à todas las Iglesias de este Reyno, de que es Patron.

La residencia de los Curas en sus Parrochias, està mandada por todo derecho. Vease el Concilio Tridentino *Sess. 23. cap. 1 de ref.* y assi pecaràn gravemente faltàndo de ellas, excepto si se ausentassen para ayudar à alguna particular Iglesia, ò para concluir pleytos, controversias, y odios. Lo segundo por alguna evidente, y comun necessiaad. Lo tercero por obediencia de sus Prelados, el Summo Pontifice, ò su Obispo. Lo quarto por evidente vtilidad de su Iglesia, Lo quinto, por assistir à alguna Synodo General, Provincial, ô Diœcesana, à que legitimamente le llamaren. Lo sexto, por consultar al Prelado puntos tocantes à la reformacion de cosas que pertenecen à su Parrochia. Y en estos casos se debe dexar substituto aprobado por el Ordinario.

Los Curas de los *Indios*, tengan particular cuydado de enceñarles todo lo necessario para formar vn perfecto Christiano, haciendo acudir à los pequeños, à la *Parrochia* todos los dias, paro que se les enseñen las oraciones, y señalando alguno, ò algunos Indios viejos, para que acudan à enseñarlos, y reconociendo los *Parrochos* por su persona el aprovechamiento que tienen en ella.

Los dias festivos, mientras se congrega todo el pueblo mandarà à los Adultos, que en voz alta recen las oraciones, para que no se les olviden. Adviertales los dias que son festivos para ellos, y digales Missa, contandolos antes, ò despues de dezirla, corrigiendo particularmente al que huviere faltado à ella algun dia. Deles à entender à hora de Missa, què dias estàn obligados à ayunar, y

quales

quales à no comer carne, aunque no ayunen. Expliqueles en el Sermon, la excelencia de nuestra santa Fee, los Mysterios principales de ella, los premios que esperan à los justos, y castigo à los malos, la fealdad del pecado, y todo con exemplos de Santos, y otros Auctores y procurando promoverlos à la virtud, con el exemplo vivo de sus costumbres, argullendoles con ellas, rogandoles, y reprehenbiendoles, con todos los medios que le dictare la prudencia, y con la paciencia, y benignidad que Christo Nuestro señor quiere en sus Ministros.

FORMVLA DE LOS LIBROS, QVE DEBEN TENER los Parrochos.

TOdos los Curas deben tener los libros necesarios para escrevir las cosas tocantes à la administràcion, de que puede convenir dar testimonio authentico en adelante. Los quales reduce el Ritual Romano à cinco.

¶ El primero, de los que se Bautizan (el Prelado.
¶ El segundo, de los q̃ confirmare en quella Parrochia
¶ El tercero, de los Matrimonios.
¶ El quarto, de las almas de sus feligreces.
¶ El quinto. de los difuntos.

Advirtiendo, que en los libros de Bautismos, Confirmaciones, Matrimonios, y Difuntos, se ha de expresar siempre, no solo el nombre de las personas, sino tambien la familia.

Forma de escribir los Bautisados en el primer libro.

EN la Cindad N, dia, mes, y año. Yo N, Cura de esta Iglesia de *N*, de la Cindad de N, Bautizè à N, naciò tal dia, hijo de N, y N, su muger feligreces de esta Parrochia, naturales de tal parte, y familia. Fueron sus Padrimos N, hijo de N, feligreses

ſes de N, Parochia, y N, hija de N, de tal Parrochia.

Si el niño no huviere nacido de legitimo Matrimonio, ſe eſcrivirà el nombre de alguno de ellos, ſi conſtare, procurando evitar toda ocaſion de infamia. Y ſi ſe ignorare el nombre de ambos, ſe dirà: *Boutizè à N. cujos padres ſe ignoran. &c.*

Si el infante fuere expueſto, ſe declare, que dia, donde, y por quien fue hallado, y quantos dias de edad tendra veriſimilmente, y bautizece debajo de condicion ſi ſe ignorare eſtarlo.

Si el infante ſe bautizare en àlguna caſa particular, por amenazarle peligro de muerte, ſe eſcrivirà aſsi.

En la Ciudad N, dia, mes y año, naciò N, hijo de N, y N, ſu muger &c. *ut ſupra.* Al qual por amenazarle peligro de muerte, le bautizò legitimamente en ſu caſa. *N,* ſegun me refiriò N.

Si viviere el infante, y ſe llevare à la Igleſia, para que reciba las ceremonias, ſe añada el dia, mes, año, y nombre que ſe le puſo. Si no fuere el Parrocho el que bautiza, ſe expreſſarà en el libro. Si ſe hiziere el bautiſmo condicionalmente, ſe declararà tambien.

Forma de eſcribir los Confirmados en el ſegundo libro.

EN la Ciudad N, dia, mes, y año, N, hijo de N, y N, ſu muger, recibiò el Sacramento de la Confirmacion de mano del Illuſtriſsimo Señor N, Obiſpo de tal parte en eſta Igleſia de N, Fuè ſu Padrino, N, hijo de N, feligreſes de tal Parrochia.

Si el Confirmado fuere perſona caſada, ſe expreſſe, y con quien. Los varones, ſe eſcriban en vna pagina, y las mugeres en otra, deſuerte que ſe diſtingan. Si no conſtare, que es legitimo el que ſe confirma, ò ſe ingnorare el nombre de ſus padres, ſe guardarà lo que ſe advirtiò en el libro del bautiſmo.

Forma

Forma de escribir los Casados en el tercer libro.

EN la Ciudad de N, dia, mes, y año, haviendose leydo tres Amonestaciones, en tres dias festivos continuos: La primera en tal dia: La segunda, N. La tercera N. en la Iglesia Parrochial de N. *inter Missarum solemnia*, y no haviendo resultado legitimo impedimento: Yo N. Cura de la Parrochia de N. haviendoles preguntado su consentimiento a N. hijo de N. y à N. hija de N. de tal Parrochia, y haviendo dado ambos mutuo consentimiẽto por palabras de presente, los casè siendo testigos, N. y N.

Si juntamente se casaren, y velaren, añadalo. Si alguno de los contrayentes fuere de otra Parrochia antes que se admita, tenga el Cura certificacion de averse hecho legitimamente las Amonestaciones en la Parrochia del dicho còtrayente, y guardela, y expresselo todo enel libro de los Matrimonios. Si alguno de los contrayentes fuere de diversa Diœcesi, no es de valor alguno el testimonio, en que certifica el Parrocho, que ha hecho las Amonestaciones, sino viniere firmado y sellado deel Señor Obispo ò Provissor de aquella Diœcesi: Y si no viniere tambien reconocido del Señor Obispo, ò Provissor de el lugar en que se contrahe, y aviendo alcansado su liçencia. Si con liçencia del Ordinario (la qual debe cõstar *inscriptis*) se dilataren ô omitieren algunas Amonestaciones, se ha de expressar en el libro, y guatdese la dicha licencia. Quando se leyeren las Amonestaciones despues de contrahido el Matrimonio, se advierte en el libro diciendo.

En la Ciudad de N dia, mes, y año, ley *inter Missarum solemnia* las Amonestaciones de N. y N. que por dispensacion del Illustrissimo Señor N. se casaron tal dia, y no resulto impedimento, que pueda dirimir eicho Matrimonio.

Si el Ordinario, ò el *Parrocho* proprio diere licencia à algun *Presbytero*, para casar à algunos, lo escribirà de su mano el Parrocho en el libro, de esta suerte.

En la Ciudad de N. con licencia del Illustre Señor N, (ò con licencia, si la tuviere del Cura) casò el Licenciado N. Presbitero, à N. hijo de N. y à N. &c. Y yo N. Cura de esta santa Iglesia de N. lo certifico, y firmo.

Si resultare de las amonestaciones algun impedimẽto de consanguinidad, ò affinidad contra los contrayentes y presentaren dispensacion de su Santidad, se escriva el grado de parentesco dispensado, y se harà relacion del Breve, con su fecha, y nombre del Notario.

Las Amonestaciones hechas en diversas Parrochias de el Esposo, y de la Esposa, se escriban por cada *Parrocho* en su libro, aunque no se siga el Matrimonio.

Forma de escribir el estado de las almas en el quarto libro.

TOdas las faminias se han de escrivir en este libro, dexando algun blanco, entre una y otra en que se escriva el nombre y edad de cada vno: Y se advierta quien es de tal familia y quien advenedizo.

A los que se admiten à la sagrada Comunion, se les pondrà al margen esta señal C. A los que estevieren Confirmados, se les pondrà esta señal. *Chr.* A los que se huvieren mudado à otra parte, se les pondrà vna raya debaxo del nombre.

Forma de escrevir los Difuntos en el quinto libro.

EN este libro se ha de escrivir, quien, y quãdo se le administrò al enformo, ya difunto. el *Sacramento* de la Penitencia, el de la Eucharistia, y *Extremauncion*, y el modo que se ha de guardar es este.

En la Ciudad de N. dia, mes, y año, *N*, hijo de *N*, natural de *N*. (*si se pudiere saber todo esto*) muriò en casa de *N* en la comunion y obediencia de la *Santa* Madre Iglesia, cuyo cuerpo se enterro en tal Iglesia. Confessose conmigo

go

gò, ò con *N*, Confeſsor aprobado, tal dia. Recibiò la Euchariſtita tal dia, y la *Extremauncion*, adminiſtroſe-la *N*, tal dia.

NOTA.

EL Illuſtriſsimo Señor *Doctor D.* Manuel Fernandez de Santa Cruz Obiſpo de eſte Obiſpado de la *Puebla* de los *Angeles*, manda que en todo èl ſe obſerve la rubrica del Ritual de *Paulo V.* en que ſe ordena. que los Eccleſiaſticos no carguen en los entierros los cuerpos de los ſeglares de qualquier eſtado, y dignidad que ſean; cujas palabras ſon eſtas: *Laici cadaver, quolibet generis, aut dignitatis titulo præditus ille fuerit, Clerici ne deferant, ſed laici.*

Tambien tiene mandado ſu Señoria Illuſtriſsima, que mientras en los entierros, honrras y cabos de años, ſe canta la Vigilia y Miſſa ſolemne, no ſe digan otras Miſſas rezadas: lo vno por la irreberencia que ſe ſigue de eſtar vnos ſentados, y orros bueltas las eſpaldas aì *Altar* donde ſe celebran; y lo otro por la diſsonancia que cauſa el ſalir los *Sacerdotes* (como acontece en dias dobles) con ornamentos blancos ò colorados, en ocaſion que lo principal de la Igleſia eſtà veſtido de color negro por cauſa del entierro, ò honrras. Y mucho mejor le eſtarà al alma del difunto, que ſe le anticipen dichos ſuffragios à la Miſsa ſolemne, y Vigilia.

A peticion de algunos, ſe añade aqui la oracion, con que ſe termina el officio de la ſepultura que eſtà fol. 80. con mas claridad, y diſtincion para entierros de hombres, y mugeres aparte: para que la multitud de parentheſis no cauſe confucion al cantarla.

Quando ſe entierra hombre, ſe dirà.

Oremus.

FAc, quæſumus Domine, hanc cum ſeruo tuo defuncto miſericordiam, ut factorum ſuorum in pœnis non recipiat vicem, qui tuam in votis tenuit voluntamem ut

ſicut hìc cum vera fides junxit fidelium turbis, ita illìc eum tua miſeratio ſociet Angelicis choris. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Si el entierro fuere de muger, ſe dirà.

Oremus.

FAc, quæſumus Domine, hanc cum famulà tua defuncta miſericordiam, ut factorum ſuorum in pœnis non recipiat vicem, quæ tuam in votis tenuit voluntatem: ut ſicut hic eam vera fides junxit fidelium turbis ita illic eã tua miſeratio ſociet Angelicis choris. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

℣. Requiem æternam dona ei Domine.

℟. Et lux perpetua luceat ei,

℣. Requieſcat in pace. ℟. Amen.

℣. Anima ejus, & animæ omnium fidelium defunctorũ per miſericordiam Dei requieſcant in pace.

SOLI DEO HONOR, ET GLORIA.

IN-

INDICE DE LAS MATERIAS DE EL MANVAL DE la Administracion de los Santos Sacramentos.

Advertencias generales para la administracion de los santos Sacramentos. fol. 1.
Del Sacramento del Bautismo, y orden de administrar à los Parbulos Españoles. fol. 3.
Del Bautismo de los Adultos Españoles, fol. 9.
Del Bautismo de los Indios Infantes, fol. 26.
Del Bautismo de los Indios Adultos. fol, 28.
Orden de suplir lo omitido en los Bautismos hechos en caso de necesidad. fol. 30.
Bendicion de la Sal, que se ha de dar à los que se bautizan. fol. 32.
Bendicion de la fuente bautismal, fuera del Sabado Santo, y de el de Pentecostes. *ibidem.*
Del Sacramento de la Penitencia fol. 35.
Orden de administrar la sagrada Comunion. fol. 37.
De la Comunion de la Pasqua. fol. 40.
De la Comunion de los enfermos Españoles. fol. 41.
Modo de dar la comunion à los Indios enfermos. fol. 49.
Orden de administrar el Sacramento de la Extrema-uncion, à los Españoles. fol. 56.
Advertencias para quando se administra à los Indios. fol. 61.
Absolucion por la Bulla de la Cruzada. fol. 62.
Del Sacramento del Matrimonio. fol. 63.
Forma de las amonestaciones. fol. 66.
Orden de celebrar el Sacramento del Matrimonio, à los Españoles. fol. 64.
Modo de Administrar el Matrimonio à los Indios. fol. 66.
Del Matrimonio por Procurador. fol. 68.
De las bendiciones Nupciales. fol. 69.

Or

Orden de darlas. *ibidem*
De las segundas *N*upcias. fol. 73.
Modo de dar las bendiciones *N*upciales ; à los Indios. fol. 74.
De los difuntos à quien no es licito darles Eccleſiaſtica ſepultura. fol. 76.
*D*e las exequias, y orden de enterrar los difuntos Adultos. *ibidem.*
De la *V*igilia, Miſſa de cuerpo preſente, y abſolucion por los difuntos. fol. 81.
Abſolucion eſtando el cuerpo auſente, y en el dia 3. 7. 30. Y en el Aniverſario. fol. 85.
Orden de enterrar los niños difuntos. fol. 87.
Advertencia neceſſaria, para los entierros. fol. 90,
Del modo de enterrar en los tres dias de ſemana Santa. fol. 94.
Reglas generales para las bendiciones. fol. 95:
Bendicion de la muger quando và à la Igleſia, deſpues de parida. fol. 96.
Bendicion de las candelas, fuera del dia de la Purificacion de Nueſtra Señora: fol. 97.
Bendicion de las caſas en el Sabado Santo. fol. 98.
Bendicion de qùalquier lugar. *ibidem.*
Bendicion de caſa nueva fol. 99.
Bendicion de talamo. *ibidem.*
Bendicion de Nave nueva. fol. 100.
Bendicion de viñas y frutos. *ibidem.*
Bendicion de los Peregrinos. fol. 101.
Bendicion de los miſmos quando vuelven de ſu peregrinacion. fol. 103.
Benedictio ovorum. fol. 104.
Bendicion del pan . *ibidem.*
Bendicion de nuevos frutos. *ibidem.*
Bendicion de qùalquier comida. fol. 105.

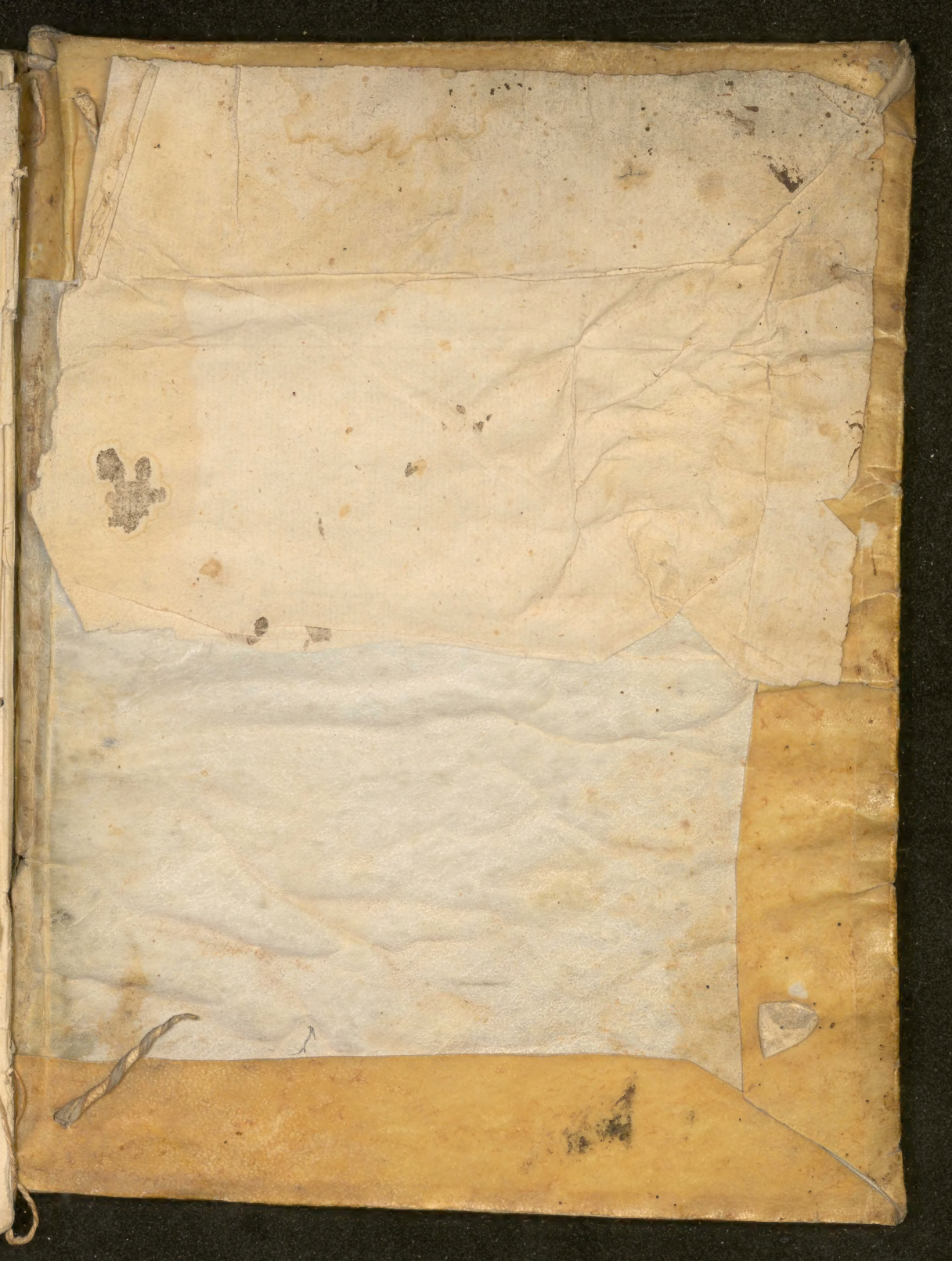
Ben-

Bendicion de azeyte simple. *ibidem.*
Bendicion de los panes de San Nicolas. fol. 106.
Bendicion de los panes de San Diego fol. 108.
Bendicion de las palmas de SanPedro. Martt. fol. 109.
Bendicion de la Correa de San Augustin. fol. 110.
Bendicion de los Cordones de San Blas. *ibiden.*
Bendicion de qualquier Habito ò Escapulario. fol. 111.
Bendicion de Rosarios. *ibidem.*
Bendicion de las Rosas de N. Señora. fol. 112.
Bendiciones que hacen los señores Obispos, ò otros con facultad suya. Bendicion de sagrados ornamentos, generalmente. fol. 113.
Bendicion de los Manteles para el Altar. fol. 115.
Bendidion de los Corporales. *ibidem.*
Bendicion de el Tabernaculo, ò Vaso para guardar el Santissimo Sacramento. fol. 116.
Bendicion de Cruz nueva. *ibidem.*
Bendicion de Imagenes de Christo Nuestro Señor, de la Virgen, y otros Santos. fol. 117.
Bendicion de la primera piedra de iglesia fol. 118.
Bendicion de Iglesia nueva, ò Oratorio, en que se hà de celebrar. fol. 122.
Bendicion de Iglesia violoda, que no esta consagrada antespor algun Prelado. fol. 126.
Bendicion de Cementerio nuevo. fol. 129.
Reconciliació de Cemẽterio violado, cõtiguo, ò apartado de la iglesia, quãdo ella no esta cõsaminada. fol. 130.
Conjuro contra langosta, y otros animales. fol. 132.
Modo de bendecir Agua para el uso de los fieles. fol. 134.
De las processiones. fol. 136.
Procesion en las Letanias mayores dia de San Marcos y en las menores. fol. 137.
Letanias. fol. 139.
Procesion el dia de Corpus Christi. fol. 145

Pro

Procesſion para pedir lluvias. fol. 146.
Procesſion para pedir ſerenidad: fol. 148.
Preces contra tempeſtad. fol. 149.
Preces en tiempo de hambre, ò neceſidad fol. 151.
Procesſion en tiempo de mortandad, y peſte. fol 153.
Preces en tiempo de guerra. fol. 154. Si la guerra fue re contra Turcos, y otros Infieles. fol. 156
Procesſion en qualquier atribulacion. fol. 158.
Preces para hacimiento de gracias. fol. 160.
Procesſion en la traslacion de inſignes Reliquias. f. 162.
Procesſion general por los difuntos. *ibidem*
Orden de Exorcizar à los Endemoniados. fol. 165.
Exorciſmo contra los duendes. fol. 179.
De la Excomunion y demas Cenſuras. fol. 183.
Excomuniones de la Bulla de la Cena. fol. 183.
Excomuniones reſervadas a ſu Santidaô, por los ſagra dos Canones, fol. 186.
Excomuniones ſin reſervacion. fol. 191.
Excomuniones no reſervadas que ſe hallan en el Santo Concilio de Trento. fol. 197.
Abſolucion de la Excomunion en el fuero exterior. f. 199
Abſolucion del Excomulgado difunto. fol. 201.
Abſolucion de ſuſpencion, ò otra irregularidad. f. 202.
De el entredicho. fol. 203.
De la ceſsacion à divinis. fol. 205.
Viſita de Igleſia Parroquial. fol. 206.
Diverſas obligaciones de los Parrocos. fol. 210
Formula de los Libros que deben tener los Parrochos fol 213.
Nota eſpecial. fol. 217.

LAVS DEO ET BEATÆ
VIRGINI MARIÆ

T. A. Barton
Esq.
1714
Hacorepec
Sefc con Sr Do

AYER
871
A955
C36 S2
1714